

書名 Título
漢葡葡漢法律詞彙 Glossário Jurídico Chinês-Português/Português-Chinês

製作 Produção
法務局法律翻譯廳 Departamento de Tradução Jurídica da DSAJ

版權 © Direitos Reservados
澳門特別行政區 Região Administrativa Especial de Macau

出版及發行 Edição e Distribuição
法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

裝幀設計 Capa
關駿傑 Kuan Chon Kit

印刷排版 Composição e Impressão
鴻興柯式印刷有限公司 Tipografia Macau Hung Heng Lda.

第一版 1.ª Edição
澳門·二零零五年二月 Macau, Fevereiro de 2005

發行數量 Tiragem
五千冊 5 000 exemplares

ISBN- 99937-625-6-3

定價 Preço
澳門幣八十元 MOP 80.00

目錄 **Índice**

序言
Prefácio I

編輯說明
Guia de Utilização do Glossário II

檢字表
Índice de Caracteres III

難檢字表
Índice de Caracteres Difíceis de Classificar IV

葡語詞目首字母檢索表
Índice Alfabético V

漢葡法律詞彙
Glossário Jurídico Chinês-Português 2-285

葡漢法律詞彙
Glossário Jurídico Português-Chinês 288-537

序言

澳門特別行政區成立以來，政府一直致力於法律的完善工作，並努力提升法規草擬及法律翻譯的質量和效率。

要達致上述目標，必須提升有關技術人員的專業水平。為此，政府不斷創造條件，提供各種支援，如開辦培訓課程、安排與其他地區的專業人員進行交流、設立網上法律資料庫等等。

毫無疑問，法律詞彙乃法律翻譯及法規草擬人員，以至所有法律研究者的重要參考工具之一。前法律翻譯辦公室於一九九二年出版的《葡中法律詞彙》，收錄詞目五千餘，皆由當時的工作人員在翻譯過程中選錄，乃工作積累的成果。詞彙面世後，對當時的法律翻譯、澳門法律研究帶來了一定裨益。至今，法律界、司法界、學術界，乃至坊間仍期待詞彙增訂本的出版。

二零零零年法務局設立後，其轄下的法律翻譯人員立即開始在原有詞彙的基礎上進行修訂工作，並增訂了近十多年來收集的新詞目，編成這本《漢葡葡漢法律詞彙》，共收詞目一萬五千餘。在這本詞彙的編纂工作上一直秉持務實、客觀的態度，選詞審定方面則力求保持科學性、嚴謹性及規範性，所輯錄的詞彙均經歷考證與實踐。在檢索方面，更增加了以漢語詞目檢索葡語詞目的功能，藉此為漢葡翻譯帶來更多方便，大大增加《詞彙》的實用性。

希望這本包含了法務局，以及前法律翻譯辦公室和前司法事務局工作成果的《漢葡葡漢法律詞彙》能為提升特區法規質素、保持法律用詞統一與規範化帶來助益。在此，衷心感謝所有曾為這本《詞彙》付出努力的人士，亦希望法務局的同事們再接再勵，為完善澳門特別行政區的法律作出新的貢獻。

法務局局長

張永春

Prefácio

Após o estabelecimento da Região Administrativa Especial de Macau, a Administração Pública tem envidado esforços para desenvolver e aperfeiçoar o ordenamento jurídico, bem como para aumentar a qualidade e a eficácia da produção e tradução jurídicas.

Para serem alcançados estes objectivos exige-se uma melhoria constante das qualificações profissionais dos técnicos destas áreas, pelo que a Administração Pública tem criado as condições necessárias e prestado apoios diversos, nomeadamente através da organização de acções de formação específicas, da promoção do intercâmbio com os profissionais das regiões vizinhas e da criação de uma base de dados jurídicos na *Internet*.

Os glossários jurídicos são, indubitavelmente, importantes instrumentos de consulta para o pessoal de tradução e produção jurídicas, bem como para todos os operadores do Direito. O Glossário Jurídico Português – Chinês, editado em 1992 pelo extinto Gabinete para a Tradução Jurídica, onde se encontram reunidos mais de cinco mil termos e expressões, seleccionados de entre as normas jurídicas até então traduzidas, constitui a compilação do esforço desenvolvido pelos seus funcionários. O aparecimento do Glossário contribuiu significativamente para a melhoria da tradução jurídica e para a investigação do Direito de Macau, daí que, quer as áreas jurídica, judiciária e académica, quer a sociedade civil, aguardem desde há muito uma edição melhorada e mais completa.

Logo após a criação, no ano 2000, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, os seus técnicos da área de tradução jurídica iniciaram a revisão do referido Glossário Jurídico, tendo sido introduzido um maior número de termos e expressões, recolhidos durante mais de dez anos, o que resultou na compilação do presente Glossário Jurídico Chinês-Português/Português-Chinês, que contém mais de 15 000 termos e expressões. A compilação foi feita com base numa atitude pragmática e objectiva. A selecção, verificação e definição da terminologia foram feitas de forma a permitir assegurar a manutenção da sua ordenação científica, do rigor e da normalização. A introdução dos termos e expressões foi sempre precedida de uma pesquisa profunda e aplicação prática dos mesmos. No que respeita à forma de consulta, no presente Glossário foi acrescentada uma secção que permite encontrar os correspondentes termos ou expressões em língua portuguesa partindo da língua chinesa, com vista a facilitar a tradução sempre que a língua de partida seja a língua chinesa, aumentando, deste modo, a utilidade do Glossário.

Espero que o Glossário Jurídico Chinês-Português/Português-Chinês, compilação do esforço conjunto da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça e dos extintos Gabinete para a Tradução Jurídica e Direcção dos Serviços de Justiça, contribua para melhorar a qualidade da produção legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, bem como para assegurar a uniformização e normalização dos termos e expressões jurídicos. Cumpre, neste momento, expressar os meus agradecimentos a todos aqueles que contribuíram para a elaboração do presente Glossário, esperando que os colegas da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça possam redobrar os esforços em prol do aperfeiçoamento do ordenamento jurídico.

O Director dos Serviços de Assuntos de Justiça,
Cheong Weng Chon

編輯說明

- 一、詞目收錄：《漢葡葡漢法律詞彙》為前法律翻譯辦公室於一九九二年所出版的《葡中法律詞彙》的增訂本，於修訂原《詞彙》之餘，亦增收若干重要法規包括各大法典的法律詞彙，共收詞目一萬五千餘。
- 二、漢語詞目排序：按詞目首字的筆畫多寡順序排列，筆畫少者排前，筆畫多者置後；首字筆畫數相同者，則再按永字八法的點橫豎撇為序。例如“立法”與“以他人名義”，首字均屬五畫，而“立”起筆為點，“以”起筆為豎，故按點橫豎撇順序將“立法”排前而“以他人名義”置後。起筆為折者，以折的起筆為據，例如“約”，起筆以撇論。如首字完全相同，則以詞目第二個字按同法排序。
- 三、漢字字形：字形以坊間較具規模的繁體字字典、手冊為據。凡屬示部、衣部的漢字，部首分別算作四畫、五畫，不作五畫、六畫計。
- 四、葡語詞目排序：按字母順序排列。
- 五、拉丁字母字形：一般採正體印刷，偶以斜體印刷者，表明其並非葡語，或屬拉丁語，或屬英語。
- 六、一詞多譯：凡詞目有多種譯法者，不同譯法的排序視乎其法律上的使用頻率與重要性而定。

檢 字 表

Índice de Caracteres

一畫 2-5

一

二畫 6-9

二 了 力 人 入

三畫 10-13

己 巳 干 下 土 子 工 才 丈 大
上 口 小

四畫 14-31

方 之 文 心 火 引 元 天 夫 比
切 支 互 友 反 不 日 中 止 內
水 少 允 父 月 手 毛 勾 欠 化
戶 升 分 公 介

五畫 32-51

立 主 永 市 必 半 矛 平 司 民
刊 示 未 可 打 功 正 世 本 充
加 召 母 以 目 申 由 兄 占 冊
囚 四 出 外 包 用 生 失 付 代
仔 他 犯 奴

六畫 52-75

污 守 字 安 交 式 丟 次 刑 再
地 扣 老 考 共 死 列 成 在 存
有 同 吊 因 回 收 名 多 年 色
危 先 各 仿 伙 自 印 任 向 血
休 仲 份 行 全 合 企

七畫 76-87

沉 決 完 汽 沒 言 良 社 初 序
庇 冷 判 即 君 防 改 局 戒 形
吞 求 抗 車 扶 更 批 技 扼 走
抄 劫 均 投 攻 抑 赤 折 材 否
尚 助 見 足 困 吸 呈 步 刪 兌
邦 每 免 告 利 私 位 住 身 估
伸 佣 作 低 妨 妊 系 災 含

八畫 88-115

注 宗 法 定 官 治 波 空 沿 放
享 性 卷 券 妻 武 毒 青 表 阻
附 屆 居 函 幸 事 承 或 東 拒
招 拋 押 抽 刺 兩 拖 拘 協 拍
抵 拆 取 來 到 返 直 尚 具 長
門 明 易 忠 固 典 呼 歧 狀 受
爭 股 非 服 周 制 知 物 季 和
委 依 併 兒 卑 版 延 使 昏 供
例 糾 房 所 近 始 姓 往 金 命

九畫 116-133

津 宣 流 洩 洗 活 客 洛 突 派
計 訂 軍 施 度 恢 為 叛 前 首
建 既 契 限 降 屍 按 封 持 拯
指 城 政 要 挑 捨 故 相 查 飛
威 研 架 面 耐 削 背 思 品 毗
界 慮 省 幽 怠 胎 盈 急 風 看
重 負 垂 科 信 侵 迫 段 便 保
促 侮 紀 紅 約 姻 姦 衍 律 待
後

檢字表

Índice de Caracteres

十畫 134-151

浪酒家消涉浮容海案旁
記討訊託訓旅高袒被症
病疾效庫准庭兼差送逆
益書退院陣除展索挪振
挾貢捐起挨恐挽配酌核
框根格致晉匪脅真破原
時財哺門草恩盎迴針逃
能剝缺耗特乘秘租秩留
追息射倅借倒值個候修
純納級紙航徒倉

十一畫 152-175

密清添寄混淨淫洵淵部
章商許設視毫產麻率牽
情粗習通陪理責現陳強
陰規救控培接執逗連專
域區掛副匿措掩疏票授
採排教推都頂酌赦捨勤
基勒棄逐奢堂常販敗閉
國患異累莊處唯貫帳將
崇途敘殺參脫第符動偵
移售停偽健假貨偶偵條
偏偷統組細終船啟婚術
得從貪貧

十二畫 176-199

游港減盜註評詞詐詆訴
就補善尊普孽勞發登逮
陪費替揮裁報款項提場
博描越超惡援換期欺喪
黃散殘殖硬掌黑景量最
貼眨開間單貴跌著虛買
創鈔筆等策答勝無短智
象剩郵程稅進集買牌貸
備順結絕給幾街復循須

十三畫 200-217

溯溢減準塗新意詳試誠
詢運遊福廉義道慈匯電
零預群瑕隔資達較載填
鼓違損剽酬搜搬搶聘聖
勤概極禁想感碰當暗賄
照馳遇遏落嗣畸跡募萬
農過葡董署置罪業裝亂
頒節解毀債傳傾僅催傷
經綁嫌媾會逾

十四畫 218-231

漏漢滿滯寡實窩端語誣
認誤說誘敵複腐慷慣精
幣榮煽需劃盡障屢摘墊
輔輕匱緊監撤遠酷誓與
構槍疑除駁蓄團遣圖罰
對領銀管算製種僭僑僱
綜網綽維遞

十五畫 232-241

澄寬審適敵諒談請課調
誹誕論熟廢廠廠養墮彈
層履增撥暫輪歐賣遷鞏
撫熱樣標模確磋駕賞影
暴賠賦賭駐閱數罷獎餘
銷銳範稽價締編質衛徵
懲衝

十六畫 242-249

憲濃澳親辨辦諮謀憑遵
遴導燃選隨運壁擁輸融
整據擇擔橫機曆歷默戰
遺壘錯錄學臆積獨衡

十七畫 250-257

濫裕應營環彌隱避輿幫
聲臨擬擱舉聯檔檢壓點
購薪虧儲優債獲縮總縱

十八畫 258-263

瀆額謹雜擴轉擾覆職醫
鎮翻簡雙歸驅絡

十九畫 264-269

瀕壘識證離懷類爆難顛
曠贈關攀羅辭簿簪簽贊
穩邊繳懲

二十畫 270-273

競議攔騷闡嚴勸警饋釋
籌繼

二十一畫 274-275

辯謔護屬揣賊驅鯉績顧

二十二畫 276-279

攤聽權廣贖鑑

二十三畫 280-281

竊變驗顯體邏

二十四畫 282-283

讓靈羈

二十五畫 284-285

廳觀

難 檢 字 表

Índice de Caracteres Difíceis de Classificar

- 四畫** 之、引、比
- 五畫** 世、充、以
- 六畫** 考、印
- 七畫** 庇、批、免、災
- 八畫** 毒、拒、卑
- 九畫** 流、毗、盈
- 十畫** 挽、修
- 十一畫** 淵、強、疏、棄、貫、透、統
- 十二畫** 普、階、費、惡、貶、虛、牌
- 十三畫** 違、搜
- 十四畫** 誤、誘、慣、輕、撤、與、僭
- 十五畫** 廢、養、彈、磋、衛
- 十六畫** 遴、遲、
- 十七畫** 濫、臨、舉

漢葡法律詞彙

Glossário Jurídico Chinês-Português

一人有限公司 sociedade por quotas unipessoal; sociedade unipessoal limitada
 一方 parte
 一式兩份 duplicado
 一身專屬的權利 direitos personalíssimos; direitos pessoais
 一定之物 coisa certa
 一併強加 imposição cumulativa
 一併提出反對 cumulação de oposições
 一致 concertação; unanimidade
 一致同意 consentimento unânime
 一致決議 deliberação unânime
 一致性 identidade
 一時給付 prestação instantânea
 一般人應有的謹慎義務標準 regra de prudência comum
 一般加重情節 circunstância agravante geral
 一般代理人 representante geral
 一般考試 concurso geral
 一般共同財產制 regime da comunhão geral de bens
 一般收費制度 sistema tarifário geral
 一般行為 acto genérico
 一般合同條款 cláusulas contratuais gerais
 一般住所 domicílio geral
 一般法 direito comum; lei geral; lei ordinária
 一般法院 tribunal comum
 一般性 generalidade
 一般性表決 votação na generalidade
 一般性協議 acordo de carácter geral
 一般性辯論 debate na generalidade

一般兩合公司 comandita simples; sociedade em comandita simples
 一般制度 regime geral
 一般制度職程 carreira de regime geral
 一般委任 mandato geral
 一般要件 requisitos gerais
 一般原則 princípios gerais
 一般時效 prescrição ordinária
 一般倉儲寄託 depósito em armazéns gerais
 一般規定 disposição geral; norma geral
 一般規則 regra geral
 一般國際法 direito internacional geral
 一般累犯 reincidência genérica
 一般條件 condições gerais
 一般條款 cláusula geral
 一般減輕情節 circunstância atenuante geral
 一般期間 prazo ordinário
 一般開支 despesa geral
 一般開考 concurso geral
 一般意定住所 domicílio voluntário geral
 一般義務 dever geral
 一般解釋原則 princípios gerais da interpretação
 一般債權 crédito comum
 一般債權人 credor comum
 一般經驗 experiência comum
 一般管理 administração geral; administração ordinária; gestão ordinária
 一般管理行為 acto de administração ordinária
 一般管理權 poder de administração ordinária

一般管理權力 poderes de administração geral
 一般審判權 jurisdição comum
 一般審判權訴訟 processo de jurisdição comum
 一般擔保 garantia geral
 一般應有的謹慎 prudência normal
 一般優先受償權 privilégio geral
 一般優先權 privilégio geral
 一般謹慎準則 regra de prudência comum
 一般護照 passaporte comum
 一般權限 competência geral
 一體化 integração
 一體化經濟 economia de integração
 一體化經濟學 economia de integração

二聯 duplicado
 了解 conhecer; conhecimento;
 entendimento
 力 força
 力量 força
 人力資源發展委員會 Conselho de
 Desenvolvimento de Recursos
 Humanos
 人工生育 procriação artificial
 人工添附 acessão industrial
 人口 população
 人口統計學 demografia
 人口學 demografia
 人方面的連結點 conexão pessoal
 人民主權 soberania popular
 人民意願 vontade popular
 人身人格 personalidade física
 人身上的人格 personalidade física
 人身安全 segurança das pessoas
 人身自由 liberdade pessoal
 人身完整性 integridade pessoal
 人身完整權 direito à integridade pessoal
 人身法益 bem jurídico pessoal
 人身性法律行為 negócio jurídico
 pessoal
 人身性質的義務 dever de natureza
 pessoal
 人身保障 garantia pessoal
 人身保險 seguro de pessoas
 人身保護令 habeas corpus
 人身保護權 habeas corpus
 人身脅迫 coacção física
 人身意外 acidente pessoal
 人身意外保險 seguro contra acidentes
 pessoais

人身義務 obrigação pessoal
 人身損害 dano pessoal
 人身權 direito *intuitu personae*; *intuitu personae*
 人身權利 direitos pessoais
 人事任免 nomeação e exoneração de
 pessoal
 人事管理 administração do pessoal;
 gestão de pessoal
 人的代位 sub-rogação pessoal
 人的身份 estado das pessoas; identidade
 pessoal
 人的身份及能力 estado e capacidade
 das pessoas
 人的尊嚴 dignidade humana
 人的擔保 garantia pessoal
 人格的一般保護 tutela geral da
 personalidade
 人格尊嚴 dignidade humana
 人格權 direitos de personalidade
 人格鑑定 perícia sobre a personalidade
 人員 agente; funcionário
 人員制度 regime de pessoal
 人員的轉入 transição de pessoal
 人員通則 estatuto pessoal
 人員管理 gestão de pessoal
 人員編制 quadro de pessoal
 人壽保險 seguro de vida
 人壽險種 ramo vida
 人證 prova testemunhal
 人類 pessoa humana
 人權 direitos do homem
 入口 entrada
 入伍 incorporação
 入門 introdução

入庫 cobrança à boca do cofre
 入帳 contabilização; imputação
 入境 imigração
 入職考試 concurso de ingresso
 入職開考 concurso de ingresso
 入職職級 categoria de ingresso

己手犯 crime de mão própria
 已分配利潤 lucros distribuídos
 已付開支 despesa paga
 已收取的收入 receita arrecadada
 已收孳息 frutos percebidos
 已完結的卷宗 processo findo
 已作裁判間的對立 oposição entre julgados
 已表示的意思 vontade declarada
 已事實分居的配偶 cônjuge separado de facto
 已到期的債務 obrigação vencida
 已服的刑 pena cumprida
 已消滅的公司 sociedade extinta
 已消滅的刑罰 pena extinta
 已消滅的債務 obrigação extinta
 已清算債務 dívida líquida
 已終結的訴訟程序 processo findo
 已婚女子可自行處理的財產 bens parafernais
 已註冊的 registado
 已註銷債務 dívida anulada
 已補正瑕疵 vício sanado
 已登記的 registado
 已登記的事實 facto registado
 已登記的商業名稱 firmas registadas
 已解除親權的人 emancipado
 已解除親權的未成年人 menor emancipado
 已解除聯繫的人員 pessoal desvinculado
 已解散的公司 sociedade dissolvida
 已認購資本 capital subscrito
 已確切定出的債 obrigação líquida
 已確認的背書 endosso confirmado

已徵收收入 receita arrecadada
 已轉期的債務 dívida consolidada
 已繳資本 capital realizado
 干涉 interferência; intervenção
 干預 intervenção
 干預制度 regime de intervenção
 干預權 direito de intervenção
 下級 categoria inferior; inferior hierárquico
 下落 paradeiro
 下落不明 ausência em parte incerta
 下屬 subordinado
 土地 prédio
 土地占用准照 licença de ocupação do terreno
 土地合併 emparcelamento
 土地利用計劃 plano de aproveitamento do terreno
 土地法 Lei de Terras
 土地的利用 aproveitamento do terreno
 土地使用 uso do solo
 土地使用計劃 plano de aproveitamento do terreno
 土地政策 política de solos
 土地規劃 plano de aproveitamento do terreno
 子女 filho
 子公司 filial
 子機構 filial
 工人自治 autogestão
 工人管理企業 autogestão
 工作 actividade; colocação; emprego; officio; serviço; trabalho
 工作人員 trabalhador
 工作上的錯誤 erro de officio

工作小組 grupo de trabalho
 工作日 dia útil
 工作地點 lugar de trabalho
 工作考核 classificação de serviço
 工作收益 rendimentos do trabalho
 工作身份證 cartão de identificação profissional
 工作制度 regime de trabalho
 工作物 obra
 工作指示 instrução de serviço
 工作保障 segurança no emprego
 工作時間 horário de trabalho; horas de trabalho
 工作時數 duração do trabalho; horas de trabalho
 工作能力 capacidade de trabalho
 工作評核 classificação de serviço
 工作程序 ordem de trabalhos
 工作意外 acidente de trabalho; acidente em serviço
 工作意外保險 seguro contra acidente em serviço; seguro de acidentes de trabalho
 工作義務 dever de trabalhar
 工作需要 conveniência de serviço
 工作證 cartão de identificação profissional
 工作權 direito ao trabalho
 工具 instrumento
 工商業區別標誌 sinal distintivo de comércio ou indústria
 工程 empreendimento; obra
 工程主 dono da obra
 工程的接收 recepção da obra
 工程准照 licença de obras

工資 salário
 工業用不動產租賃 arrendamento para indústria
 工業活動 actividade industrial
 工業政策 política industrial
 工業准照 licença industrial
 工業秘密 segredo industrial
 工業部門 sector industrial
 工業產權 direito de propriedade industrial; propriedade industrial
 工業產權法典 Código da Propriedade Industrial
 工業登記證 título de registo industrial
 工業場所 estabelecimento industrial
 工業單位 unidade industrial
 工傷事故 acidente de trabalho
 工會 sindicato
 工會代表 delegado sindical
 工會自由 liberdade sindical
 工會性質 carácter sindical
 工會性質的組織 organização de natureza sindical
 工會組織 organização sindical
 工會團體 associação sindical
 工會職能 função sindical
 工廠 fábrica
 才能 capacidade
 丈夫 cônjuge; esposo; marido
 大使 embaixador
 大使館 embaixada
 大陸法系 sistema continental
 大赦 amnistia
 大會 assembleia; assembleia geral
 大會主席團 mesa da assembleia geral
 大綱 bases gerais

上下文 contexto
 上下班時間 horário de trabalho
 上呈上訴 subida do recurso
 上呈卷宗 subida dos autos
 上呈制度 regime de subida
 上呈的效力 efeito da subida
 上門出售 venda domiciliária
 上級 categoria superior; superior
 hierárquico
 上級決定 decisão superior
 上級法院 tribunal superior
 上級許可 autorização superior
 上級審議 apreciação superior
 上級機關 órgão superior
 上訴 recurso
 上訴人 recorrente
 上訴上呈制度 regime de subida do
 recurso
 上訴上呈制度方面的錯誤 erro quanto
 ao regime de subida do recurso
 上訴利益值 valor do recurso
 上訴狀 petição de recurso
 上訴的中止效力 efeito suspensivo de
 recurso
 上訴的主體延伸 extensão subjectiva do
 recurso
 上訴的可受理性 admissibilidade de
 recurso
 上訴的棄置 deserção de recurso
 上訴的撤回 desistência do recurso
 上訴所針對的行為 acto recorrido
 上訴所針對的合議庭裁判 acórdão
 recorrido
 上訴所針對的法院 tribunal recorrido
 上訴所針對的裁判 decisão recorrida

上訴效力方面的錯誤 erro quanto ao
 efeito do recurso
 上訴理由闡述 motivação do recurso
 上訴陳述書 alegações
 上訴連同本案卷宗上呈 subida do
 recurso nos próprios autos
 上訴答辯狀 contra-alegação
 上訴審判 julgamento do recurso
 上訴機關 órgão de recurso
 上訴類別 espécie de recurso
 上訴類別錯誤 erro na espécie de recurso
 上訴權 direito de recurso
 □頭申誡 repreensão verbal
 □頭申請 requerimento verbal
 □頭出價 licitação verbal
 □頭判決 sentença oral
 □頭批示 despacho oral
 □頭訂定 estipulação verbal
 □頭原則 princípio da oralidade
 □頭陳述 alegações orais
 □頭擔保 garantia verbal
 □頭聲請 requerimento verbal
 □頭辯論 discussão oral
 □頭辯論聽證 audiência de discussão
 oral
 □頭聽證 audiência oral
 小冊子 folheto
 小型企業 pequenas empresas
 小組 grupo
 小組分庭 subsecção
 小組委員會 subcomissão
 小農業主合作社 cooperativa de
 pequenos agricultores
 小學教育 ensino primário

方式 forma; fórmula; termos
 方式自由 forma livre; liberdade de forma
 方式的情節 circunstância de modo
 方式要件 requisito de forma
 方法 providência
 方面 área
 方便 facilidade; facilitar
 方便受償的代物清償 dação *pro solvendo*
 方案 fórmula
 之前的法律 lei anterior
 之後的法律 lei posterior
 文化民主 democracia cultural
 文化利益 interesses culturais
 文化財產 património cultural
 文化康樂團體 colectividade de cultura e recreio
 文化創作自由 liberdade de criação cultural
 文化創作的權利 direito à criação cultural
 文化程度 instrução
 文化義務 dever cultural
 文化諮詢委員會 Conselho Consultivo de Cultura
 文化遺產 património cultural
 文化權利 direito à cultura; direitos culturais
 文本 exemplar; texto
 文件 acto; documentação; documento; expediente; instrumento
 文件再造 reforma do documento
 文件存放 depósito de documentos
 文件的虛假性 falsidade do documento
 文件保存 conservação de documentos

文件集 documentação
 文件複製 reprodução de documentos
 文法解釋 interpretação gramatical
 文書 documento; documento escrito; escritura; expediente; instrumento; peça
 文書再造 reforma do documento
 文書處理 expediente
 文書影印本 fotocópia de documento
 文章 artigo
 文理解釋 interpretação declarativa
 文憑 diploma
 文職人員 pessoal civil
 文獻 documentação
 心理測驗 exame psicológico
 火災保險 seguro contra fogo; seguro contra incêndio; seguro contra o risco de incêndio
 火器 arma de fogo
 引水道的法定地役權 servidão legal de aqueduto
 引用 citação
 引則 disposição preliminar
 引航執照 licença de pilotagem
 引渡 extradição
 引渡程序 processo de extradição
 引進 introdução
 元素 elemento
 天主教法典規定的方式 forma canónica
 天主教婚姻 casamento católico
 天然物質 substância natural
 天然孳息 fruto natural
 夫妻 casal
 夫妻互負的忠誠義務 fidelidade recíproca

夫妻中被宣告為唯一或主要過錯的一方 cônjuge declarado único ou principal culpado
 夫妻中無過錯的一方 cônjuge inocente
 夫妻中管理財產的一方 cônjuge administrador
 夫妻共有財產 bem comum do casal
 夫妻共有財產的一半 meação dos bens comuns do casal
 夫妻共同利益 proveito comum do casal
 夫妻同居義務 dever de coabitação
 夫妻的共同債務 dívidas comuns dos cônjuges
 夫妻財產 bens do casal
 夫妻財產的分割 partilha de bens do casal
 夫妻間的贈與 doação entre casados
 夫妻義務 dever conjugal
 比例 escala
 比例尺 escala
 比例代表制 sistema de representação proporcional
 比例代表原則 princípio da representação proporcional
 比例稅 impostos proporcionais
 比例結算 liquidação proporcional
 比率 relação
 比較法 direito comparado
 比較法系 sistemas jurídicos comparados
 比較法制 sistemas jurídicos comparados
 切實履行 cumprimento pontual
 支出 despesa; expensas
 支出項目 verba de despesa
 支付 pagamento

支付一定金額 pagamento de quantia certa
 支付一定金額的執行 execução para pagamento de quantia certa
 支付一定金額的執行之訴 acção executiva para pagamento de quantia certa
 支付工具 meio de pagamento
 支付方式 forma de pagamento; meio de pagamento
 支付手段 meio de pagamento
 支付者 sacado
 支付股息 distribuição de dividendos
 支付活動 operação de pagamento
 支付能力 solvência
 支付憑單 guia de pagamento
 支付憑證 título de pagamento
 支行 agência
 支持決定 sustentação da decisão
 支持裁判 sustentação da decisão judicial
 支配 disposição; domínio
 支票 cheque
 支援系統 sistema de apoio
 互不干涉原則 princípio de não ingerência recíproca
 互不隸屬原則 princípio de não subordinação recíproca
 互利原則 princípio do interesse mútuo
 互易的財產 bem permutado
 互相矛盾的裁判已確定的案件 casos julgados contraditórios
 互相尊重原則 princípio de respeito mútuo
 互約方式 forma concertada
 互動 interacção

互補 complementaridade
 互補性 complementaridade
 互惠 reciprocidade
 互惠協議 acordo de reciprocidade
 互惠制度 regime de reciprocidade
 互惠原則 princípio da reciprocidade
 互惠條款 cláusula de reciprocidade
 友好調解人 *amiable compositeur*
 反示威 contra-manifestação
 反建議 contraproposta
 反悔 retractação
 反致 reenvio
 反訴 pedido reconvençional;
 reconvenção
 反訴人 reconvinte
 反駁 contestação; contradita; ilidir;
 réplica
 反對 oposição
 反對人 oponente
 反對行使權利 oposição ao exercício de
 direito
 反對劫持人質國際公約 Convenção
 Internacional Contra a Tomada de
 Reféns
 反對的提出 dedução de oposição
 反對查封 oposição à penhora
 反對訊問 contra-interrogatório
 反對執行 oposição à execução
 反對票 voto contrário
 反對權 direito de oposição
 反擔保 contra-garantia
 反擔保人 contra-garante
 反證 contraprova
 不一致 divergência
 不人道對待 tratos desumanos

不人道待遇 tratamento desumano
 不人道處罰 pena desumana
 不予處罰 impunibilidade
 不予處罰的行為 conduta não punível
 不分割共有物條款 cláusula de indivisão
 da coisa comum
 不公平待遇 discriminação
 不公平競爭 concorrência desleal
 不公正 injustiça
 不平等 desigualdade
 不平等條款 cláusula desigual
 不可上訴性 irrecorribilidade
 不可反駁的推定 presunção *juris et de
 jure*
 不可分 indivisão
 不可分性 indivisibilidade
 不可分物 coisa indivisível
 不可分的債 obrigação indivisível
 不可分配利潤 lucros não distribuíveis
 不可分割 indivisão
 不可分割性 indivisibilidade
 不可分割的股 quota indivisa
 不可分割的股額 quota indivisa
 不可分割的財產 bem indivisível
 不可分割的權利 direitos indisponíveis
 不可申訴 inimpugnável
 “不可付指定人”條款 cláusula "não à
 ordem"
 不可抗力 força maior
 不可抗力的情況 caso de força maior
 不可抗力原因 causa de força maior;
 motivo de força maior
 不可抗辯條款 cláusula de
 incontestabilidade
 不可兌換性 inconvertibilidade

不可放棄 irrenunciabilidade
 不可放棄的權利 direito irrenunciável
 不可爭議 inimpugnável
 不可延長 improrrogabilidade
 不可延期 improrrogabilidade
 不可要求履行債務 inexigibilidade da
 obrigação
 不可查封 impenhorável
 不可查封性 impenhorabilidade
 不可查封的債權 crédito impenhorável
 不可侵犯性 inviolabilidade
 不可消耗物 coisa inconsumível; coisa
 não consumível
 不可原物分割 indivisibilidade em
 substância
 不可原物分割物 coisa indivisível em
 substância
 不可原諒的過失 falta indesculpável
 不可原諒的錯誤 erro grosseiro; erro
 indesculpável
 不可能性 impossibilidade
 不可能的事 impossibilidade
 不可能進行訴訟 impossibilidade da lide
 不可部分廢止性 inderogabilidade
 不可處分份額 quota indisponível
 不可處分性 indisponibilidade
 不可處分的權利 direito indisponível
 不可移調性 inamovibilidade
 不可移轉性 intransmissibilidade
 不可移轉的權利 direito intransmissível
 不可補正的無效 nulidade insanável
 不可替代性 infungibilidade
 不可替代物 coisa infungível; coisa não
 fungível
 不可解決的疑點 dúvida insanável

不可對抗 inoponibilidade
 不可對抗性 inoponibilidade
 不可寬恕的過失 negligência
 indesculpável
 不可確定的法律行為標的 objecto
 negocial indeterminável
 不可彌補的損害 dano irreparável
 不可轉換性 inconvertibilidade
 不可轉讓 inalienável
 不可轉讓物 coisa inalienável
 不可轉讓的權利 direito inalienável
 不可歸責 inimputabilidade
 不可歸責性 inimputabilidade
 不可歸責者 inimputável
 不可歸責者的收容 internamento de
 inimputável
 不可讓與的約定 pacto de não
 cedibilidade
 不可讓與條款 cláusula de
 inalienabilidade
 不正常 irregularidade
 不正當利用訴訟 uso anormal do
 processo
 不正當的不服從 desobediência
 ilegítima
 不正當缺勤 ausência ilegítima
 不正當得利 enriquecimento ilegítimo
 不正當競爭 concorrência desleal
 不正當競爭之訴 acção por concorrência
 desleal
 不正確 inexactidão
 不正確使用訴訟 uso indevido do
 processo
 不正確聲明 declaração inexacta
 不充分 insuficiência

不守紀律的行為 *acto de indisciplina*
 不存在身份占有的宣告 *declaração de inexistência de posse de estado*
 不在 *ausência; falta*
 不在本地而在某地 *ausência em parte certa*
 不同定性的事實 *diversa qualificação dos factos*
 不同意的股東 *sócio discordante*
 不因時效而消滅 *imprescritibilidade*
 不名譽行為 *conduta desonrosa*
 不合理缺勤 *falta injustificada*
 不合規範的公司 *sociedade irregular*
 不合規範的法人 *pessoa colectiva irregular*
 不合規範的家庭合夥 *sociedade familiar irregular*
 不合規範的起訴狀 *petição inicial irregular*
 不合資格 *inapto*
 不完全有效 *invalidade*
 不完全收養 *adopção restrita*
 不完全的法律 *leges imperfectae; leis imperfeitas*
 不完全證券 *título incompleto*
 不完整 *deficiência*
 不完整資訊 *informação incompleta*
 不完整證券 *título incompleto*
 不批准 *indeferimento*
 不批准批示 *despacho de indeferimento*
 不均等 *desigualdade*
 不足 *deficiência; falta; insuficiência*
 不利後果 *cominação*
 不利效果 *efeito cominatório*
 不利裁判 *decisão desfavorável*

不作出 *omitir*
 不作其他用途義務 *dever de abstenção*
 不作為 *omissão*
 不作為犯 *comissão por omissão*
 不作為者 *omitente*
 不作為的義務 *dever de abstenção*
 不作為義務 *obrigação de não fazer*
 不法分子 *delinquente*
 不法分子集團 *associação de delinquentes*
 不法分派 *distribuição ilícita*
 不法目的 *fim ilícito*
 不法行為 *acto ilícito; conduta ilícita; delito; ilícito*
 不法性 *ilicitude*
 不法事實 *facto ilícito*
 不法拒絕提供資訊 *recusa ilícita de informações*
 不法的 *ilícito*
 不法的所營事業 *objecto ilícito*
 不法使用 *uso ilícito*
 不法活動 *actividade ilícita*
 不法侵犯 *agressão ilícita*
 不法做法 *prática ilícita*
 不法條件 *condição ilícita*
 不法欺詐 *dolo ilícito*
 不法複製 *reprodução ilícita*
 不定回報 *retribuição variável*
 不定期刊物 *publicação não periódica*
 不定期刑 *prisão de duração indeterminada*
 不定期限 *prazo indeterminado*
 不定期間 *prazo indeterminado*
 不幸事故 *infortúnio*
 不承擔責任性 *irresponsabilidade*

不協調的刑罰 *penas criminais inconciliáveis*
 不到庭 *revel; revelia*
 不到庭者 *revel*
 不具名 *anonimato*
 不具追溯效力 *ex nunc (efeito)*
 不具執行力的行為 *acto não executório*
 不歧視原則 *princípio da não discriminação*
 不受保事項 *exclusões do seguro*
 不受時效限制 *imprescritibilidade*
 不受時效影響 *imprescritibilidade*
 不受理訴願 *rejeição do recurso hierárquico*
 不受處罰 *impunidade*
 不受條件約束的繼承人 *herdeiro incondicional*
 不服從 *desobediência; insubordinação*
 不知 *ignorância*
 不知法律 *ignorância da lei*
 不知情 *ignorância*
 不洩露姓名 *anonimato*
 不為人知悉的債權人 *credor desconhecido*
 不按時提出請求 *extemporaneidade do pedido*
 不甚完全的法律 *leges minus quam perfectae*
 不相容 *incompatibilidade*
 不信任動議 *moção de desconfiança*
 不記名投票 *voto secreto*
 不記名背書 *endosso ao portador*
 不記名選舉 *sufrágio secreto*
 不起訴批示 *despacho de não pronúncia*
 不真正訴願 *recurso hierárquico impróprio*

不能 *inabilidade*
 不能允許 *inadmissibilidade*
 不能犯 *crime impossível*
 不能作出行為的人 *impossibilitado*
 不能的法律行為標的 *objecto negocial impossível*
 不能的條件 *condição impossível*
 不能接受 *inadmissibilidade*
 不能採納 *inadmissibilidade*
 不能勝任的 *inapto*
 不能實現的條件 *condição impossível*
 不能履行的條件 *condição impossível*
 不能彌補的損失 *prejuízo irreparável*
 不特定人 *pessoa indeterminada*
 不特定物 *coisa indeterminada*
 不純正不作為犯 *crime de omissão impróprio; crime de omissão impuro*
 不產生法律效力 *ineficácia jurídica*
 不產生效力 *ineficácia*
 不規則 *irregularidade*
 不規則寄託 *depósito irregular*
 不規範的信託處分 *fideicomisso irregular*
 不規範的遺產信託 *fideicomisso irregular*
 不接受提交 *rejeição da apresentação*
 不接納批示 *despacho de rejeição*
 不執行 *incumprimento; inexecução*
 不符合 *falta de conformidade*
 不符合要求 *falta de conformidade; ineptidão*
 不動 *imobildade*
 不動產 *bem imóvel; coisa imóvel; imóvel; propriedade imobiliária*
 不動產人工添附 *accessão industrial imobiliária*

不動產交易 transacção de imóveis
 不動產投資基金 fundos de investimentos imobiliários
 不動產所在地法 lei da situação dos bens imóveis; lei do lugar da situação dos bens imóveis
 不動產租賃 arrendamento
 不動產租賃合同 contrato de arrendamento
 不動產商業租賃 arrendamento comercial
 不動產處分 disposição de imóveis
 不移轉所有權的方式 título não translativo de propriedade
 不得承兌的匯票 letra não aceitável
 不得兼任 incompatibilidade
 不得兼任職務 incompatibilidade de cargos
 不得授予的權限 competência indelegável
 不得補正 insuprível
 不得撤回的讓與 cessão irrevogável
 不提交帳目 omissão de contas
 不勝任 inaptidão; incompetência
 不準確 inexactidão
 不道德行為 conduta imoral
 不當支付 pagamento indevido
 不當使用 uso indevido
 不當設立的公司 sociedade irregular
 不當設立的家庭合夥 sociedade familiar irregular
 不當情事 irregularidade
 不當得利 enriquecimento sem causa
 不罰 isenção
 不稱職 inaptidão

不適宜 ineptidão
 不適航 inavegabilidade
 不適當 ineptidão
 不履行 incumprimento; inexecução
 不履行合同 incumprimento contratual; incumprimento do contrato
 不履約的抗辯 excepção de não-cumprimento do contrato
 不履行義務 omissão do dever
 不履行債務 inadimplemento
 不履行職務 incumprimento das funções
 不確定人 incerto; pessoa incerta
 不確定存在的財產 bem de existência incerta
 不確定物 coisa incerta
 不確定的利害關係人 interessado incerto
 不確定的債務 obrigação incerta
 不確定的債權人 credor incerto
 不確定期限 prazo incerto; tempo indeterminado
 不確定期間 duração indefinida; prazo incerto; tempo indeterminado
 不確定擁有權的財產 bem de titularidade incerta
 不遵守 falta de cumprimento; incumprimento; inobservância
 不應遭受侵犯 ofensa imerecida
 不競業約定 pacto de não concorrência
 不競業義務 obrigação de não concorrência
 不屬共同擁有的財產 bem excluído da comunhão
 不屬供分享範圍的財產 bem excluído da participação; bem excluído do património em participação

不屬保險範圍的事項 exclusões do seguro
 不變 imobilidade
 日津貼 ajudas de custo diárias
 日記帳 livro diário; livro do diário
 日記帳簿冊 livro diário; livro do diário
 日誌簿冊 livro diário; livro do diário
 中文刊物 publicação de expressão chinesa
 中心科 secção central
 中止 suspensão
 中止支付 suspensão de pagamentos
 中止生效 suspensão da vigência
 中止行使職能 suspensão do exercício de função
 中止行使權利 suspensão do exercício de direitos
 中止行為效力的請求 pedido de suspensão da eficácia do acto
 中止行政行為的執行力 suspensão da excecutoriedade do acto administrativo
 中止委任的請求 pedido de suspensão do mandato
 中止效力 efeito suspensivo
 中止破產的和解 concordata suspensiva
 中止時間 tempo de suspensão
 中止執行 suspensão da execução
 中止執行職務 suspensão do exercício de função
 中止期限 termo suspensivo
 中止職務處分 pena de suspensão de exercício de funções
 中介 intermediação
 中介貿易 comércio intermediário
 中立國 estado neutralizado; estado neutro

中央 autoridades centrais
 中央人民政府 Governo Popular Central
 中央外匯儲備庫 Caixa Central de Reserva de Divisas
 中央行政當局 administração central
 中央行政管理機關 administração central
 中央部門 serviço central
 中央銀行 banco central
 中央管理的事務 matérias da competência das Autoridades Centrais
 中央機關 órgão central
 中型企業 médias empresas
 中級法院 Tribunal de Segunda Instância
 中國公民 cidadão chinês
 中國籍 nacionalidade chinesa
 中途停泊處 escala
 中途著陸處 escala
 中期借款 empréstimo a médio prazo
 中間批示 despachos interlocutórios
 中間法規 diploma intercalar
 中間期間 dilação; prazo dilatatório
 中間貿易 comércio intermediário
 中間選舉 eleição intercalar
 中華人民共和國 República Popular da China
 中華人民共和國主席令 decreto do Presidente da República Popular da China
 中華人民共和國憲法 Constituição da República Popular da China
 中等教育 ensino secundário
 中葡聯合聲明 Declaração Conjunta Sino-Portuguesa
 中標人 adjudicatário

中學教育 ensino secundário
 中轉 transbordo
 止付 suspensão de pagamentos
 內心事實 facto interno
 內心活動 facto interno
 內在缺陷 vício próprio
 內容 conteúdo; objecto
 內容違反表決中勝出的立場的合議庭
 裁判書 acórdão lavrado contra o
 vencido
 內容證明 certidão de teor
 內部市場 mercado interno
 內部合作經營 consórcio interno
 內部批示 despacho interno
 內部保安 segurança interna
 內部保安政策 política de segurança
 interna
 內部核數師 auditor interno
 內部秩序 ordem interna
 內部規則 regra interna
 內部規章 regulamento interno
 內部規程 regimento interno
 內部組織 organização interna
 內部審計員 auditor interno
 內部關係 relações internas
 內部權限 competência interna
 內債 empréstimo interno
 內閣 gabinete
 內戰 guerra civil
 水平 grau
 水的分割 divisão de águas
 水的法定地役權 servidão legal de águas
 水域公產 domínio público hídrico
 少數 minoria
 少數黨 partido minoritário

允許 admissão; assentimento;
 consentimento
 父母 progenitores
 父母身份不明 pais incógnitos
 父母姓名 filiação
 父親 progenitor
 父親身份 paternidade
 父親身份爭議之訴 acção de
 impugnação de paternidade
 父親身份的推定 presunção de
 paternidade
 父親身份的雙重推定 dupla presunção
 de paternidade
 月收入 rendimento mensal
 手冊 folheto; guia
 手段 instrumento; trâmites
 手續 formalidade; trâmites
 手續費 comissão; despesa emolumentar;
 emolumento
 手續費收入 receita emolumentar
 手續費表 tabela de emolumentos; tabela
 emolumentar
 手續費的註錄 cota de emolumentos
 手續費登記簿冊 livro de registo de
 emolumentos
 手續費義務 obrigação emolumentar
 手續費調低 redução emolumentar
 毛收入 receita bruta
 毛收益 rendimento bruto
 毛保險費 prémio bruto
 毛預算原則 princípio do orçamento
 bruto
 勾結 conluio
 欠缺 falta
 欠缺同意 falta de assentimento

欠缺許可 falta de autorização
 欠缺意思表示的意識 falta de
 consciência da declaração
 欠繳的資本 capital vencido
 化驗 análise
 戶 fogo
 戶數 fogo
 升級 promoção
 升級權利 direito à promoção
 分支 sucursal
 分支機構 delegação; filial; sucursal
 分公司 filial
 分立 cisão
 分立一合併 cisão-fusão
 分立一解散 cisão-dissolução
 分目 subdivisão
 分包合同 subcontrato
 分代理人 subagentes
 分代理處 subagência
 分行 sucursal
 分社 delegação
 分批移轉 transmissão parcelada
 分別財產制 regime da separação de bens
 分佈 distribuição
 分享 comparticipação
 分享利潤 participação em lucros;
 quinhão de lucros
 分享取得的財產 participação nos
 adquiridos
 分享盈餘 comparticipação nos lucros;
 participação em lucros
 分享債權 participação em crédito
 分享權 direito de participação
 分析 análise
 分析會計 contabilidade analítica

分析會計學 contabilidade analítica
 分歧 divergência
 分派 distribuição
 分派的盈餘 lucros distribuídos
 分派盈餘 distribuição de lucros
 分為若干份遺贈的整份遺產 herança
 toda dividida em legados
 分為若干獨立單位變賣 venda por
 unidades autónomas
 分庭 secção
 分庭大會 pleno de secção
 分庭法官 juiz da secção
 分益合同 contrato de parceria
 分益租佃制 parceria agrícola
 分配 afectação; distribuição; repartição
 分配任用 afectação
 分配資本 afectação de capital
 分級 classificação
 分產 separação de bens
 分處 delegação
 分條敘述 narração de forma articulada
 分條縷述 articulado; narração de forma
 articulada
 分條縷述方式 forma articulada
 分條縷述的事實 facto articulado
 分條縷述的答辯狀 contestação
 articulada
 分組組長 chefe de subsector
 分割 divisão; partilha
 分割方式 forma da partilha
 分割共有物 divisão de coisa comum
 分割共有物之訴 acção de divisão de
 coisa comum
 分割共有物的價值 divisão em valor de
 coisa comum

分割表 mapa da partilha
 分割的訂正 emenda da partilha
 分割的確認 homologação da partilha
 分割建議書 proposta de partilha
 分發 distribuição
 分發卷宗 distribuição do processo
 分期支付 pagamento em prestações
 分期支付本金 pagamento da prestação de capital
 分期支付利息 pagamento da prestação de juros
 分期付款的買賣 venda a prestações
 分期費用 fracção
 分期給付 prestação
 分期償還 amortização
 分期繳納罰金 pagamento da multa em prestações
 分散 desdobramento
 分散風險 diversificação dos riscos
 分裂 secessão
 分裂國家的行為 acto de secessão
 分開 afastamento; desapensação
 分開上呈 subida em separado
 分開上呈上訴 subida do recurso em separado
 分開的財產 património separado
 分開提出的申訴 impugnação deduzida em separado
 分開進行的程序 processamento em separado
 分等級的職級 categoria hierarquizada
 分節 subdivisão; subsecção
 分層所有權 propriedade horizontal
 分層所有權制度 regime de propriedade horizontal

分層所有權設立憑證 título constitutivo da propriedade horizontal
 分層建築物 condomínio
 分層建築物子部分 subcondomínio
 分層建築物子部分所有人大會 assembleia do subcondomínio
 分層建築物所有人 condómino
 分層建築物所有人大會 assembleia de condóminos; assembleia geral do condomínio
 分層建築物規章 regulamento do condomínio
 分層建築物整體 condomínio global
 分層建築物聯合管理機關 colégio de administrações de condomínio
 分數 fracção
 分銷 distribuição
 分銷人 subagentes
 分銷處 subagência
 分擔責任 repartição das responsabilidades
 分擔債務 participação em dívida
 分擔虧損 participação nas perdas; quinhão de perdas
 分類 classificação
 分類列明原則 princípio da especificação
 分攤 repartição
 分權 descentralização
 公文 carta-missiva; documento oficial
 公文書 documento autêntico; instrumento público
 公允善良原則 ex aequo et bono
 公立學校 escola oficial
 公平 equidade
 公平交易 comércio equitativo

公平要求 dever de justiça
 公平原則 princípio da imparcialidade
 公平價格 justo preço
 公司 agência; empresa; sociedade; sociedade comercial
 公司公告 anúncio social
 公司存續期 duração da sociedade
 公司存續期延長 prorrogação da sociedade
 公司名稱 denominação social
 公司年度 ano social
 公司行政管理機關 órgão de administração
 公司行政管理機關成員 administrador de sociedade
 公司合同 contrato de sociedade; pacto social
 公司合同變更 modificação do pacto social
 公司決議 deliberação social
 公司利益 interesse social
 公司住所 sede da sociedade; sede social
 公司法 lei das sociedades comerciais
 公司的分立 cisão de sociedades
 公司的合併 fusão de sociedades
 公司的消滅 extinção da sociedade
 公司的經營活動 operação social
 公司的管理 administração de sociedade
 公司的繼續 continuação da sociedade
 公司所營事業 objecto da sociedade; objecto social
 公司所營事業變更 modificação do objecto social
 公司盈餘 lucro da sociedade
 公司財產 massa social; património social

公司清算 liquidação da sociedade
 公司章程 estatutos da sociedade comercial
 公司帳冊 livros da sociedade
 公司組織 organização da sociedade
 公司組織變更 transformação da sociedade
 公司創始股東 accionista fundador
 公司創辦股東 accionista fundador
 公司資本 capital social; fundo social
 公司資本的不可動用 intangibilidade do capital social
 公司資金 fundo social
 公司資產 bem social
 公司解散 dissolução de sociedade
 公司債務 dívida social; obrigação social
 公司債權人 credor social
 公司種類 tipo de sociedade
 公司機關 órgão social
 公司機關據位人 titulares de órgãos sociais
 公司職務的委任 mandato social
 公司類別 tipo societário
 公司類別的附稱 aditamento social
 公司簿冊 livros da sociedade
 公司權利 direitos sociais
 公民 cidadão
 公民生活 vida cívica
 公民社會 sociedade civil
 公民投票 referendo
 公民投票的提案 proposta de referendo
 公民投票草案 projecto de referendo
 公民投票權 referendo
 公民品德 idoneidade cívica
 公民能力 capacidade cívica

公民意識 consciência cívica
 公民義務 dever cívico
 公民資格 cidadania
 公民團體 associação cívica
 公民權利 direitos civis; direitos dos cidadãos
 公民權利和政治權利國際公約 Pacto Internacional sobre os Direitos Civis e Políticos
 公示 édito; publicidade
 公示期間 prazo dos éditos
 公示傳喚 citação edital; citação por éditos
 公正 isenção; justiça
 公正原則 princípio da justiça
 公正無私 imparcialidade
 公正無私的保障 garantias de imparcialidade
 公正無私的機關 órgão imparcial
 公正無私原則 princípio da imparcialidade
 公正義務 dever de justiça
 公用 utilidade pública
 公用設施 serviços de interesse comum
 公用徵用 requisição por utilidade pública
 公用徵收 expropriação por utilidade pública
 公安 segurança pública
 公式 fórmula
 公式化 formulação
 公共工程 obra pública
 公共工程批給 concessão de obras públicas
 公共工程批給合同 contrato de concessão de obras públicas

公共工程承建特許合同 contrato de concessão de obras públicas
 公共工程承攬合同 contrato de empreitada de obras públicas
 公共工程特許 concessão de obras públicas
 公共工程特許合同 contrato de concessão de obras públicas
 公共公證員 notário público
 公共安全 segurança pública
 公共收入 receita pública
 公共收支 receitas e despesas públicas
 公共危險 perigo comum
 公共危險罪 crime de perigo comum
 公共行政 Administração Pública
 公共行政工作人員 trabalhador da Administração Pública
 公共企業 empresa pública
 公共投資 investimento público
 公共利益 interesse público
 公共災難 calamidade pública
 公共官職 cargo público
 公共事業 serviço público
 公共事業批給 concessão de serviço público
 公共事業批給合同 contrato de concessão de serviço público
 公共事業承辦特許合同 contrato de concessão de serviço público
 公共事業特許 concessão de serviço público
 公共事業特許合同 contrato de concessão de serviço público
 公共拍賣 hasta pública

公共拍賣競買 arrematação em hasta pública
 公共受寄人 depositário público
 公共服務 serviço público
 公共服務批給 concessão de serviço público
 公共服務批給合同 contrato de concessão de serviço público
 公共服務承批公司 sociedade concessionária de serviço público
 公共服務承辦特許合同 contrato de concessão de serviço público
 公共負擔 encargo público
 公共信貸 crédito público
 公共消費 consumo público
 公共高等教育 ensino superior público
 公共財政 finanças públicas
 公共財產 bens públicos; fazenda pública
 公共財團 fundação pública
 公共秩序 ordem pública
 公共秩序法律 lei de ordem pública
 公共秩序原則 princípios de ordem pública
 公共借款 empréstimo público
 公共部門 repartição pública; serviço público
 公共部門會計 contabilidade pública
 公共部隊 força pública
 公共基金 fundo público
 公共款項 fundo público
 公共援助 assistência pública
 公共開支 despesa pública
 公共貸款 empréstimo público
 公共道德 moral pública

公共資格 título público
 公共資源管理 gestão de recursos públicos
 公共當局 autoridade pública
 公共當局定價 preço fixado por autoridade pública
 公共債務 dívida pública
 公共經濟 economia pública
 公共經濟學 economia pública
 公共會計 contabilidade pública
 公共實體 ente público; entidade pública
 公共團體 associação pública
 公共團體基金 fundos públicos
 公共管理 gestão pública
 公共管理行為 acto de gestão pública
 公共衛生 salubridade pública
 公共機構 organismo público
 公共機關 repartição pública; serviço público
 公共職能 função pública
 公共職務 cargo público; função pública
 公共職業活動 actividade profissional pública
 公共權力 poderes públicos
 公有財產 bem do domínio público; património público
 公告 anúncio; anúncio público
 公私合資企業 empresa de capitais mistos
 公私合營企業 empresa de capitais mistos
 公佈 publicação; publicidade
 公佈判決 publicação da sentença
 公佈程序 processo de publicações
 公法 direito público

公法人 pessoa colectiva de direito público; pessoa colectiva pública
 公法實體 entidade de direito público
 公定會計格式 Plano Oficial de Contabilidade
 公函 carta-missiva; ofício
 公信 fé pública
 公約 convenção
 公庫 cofres da Fazenda Pública; tesouro público
 公益 utilidade pública
 公益法人 pessoa colectiva de utilidade pública
 公益服務 serviços de interesse comum
 公設代理人 defensor officioso
 公產 bem do domínio público; domínio público
 公產的特許經營權 concessão de exploração do domínio público
 公產專用批給合同 contrato de concessão do uso privativo do domínio público
 公產專用特許合同 contrato de concessão do uso privativo do domínio público
 公產經營批給 concessão de exploração do domínio público
 公產經營批給合同 contrato de concessão de exploração do domínio público
 公產經營特許 concessão de exploração do domínio público
 公產經營特許合同 contrato de concessão de exploração do domínio público

公產範圍的財產 bem do domínio público
 公務 missão oficial de serviço
 公務人員 agente público; funcionário
 公務上侵占 peculato
 公務上侵占使用 peculato de uso
 公務上侵占罪 crime de peculato
 公務法人 instituto público
 公務員 funcionário público
 公務員保密義務 segredo de funcionário
 公務員幫助脫逃 auxílio de funcionário à evasão
 公眾行為 acto público
 公眾消費 consumo público
 公報 comunicado; jornal oficial
 公報的組別 série do boletim oficial
 公開 publicidade; publicitação
 公開方式 forma de publicidade
 公開考試 concurso público
 公開收購企業的出價 oferta pública de aquisição
 公開收購企業的要約 oferta pública de aquisição
 公開行為 acto público
 公開性 carácter público
 公開招股 oferta ao público
 公開招標 concurso público
 公開許諾 promessa pública
 公開開考 concurso público
 公開募集 oferta pública
 公開會議 reunião pública; sessão pública
 公開認購 subscrição pública
 公開銷售 oferta pública de venda
 公開競投 concurso público

公開競爭 concurso público
 公開競買 arrematação pública
 公開競價 arrematação pública
 公開競賽 concurso público
 公開競購 arrematação pública
 公鈔庫 cofres da Fazenda Pública
 公然占有 posse pública
 公然教唆犯罪 instigação pública a um crime
 公然讚揚犯罪 apologia pública de um crime
 公幹津貼 ajudas de custo
 公罪 crime público
 公債 dívida pública; empréstimo público
 公債本金 capital da dívida pública
 公債的轉換 conversão da dívida pública
 公債的轉期 conversão da dívida pública
 公債證券 título da dívida pública
 公債證明書 certificado de dívida pública
 公敵行為 factos de inimigos públicos
 公積金 reserva
 公營企業 empresa pública
 公營部門 sector público
 公職 função pública
 公職法律制度 regime jurídico da função pública
 公職制度 regime da função pública
 公職等級 hierarquia da função pública
 公職僱員 empregado público
 公職僱傭政策 política de emprego público
 公斷 arbitragem; arbitrar
 公斷人 árbitro
 公證 notariado
 公證文件 documento notarial

公證文書 documento notarial; instrumento notarial
 公證行為 acto notarial
 公證法 lei notarial
 公證法典 Código do Notariado
 公證書 escritura; escritura pública
 公證書證明 certidão de escritura
 公證員 notário
 公證部門 serviço notarial
 公證署 cartório notarial
 公證認定 reconhecimento notarial
 公證機構 cartório notarial
 公證遺囑 testamento público
 公證職能 função notarial
 公證證明 justificação notarial
 介入 intervenção
 介紹 apresentação

立即上呈 subida imediata
 立即付款的銷售 venda a pronto pagamento
 立即適用 aplicação imediata
 立法 legislação; legislar
 立法自治 autonomia legislativa
 立法自治權 autonomia legislativa
 立法行為 acto legislativo
 立法行為的不存在 inexistência dos actos legislativos
 立法行為標的 objecto do acto legislativo
 立法改革 reforma legislativa
 立法性法規 diploma legislativo
 立法屆 legislatura
 立法者 legislador
 立法制度 sistema legislativo
 立法思想 pensamento legislativo
 立法修改 alteração legislativa
 立法許可 autorização legislativa
 立法許可的法律 lei de autorização legislativa
 立法許可的期限 duração da autorização legislativa
 立法許可的意義及範圍 sentido e extensão da autorização legislativa
 立法許可標的 objecto da autorização legislativa
 立法理由 ratio legis
 立法措施 medida legislativa
 立法授權 autorização legislativa
 立法提案 impulso legislativo
 立法提案權 impulso legislativo
 立法提議 iniciativa legislativa
 立法會 Assembleia Legislativa

立法會主席 Presidente da Assembleia Legislativa
 立法會任期 legislatura
 立法會行政委員會 Conselho Administrativo da Assembleia Legislativa
 立法會決議 resolução da Assembleia Legislativa
 立法會通告 aviso da Assembleia Legislativa
 立法會執行委員會 mesa da assembleia legislativa
 立法會常務委員會 Comissão Permanente da Assembleia Legislativa
 立法會期 sessão legislativa
 立法會會刊 Diário da Assembleia Legislativa
 立法會議員 deputado à Assembleia Legislativa
 立法機關 órgão legislativo
 立法職能 função legislativa
 立法權 poder legislativo
 立法權限 competência legislativa
 立法權限的相對保留 reserva relativa de competência legislativa
 立法權限的保留 reserva de competência legislativa
 立法權限的絕對保留 reserva absoluta de competência legislativa
 立法體系 sistema legislativo
 立約人 contraente; outorgante
 立遺囑的法定資格 capacidade testamentária
 主上訴人 recorrente principal
 主文 dispositivo

主文部分 parte dispositiva
 主刑 pena principal
 主任 coordenador
 主行政管理機關 administração principal
 主行政管理機關所在地 lugar da administração principal
 主物 coisa principal
 主持人 presidente
 主持聽證 presidência da audiência
 主要出資 participação qualificada
 主要官員 titulares dos principais cargos
 主要官職 cargo principal
 主要事實 factos principais
 主要股東 accionista qualificado
 主要參與 intervenção principal
 主要場所 estabelecimento principal
 主要無效 nulidade principal
 主要給付 prestação principal
 主要當事人 parte principal
 主要債務 obrigação principal
 主要管理人的業務所在地法 lei do lugar em que decorre a actividade do gestor principal
 主要標的 objecto principal
 主要錯誤 erro essencial
 主案件的卷宗 processo principal
 主案卷宗 autos principais
 主席 presidente
 主席仲裁員 árbitro presidente
 主席團 mesa
 主席職位 presidência
 主張 pretensão
 主參加 intervenção principal
 主參加人 interveniente principal
 主動 activo; iniciativa

主訴訟 ação principal; causa principal
 主訴訟程序 processo principal
 主給付 prestação principal
 主當事人 parte principal
 主債務 dívida principal; obrigação principal
 主債務人 devedor principal
 主管 líder
 主管官職 cargo de chefia
 主管部門 serviço competente
 主管當局 autoridade competente
 主管實體 entidade competente
 主管機關 autoridade competente; órgão competente
 主管職務 cargo de chefia; função de chefia
 主請求 pedido principal
 主營業場所 estabelecimento principal
 主權 soberania
 主權共和國 república soberana
 主權完整性 integridade da soberania
 主權利 direito principal
 主權政府 governo soberano
 主權國 estado soberano
 主權機關 órgão de soberania
 主權機關的互相依賴 interdependência dos órgãos de soberania
 主權機關的分立 separação dos órgãos de soberania
 主體 corpo; sujeito
 主體更新 novação subjectiva
 主體的法律地位 posição jurídica subjectiva
 主體的豁免 isenção subjectiva
 主體豁免 isenção subjectiva

主體權限 competência subjectiva
 永久中立國 estado neutralizado
 永久抗辯 excepção peremptória
 永久定期金 renda perpétua
 永久定期金合同 contrato de renda perpétua
 永久性 carácter perpétuo
 永久性居民 residente permanente
 永久居住地 domicílio permanente
 永久居所 residência permanente
 永久居留 residência permanente
 永久居留證 título de residência permanente
 永久設定 constituição perpétua
 永久處於超額狀況的人 supranumerário permanente
 永久終止職務 cessação definitiva de funções
 永久傷殘 invalidez permanente
 永佃制度 regime enfiteútico
 永佃權 direito de enfiteuse; enfiteuse
 市 concelho; município
 市民 cidadão
 市政委員 vereador
 市政條例 postura
 市政議會 assembleia municipal
 市值 valor venal
 市區房屋稅 contribuição predial urbana
 市場上的一般價格 preço normal de mercado
 市場均衡 equilíbrio de mercado
 市場法則 lei dos mercados
 市場供需平衡 equilíbrio de mercado
 市場規律 lei dos mercados
 市場經濟 economia de mercado

市場價值 valor de mercado
 市場價格 preço de mercado
 市場類型 forma do mercado
 市價 preço corrente; preço de mercado
 必要共同訴訟 litisconsórcio necessário
 必要仲裁 arbitragem necessária
 必要改善 benfeitoria necessária
 必要改善費 benfeitoria necessária
 必要住所 domicílio necessário
 必要的記載事項 elemento essencial
 必要條件 condição sine qua non
 必要訴願 recurso hierárquico necessário
 必備簿冊 livros obrigatórios
 必須載明事項 menção obrigatória
 必需品 bem essencial
 必需財貨 bem essencial
 必需意見 parecer obrigatório
 必需意見書 parecer obrigatório
 半數資本的虧損 perda de metade do capital
 矛盾 contraditoriedade; contraditório; incompatibilidade
 平均成本 custo médio
 平常上訴 recurso ordinário
 平常考核 classificação de serviço ordinária
 平常收入 receitas ordinárias
 平常評核 classificação de serviço ordinária
 平常會議 assembleia ordinária; reunião ordinária; sessão ordinária
 平常管理 gestão corrente
 平等 igualdade
 平等原則 princípio da igualdade

平等對待原則 princípio da igualdade de tratamento
 平等選舉 sufrágio igual
 平衡 equilíbrio
 平衡原則 princípio do equilíbrio
 司法 administração da justiça
 司法工作 serviço judicial
 司法上的代表 representação judiciária
 司法上的協助人 auxiliar de administração da justiça
 司法上的財產清冊程序 inventário judicial
 司法上訴 recurso contencioso; recurso judicial
 司法方式 meio contencioso
 司法文員 oficial de justiça
 司法反對 oposição judicial
 司法分割 partilha judicial
 司法公務員 funcionário de justiça
 司法申訴 impugnação contenciosa
 司法外和解 transacção extrajudicial
 司法交付 entrega judicial
 司法交託 confiança judicial
 司法年度 ano judiciário
 司法自治 autonomia judiciária
 司法自治權 autonomia judiciária
 司法行為 acto judicial
 司法行政 administração da justiça; administração judiciária
 司法合作協定 acordo no domínio da cooperação judiciária
 司法判決 sentença judicial
 司法更正 rectificação judicial
 司法見解 jurisprudência

司法見解的定出 fixação de jurisprudência
 司法官 magistrado
 司法官的行為 acto do magistrado
 司法官團 magistratura
 司法協助 assistência jurídica; cooperação judiciária
 司法協助領域的協定 acordo no domínio da cooperação judiciária
 司法受寄人 depositário judicial
 司法爭訟 contencioso
 司法爭訟程序 processo contencioso
 司法爭執 impugnação judicial
 司法爭議 pleito judicial
 司法制度 sistema judiciário
 司法和解 transacção judicial
 司法委任 nomeação judicial
 司法宣告程序 processo de justificação judicial
 司法恢復權利 reabilitação judicial
 司法指定 consignação judicial
 司法保密 segredo de justiça
 司法保護 tutela judicial
 司法訊問 interrogatório judicial
 司法核實 comprovação judicial
 司法清算 liquidação judicial
 司法清算的清算人 liquidatário judicial
 司法措施 diligência judicial
 司法授職 investidura judicial
 司法勘驗 inspecção judicial
 司法途徑 via judicial
 司法參事 auditor judicial
 司法假期 férias judiciais
 司法組織 organização judiciária
 司法訴訟 acção judicial

司法補救 reparação por via judicial
 司法階段 fase judicial
 司法費 taxa de justiça
 司法費用 despesa de justiça
 司法裁判 decisão judicial
 司法裁判抵押 hipoteca judicial
 司法裁判抵押權 hipoteca judicial
 司法裁判的缺陷 deficiência da decisão judicial
 司法提存 depósito judicial
 司法援助 apoio judiciário; assistência judiciária
 司法程序 procedimento judicial
 司法程序上和解 transacção judicial
 司法稅 imposto de justiça
 司法結構 estruturas judiciárias
 司法禁制 embargo judicial
 司法當局 autoridade judiciária
 司法解釋 interpretação judicial
 司法催告 interpelação judicial
 司法精神病學 psiquiatria forense
 司法暨紀律委員會 Conselho de Justiça e Disciplina
 司法輔助人員 funcionário de justiça; funcionário judicial
 司法監督措施 medidas de controlo judicial
 司法管理人 administrador judicial
 司法調查 investigação judicial
 司法確認 reconhecimento judicial
 司法機構 instituições judiciárias
 司法機關 administração da justiça; órgão judicial
 司法檢查 exame judicial
 司法職務 cargo judicial

司法職業 profissão judiciária
 司法競買 arrematação judicial
 司法警察 polícia judiciária
 司法權 poder judicial; poder judiciário
 司法變賣 venda judicial
 司法體系 sistema judiciário
 司長 director; Secretário
 司庫部 tesouraria
 司祭 ministro de culto
 民主 democracia
 民主人士 democrata
 民主化 democratização
 民主主義 democracia; democratismo
 民主主義者 democrata
 民主代表 representação democrática
 民主法治 legalidade democrática
 民主法治國 estado de direito democrático
 民主制 democracia
 民主制度 sistema democrático
 民主的反對 oposição democrática
 民主的反對權 direito de oposição democrática
 民主的正當性 legitimidade democrática
 民主政治 democracia
 民主政體 democracia
 民主原則 princípio da democracia; princípios democráticos
 民主國家 democracia
 民主精神 espírito democrático
 民主管理原則 princípio da gestão democrática
 民主價值 valores democráticos
 民主體系 sistema democrático
 民主體制 instituições democráticas

民用航空 aviação civil
 民用監獄 estabelecimento prisional civil
 民防 protecção civil
 民役 serviço cívico
 民法 direito civil; lei civil
 民法法系 sistema de *civil law*
 民法典 Código Civil
 民事 matéria cível
 民事身份 estado civil
 民事身份資料 identificação civil
 民事身份證明文件 documento de identificação civil
 民事性質的法律上的行為 acto jurídico-civil
 民事性質的法律關係 relação jurídica de natureza civil
 民事姓名 nome civil
 民事能力 capacidade civil
 民事部分 parte cível
 民事責任 responsabilidade civil
 民事責任保險 seguro de responsabilidade civil
 民事處分 sanção civil
 民事婚姻 casamento civil
 民事訴訟 acção cível; acção civil; processo civil
 民事訴訟法 Direito Processual Civil; lei processual civil
 民事訴訟法典 Código de Processo Civil
 民事訴訟程序 processo cível; processo civil
 民事訴訟程序公約 Convenção relativa ao Processo Civil
 民事登記 registo civil

民事登記局 Conservatória do Registo Civil
 民事登記法典 Código do Registo Civil
 民事登記專有程序 processos privativos de registo civil
 民事當事人 parte civil
 民事債 obrigação civil
 民事管轄權 jurisdição civil
 民事請求 pedido cível
 民事權利 direitos civis
 民政 administração civil
 民政管理 administração civil
 民族 etnia
 民眾訴訟 acção popular
 民眾訴訟權 direito de acção popular
 民眾暴動 tumultos populares
 民間社會 sociedade civil
 民間社團 sociedade civil
 民間機構 instituição não governamental
 民意 opinião pública
 刊物 publicação
 刊物存檔 depósito de publicações
 刊登 publicação
 刊期 periodicidade
 示威 manifestação
 示威自由 liberdade de manifestação
 示威權 direito de manifestação
 未分割的股 quota indivisa
 未分割的財產 bem indiviso
 未分割遺產 herança indivisa
 未可要求履行的債務 obrigação inexigível
 未出生的人 nascituro
 未出席 falta de comparência
 未成年 menoridade

未成年人 menor
 未成年人的淫媒 lenocínio de menor
 未成年人的監護 tutela de menores
 未成年人保佐人 curador de menores
 未成年人保護的管轄權和準據法公約
 Convenção relativa à Competência das
 Autoridades e à Lei Aplicável em
 Matéria de Protecção de Menores
 未成年人財產的管理人 administrador
 de bens do menor
 未完全認購 subscrição incompleta
 未作傳喚 falta de citação
 未到庭 falta de comparência
 未到期報酬 remuneração vincenda
 未到期債務 dívida não vencida
 未清算的財產 património ilíquido
 未清算債務 dívida ilíquida
 未清償債務 dívida não liquidada
 未清償證券 título não liberado
 未執行 falta de cumprimento
 未參加 falta de comparência
 未婚者 solteiro
 未註冊車輛 veículo não matriculado
 未註冊商標 marca não registada
 未結算的債 obrigação ilíquida
 未結算的債權 crédito ilíquido
 未結算債務 dívida ilíquida
 未遂 tentativa
 未遂行為 tentativa
 未解除親權的未成年人 menor não
 emancipado
 未解銷的民事婚姻 casamento civil não
 dissolvido
 未經召集 falta de convocação

未經法院裁定分居及分產的配偶
 cônjuge não separado judicialmente de
 pessoas e bens
 未經許可 falta de autorização
 未經許可接受存款罪 crime de recepção
 não autorizada de depósitos
 未經證明的影印本 fotocópia não
 certificada
 未履行 falta de cumprimento
 未確切定出的債 obrigação ilíquida
 未繳付的出資 entradas não realizadas;
 participações de capital não realizadas
 未繳足的出資 entradas não realizadas
 可反駁的推定 presunção *juris tantum*
 可分物 coisa divisível
 可分的債 obrigação divisível
 可分派的盈餘 lucros distribuíveis
 可分配利潤 lucros distribuíveis
 可分割的房地產 prédio divisível
 可分期清償的債務 dívida liquidável em
 prestações
 可立即要求實現債權 exigibilidade
 imediata dos créditos
 可申訴的行為 acto impugnável
 可申訴的行政行為 acto administrativo
 impugnável
 可由夫妻共同擁有的財產
 comunicabilidade dos bens entre
 cônjuges
 可用基金 fundos disponíveis
 可代為作出的事實 facto fungível
 可代替刑罰 pena remível
 可代替事實的作出 prestação de facto
 fungível
 可斥責的行為 conduta repreensível

可交易證券 título negociável
 可自由處分的法律利益 interesse
 jurídico livremente disponível
 可兌換性 convertibilidade
 可兌換的外匯 divisa convertível
 可兌換的外幣 divisa convertível
 可作為證據的事實 *factum probans*
 可作選擇的饋贈 ofertas alternativas
 可定期重新作出的給付 prestação
 periodicamente renovável
 可放棄的權利 direito renunciável
 可承兌匯票 letra aceitável
 可抽象科處的刑罰 pena abstractamente
 aplicável
 可受保價額 valor segurável
 可爭執的行為 acto impugnável
 可使用性 disponibilidade
 可要求性 exigibilidade
 可要求清償的債務 dívida exigível
 可要求履行的債 obrigação exigível
 可要求履行的債務 dívida exigível
 可要求履行債務 exigibilidade da
 obrigação
 可查封財產 bem penhorável
 可背書支票 cheque endossável
 可重新當選 reelegibilidade
 可保風險 risco segurável
 可消耗物 coisa consumível
 可原物分割物 coisa divisível em
 substância
 可原諒的錯誤 erro desculpável
 可能的損失 perdas eventuais
 可部分廢止性 derogabilidade
 可產生法律後果的欺詐 dolo relevante
 可理解的原因 motivo ponderoso

可接納性 atendibilidade
 可執行性 exequibilidade
 可執行的判決 sentença exequível
 可推定的意思 vontade presumível
 可推定的繼承人 herdeiro presumível
 可推知的意思 vontade presumível
 可推翻的推定 presunção ilidível
 可處分份額 quota disponível
 可處分性 disponibilidade
 可處分的權利 direito disponível
 可處以徒刑的犯罪 crime punível com
 pena de prisão
 可處罰性 punibilidade
 可處罰事實 facto punível
 可動用的資金 fundos disponíveis
 可動用款項 fundos disponíveis
 可動用款項轉作本金 capitalização de
 fundos disponíveis
 可動用資金 disponibilidades
 可替代之債（是指可由債務人或他人
 履行的債）obrigação fungível
 可替代性 fungibilidade
 可替代事實的給付 prestação de facto
 fungível
 可替代物 coisa fungível
 可替代的行為 acto fungível
 可替代的財產 bem fungível
 可期待性 exigibilidade
 可解除的所有權 propriedade resolúvel
 可毀損物 coisa deteriorável
 可撤銷 anulável
 可撤銷性 anulabilidade
 可撤銷的行為 acto anulável
 可撤銷的決議 deliberação anulável
 可對抗性 oponibilidade

可對抗第三人 oponibilidade a terceiros
 可適用性 aplicabilidade
 可請求性 exigibilidade
 可廢止 revogável
 可廢止性 revogabilidade
 可燃的 combustível
 可選擇性 carácter facultativo
 可選擇的判處 condenação em alternativa
 可獲賠償的損害 dano ressarcível
 可轉移的權利 direito transmissível
 可轉換性 convertibilidade
 可轉換為股份的債券 obrigações convertíveis em acções
 可轉換為股票的債券 obrigações convertíveis em acções
 可轉換債券 obrigação convertível
 可轉讓性 alienabilidade
 可轉讓證券 título negociável; título transmissível
 可歸責於債務人的遲延 mora imputável ao devedor
 可歸責性 imputabilidade
 可歸責者 imputável
 可歸責的事實 facto imputável
 可繼承特留份遺產的人 sucessível legitimário
 可繼承遺產人的順序 classe de sucessíveis
 可繼承遺產的人 sucessível
 可繼受人 sucessível
 可譴責 censurável
 可譴責性 censurabilidade
 可譴責的方式 forma censurável
 可譴責的錯誤 erro censurável

可攤還債務 dívida amortizável
 可贖回的股份 acção remível
 可贖回的優先股 acção preferencial remível
 可變成本 custo variável
 可變更刑罰的加重情節 circunstância qualificativa agravante
 可變更刑罰的情節 circunstância modificativa; circunstância qualificativa
 可變更刑罰的減輕情節 circunstância qualificativa atenuante
 可變動保險費 prémio variável
 可變價分割物 coisa divisível em valor
 打封印 selagem
 打封條 selagem
 打賭 aposta
 功效 eficácia
 功能 função
 正文 corpo
 正本 original
 正犯 autor; autor do crime; autoria
 正犯所作的事實 facto do autor
 正式公佈 publicação oficial
 正式刊物 publicação oficial
 正式負責案件的法官 juiz efectivo
 正式語文 língua oficial
 正在發生的危險 perigo actual
 正在進行的侵犯 agressão actual
 正直 integridade
 正常工作時間 horas regulamentares
 正常受意人 declaratório normal
 正常服務時間 horas regulamentares
 正結餘 resultados positivos
 正當公共利益 interesse público legítimo

正當目的 fim legítimo
 正當占有人 legítimo possuidor
 正當代表 legítimo representante
 正當行為 acto legítimo
 正當防衛 legítima defesa
 正當防衛權 direito de legítima defesa
 正當利益 interesse legítimo
 正當私人利益 interesse privado legítimo
 正當性 legitimidade
 正當使用 uso legítimo
 正當命令 ordem legítima
 正當持有人 detentor legítimo
 正當政府 governo legítimo
 正當理由 causa de justificação; causa legítima
 正當參與 participação legítima
 正當當事人 parte legítima
 正選成員 membro efectivo
 正選委員 vogal efectivo
 正選的 efectivo
 正選候選人 candidato efectivo
 世代 geração
 世界人權宣言 Declaração Universal dos Direitos do Homem
 世界大戰 guerra mundial
 世界氣象組織 Organização Meteorológica Mundial
 世界經濟 economia mundial
 本 exemplar
 本人 dono do negócio
 本文 corpo
 本地化 localização
 本地法律 lei local
 本地勞工 trabalhador residente
 本身收入 receita própria

本身預算 orçamento privativo
 本身資本 capital próprio
 本身資金 fundo próprio
 本身債務 dívidas próprias
 本身機關 órgão próprio
 本身權利 direito próprio
 本身權限 competência própria
 本金 capital
 本約合同 contrato prometido
 本案卷宗 autos principais
 本案裁判 decisão de mérito
 本票 livrança
 本國法 lei nacional
 本國法院作出的承認外國法院判決的裁定 exequatur
 本國產品 produto nacional
 本國經濟 economia nacional
 本期收入 receita corrente
 本期開支 despesa corrente
 本質構成部分 parte componente
 充分授權 procuração bastante
 充分就業政策 política de pleno emprego
 充分跡象 indícios suficientes
 充分憑證 título bastante
 充分證據 prova bastante
 充公 confisco
 充實大綱法令 decreto-lei de desenvolvimento de bases gerais
 充實性法令 decreto-lei de desenvolvimento
 加入 acesso; adesão; entrada; incorporação; ingresso
 加入人 aderente
 加入方 aderente
 加入申請 pedido de adesão

加入條約 tratado de adesão
 加工 transformação
 加工合作社 cooperativa de transformação
 加重 agravação; agravamento
 加重刑責的事實 facto de função agravante
 加重效力 efeito agravante
 加重情節 circunstância agravante
 加重殺人罪 homicídio qualificado
 加重盜竊罪 furto qualificado
 加重詐騙罪 burla qualificada
 加重違令罪 crime de desobediência qualificada; desobediência qualificada
 加重罪 crime qualificado
 加重毀損罪 crime de dano qualificado
 加重傷害身體完整性罪 ofensas qualificadas à integridade física
 加重錯誤 erro qualificado
 加害人 autor da ofensa
 加害主體 sujeito lesante
 加班時數 horas extraordinárias
 加強 consolidação; reforço
 加強抵押 reforço da hipoteca
 加強擔保 reforço da garantia
 加權系數 factor de ponderação
 加權資產 activo ponderado
 召開會議 convocação
 召開會議的通告 aviso convocatório
 召喚 chamamento
 召喚人 autor do chamamento
 召喚參加訴訟 chamamento para intervenção
 召喚債權人 convocação de credores
 召喚應訴 chamamento à demanda

召集 convocação; convocatória
 召集的欠缺 falta de convocação
 召集書 convocatória
 召集通告 aviso convocatório
 母公司 empresa-mãe
 母親 progenitora
 母親身份 maternidade
 母親身份聲明 declaração de maternidade
 母親身份聲明及認領聲明的記載簿冊 livro de assentos de declaração de maternidade e perfilhação
 以文件的交付進行的買賣 venda sobre documentos
 以欠缺證人為依據撤銷婚姻 anulação do casamento por falta de testemunhas
 以分析履歷的方式進行的考試 concurso curricular
 以他人名義 em nome de outrem
 以他人名義占有的人 possuidor em nome alheio
 以他人名義投保 seguro em nome de outrem
 以他人名義作出行為 actuação em nome de outrem
 以他人名義持有 detenção em nome de outra pessoa
 以共同經濟方式生活 vida em economia comum
 以自己名義 em nome próprio
 以自認為證據 prova por confissão
 以印章代替簡簽 rubrica por chancela
 以印章代替簽名 assinatura de chancela
 以行政途徑強制執行判決 execução coerciva da sentença por via administrativa

以抗辯防禦 defesa por exceção
 “以兌現為條件”條款 cláusula "salvo boa cobrança"
 以私人磋商方式變賣 venda por negociação particular
 以法院的批准取代同意 suprimento judicial do consentimento
 以法院的批准取代許可 suprimento judicial da autorização
 以定期金形式支付的損害賠償 indemnização sob a forma de renda
 以附文方式作成卷宗 autuação por apenso; processamento por apenso
 以附文方式處理 processamento por apenso
 以附文方式提出 dedução por apenso
 以非繼續性給付為標的之債 obrigação instantânea
 以物作擔保的債務 dívida com garantia real
 以金錢組成份額 preenchimento de quotas em dinheiro
 以指紋認明罪犯 dactiloscopia
 以記帳方式結算 liquidação por lançamento de escrita
 以書面方式記錄口頭請求的筆錄 auto de redução a escrito de pedido verbal
 以租賃方式批出 concessão por arrendamento
 以密封標書方式變賣 venda por meio de propostas em carta fechada
 以密封標書招標 concurso por proposta em carta fechada
 以現金繳付出資 participações de capital realizadas em dinheiro

以第三人名義訂立的保險合同 contrato de seguro celebrado em nome de terceiro
 以從事自由職業為目的的不動產租賃 arrendamento para o exercício de profissões liberais
 以勞務出資的股東 sócio de indústria
 以勞務作為出資 contribuição de indústria
 以勞動代替罰金 substituição da multa por trabalho
 以登錄方式登記 registo por inscrição
 以登錄方式繕立紀錄 registo lavrado por inscrição
 以提出爭執防禦 defesa por impugnação
 以無因管理名義所作的代理 patrocínio a título de gestão de negócios
 以集合物的方式取得 aquisição a título universal
 以電腦媒體作紀錄 registo em suporte informático
 以電腦媒體作登記 registo em suporte informático
 以資訊方法侵入 devassa por meio de informática
 以資訊載體作紀錄 registo em suporte informático
 以資訊載體作登記 registo em suporte informático
 以實物 em espécie
 以實物提供的膳食 alimentação em espécie
 以實施犯罪相威脅 ameaça com prática de crime

以遞交密封標書的方式進行的招標
 concurso por proposta em carta
 fechada
 以審查文件的方式進行的考試
 concurso documental
 以遺贈代替特留份 legado em
 substituição da legítima
 以應試方式進行的考試 concurso de
 prestação de provas
 以轉錄方式登記 registo por transcrição
 以轉錄方式繕立紀錄 registo lavrado
 por transcrição
 以簡要方式證明 prova sumária
 目 divisão
 目的 fim; finalidade; intenção; intuito;
 objecto; vista
 目的地 destino; lugar de destino
 目的地國 país destinatário
 目的地國法 lei do país do destino
 目的要素 elemento teleológico
 目的擴張 extensão teleológica
 目錄 índice
 申明 protesto
 申明權利書錄 termo de protesto
 申述 representação
 申述權 direito de audição; direito de
 audiência
 申訴 impugnação; queixa
 申訴人 impugnante; queixoso
 申訴專員 provedor de justiça
 申報 declaração
 申報人 declarante
 申報表 declaração
 申報書 declaração
 申報價值 valor declarado

申請 pedido; requerimento; requisição
 申請人 requerente; solicitante
 申請所針對的人 requerido
 申請書 requerimento
 申辯 contraditório; oposição
 申辯權 contraditório
 由司法輔助人員傳喚 citação por
 funcionário de justiça
 由犯罪所生的民事責任
 responsabilidade civil emergente de
 crime
 由法院解任 destituição judicial
 由於違法行為 *ex delicto*
 由於過於 *ex abundantia*
 由……負責 por conta de...
 由第三人作出的指定 consignação
 constituída por terceiro
 由第三人履行給付的合同 contrato de
 prestação por terceiro
 由短期轉為長期的債務 dívida
 consolidada
 由選舉產生的機關 órgão electivo
 兄弟姊妹的配偶 cunhado
 占用准照 licença de ocupação
 占有 posse
 占有人 possuidor
 占有土地 posse da terra
 占有之訴 acção possessória
 占有名義的轉變 inversão do título da
 posse
 占有改定 constituto possessório
 占有的合併 acessão da posse
 占有的保存 conservação da posse
 占有的添附 acessão na posse
 占有的繼承 sucessão na posse

占有權 *jus possessionis*
 占多數出資額 participação maioritária
 冊 exemplar
 囚犯 recluso
 四至 confrontações
 四周相鄰的地方 confrontações
 出入境管制 controle de imigração
 出口 exportação
 出口品 exportação
 出口准照 licença de exportação
 出口配額 quota de exportação
 出口值 valor da exportação
 出口商 exportador
 出口貿易 comércio de exportação
 出示 exibição
 出生 nascimento
 出生地 local de nascimento; naturalidade
 出生津貼 subsídio de nascimento
 出生記載 assento de nascimento
 出生記載簿冊 livro de assentos de
 nascimento
 出生登記 registo de nascimento
 出生登記敘述證明 certidão narrativa de
 registo de nascimento
 出生登記證明 certidão de registo de
 nascimento
 出生登錄許可程序 processo de
 autorização para inscrição do
 nascimento
 出生報表 boletim de nascimento
 出生聲明 declaração do nascimento
 出生證明 certidão de nascimento
 出名營業人 associante
 出具 emissão
 出版 edição; imprensa

出版自由 liberdade de edição; liberdade
 de imprensa
 出版合同 contrato de edição
 出版法 Lei de Imprensa
 出版物 edição
 出版委員會 Conselho de Imprensa
 出版品 imprensa
 出版界 imprensa
 出版登記 registo de imprensa
 出席 assistência; presença
 出席或被代理股東所占資本 capital
 presente ou representado
 出席紀錄 registo de presenças
 出席記錄簿冊 livro de presenças
 出席費 senha de presença
 出庭 comparência
 出缺 falta; vacatura de cargo
 出租 locação
 出租人 locador; senhorio
 出租人法律地位 posição jurídica do
 locador
 出納活動 operação de tesouraria
 出納部 tesouraria
 出納處 recebedoria
 出納帳目 conta de tesouraria
 出現 comparência
 出現爭議的請求 pedido controvertido
 出現的 emergente
 出票 saque
 出票人 emitente; sacador
 出票日後定期付款匯票 letra a um certo
 termo de data
 出處 fonte
 出售 venda
 出售者 vendedor

出售的公開募集 oferta pública de venda
 出售聲明 declaração de venda
 出資 entrada; parte social; participação de capital
 出資份額 quota
 出資份額的執行 execução da quota
 出資合同 contrato de participação
 出資的消除 extinção da participação
 出資的清算 liquidação da participação
 出資的質權 penhor de participação social
 出資單位 unidade de participação
 出資額權利人 titular da participação
 出賣 venda
 出賣人 vendedor
 出賣質物程序 processo de venda de penhor
 出價 lanço; licitação
 出價人 licitante
 出價最高的競買人 arrematante
 出價競投 licitação
 出質 empenhar; penhor
 出質人 autor do penhor; empenhador
 出質的商業企業 empresa comercial empenhada
 外交 diplomacia; relações externas
 外交人員 agente diplomático; diplomata; pessoal diplomático
 外交人員地位 estatuto diplomático
 外交手腕 diplomacia
 外交代表 agente diplomático; representação diplomática
 外交代表處 representação diplomática
 外交官 diplomata
 外交官對本國政府的請示書 referendo

外交事務 assuntos das relações externas
 外交使團 missão diplomática
 外交政策 política externa
 外交界 diplomacia
 外交家 diplomata
 外交特權 privilégio diplomático
 外交團 corpo diplomático
 外交談判 negociação diplomática
 外交學 diplomacia
 外交豁免 imunidade diplomática; imunidades diplomáticas
 外交豁免權 imunidades diplomáticas
 外交職員 membro do pessoal diplomático
 外交職程 carreira diplomática
 外交關係 relações diplomáticas
 外交護照 passaporte diplomático
 外地居民 não residente
 外地勞工 trabalhador não-residente
 外地勞工勞動合同 contrato de trabalho de não residente
 外地勞動力 mão-de-obra não residente
 外因 causa exterior
 外表跡象 sinais exteriores
 外部要件 requisito externo
 外部核數師 auditor externo
 外部審計員 auditor externo
 外國 estrangeiro
 外國人 estrangeiro
 外國人權利 direitos dos estrangeiros
 外國公民 cidadão estrangeiro
 外國法 lei estrangeira
 外國法的調查 averiguação do direito estrangeiro
 外國居留權 direito de residência no estrangeiro

外貿經營人 operador de comércio externo
 外匯 divisa
 外匯市場 mercado cambial
 外匯交易 operação cambial
 外匯信貸 crédito em moeda externa
 外匯管制 controle cambial
 外匯管制政策 política de controle cambial
 外匯儲備 reserva cambial; reserva em divisas
 外聘人員 pessoal recrutado no exterior
 外號 alcunha
 外債 empréstimo externo
 外幣 divisa; moeda estrangeira
 外幣債權 crédito em moeda externa
 外籍司法官 magistrado estrangeiro
 外顯行為 facto externo
 外顯事實 facto externo
 包工合同 contrato de tarefa
 包工制度 regime de tarefa
 包庇 encobrimento
 包庇人 encobridor
 包租車輛 fretamento
 包租飛機 fretamento
 包裹 invólucro
 包機合同 contrato de fretamento de aeronaves
 用作合理解釋的事實 facto justificativo
 用作取得房屋的貸款 crédito para aquisição de habitação
 用作從事自由職業的不動產的租賃 arrendamento para o exercício de profissões liberais
 用益人 usufrutuário

用益物的轉變 *rei mutatio*
 用益物權 direito real de gozo
 用益權 direito de usufruto; usufruto
 用益權人 usufrutuário
 用途 destino; finalidade; finalidade de utilização
 生父 progenitor
 生父母 pais naturais; progenitores
 生母 progenitora
 生死兩全保險 seguro em forma mista
 生存 existência; sobrevivo
 生存死亡兩合保險 seguro em forma mista
 生存者 sobrevivivo
 生存保險 seguro em caso de vida
 生存配偶 cônjuge sobrevivivo
 生存證明 prova de vida
 生存證明書 certificado de vida
 生育物質捐贈人 dador de material genético
 生命危險 perigo para a vida
 生命損害 dano para a vida
 生命權 direito à vida
 生活必需品 bem de primeira necessidade
 生活費 alimentos
 生前 *inter vivos*
 生前分割 partilha em vida
 生前行為 acto entre vivos
 生前處分 disposição entre vivos
 生前移轉 transmissão entre vivos
 生前贈與 doação *inter vivos*
 生前繼承人 sucessor entre vivos
 生效 vigência
 生效期間 vigência

生效期結束 termo da vigência
 生息 vencer juros
 生產 fábrica; fabricação
 生產力 forças produtivas
 生產成本 custo de produção
 生產合作社 cooperativa de produção
 生產者 fabricante; produtor
 生產活動 actividade produtora
 生產要素 factor de produção
 生產要素成本 custo de factores
 生產要素組織 organização de factores
 produtivos
 生產能力 capacidade produtiva;
 produtividade
 生產值 valor da produção
 生產部門 sector produtivo
 生產商 produtor
 生產率 produtividade
 生產單位 unidade de produção
 生產資料 elementos produtivos; meio de
 produção
 生產資料所有權 propriedade dos meios
 de produção
 生態平衡 equilíbrio ecológico
 生態學 ecologia
 失去 perda
 失去證券的抗辯 excepção de
 desapossamento
 失效 caducar; caducidade
 失效宣告 declaração de caducidade
 失格 indignidade
 失格人 indigno
 失婚人 divorciado
 失業 desemprego
 失業津貼 subsídio de desemprego

失蹤 ausência; desaparecimento
 失蹤人 ausente
 失蹤人的保佐 curadoria de ausente
 失竊 furto
 付款人 sacado
 付款之訴 acção de pagamento
 付款地點 lugar de pagamento
 付款委託書 ordem de pagamento
 付款保證 garantia do pagamento
 付款期限 prazo de pagamento
 代任 substituição
 代任人 substituto
 代任法官 juiz substituto
 代任制度 regime de substituição
 代任委員 vogal substituto
 代位 sub-rogação; sub-rogar
 代位人 sub-rogado
 代位取得 sub-rogado
 代位訴訟 acção sub-rogatória
 代位訴訟人 substituto processual
 代位繼承 representação; representação
 sucessória
 代位繼承權 direito de representação
 代表 agente; delegado; representação;
 representante
 代表處 representação
 代表貨物的票據 título representativo de
 uma mercadoria
 代表貨物的憑證 título representativo de
 uma mercadoria
 代表貨物的證券 título representativo de
 uma mercadoria
 代表團 delegação
 代表憑證 título representativo
 代表機關 órgão representativo

代表權 poder de representação; poder
 representativo
 代物清償 dação em cumprimento; *datio
 in solutum*
 代物清償財產 bem dado em
 cumprimento
 代訂立的保險合同 seguro por conta
 代為投保 seguro por conta
 代為許可未成年人結婚的程序
 processo de suprimento da autorização
 para o casamento de menor
 代理 agência; patrocínio; representação
 代理人 agente; correspondente;
 patrocinador; patrono; representante
 代理文書 documento da representação
 代理公證員 notário delegado
 代理行政長官 Chefe do Executivo
 interino
 代理合同 contrato de agência; contrato
 de agenciamento
 代理制度 instituto de representação
 代理處 delegação
 代理銀行 banco agente
 代理辦事處 escritório de representação
 代理機構 agência
 代理證書 título de representação
 代理權 poder de representação; poder
 representativo
 代理權行使地國法 lei do estado em que
 os poderes representativos são
 exercidos
 代替 substituição
 代替性買受 compra de substituição
 代替特留份的遺贈 legado em
 substituição da legítima

代替登記摺的憑單 guia de substituição
 do livrete
 代號 código
 代碼 código
 代價 custa
 代辦 agência
 代辦合同 contrato de agência
 代辦商合同 contrato de agência
 代辦處 agência
 代辦關係 relação de agência
 代價利益 *commodum* de representação
 代簽 assinatura a rogo; rogo
 代議制國家 estado representativo
 代議政府 governo parlamentar
 仔細區分 discriminação
 他人事務 negócio alheio
 他人的物 coisa alheia
 他人財產 bem alheio
 他人財產的買賣 venda de bens alheios
 他人債務 obrigação alheia
 他人權利 direito alheio
 他方當事人 contraparte; parte contrária
 他物權 direito real menor; *jus in re
 aliena*
 犯罪 cometimento de crime; crime;
 delinquência; delito; infracção
 criminal
 犯罪工具 instrumento do crime; objecto
 do crime
 犯罪中止 desistência
 犯罪中止人 desistente
 犯罪未遂 crime não consumado;
 tentativa
 犯罪危險狀態 estado de perigosidade
 criminal

犯罪行為 *acto criminoso; conduta
criminosa; delinquência; facto
criminoso*
犯罪行為人 *agente do crime; autor do
crime*
犯罪形式 *forma do crime*
犯罪性暴利 *usura criminosa*
犯罪青少年 *delinquente juvenil*
犯罪事實 *facto criminoso*
犯罪事實的物證 *corpus delicti*
犯罪物件 *objecto do crime*
犯罪所得 *produto do crime*
犯罪既遂 *consumação do crime*
犯罪後果 *consequências do crime*
犯罪消息 *notícia do crime*
犯罪參與人 *participante*
犯罪集團 *associação criminosa*
犯罪對象 *objecto do crime*
犯罪競合 *concurso de crimes*
奴役 *escravatura*

污染 contaminação
 守時 pontualidade
 守時義務 dever de pontualidade
 守衛 guarda
 字面涵義要素 elemento literal
 字面解釋 interpretação declarativa
 字跡 letra
 字跡認定 reconhecimento da letra
 字跡認定的查驗 exame para
 reconhecimento de letra
 安全 segurança
 安全系數 factor de segurança
 安全委員會 Conselho de Segurança
 安全權 direito à segurança
 安定 estabilidade; segurança
 安放 colocação
 安排 acordo; disposição
 安逸 bem-estar
 安裝 instalação
 安樂死 eutanásia
 安樂死術 eutanásia
 交叉參與 participações cruzadas
 交叉擔保 garantia cruzada
 交互計算合同 contrato de conta corrente
 交互計算帳戶 conta corrente
 交互參與 participação recíproca
 交付 entrega; tradição
 交付一定物 entrega de coisa certa
 交付一定物的執行 execução para
 entrega de coisa certa
 交付一定物的執行之訴 acção executiva
 para entrega de coisa certa
 交付文件的買賣 venda sobre
 documentos
 交付收入 entrega de receita

交付卷宗 confiança do processo
 交付筆錄 auto de entrega
 交付義務 obrigação de entrega
 交易 operação; transacção
 交易所 bolsa
 交易所價格 preço de bolsa
 交易額 volume de negócios
 交流 intercâmbio
 交託請求 pedido de confiança
 交通 comunicação; trânsito
 交通工具 meio de transporte
 交通高等委員會 Conselho Superior de
 Viação
 交通規則 regra de trânsito
 交通意外 acidente de viação
 交通運輸權 direito a transporte
 交通諮詢委員會 Conselho Consultivo
 do Trânsito
 交貨 entrega
 交貨地點 lugar de entrega
 交換 câmbio; intercâmbio; permuta
 交換的財產 bem permutado
 式樣 género; modelo
 式樣簽名 assinatura espécime
 丟失 extravio; perda
 次承租人 sublocatário
 次承攬 subempreitada
 次取得人 subadquirente
 次要目的 fim acessório
 次級無效 nulidade secundária
 刑法 direito criminal; direito penal; lei
 criminal; lei penal
 刑法上的可歸責性 imputabilidade penal
 刑法典 Código Penal

刑法保護的利益 interesse penalmente
 protegido
 刑法規定 disposição penal
 刑事 matéria penal
 刑事不法行為 ilícito criminal; ilícito
 penal
 刑事分庭 secção criminal
 刑事公正 justiça penal
 刑事有罪裁判 decisão penal
 condenatória
 刑事判決 sentença criminal; sentença
 penal
 刑事判罪 condenação criminal
 刑事身份資料 identificação criminal
 刑事法例 legislação penal
 刑事制度 regime penal; sistema penal
 刑事制裁 sanção penal
 刑事紀錄 registo criminal
 刑事紀錄證明書 certificado de registo
 criminal
 刑事案件 causa penal
 刑事效果 efeitos penais
 刑事起訴法庭 juízos de instrução
 criminal
 刑事責任 responsabilidade criminal;
 responsabilidade penal
 刑事責任的消滅 extinção da
 responsabilidade penal
 刑事專案調查 inquérito criminal
 刑事處分 reacção penal
 刑事訴訟 acção criminal; acção penal
 刑事訴訟公開原則 princípio da
 publicidade do processo penal

刑事訴訟法 Direito Processual Penal; lei
 processual penal
 刑事訴訟法典 Código de Processo Penal
 刑事訴訟法例 legislação processual
 penal
 刑事訴訟法律 lei de processo penal
 刑事訴訟的實行 exercício da acção
 penal
 刑事訴訟程序 processo penal
 刑事訴訟程序的充足性
 suficiência do processo penal
 刑事裁判 decisão penal
 刑事無罪裁判 decisão penal absolutória
 刑事程序 procedimento criminal;
 procedimento penal; processo criminal
 刑事預審 instrução criminal
 刑事違法行為 infracção penal
 刑事罪行 facto criminoso
 刑事調查 investigação criminal
 刑事調查措施 medida de investigação
 criminal
 刑事警察 polícia criminal
 刑事警察當局 autoridade de polícia
 criminal
 刑事警察機關 órgão de polícia criminal
 刑事體系 sistema penal
 刑庭 juízo penal
 刑滿 expiração da pena
 刑罰 pena
 刑罰目的 fins das penas
 刑罰份量的確定 determinação da
 medida da pena
 刑罰的必要性 necessidade da pena
 刑罰的代替 substituição da pena

刑罰的具體確定 determinação concreta da pena
 刑罰的消滅 extinção da pena
 刑罰的效力 efeitos das penas
 刑罰的酌科 graduação das penas
 刑罰的確定 determinação da pena
 刑罰的選擇 escolha da pena
 刑罰的轉換 conversão da pena
 刑罰延長 prorrogção da pena
 刑罰限度 limite da pena
 刑罰時效 prescrição da pena
 刑罰執行法院 tribunal de execução das penas
 刑罰等級 escala das penas
 再分 subdivisão
 再出口 reexportação
 再出口貿易 comércio de reexportação
 再出售 revenda
 再犯 sucessão de crimes; sucessão de infracções
 再次調查證據 renovação da prova; renovação dos meios de prova
 再度競選的資格 reelegibilidade
 再被選資格 reelegibilidade
 再貼現 redesconto
 再答辯 réplica
 再審 revisão
 再審上訴 recurso de revisão
 再審依據 fundamentos da revisão
 再選 reeleição
 地上權 direito de superfície
 地上權人 superficiário
 地方化 localização
 地方自治 autonomia local
 地方自治團體 autarquia local

地方自治團體法例 legislação autárquica
 地方自治團體的機關 órgão autárquico
 地方自治權 autonomia local
 地方行政區域 região administrativa local
 地方行政當局 administração local
 地方行政團體 corpo administrativo
 地方行政管理 administração local
 地方社群 comunidade local
 地方政府 governo local
 地方財政 finanças locais
 地方稅 imposto local
 地方結盟 geminação de localidades
 地方經濟 economia local
 地方權力 poder local
 地方權力機關 órgão do poder local
 地名 topónimo
 地位 estado; estatuto; lugar
 地役 servidão; servidão predial
 地役權 direito de servidão; servidão; servidão activa
 地役權的不可分割 indivisibilidade das servidões
 地役權的不可分離 inseparabilidade das servidões
 地保 tipú
 地租 foro
 地理 geografia
 地理學 geografia
 地域上的適用 aplicação territorial
 地域法人 pessoa colectiva territorial
 地域管轄 competência territorial
 地區 área; território
 地區性組織 organização regional
 地點 lugar

地點情節 circunstância de lugar
 地籍 cadastro
 地籍圖 planta cadastral
 地籍編號 número de cadastro
 扣押 apreensão
 扣押文件 apreensão de documentos
 扣押車輛 apreensão de veículo
 扣押並收歸……所有 apreensão a favor de...
 扣押並歸予…… apreensão a favor de...
 扣押財產 apreensão de bens
 扣押筆錄 auto de apreensão
 扣押駕駛執照 apreensão de licença de condução
 扣除 desconto; retenção
 扣除的扣繳 retenção de descontos
 扣留船舶 embargo de navio
 扣船 embargo de navio
 扣減負擔 ónus de redução
 扣減損害特留份的慷慨行為之訴訟 acção de redução de liberalidades inoficiosas
 扣減慷慨行為 redução da liberalidade
 扣還 colação
 扣繳 retenção
 老年 terceira idade
 老年人 terceira idade
 考核 concurso de prestação de provas
 考試 concurso; exame; prova
 考察 expedição
 考驗性釋放 liberdade experimental
 考驗制度 regime de prova
 共用人 co-utente
 共有 compropriedade; condomínio; contitularidade

共有人 comproprietário
 共有物 coisa comum
 共有物的不可分割 indivisão de coisa comum
 共有物的原物分割 divisão em substância de coisa comum
 共有物的特定部分 parte especificada da coisa comum
 共有財產 bem comum; compropriedade
 共有財產的一半 meação
 共有部分 condomínio
 共有權 compropriedade; condomínio
 共有權利 direito comum
 共同分擔 comparticipação
 共同正犯 co-autoria
 共同本國法 lei nacional comum
 共同占有 com posse
 共同占有人 compossuidor
 共同外交和安全政策 Política Externa e de Segurança Comum (P.E.S.C.)
 共同生活 comunhão de mesa e habitação; comunhão de vida
 共同生活的破壞 ruptura da vida em comum
 共同代理人 representante comum
 共同犯罪 comparticipação
 共同犯罪人 comparticipante
 共同犯罪中的不法性 ilicitude na comparticipação
 共同犯罪中的罪過 culpa na comparticipação
 共同名稱 denominação comum
 共同利害關係人 co-interessado
 共同利益 interesse comum

共同利益的服務 serviços de interesse comum
 共同所有權 propriedade em comum
 共同訂立合同人 co-contratante
 共同政策 política comum
 共同負責的債務 dívida comunicável
 共同保險 co-seguro
 共同保證人 confiador
 共同海損 avaria marítima comum
 共同海損理算 regulação da avaria marítima comum
 共同海損理算之訴 acção de regulação de avaria marítima comum
 共同被告 co-réu
 共同原告 co-autor
 共同財產 bem comum; comunhão; comunhão de bens; fundos comuns; património comum
 共同財產制 comunhão de bens; regime da comunhão de bens; regime de comunhão
 共同財產的分割 partilha do património comum
 共同財產對半劃分 separação das meações
 共同特性 identidade comum
 共同部分 parte comum
 共同責任人 co-responsável
 共同規定 disposição comum
 共同基金 fundo comum
 共同常居地法 lei da residência habitual comum
 共同訴訟 litisconsórcio
 共同訴訟人 litisconsorte
 共同稅率 tarifa comum

共同意思 mútuo consenso
 共同當事人 comparte
 共同債務人 convededor; co-obrigado
 共同債權人 concredor
 共同經濟 economia comum
 共同擁有 comunhão; contitularidade
 共同擁有人 contitular
 共同擁有遺產 comunhão hereditária
 共同擁有權 comunhão
 共同擇定 cooptação
 共同遺囑 testamento de mão comum
 共同儲備金 fundo comum de reserva
 共同儲備基金 fundo comum de reserva
 共同贈與 doação conjunta
 共同關稅 tarifa comum
 共同關稅表 pauta aduaneira comum
 共同繼承人 co-herdeiro
 共同權利人 consorte; contitular
 共同權限 competência conjunta
 共同體 comunidade
 共同體公民 cidadão comunitário
 共同體法 direito comunitário
 共同體法例 legislação comunitária
 共和制 república
 共和政體 forma republicana de Governo
 共和國 república
 共產主義 comunismo
 共識 consenso
 死亡 falecimento; morte; óbito
 死亡先後的推定 presunção de sobrevivência
 死亡津貼 subsídio por morte
 死亡保險 seguro em caso de morte
 死亡記載 assento de óbito
 死亡記載簿冊 livro de assentos de óbito

死亡情節 circunstâncias da morte
 死亡報表 boletim de óbito
 死亡賠償 indemnização por morte
 死亡證明 certidão de óbito
 死亡證明書 certificado de óbito
 死刑 pena de morte
 死因 causa da morte; mortis causa
 死因不明 causa ignorada da morte
 死因取得 aquisição mortis causa
 死因處分 deixa; disposição mortis causa; disposição por morte
 死因移轉 transmissão por morte
 死因贈與 doação mortis causa; doação por morte
 死胎登記 registo de fetos
 死產 parto de nado-morto
 列為犯罪的事實 facto incriminado
 列舉 enumeração
 成文法 direito positivo
 成文協議 acordo escrito
 成分 composição
 成立 conclusão; estabelecimento; existência; implantação
 成立文件 acto constitutivo
 成立收養的親子關係 constituição da filiação adoptiva
 成立收養關係 constituição do vínculo da adopção
 成立親子關係 constituição da filiação
 成本 custo
 成本價格 preço de custo
 成交 arrematação
 成年 maioridade
 成年人 maior
 成份 elemento

成為非融通物的物件 objecto posto fora do comércio
 成為嫌犯 constituição de arguido
 成為輔助人 constituição de assistente
 成品 produto acabado
 成員 elemento; vogal
 成員國 estado membro
 在公司內的出資 participação em sociedade comercial
 在公共拍賣中競買 arrematação em hasta pública
 在他人樓宇上進行建造的權利 direito de construir sobre prédio alheio
 在地域上具有的權限 competência em razão do lugar
 在形式方面符合規範 regularidade formal
 在法庭收到卷宗 entrada de processo em juízo
 在法庭的代表 representação em juízo
 在法庭的代理 representação em juízo
 在法庭繕立的書錄 termo lavrado em juízo
 在法院具取信力 fazer fé em juízo
 在法院的一般代理權 poderes forenses gerais
 在法院的代理 patrocínio judiciário
 在法院的代理人 patrono
 在法院的代理的連續原則 princípio da continuidade do patrocínio
 在空白文件上簽名 assinatura em branco
 在空白地方簽名 assinatura em branco
 在卷宗內作註釋 lavar cota no processo
 在押被告 réu preso

在拍賣行變賣 venda em empresa de leilão
 在財產上設定負擔 oneração de bens
 在商業上的直接相依性 interdependência comercial directa
 在現行犯情況下拘留 detenção em flagrante delicto
 在執行程序中取得 aquisição em processo executivo
 在訴訟中作出的行為 processado
 在訴訟期間作出的批示 despachos interlocutórios
 在場 presença
 在職人員 efectivos de pessoal
 在職司法官 magistrado efectivo
 在職成員 membro em efectividade de funções
 在職法官 juiz em exercício
 在職委員 vogal em exercício
 在職培訓 formação em exercício; formação em serviço
 在職董事 administrador efectivo
 在職薪俸 vencimento de exercício
 在職議員 deputado em efectividade de funções
 存在 existência
 存放 depósito
 存放人 depositante
 存放有價物 depósito de valores
 存放仲裁裁判書 depósito de decisão arbitral
 存放合議庭裁判書 depósito de acórdão
 存放判決書 depósito de sentença
 存取 acesso
 存根 talão

存貨 existência
 存款 depósito
 存款人 depositante
 存款單 certificado de depósito
 存款證 certificado de depósito
 存款證明書 certificado de depósito
 存量 existência
 存檔文件簿冊 livro de documentos arquivados
 存續公司 sociedade incorporante
 存續期 prazo de duração
 存續實體 entidade incorporante
 有代理權的委任 mandato com representação; mandato representativo
 有代替權的監督 tutela substitutiva
 有行為能力人 capaz
 有合理理由的解僱 despedimento com justa causa
 有合理理由恐防 justo receio
 有形固定資產 imobilizações corpóreas
 有形物 coisa corpórea
 有形財產 bem corpóreo
 有形貿易 comércio visível
 有形資產 bem corpóreo
 有求償權的債權人 credor de regresso
 有利 favor
 有利害關係的部門 serviço interessado
 有系統的會計 contabilidade organizada
 有系統的簿記 contabilidade organizada
 有事實婚關係的人 unido de facto
 有抵押擔保的債務 dívida hipotecária
 有抵押擔保的債權 crédito hipotecário
 有抵押權的債權人 credor hipotecário
 有爭議之物 coisa litigiosa

有爭議的法律關係 relação jurídica controvertida
 有爭議的事實 facto controvertido
 有爭議的問題 questão controvertida
 有爭議的債權 crédito litigioso
 有爭議的實體關係 relação material controvertida
 有爭議的關係 relação controvertida
 有爭議的權利 direito litigioso
 有依據批示 despacho fundamentado
 有依據的占有 posse titulada
 有限公司 sociedade limitada; sociedade por quotas
 有限制的考試 concurso condicionado
 有限制的開考 concurso condicionado
 有限責任 responsabilidade limitada
 有限責任股東 sócio de responsabilidade limitada
 有保證擔保的債務 dívida afiançada
 有待形成的證據 prova constituenda
 有被選資格 elegibilidade
 有被選資格的要件 requisito de elegibilidade
 有效 validade
 有效性 validade
 有效的 efectivo
 有效要件 requisito de validade
 有效、真實的場所 estabelecimento efectivo e não fictício
 有效票 voto validamente expresso
 有效期 período de validade
 有效期屆滿 termo de validade
 有效期間 prazo de validade
 有益改善 benfeitoria útil
 有益改善費 benfeitoria útil

有辱人格的待遇 tratamento degradante
 有辱人格的處罰 pena degradante
 有能力人 capaz
 有追溯效力的 *ex post facto*
 有陪審團參與的審判 julgamento com intervenção de júri
 有專屬權的代辦商 agente exclusivo
 有組織犯罪 criminalidade organizada
 有報酬工作 trabalho remunerado
 有報酬勞務 serviço remunerado
 有期限公債 dívida pública a termo
 有期限合同 contrato a prazo
 有期限的所有權 propriedade temporária
 有意行使優先權聲明 declaração de preferência
 有義務作為而不作為 omissão do dever
 有資格的代表 representante qualificado
 有損尊嚴 indignidade
 有過錯的不遵守 incumprimento culposo
 有過錯的配偶 cônjuge culpado
 有罪行為 culpabilidade
 有罪判決 sentença condenatória
 有罪的合議庭裁判 acórdão condenatório
 有罪裁判 decisão condenatória
 有罪裁判的公開 publicidade da decisão condenatória
 有罪過的不法行為 acto ilícito culposo
 有罪過的犯罪 crime culposo
 有疑唯利被告原則 *in dubio pro reo*
 有領導權的機關 órgão dirigente
 有價物收益 rendimento de valores
 有價證券 valor; valor mobiliário

有價證券組合 carteira de valores mobiliários
 有價證券買賣 compra e venda de valores mobiliários
 有價證券總存量 carteira de valores mobiliários
 有質權的債權人 credor pignoratício
 有選舉權者 eleitor
 有擔保的債務 dívida garantida
 有禮義務 dever de correcção
 有聯繫的公司 sociedades coligadas
 有優先權的債權 crédito com preferência
 有償方式 título oneroso
 有償合同 contrato oneroso
 有償法律行為 negócio jurídico oneroso
 有償性 onerosidade
 有償取得 aquisição a título oneroso
 有償轉讓 alienação a título oneroso; alienação onerosa
 有償讓與 cessão onerosa
 有證明書的監察人員 agente de fiscalização credenciado
 有關服刑的法律 direito penitenciário
 有權者 quem de direito
 有權限部門 serviço competente
 有權限登記局 conservatória competente
 有權限當局 autoridade competente
 有權限實體 entidade competente
 有權限機關 órgão competente; serviço competente
 有權解釋 interpretação autêntica
 有體物 coisa corpórea
 同一性 identidade

同上 idem
 同父同母兄弟姊妹 irmãos germanos
 同父異母兄弟姊妹 irmãos consanguíneos
 同母異父兄弟姊妹 irmãos uterinos
 同吃同住 comunhão de mesa e habitação
 同居 coabitação
 同居義務 dever de coabitação
 同前 idem
 同時履行 cumprimento simultâneo
 同情性罷工 greve de solidariedade
 同意 aceitação; acordo; adesão; assentimento; consentimento
 同意未成年人結婚的筆錄 auto de consentimento para casamento de menor
 同盟 confederação; federação; frente
 同業公會 corporação
 同業公會的規定 norma corporativa
 同樣的 idêntico
 同類實體 entidade afim
 吊銷執照 cassação de licença
 因不作為而生的責任 responsabilidade por omissão
 因不理會告誡而引致的後果 efeito cominatório
 因不當得利而請求返還之訴 ação de restituição por enriquecimento sem causa
 因公殉職撫卹金 pensão de preço de sangue
 因未成年而無行為能力 incapacidade por menoridade
 因失格而無(繼承)能力 incapacidade por indignidade

因他人受有損失而得利 enriquecimento à custa de outrem; locupletamento à custa alheia
 因死亡而移轉 transmissão por morte
 因存有疑問而作臨時登記 registo provisório por dúvidas
 因年齡的不可歸責性 inimputabilidade em razão de idade
 因合同而生的債務 obrigação contratual
 因身份被免除訴訟費用 isenção subjectiva das custas
 因宗教信仰的侮辱 ultraje por motivo de crença religiosa
 因性質而作臨時登記 registo provisório por natureza
 因取得時效而設定 constituição por usucapião
 因取得財產分享制所生的債權 crédito na participação nos adquiridos
 因果關係 nexo de causalidade
 因受贈人忘恩而廢止贈與 revogação da doação por ingratidão do donatário
 因故不能視事 impedimento
 因信仰而拒絕 objecção de consciência
 因信仰而提出拒絕的人 objector de consciência
 因紀律原因不在職 ausência por motivos disciplinares
 因差異而生的責任 responsabilidade por divergências
 因素 elemento; factor
 因破產而爭議 impugnação falimentar
 因牽連而確定的管轄權 competência determinada por conexão

因情事變更而變更合同 modificação do contrato por alteração das circunstâncias
 因補充關係而生的複數主體 pluralidade subjectiva subsidiária
 因裁判而喪失的利益值 sucumbência
 因期限屆滿而終止 termo da vigência
 因無能力而退休 aposentação por incapacidade
 因傑出行為而升級 promoção por distinção; promoção por mérito
 因結果而加重 agravação pelo resultado
 因結果而加重的犯罪 crime agravado pelo resultado
 因結婚而作的贈與 doação para casamento
 因瑕疵意思表示而生的錯誤 erro-vício
 因損害特留份而扣減 redução por inoficiosidade
 因過錯而未依時支付 falta culposa do pagamento pontual
 因精神失常而被宣告為禁治產人 interdito por anomalia psíquica
 因精神失常的不可歸責性 inimputabilidade em razão de anomalia psíquica
 因虧損而減資 redução do capital motivada por perdas
 回任 regresso às funções; reingresso
 回報 contrapartida; retribuição
 回報制度 sistema retributivo
 回答 resposta
 回復占有 restituição da posse
 回復占有之訴 ação de restituição da posse

回境許可 autorização de regresso
 回應 resposta
 回購合同 contrato de reporte
 回覆 contestação; resposta
 收入 provento; receita
 收入估計 estimativa de receita
 收入估算 estimativa de receita
 收入表 tabela de receitas
 收入來源 fonte de receita
 收入的分列 discriminação das receitas
 收入項目 verba de receita
 收入運用 aplicação de receita
 收入總額 volume de receitas
 收回 arrecadação; avocação; retractação
 收回草案 retirada do projecto
 收回提案 retirada da proposta
 收回債款 cobrança de créditos
 收回權 poder de avocação
 收件回執 aviso de recepção
 收件登記 registo de entrada
 收取 arrecadação; cobrança; percebimento
 收取交通運輸費用的權利 direito a transporte
 收取收入 arrecadação de receita
 收取佣金權 direito à comissão
 收取股息的優先權 direito a dividendo prioritário
 收取股息的權利 direito ao dividendo
 收取債款 cobrança de créditos
 收到卷宗 entrada de processo
 收受 acolhimento
 收受部門 serviços de recepção
 收容 acolhimento; internamento
 收容制度 regime de internamento

收容所 asilo
 收容原因 causa determinante do internamento
 收容處分 medida de internamento
 收益 benefício; fruição; lucro; proveito; receita; rendimento
 收益用途的指定 consignação de rendimentos
 收益來源 fontes de rendimento
 收益保證 garantia de rendimento
 收益權 direito de fruição
 收留 acolhimento
 收納 arrecadação; cobrança
 收納稅款 arrecadação de impostos
 收納實體 entidade recebedora
 收條 senha
 收費 tarifa
 收費及罰款總表 tabela geral de taxas e multas
 收費表 tarifa; tarifário
 收費標準 tarifa
 收款 cobrança
 收款權的讓與 cessão do direito à cobrança
 收集證據 recolha da prova
 收銀印花 selo fiscal
 收養 adopção
 收養人 adoptante
 收養的親子關係 filiação adoptiva
 收養的轉換 conversão da adopção
 收據 factura; recibo
 收購價 preço de aquisição
 收縮 contrair
 名 nome próprio
 名冊 relação

名單 relação
 名單投票制 escrutínio de lista
 名義 título
 名稱 denominação; designação
 名稱要素 elemento nominativo
 名聲 bom nome; reputação
 名聲權 direito ao bom nome
 名譽 honra; reputação
 名譽成員 membro honorário
 名譽承諾 compromisso de honra
 名譽權 direito à honra; direito ao bom nome e reputação
 多人信託替換 substituição fideicomissária plural
 多方參與 participações múltiplas
 多元化 pluralismo
 多元化精神 espírito pluralista
 多元立法體制 ordenamento jurídico plurilegislativo
 多元論 pluralismo
 多名股東 pluralidade de sócios
 多候選人名單 lista plurinomial
 多種經營 diversificação
 多樣化 diversificação
 多數 maioria
 多數出資 participação maioritária
 多數票 maioria
 多數當事人 pluralidade de partes
 多數權利人 pluralidade de titulares
 多餘 excesso
 多邊協定 acordo multilateral
 多邊貿易 comércio multilateral
 年地租 foro anual
 年金 anuidade; renda anual
 年度性原則 princípio da anualidade

年度帳目 conta anual
 年度報告書 relatório anual
 年度經營成果 resultado do exercício
 年負擔 encargos anuais
 年紀 idade
 年帳 conta anual
 年假 férias
 年假補償 compensação por férias
 年資 antiguidade
 年資表 lista de antiguidade
 年資順序 ordem de antiguidade
 年資獎金 prémio de antiguidade
 年齡 idade
 色情刊物 publicação erótica
 危害和平罪 crime contra a paz
 危險 risco
 危險犯 crimes de perigo
 危險性 gravidade; perigosidade
 危險狀態 estado de perigosidade
 危險活動 actividade perigosa
 危險駕駛交通工具 condução perigosa de meio de transporte
 危機 crise
 先占 ocupação
 先占取得 aquisição por ocupação
 先決問題 questão prévia
 先決條件 condição prévia
 先決訴訟 causa prejudicial
 先取遺贈 pré-legado
 先前已形成的證據 prova pré-constituída
 先前行為 acto preliminar
 先故配偶 cônjuge predefunto
 各占一半規則 regra da metade
 仿造 imitação

仿造商標 imitação de marca; marca imitada
 仿製品 imitação
 仿製商標 marca imitada
 伙 fogo
 自力保護 autoprotecção
 自力救濟 autodefesa; autotutela
 自主 autonomia; independência
 自主勞工 trabalhador autónomo
 自主權 autoñomia
 自由 liberdade
 自由方式 forma livre
 自由心證 livre apreciação das provas
 自由化 liberalização
 自由往來 livre circulação; livre de circulação
 自由流通 livre circulação; livre de circulação
 自由流動 livre de circulação
 自由設立合作社的權利 direito à livre constituição de cooperativas
 自由通行證 cartão de livre-trânsito
 自由通行權 direito de livre-trânsito
 自由處分 livre disposição
 自由從事的職業 profissão livre
 自由港 porto franco
 自由評價證據 livre apreciação das provas
 自由裁量 discricionarietà
 自由裁量行為 acto discricionário
 自由裁量權 discricionarietà; poder discricionário
 自由貿易 comércio livre; livre câmbio
 自由貿易區 zona de comércio livre
 自由貿易政策 política de livre comércio

自由結社權 direito de livre associação
 自由匯兌 livre câmbio
 自由選舉 eleição livre; sufrágio livre
 自由職業 profissão liberal
 自由競爭制度 regime de livre concorrência
 自由權 direito à liberdade
 自有股 quota própria
 自有股份 acção própria
 自有股額 quota própria
 自有資本 fundo próprio
 自有資金 fundo próprio
 自有債券 obrigação própria
 自行迴避 escusa
 自行清償 autoliquidação
 自行結算 autoliquidação; liquidação voluntária
 自行繳納 pagamento voluntário
 自決 autodeterminação
 自助行為 acção directa
 自私 egoísmo
 自住房屋 habitação própria
 自身債務 obrigação própria
 自治 autogestão; autonomia
 自治行政當局 administração autónoma
 自治行政管理機關 administração autónoma
 自治的創設 iniciativa autogestionária
 自治部門 serviço autónomo
 自治區 região autónoma
 自治基金組織 fundo autónomo
 自治實體 entidade autónoma
 自治範圍 âmbito de autonomia
 自治機構 organismo autónomo
 自治權 autonomia; direito de autogestão

自殺 suicídio
 自動失效 caducidade automática
 自動代替 substituição automática
 自動清償 liquidação voluntária
 自動終止職務 cessação automática de funções
 自動繳納 pagamento voluntário
 自訴 acusação particular
 自訴的提出 dedução de acusação particular
 自訴的撤回 desistência da acusação particular
 自發的訴訟上自認 confissão judicial espontânea
 自發的對立參加 oposição espontânea
 自發參加 intervenção espontânea
 自發給付 prestação espontânea
 自發罷工 greve espontânea
 自然人 pessoa singular
 自然之債 obrigação natural
 自然犯 crime natural
 自然災害 calamidade natural
 自然災禍 catástrofe natural
 自然災難 calamidade natural
 自然法 direito natural
 自然流產 aborto espontâneo
 自然保護區 reserva natural
 自然能力 capacidade natural
 自然添附 acessão natural
 自然無能力 incapacidade natural
 自然損耗 diminuição natural
 自然債務 obrigação natural
 自然親子關係 filiação natural
 自認 confissão
 自認人 confitente

自認未履行債務 confissão de dívida
 自認表示 declaração confessoria
 自認的不可分割 indivisibilidade da confissão
 自認的不可分割性 indivisibilidade da confissão
 自認的不可分割原則 indivisibilidade da confissão
 自認債務 confissão de dívida
 自認證據 prova por confissão
 自僱形式的職業活動 actividade profissional por conta própria
 自願中斷懷孕 interrupção voluntária da gravidez
 自願生育的權利 direito de livre procriação
 自願仲裁 arbitragem voluntária
 自願仲裁庭 tribunal arbitral voluntário
 自願行為 acto voluntário; facto voluntário
 自願性指定 consignação facultativa
 自願事實 facto voluntário
 自願抵押 hipoteca voluntária
 自願抵押權 hipoteca voluntária
 自願服務 voluntariado
 自願的意思表示 declaração voluntária
 自願保險 seguro facultativo
 自願退休 aposentação voluntária
 自願設定 constituição voluntária
 自願履行 cumprimento voluntário
 自願繳納 pagamento voluntário
 印文票證 valor timbrado
 印件 impresso
 印刷 imprensa
 印刷品 imprensa; impresso

印刷單頁 impresso
 印花 selo
 印花的免除 isenção de selo
 印花票證 valor selado
 印花稅 imposto de selo
 印花稅總表 Tabela Geral do Imposto do Selo
 印章 selo
 印鑑樣本 assinatura espécime
 任用 provimento
 任用方式 forma de provimento
 任用次序 ordem de provimento
 任用書 diploma de provimento
 任命 designação; nomeação
 任命批示 despacho de nomeação
 任命委員 vogal nomeado
 任期 duração do mandato; mandato; termo do mandato
 任期屆滿 termo do mandato
 任意公積金 reserva livre
 任意拘留 detenção arbitrária
 任意侵入 introdução arbitrária
 任意保險 seguro facultativo
 任意記載事項 elementos facultativos
 任意訴願 recurso hierárquico facultativo
 任意登記 registo facultativo
 任意逮捕 captura arbitrária
 任意意見 parecer facultativo
 任意意見書 parecer facultativo
 任意監禁 prisão arbitrária
 任意檢舉 denúncia facultativa
 任職能力 capacidade de exercício profissional
 向內借款 empréstimo interno
 向本人作出通知 notificação pessoal

向本人傳喚 citação pessoal
 向外借款 empréstimo externo
 向交通工具投射物體 lançamento de projectil contra veículo
 向全會上訴 recurso para o plenário
 向法院提出的請求 pedido judicial
 向第三人給付的合同 contrato a favor de terceiro
 向債權人作出的財產交管 cessão de bens aos credores
 血液中的酒精含量 taxa de alcoolemia
 血統 ascendência
 血親 parente
 血親親系 linha de parentesco
 血親親等 grau de parentesco
 血親關係 parentesco
 休息日 dia de descanso
 休假 licença
 休職 colocação na inactividade
 休職處分 pena de inactividade
 仲裁 arbitragem
 仲裁人 árbitro
 仲裁公斷 laudo
 仲裁判決 sentença arbitral
 仲裁協定 compromisso; compromisso arbitral; convenção de arbitragem
 仲裁協議 compromisso arbitral
 仲裁庭 tribunal arbitral
 仲裁員 árbitro
 仲裁專門機構 instituição especializada de arbitragem
 仲裁條款 cláusula compromissória
 仲裁裁決 decisão arbitral
 仲裁裁判 decisão arbitral
 仲裁程序 instância arbitral

仲裁程序的消滅 extinção da instância arbitral
 仲裁程序的終止 extinção da instância arbitral
 仲裁審理 julgamento arbitral
 仲裁標的 objecto da arbitragem
 份額 quinhão; quota; quota-parte; quotização
 行市表 boletim de cotação
 行使 exercício
 行使主權 exercício da soberania
 行使告訴權 exercício da queixa
 行使政治職能時作出的行為 acto praticado no exercício da função política
 行使訴權 exercício do direito de acção
 行使監督 exercício da tutela
 行使監督權 exercício da tutela
 行使親權 exercício do poder paternal
 行使職能 exercício da função
 行使職權 exercício da competência
 行使權力 exercício do poder
 行使權利 exercício do direito; uso do direito
 行使權利的保障 garantia do exercício do direito
 行使權限 exercício da competência
 行為 acção; actividade; acto; comportamento; conduta; facto
 行為人 agente; autor
 行為人人格 personalidade do agente
 行為人的危險性 perigosidade do agente
 行為人的罪過 culpa do agente
 行為地法 lei do lugar onde o comportamento se verificou

行為形式 forma do acto; solenidade de um acto
 行為的公開 publicidade de actos
 行為的必然後果 consequência necessária da conduta
 行為的可能後果 consequência possível da conduta
 行為的合法性 legalidade do acto
 行為的要式性 solenidade de um acto
 行為的效力 eficácia do acto
 行為的無效 nulidade do acto
 行為的撤銷 anulação do acto
 行為限制原則 princípio da limitação dos actos
 行為重新作出 renovação do acto
 行為能力 capacidade de exercício; capacidade de exercício de direitos; capacidade jurídica
 行為規則 regra de conduta
 行為期間 prazo peremptório
 行政 administração
 行政人員 agente administrativo; funcionário administrativo; pessoal administrativo
 行政上的司法爭訟 contencioso administrativo
 行政上的司法爭訟程序 processo administrativo contencioso
 行政上的自主權 autonomia administrativa
 行政上的違法 infracção administrativa
 行政上的違法行為 infracção administrativa
 行政上訴 recurso administrativo
 行政方式 meio administrativo

行政文員 oficial administrativo
 行政中心 administração central
 行政手段 meio administrativo
 行政及技術職員 membro do pessoal administrativo e técnico
 行政分治 desconcentração administrativa
 行政分權 descentralização administrativa
 行政分權原則 princípio da descentralização administrativa
 行政公正 justiça administrativa
 行政公益法人 pessoa colectiva de utilidade pública administrativa
 行政申訴 impugnação administrativa
 行政占有 posse administrativa
 行政交託 confiança administrativa
 行政收入 receita administrativa
 行政自治權 autonomia administrativa
 行政行為 acto administrativo
 行政行為的追認 ratificação do acto administrativo
 行政行為的轉換 conversão do acto administrativo
 行政行為變更 modificação do acto administrativo
 行政合同 contrato administrativo
 行政合法性 legalidade administrativa
 行政改革 reforma administrativa
 行政更正 rectificação administrativa
 行政法 direito administrativo; lei administrativa
 行政法律關係 relação jurídico-administrativa
 行政法院 Tribunal Administrativo

行政法院訴訟法 lei de processo nos tribunais administrativos
 行政法規 regulamento administrativo
 行政事宜 matéria administrativa
 行政事務 assunto administrativo
 行政事務上的行為 acto em matéria administrativa
 行政長官 Chefe do Executivo
 行政服務人員 agente da administração
 行政委員會 comissão administrativa; conselho administrativo; conselho de administração
 行政命令 ordem executiva
 行政宣告程序 processo de justificação administrativa
 行政活動 actividade administrativa
 行政政策 política administrativa
 行政相對人 administrado
 行政保障 garantias gratuitas
 行政部門 serviço administrativo
 行政許可 autorização administrativa
 行政現代化 modernização administrativa
 行政規定 disposição administrativa
 行政規章 regulamento administrativo
 行政區 região administrativa
 行政區域 circunscrição administrativa
 行政區劃分 divisão administrativa
 行政措施 medida administrativa
 行政處罰 sanção administrativa
 行政組織 organização administrativa
 行政途徑 via administrativa
 行政訴訟 acção administrativa
 行政訴訟法典 Código de Processo Administrativo Contencioso

行政階段 fase administrativa
 行政等級 hierarquia administrativa
 行政程序 procedimento administrativo
 行政程序法典 Código do Procedimento Administrativo
 行政結構 estruturas administrativas
 行政違法行為 infracção administrativa
 行政違法性 ilegalidade administrativa
 行政禁制 embargo administrativo
 行政當局 Administração; Administração Pública; autoridade administrativa
 行政當局宏觀架構 macroestrutura da administração
 行政當局投資與發展開支計劃 Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração
 行政當局的服務人員 agente da administração
 行政當局部門 serviços da administração
 行政會 Conselho Executivo
 行政會委員 membro do Conselho Executivo
 行政輔助 apoio administrativo
 行政監督 tutela administrativa
 行政領導層 direcção administrativa
 行政管理行為 acto da administração
 行政管理委員會 conselho administrativo
 行政管理的合議機關 órgão colegial de administração
 行政管理機關 administração; órgão de administração
 行政管理機關主要及實際住所地國法 lei do estado da sede principal e efectiva da administração

行政管理機關主席 presidente da administração
 行政管理機關成員 administrador
 行政管理機關成員的任期 mandato dos administradores
 行政管理機關的行為 acto da administração
 行政管理機關報告書 relatório da administração
 行政管理權 poder executivo
 行政管轄權 jurisdição administrativa
 行政審判權 jurisdição administrativa
 行政範圍 circunscrição administrativa
 行政機關 executivo; órgão administrativo; órgão executivo
 行政機關的授權 autorização administrativa
 行政總管 administrador-geral
 行政職能 função administrativa
 行政簡化 simplificação administrativa
 行政證明程序 processo de justificação administrativa
 行政權 poder executivo
 行政權力 autoridade administrativa
 行政權限 competência administrativa
 行紀 comissão
 行紀人 comissário
 行紀合同 comissão; contrato de comissão
 行動協調 coordenação operacional
 行賄 corrupção activa
 行業收費表 tarifas profissionais
 行業協會 associação profissional
 全文副本的證明 certidão de cópia integral

全文敘述證明 *certidão narrativa integral*
 全面 *globalização*
 全面延期 *moratória geral*
 全面展示 *exibição geral*
 全面管理 *gerência geral*
 全面調查 *sindicância*
 全面調查員 *sindicante*
 全面調查程序 *processo de sindicância*
 全面履行 *cumprimento integral*
 全面檢查 *exame geral*
 全部 *integridade*
 全部內容的敘述證明 *certidão narrativa completa*
 全部拆毀 *demolição total*
 全部重作 *repetição total*
 全部移轉 *transmissão total*
 全部滅失 *perda total*
 全部損失 *perda total*
 全部履行 *cumprimento integral; cumprimento total*
 全部遺產 *massa da herança*
 全部償還 *reembolso integral*
 全球化 *globalização*
 全國人民代表大會 *Assembleia Popular Nacional*
 全國性法律 *leis nacionais*
 全會 *plenário*
 全職合同 *contrato celebrado a tempo inteiro*
 全職制度 *regime de tempo inteiro*
 全權 *plenos poderes*
 全權大使 *embaixador plenipotenciário*
 全體一致 *unanimidade*
 全體大會 *plenário geral*
 全體居民 *população*

全體最後表決 *votação final global*
 全體會議 *reunião plenária; sessão plenária*
 合成物 *coisa adjunta; coisa composta*
 合成物質 *substância sintética*
 合成部分 *parte componente*
 合同 *contrato*
 合同上的給付 *prestação contratual*
 合同上提及 *referência contratual*
 合同上對……的提述 *referência contratual*
 合同文書 *instrumento contratual*
 合同本身風險 *risco próprio do contrato*
 合同目的 *fim contratual; fim do contrato*
 合同外責任 *responsabilidade extracontratual*
 合同生效 *vigência do contrato*
 合同地位 *posição contratual*
 合同地位的移轉 *transmissão da posição contratual*
 合同地位的讓與 *cessão da posição contratual*
 合同成為有效 *convalescença do contrato*
 合同有效期 *duração do contrato*
 合同自由 *liberdade contratual*
 合同自由原則 *princípio da liberdade contratual*
 合同形成中的過錯 *culpa na formação do contrato*
 合同性質的回報 *retribuição de natureza contratual*
 合同性質的法律關係 *relação jurídica de natureza contratual*
 合同的失效 *caducidade do contrato*

合同的形成 *formação do contrato*
 合同的性質 *natureza do contrato*
 合同的延期 *prorrogação do contrato*
 合同的終止 *cessação do contrato; extinção do contrato*
 合同的準備 *preliminares do contrato*
 合同的對世效力 *efeitos erga omnes dos contratos*
 合同的繼受 *sucessão nos contratos*
 合同的繼續存在 *subsistência de contrato*
 合同的讓與 *cessão do contrato*
 合同所定利率 *taxa de juro contratual*
 合同所定租金 *renda contratual*
 合同訂立地法 *lei do lugar da celebração do contrato*
 合同前責任 *responsabilidade pré-contratual*
 合同要素 *elementos do contrato*
 合同約定的空間 *espaço contratado*
 合同效力 *eficácia do contrato*
 合同草案 *projecto de contrato*
 合同規定 *disposição contratual; estipulação contratual*
 合同規定的給付 *prestação contratual*
 合同基本要素 *elementos essenciais do contrato*
 合同條件 *condição contratual*
 合同條款 *cláusula contratual; disposição contratual*
 合同期限 *duração do contrato*
 合同義務 *obrigação contratual*
 合同標的 *objecto contratual; objecto do contrato*
 合同應有的風險 *risco próprio do contrato*

合同擬本 *minuta do contrato*
 合同聯繫 *vínculo contratual*
 合同關係 *relação contratual*
 合同繼承 *sucessão contratual*
 合同續期 *renovação do contrato*
 合同變更 *modificação do contrato*
 合作 *colaboração; cooperação*
 合作社 *cooperativa; sociedade cooperativa*
 合作社的創辦 *iniciativa cooperativa*
 合作社所辦教育 *ensino cooperativo*
 合作社原則 *princípios cooperativos*
 合作社與社會的部門 *sector cooperativo e social*
 合作社團 *sociedade cooperativa*
 合作社聯會 *união de cooperativas*
 合作的一般義務 *dever geral de cooperação*
 合作原則 *princípio da cooperação*
 合作義務 *dever de cooperação*
 合作經營 *consórcio*
 合作經營主管人 *chefe do consórcio*
 合作經營成員 *membro do consórcio*
 合作經營合同 *contrato de consórcio*
 合作團體 *cooperativa*
 合作議定書 *protocolo de cooperação*
 合法 *legalidade*
 合法手續 *formalidade legal*
 合法化 *legalização*
 合法化程序 *processo de legalização*
 合法存在 *existência legal*
 合法性 *legalidade*
 合法性原則 *princípio da legalidade*
 合法性監督 *controlo de legalidade*

合法性標準 critério de legalidade
 合法的 legal
 合法活動 actividade lícita
 合法權益 legítimos direitos e interesses
 合併 acessão; apensação; consolidação;
 cumulação; fusão; incorporação
 合併文件 documento de fusão
 合併的變更 modificação da fusão
 合併計劃 projecto de fusão
 合併財產清冊程序 cumulação de
 inventários
 合併債務 consolidação da dívida; dívida
 consolidada
 合併監管 supervisão consolidada
 合約 contrato
 合約上的期限 prazo convencional
 合格證明書 certidão de aprovação
 合理的損害賠償 justa indemnização
 合理原因 causa justificativa
 合理原則 princípio da razoabilidade
 合理缺勤 falta justificada
 合理理由 justa causa; justo motivo
 合理期限 prazo razoável
 合理解決爭議 justa composição de
 litígio
 合理解僱 despedimento com justa causa
 合理障礙 justo impedimento
 合理擔憂 justo receio
 合理懷疑 fundadas dúvidas
 合規則性 regularidade
 合規範行為 acto lícito; conduta lícita
 合規範性 licitude; regularidade
 合規範的活動 actividade lícita
 合意 acordo; acordo de vontades

合資企業 empresa colectiva; empresa
 comum
 合資格繼承人 herdeiro hábil
 合夥 sociedade; sociedade civil
 合夥人 associado; sócio
 合夥人大會 assembleia geral de
 associados
 合夥人出資 participação social
 合夥人會議 assembleia de sócios
 合夥人權利 direitos sociais
 合夥合同 contrato de sociedade
 合適性 idoneidade
 合憲性 constitucionalidade
 合營企業 empresa colectiva
 合營組織 sociedade
 合議決定 decisão colegial
 合議庭 tribunal colectivo; tribunal
 colegial
 合議庭主席 presidente do tribunal
 colectivo
 合議庭終局裁判 acórdão final
 合議庭裁判 acórdão
 合議庭裁判的證明 certidão de acórdão
 合議庭裁判書草案 projecto de acórdão
 合議庭審判 julgamento em colectivo
 合議機關 órgão colegial
 合議鑑定 perícia colegial
 企業 empresa
 企業主 empresário
 企業主利益 interesses empresariais
 企業主的輔助人員 auxiliares do
 empresário
 企業形象 imagem empresarial
 企業的用益權 usufruto de empresa
 企業的合併 fusão de empresas

企業的倒閉及清算 encerramento e
 liquidação da empresa
 企業的集中 concentração de empresas
 企業的讓與 cessão da empresa
 企業所有權 direito à propriedade de
 empresas
 企業信譽 reputação empresarial
 企業家 empresário
 企業秘密 segredos empresariais
 企業租賃 locação de empresa
 企業清算 liquidação da empresa
 企業集團 grupo de empresas
 企業業務 ramo da empresa
 企業管理的交付 entrega da
 administração da empresa
 企業管理權的移交 entrega da
 administração da empresa
 企業遷移 deslocação da empresa
 企業質權 penhor sobre a empresa
 企業聲譽 reputação empresarial
 企業轉讓合同 contrato de alienação da
 empresa

沉默 silêncio
 沉默的意義 valor do silêncio
 沉默的價值 valor do silêncio
 決定 decisão; determinação
 決定的內容 conteúdo da decisão
 決定的自由 liberdade de determinação
 決定的含義 sentido da decisão
 決定的修改 modificação da decisão
 決定義務 dever de decisão
 決定權 poder decisório
 決策機關 órgão de decisão
 決算 conta final
 決算結餘 apuramento do saldo
 決標 adjudicação
 決議 deliberação; resolução
 決議的效力 eficácia da deliberação
 決議草案 projecto de resolução
 決議機關 órgão deliberativo
 決議議會 assembleia deliberativa
 決議權 poder deliberativo
 完成 conclusão; consumação;
 cumprimento
 完成行為地國法 lei do estado em que o
 acto é celebrado
 完成書 termo de conclusão
 完全反證 prova em contrário
 完全及毫無保留的自認 confissão
 integral e sem reservas
 完全出生且有生命 nascimento
 completo e com vida
 完全收養 adopção plena
 完全的法律 *leges perfectae*; leis
 perfectas
 完全所有權 propriedade plena

完全背書 endosso completo; endosso
 pleno
 完全准許 licença plena
 完全無效 nulidade total
 完全證明 prova plena
 完全證明力 força probatória plena
 完全證據 prova plena
 完結 fim
 完整 integridade
 完整內容的證明 certidão de teor
 integral
 完整性 integridade
 完整副本 cópia integral
 汽車民事責任 responsabilidade civil
 automóvel
 汽車所有權登記 registo da propriedade
 automóvel
 汽車登記 registo automóvel
 沒收 confisco
 言論自由 liberdade de expressão
 言論權 direito à palavra
 良好功能 bom funcionamento
 良好行為 boa conduta
 良好行為的擔保 caução de boa conduta
 良好狀況 bom estado
 良好運作 bom funcionamento
 社長 director
 社員 associado
 社員大會 assembleia geral de associados
 社員退出 saída do associado
 社員除名 exclusão de associado
 社群 comunidade
 社經計劃 plano económico-social
 社經結構 estruturas económicas e
 sociais

社會 comunidade; sociedade
 社會工作 serviço social
 社會工作委員會 Conselho de Acção
 Social
 社會互助 solidariedade social
 社會互助組織 organização de
 solidariedade social
 社會公正 justiça social
 社會公益事業 serviço social
 社會民主 democracia social
 社會利益 benefício social; interesse
 social
 社會利益代表 representante dos
 interesses sociais
 社會治安 ordem pública; segurança
 pública
 社會協調 concertação social
 社會協調常設委員會 Conselho
 Permanente de Concertação Social
 社會服務 serviço social
 社會制度 sistema social
 社會房屋 habitação social
 社會政策 política social
 社會風險 risco social
 社會重返委員會 Conselho de
 Reinserção Social
 社會重返部門 serviços de reinserção
 social
 社會保障 segurança social
 社會保障系統 sistema de segurança
 social
 社會保障供款 contribuição para a
 segurança social
 社會保障精神 espírito de previdência
 社會保障權 direito à segurança social

社會秩序的義務 dever de ordem social
 社會習慣 usos sociais
 社會責任 responsabilidade social
 社會援助部門 serviço de apoio social
 社會福利 assistência social; benefício
 social; regalia social
 社會福利工作 assistência social
 社會福利政策 política de benefícios
 sociais
 社會義務 dever social
 社會傳播企業 empresa de comunicação
 social
 社會傳播媒介 meio de comunicação
 social; órgão de comunicação social
 社會輔助部門 serviço de apoio social
 社會夥伴 parceiro social
 社會學說 doutrina social
 社會權利 direitos sociais
 社團 associação
 社團大會 assembleia geral de associação
 社團性質 natureza associativa
 社團財產 património social
 社團機關 órgão associativo
 初中教育 ensino secundário-geral
 初犯 delinquente primário
 初次違法者 infractor primário
 初步訊問 interrogatório preliminar
 初步偵查 inquérito preliminar
 初步程序 procedimento preliminar
 初步審查 exame preliminar
 初步證據 começo de prova
 初級法院 Tribunal Judicial de Base
 初期成本 custo primário
 初等教育 ensino primário
 初端行為 acto preliminar

初端批示 despacho liminar
 初端駁回 indeferimento liminar
 初審 primeira instância
 序言 introdução; preâmbulo
 序言法 lei preambular
 庇護 asilo
 庇護權 direito de asilo
 冷戰 guerra fria
 判刑 condenação
 判刑的全部履行 cumprimento total da condenação
 判刑的部分履行 cumprimento parcial da condenação
 判決 sentença
 判決已確定 trânsito em julgado da sentença
 判決中作出裁判的部分 parte decisória
 判決內容證明 certidão de teor da sentença
 判決主文部分 dispositivo da sentença
 判決的不存在 inexistência de sentença
 判決的公開 publicidade da sentença
 判決的全文證明 certidão integral da sentença
 判決的確定 trânsito em julgado da sentença
 判決書中的案件敘述部分 relatório da sentença
 判決登記 registo da sentença
 判決無效 nulidade da sentença
 判決瑕疵 vício da sentença
 判決證明 certidão de sentença
 判定 adjudicação; condenação
 判例 assento
 判處範圍 limites da condenação

判無罪 absolvição
 判給 adjudicação
 判罪 condenação
 判罪已確定 trânsito em julgado da condenação
 判罪的確定 trânsito em julgado da condenação
 判斷 juízo
 即時交付的贈與 doação manual
 君子協定 gentlemen's agreement
 防止之訴 acção de prevenção
 防止及懲治滅絕種族罪公約
 Convenção para a Prevenção e Punição do Crime de Genocídio
 防務 defesa
 防範性中止執行職務 suspensão preventiva de funções
 防範性停職 suspensão preventiva de funções
 防衛過當 excesso de legítima defesa
 防禦 defesa
 防禦方法 meio de defesa
 改正 correição
 改正決定 reparação da decisão
 改正裁判 reparação da decisão
 改良 reforma
 改革 reforma
 改造 reforma
 改善 benfeitoria
 改善物 benfeitoria
 改善費 benfeitoria
 改選 reeleição
 改變 alteração; conversão; transformação
 改變地役權 mudança da servidão
 局 direcção de serviços

局長 director
 戒嚴 estado de sítio
 戒嚴宣告 declaração do estado de sítio
 形式 forma; formalismo
 形式上有效 validade formal
 形式上的正當性 legitimação formal
 形式上的瑕疵 vício de forma
 形式主義 formalismo
 形式有效的條件 condição de validade formal
 形式合規範性 regularidade formal
 形式合適原則 princípio da adequação formal
 形式要件 requisito de forma
 形式真相 verdade formal
 形式發票 factura pró-forma
 形式證明力 força probatória formal
 形成 formação
 形成之訴 acção constitutiva
 形成判決 sentença constitutiva
 形成的 emergente
 形成權 direito potestativo
 形象 imagem
 形勢 circunstância
 形態 forma
 吞併實體 entidade incorporante
 求取公職的權利 direito de acesso a cargos públicos
 求償之訴 acção de regresso
 求償權 direito de regresso
 求償權人 credor de regresso
 抗拒 resistência
 抗拒權 direito de resistência
 抗辯 excepção
 抗辯權 excepção

車輛碰撞 colisão de veículos
 車輛認領 reclamação do veículo
 扶持義務 dever de assistência
 扶養 alimentos
 扶養之訴 acção de alimentos
 扶養定期金 pensão alimentícia
 扶養兒童義務判決的承認與執行公約
 Convenção sobre o Reconhecimento e Execução de Decisões em Matéria de Prestação de Alimentos a Menores
 扶養兒童義務法律適用公約
 Convenção relativa à Lei Aplicável em Matéria de Prestação de Alimentos a Menores
 扶養的特別執行程序 execução especial por alimentos
 扶養的提供 prestação de alimentos
 扶養金 alimentos; pensão alimentícia; pensão de alimentos
 扶養費 apanágio; pensão alimentícia
 扶養給付 alimentos
 扶養義務 obrigação alimentar; obrigação alimentícia; obrigação de alimentos
 扶養債務 obrigação alimentar
 扶養遺贈 legado de alimentos
 更正 rectificação
 更正程序 processo de rectificação
 更正請求 pedido de rectificação; petição de rectificação
 更正權 direito de rectificação
 更充分理由 maioria de razão
 更改 alteração
 更改名稱申報 declaração de alteração do nome

更改批地用途 alteração à finalidade da concessão de terras
 更改姓名程序 processo de alteração do nome
 更改期間 alteração de prazo
 更改聲明 ressalva
 更改職級 mudança de categoria
 更替原則 princípio da renovação
 更換 renovação
 更換申請 pedido de renovação
 更新 novação; renovação
 批示 despacho
 批示的證明 certidão de despacho
 批示摘錄 extracto do despacho
 批出 concessão
 批出土地 concessão de terras
 批出程序 processo de concessão
 批出實體 entidade concedente
 批地批示 despacho de concessão de terras
 批地溢價金 prémio de concessão de terras
 批判的 crítico
 批准 aprovação; autorização; deferimento; ratificação
 批准書 instrumento de ratificação
 批評的 crítico
 批發 venda por grosso
 批發商 grossista
 批發貿易 comércio por grosso
 批發業 comércio por grosso
 批給 concessão
 批給人 concedente
 批給合同 contrato de concessão
 批給執照 concessão de licença

批給貸款 concessão de crédito
 批給實體 entidade concedente
 批閱 concessão de visto; visto
 批閱程序 processo de visto
 技術人員 pessoal técnico
 技術上的自由裁量
 discricionariedade técnica
 技術支援部門 serviço de apoio técnico
 技術及目的協調原則 princípio da coordenação técnica e de objectivos
 技術協助 assistência técnica
 技術協調 coordenação técnica
 技術指導 direcção técnica
 技術秘密 know-how; saber-fazer
 技術訣竅 know-how; saber-fazer
 技術規則 regra técnica
 技術註記 notação técnica
 技術勞工 trabalhador qualificado
 技術援助 assistência técnica
 技術備用金 provisão técnica
 技術輔助 assessoria técnica
 技術輔助部門 serviço de apoio técnico
 技術學術自主 autonomia técnico-científica
 技術轉化 reconversão tecnológica
 技術轉讓 transferência de tecnologia
 技術顧問 assessoria técnica
 技術顧問部門 serviço de assessoria técnica
 技術顧問職務 assessoria técnica
 扼要的證據 prova sumária
 走私 contrabando; descaminho
 走私者 contrabandista
 走私販 contrabandista
 抄錄本 traslado

劫持 captura
 劫持人質 tomada de reféns
 劫持火車 captura de comboio
 劫持航空器 captura de aeronave
 劫持船舶 captura de navio
 均等 igualdade
 均衡 equilíbrio
 投考 candidatura
 投考人 candidato
 投考期限 prazo de candidatura
 投考程序 processo de candidatura
 投注 aposta
 投放 colocação; lançamento
 投承規則 caderno de encargos
 投降規約 capitulação
 投保 segurar
 投保人 beneficiário do seguro; tomador do seguro
 投保書 proposta de seguro
 投保義務 obrigação de segurar
 投保義務人 obrigado ao seguro
 投票 escrutínio; votação; voto
 投票分站 secção de voto
 投票站 assembleia de voto
 投票結果 resultado da votação
 投票資格 capacidade eleitoral activa
 投票權 direito ao voto; direito de voto
 投票權的一致性 unidade de voto
 投訴 queixa; reclamação
 投訴人 queixoso
 投訴記錄簿冊 livro de reclamações
 投訴簿冊 livro de reclamações
 投資 aplicação financeira; colocação; investimento

投資者的買賣指示 ordem de compra e venda de investidor
 投資計劃 projecto de investimento
 投資基金 fundos de investimento
 投資開支 despesa de investimento
 投資銀行 banco de negócios
 投標人 proponente
 投標申請 candidatura
 投機 especulação
 投機者 especulador
 投機活動 actividade especulativa; especulação
 投機商 especulador
 投機罪 crime de especulação
 攻擊 agressão
 攻擊性武器 arma de agressão
 抑制 inibição; repressão
 赤字 déficit; deficit
 折扣 desconto
 折磨 tortura
 折舊 depreciação
 材料 dados
 否決 veto
 否決草案 rejeição do projecto
 否決動議 moção de rejeição
 否決提案 rejeição da proposta
 否決權 direito de veto
 否定 denegação; infirmação
 否認他人權利之訴 acção negatória
 否認權 direito de desmentido
 肖像權 direito à imagem
 助理人員 auxiliar
 助理技術人員 pessoal técnico auxiliar
 助理員 auxiliar
 助審法官 juiz-adjunto

助學金 bolsa de estudo
 見票即付匯票 letra à vista; letra pagável à vista
 見票即付證券 título pagável à vista
 見票後定期付款的本票 livrança a termo de vista
 見票後定期付款匯票 letra a um certo termo de vista
 足夠資格 habilitação suficiente
 足夠跡象 indícios bastantes
 足夠憑證 título bastante
 困厄狀況 situação de necessidade
 吸收合併中被吸收的公司 sociedade incorporada
 吸收合併中被吸收的實體 entidade incorporada
 吸收合併後存續的公司 sociedade incorporante
 吸收合併後存續的實體 entidade incorporante
 吸毒者 consumidor de droga
 呈交 apresentação
 呈交註記 nota de apresentação
 步驟 termos; trâmites
 刪除 supressão
 兌換 câmbio; conversão
 兌換店 casa de câmbio
 兌換差價 diferença cambial
 兌換率 câmbio
 兌換關係 relação de troca
 邦聯 confederação; estados confederados
 每年報酬限額 limite anual de remuneração
 免去債務 perdão da dívida

“免作拒絕證書”條款 cláusula "sem protesto"
 免除 dispensa; exclusão; exoneração; imunidade; isenção; perdão; remissão
 免除支付訴訟費用 dispensa do pagamento de custas
 免除手續 dispensa de formalidades
 免除手續費 isenção emolumentar
 免除公開競投 dispensa de concurso público
 免除民事責任條款 cláusula de exoneração da responsabilidade civil
 免除刑罰 dispensa de pena
 免除批閱 dispensa de visto
 免除負債責任條款 cláusula de exclusão da responsabilidade por dívidas
 免除負擔 isenção de encargos
 免除責任 exoneração de responsabilidade
 免除訴訟費用 dispensa de custas; isenção de custas
 免除結婚障礙 dispensa do impedimento para o casamento
 免除義務 dispensa de dever; isenção de dever
 免除障礙 dispensa de impedimentos
 免除障礙程序 processo de dispensa de impedimentos
 免除舉證責任 dispensa do ónus da prova
 免除繳納 isenção de pagamento
 免除聽證 dispensa de audiência
 免責條款 cláusula de exclusão de responsabilidade

“免費返還”條款 cláusula "sem despesas"
 免費的 gratuito
 免費就學 escolaridade gratuita
 免費運送 transporte gratuito
 免稅 imunidade tributária
 免稅商店 loja franca
 免罪 exculpação
 免賠限度 franquia
 免賠額 franquia
 免賠權 franquia
 免職 exoneração
 免繳訴訟費用 dispensa do pagamento de custas; isenção do pagamento das custas
 告示 edital
 告訴 queixa
 告訴人 queixoso
 告訴的撤回 desistência da queixa
 告訴權 direito de queixa
 告誡 cominação; mero reparo
 告誡性期限 prazo cominatório
 利己主義 egoísmo
 利己利益 interesse egoístico
 利用 exploração
 利用無能力人行乞而加以剝削 exploração de incapaz na mendicidade
 利他利益 interesse altruístico
 利害關係 interesse
 利害關係人 interessado
 利害關係人會議 conferência de interessados
 利害關係部門 serviço interessado
 利益 bem; benefício; favor; interesse; proveito; utilidades

利益的性質 natureza do interesse
 利益的調和 composição de interesses
 利益的競合 concorrência de interesses; concurso de interesses
 利益集團 grupo de interesse
 利益損失 perda de benefícios
 利益價值 valor do interesse
 利益衝突 conflito de interesses
 利息 acessório; juro
 利息之債 obrigação de juros
 利息補貼制度 regime de bonificação de juros
 利息轉作本金 capitalização de juros
 利率 taxa; taxa de juro
 利潤 benefício; lucro
 利潤分配 repartição de lucros
 利潤淨額 lucro líquido
 利潤損失保險 seguro de lucros cessantes
 利器 arma branca
 私人 particular
 私人公證員 notário privado
 私人出賣 venda particular
 私人生活隱私 intimidade da vida privada
 私人生活隱私權 direito à intimidade da vida privada; direito à reserva da intimidade da vida privada
 私人收入 rendimento privado
 私人企業 empresa privada
 私人性 privacidade
 私人性質的共同訂立合同人 co-contratante particular
 私人所得 rendimento privado
 私人消費 consumo privado
 私人財產 bem particular

私人通訊的保密 sigilo das comunicações privadas
 私人通訊秘密 sigilo das comunicações privadas
 私人業務 actividade privada
 私人債務 dívida particular; dívida privada
 私人實體 entidade particular; entidade privada
 私人團體 associação privada
 私人磋商 negociação particular
 私人磋商變賣 venda por negociação particular
 私人機構 organismo privado
 私人職務 função privada
 私人職業活動 actividade profissional privada
 私下認購 subscrição particular
 私文書 documento particular; escrito particular
 私立實體 entidade particular
 私立學校 escola particular
 私有化 privatização
 私有財產 bem particular; património privado; propriedade privada
 私有財產權 direito à propriedade privada; direito de propriedade privada
 私法 direito privado
 私法人 pessoa colectiva de direito privado; pessoa colectiva privada
 私法上的勞動合同 contrato de trabalho de direito privado
 私法上的管理 gestão privada
 私法上的權利 direito privado

私法公益法人 pessoa colectiva de direito privado e utilidade pública
 私法自治原則 princípio da autonomia privada
 私法法律關係 relação jurídico-privada
 私法制度 regime de direito privado
 私法管理行為 acto de gestão privada
 私產 domínio privado
 私罪 crime particular
 私營企業 empresa privada
 私營部門 sector privado
 位置 lugar
 住房 casa de morada
 住所 domicílio; sede
 住所搜索 busca domiciliária
 住屋權利 direito à habitação
 住院聲明 declaração de internamento
 住宿津貼 subsídio de alojamento
 住宿要約 proposta de alojamento
 住宿權利 direito a alojamento
 身心完整權 direito à integridade física e psíquica
 身份 estado; identidade; identificação; qualidade
 身份及居所資料的書錄 termo de identidade e residência
 身份占有 posse de estado
 身份犯 crimes especiais; crimes próprios
 身份狀況之訴 acção de estado
 身份問題 questão de estado
 身份資料 identificação
 身份辨別證 título de identificação
 身份錯誤 erro de identidade
 身份識別證 título de identificação
 身份證明 prova de identidade

身份證明文件 documento de identificação
 身份證明部門 serviços de identificação
 身為股東的行政管理機關成員 administrador sócio
 身體 corpo
 身體上的長期不能 impossibilidade física permanente
 身體上的無能力 incapacidade física
 身體完整性 integridade física
 身體侵害 lesão corporal
 身體缺陷 deficiência física
 身體損害 dano para o corpo
 估計 estimação
 估值 valorimetria
 估算 estimação
 估價 estimação; valorimetria
 伸展 extensão
 伸縮性 elasticidade
 佣金 comissão; corretagem
 作出扣除 efectivação de descontos
 作出行為地 lugar da prática do facto
 作出決定的行為 acto decisório
 作出判決 lavar sentença
 作出事實 prática de facto; prestação de facto
 作出事實之時 momento da prática do facto
 作出事實地 lugar da prática do facto
 作出事實的執行 execução para prestação de facto
 作出事實的執行之訴 acção executiva para prestação de facto
 作出拒絕證書 protestar
 作出拯救 prestação de socorro

作出通知義務 obrigação de comunicação
 作出備考 lançamento de cota
 作用 efeito; função
 作決定的機關 órgão de decisão
 作坊式生產者 produtor caseiro
 作者 autor
 作為 acção; acto; comissão
 作為犯 comissão por acção
 作品 obra
 作業風險 risco operacional
 作廢 inutilização
 作證言的人 depoente
 低地房地產 prédio inferior
 低程度的可歸責性 imputabilidade diminuída
 低稅政策 política de baixa tributação
 妨害公正罪 crime contra a realização da justiça
 妨害公共秩序及公共安寧 crimes contra a ordem e tranquilidade públicas
 妨害公共衛生的故意犯罪 crime doloso contra a saúde pública
 妨害公共衛生的違法行為 infracção contra a saúde pública
 妨害公共衛生罪 crime contra a saúde pública
 妨害占有 turbação da posse
 妨害國家內部安全罪 crime contra a segurança interior do Estado
 妨害國家外部安全罪 crime contra a segurança exterior do Estado
 妨害國家安全罪 crime contra a segurança do Estado

妨害國家經濟的違法行為 *infracção contra a economia nacional*
妨害善良風俗的條件 *condição ofensiva dos bons costumes*
妨害運輸安全 *atentado à segurança de transporte*
妨害道路運輸安全 *atentado à segurança de transporte rodoviário*
妨害經濟的違法行為 *infracção antieconómica*
妨礙性障礙 *impedimento impediante*
妊娠 *gravidez; maternidade*
系 *faculdade*
系統 *systema*
系統要素 *elemento sistemático*
系統會計資料 *contabilidade organizada*
系數 *coeficiente; factor*
災禍 *sinistro*
災禍狀態 *estado de catástrofe*
災難 *sinistro*
災難狀態 *estado de calamidade*
含有援引的遺囑 *testamento per relationem*
含酒精的 *alcoólico*
含酒精率 *taxa de alcoolemia*
含義 *implicação*
含蓄的 *implícito*
含糊 *obscuridade*

注意 diligência; observação
 注資入公司 entrada na sociedade
 注解 anotação
 注釋 anotação
 宗旨 fim; finalidade
 宗旨的不能 impossibilidade do fim
 宗教 religião
 宗教自由 liberdade de crença religiosa;
 liberdade de religião
 宗教法人 pessoa colectiva religiosa
 宗教信仰 confissão religiosa; convicção
 religiosa
 宗教信仰自由 liberdade de crença
 religiosa
 宗教秘密 segredo religioso
 宗教學說 doutrina religiosa
 法 direito; lei
 法人 pessoa colectiva; pessoa jurídica
 法人存續期 duração da pessoa colectiva
 法人存續期延長 prorrogación da pessoa
 colectiva
 法人名稱 denominação de pessoa
 colectiva
 法人決議 deliberação social
 法人住所 sede da pessoa colectiva
 法人的合併 fusão de pessoas colectivas
 法人的消滅 extinção da pessoa colectiva
 法人財產 património social
 法人章程 estatutos sociais
 法人解散 dissolução de pessoa colectiva
 法人實體 entidade personalizada
 法人機關 órgãos da pessoa colectiva
 法令 decreto; decreto-lei
 法系 sistema jurídico
 法定人數 quorum

法定人數不足 falta de quorum
 法定上訴利益值 alçada
 法定方式 forma legal
 法定文書 instrumento legal
 法定手續 formalidade *ad substantiam*;
 formalidade legal
 法定公佈 publicação legal
 法定公眾假期 feriado legal
 法定公積金 reserva legal
 法定代任人 substituto legal
 法定代位 sub-rogação legal
 法定代表 representante legal
 法定代理 representação legal
 法定代理人 representante legal
 法定地役權 servidão legal
 法定扣除 desconto legal
 法定存放 depósito legal
 法定存檔 depósito legal
 法定收入 receita legal
 法定多數 maioria legal
 法定完全證據 prova legal plena
 法定扶養義務 dever legal de alimentos
 法定利息 juro legal
 法定利率 taxa de juro legal
 法定住所 domicílio legal
 法定定義 definição legal
 法定抵押 hipoteca legal
 法定抵押權 hipoteca legal
 法定抵銷 compensação legal
 法定受孕期間 período legal da
 concepção
 法定制度 regime legal
 法定的 legal
 法定流通 curso forçado
 法定流通力 curso legal

法定前提 pressuposto legal
 法定限制 limitação legal; restrição legal
 法定要件 requisito legal
 法定時效 prescrição legal
 法定財產制 regime de bens legal
 法定許可 autorização legal
 法定專營 monopólio legal
 法定貨幣 moeda com curso legal
 法定條件 condicionalismo legal
 法定孳息 fruto civil
 法定期限 prazo legal
 法定期間 prazo legal
 法定最低限度 limite mínimo legal
 法定無行為能力 incapacidade legal
 法定程序 procedimento legal
 法定準備金 reserva legal
 法定義務 dever legal; obrigação legal
 法定資格 habilitação legal
 法定罪狀 tipo legal de crime
 法定債務 obrigação civil
 法定障礙 impedimento legal
 法定管理權 poderes legais de
 administração
 法定標準 critério legal
 法定儲備 reserva legal
 法定優先權 direito legal de preferência
 法定優先權人 preferente legal
 法定職責 atribuições legais
 法定證據 prova legal
 法定證據方法 meio legal de prova
 法定繼承 sucessão legítima
 法定繼承人 herdeiro legal; herdeiro
 legítimo
 法定權利 poder legal
 法官 juiz; magistrado judicial

法官完全參與原則 princípio da
 plenitude da assistência dos juízes
 法官批示 despacho judicial
 法官委員會 Conselho dos Magistrados
 Judiciais
 法官的迴避 impedimento do juiz
 法官的獨立性 independência dos juízes
 法官獨立原則 princípio da
 independência dos juízes
 法治 estado de direito; regra de direito
 法治國 estado de direito
 法典 código
 法典編纂 codificação
 法制 sistema jurídico; sistema
 legislativo; sistema normativo
 法制精神 espírito do sistema
 法的形式淵源 fontes de direito formais
 法的理據 *ratio legis*
 法的實質淵源 fontes de direito materiais
 法例 legislação
 法例編列 recensão legislativa
 法律 direito (objectivo); legislação; lei
 法律一致性 unidade do direito
 法律人格 personalidade jurídica
 法律上 *ex lege*
 法律上不存在 inexistência jurídica
 法律上不能的法律行為標的 objecto
 negocial legalmente impossível
 法律上不能的條件 condição legalmente
 impossível
 法律上不能的標的 objecto legalmente
 impossível
 法律上可接納 juridicamente atendível
 法律上的 legal
 法律上的行為 acto jurídico

法律上的行為的不生效力 *ineficácia do acto jurídico*
 法律上的利益 *interesse jurídico*
 法律上的約束 *vínculo jurídico*
 法律上的理由 *motivo de direito*
 法律上的推定 *presunção legal*
 法律上的期待 *expectativa jurídica*
 法律上的鼓勵 *incentivo jurídico*
 法律上的衝突 *conflito de leis*
 法律上的錯誤 *erro de direito*
 法律上的聯繫 *vínculo jurídico*
 法律上的權力 *poder jurídico*
 法律上提及 *referência legal*
 法律上對……的提述 *referência legal*
 法律方面的裁判 *decisão de direito*
 法律之上的 *ex lex*
 法律文件 *instrumento legal*
 法律文書 *instrumento legal*
 法律手段 *meios legais*
 法律本地化 *localização da lei*
 法律另有規定 *disposição legal em contrário*
 法律生效 *vigência da lei*
 法律代辦 *solicitador*
 法律字面含意 *letra da lei*
 法律安定性 *segurança jurídica*
 法律交易 *comércio jurídico*
 法律地位 *estado jurídico; posição jurídica*
 法律地位的讓與 *cessão de posição jurídica*
 法律在空間上的適用 *aplicação da lei no espaço*
 法律在時間上的接續 *sucessão das leis no tempo*

法律在時間上的適用 *aplicação da lei no tempo*
 法律存在的理由 *ratio legis*
 法律名稱 *denominação jurídica*
 法律行為 *negócio; negócio jurídico*
 法律行為方式 *forma negocial*
 法律行為不成立 *inexistência do negócio jurídico*
 法律行為的不生效力 *ineficácia do negócio jurídico*
 法律行為的目的 *fim do negócio jurídico*
 法律行為的成立 *conclusão do negócio jurídico*
 法律行為的完全不生效力 *ineficácia do negócio jurídico total*
 法律行為的要素 *elementos do negócio jurídico*
 法律行為的相對不生效力 *ineficácia relativa do negócio jurídico*
 法律行為的效力 *eficácia do negócio jurídico*
 法律行為的部分不生效力 *ineficácia do negócio jurídico parcial*
 法律行為的基礎 *base do negócio jurídico*
 法律行為的絕對不生效力 *ineficácia absoluta do negócio jurídico*
 法律行為的意思表示 *declaração negocial*
 法律行為的嗣後不生效力 *ineficácia do negócio jurídico superveniente*
 法律行為的實質 *substância do negócio jurídico*
 法律行為的縮減 *redução do negócio jurídico*

法律行為的轉換 *conversão de negócio jurídico*
 法律行為訂立地法 *lei do lugar da celebração do negócio jurídico*
 法律行為意思 *vontade negocial*
 法律行為意思表示地法 *lei do lugar da declaração negocial*
 法律行為意思表示的方式 *forma da declaração negocial*
 法律行為意思表示的完成 *perfeição da declaração negocial*
 法律行為意思表示的完整 *perfeição da declaração negocial*
 法律行為瑕疵的終止 *cessação do vício do negócio jurídico*
 法律行為實質的法律 *lei da substância do negócio jurídico*
 法律行為種類 *tipo de negócio; tipo de negócio jurídico*
 法律行為標的 *objecto negocial*
 法律行為標的的不可確定性 *indeterminabilidade do objecto negocial*
 法律行為標的的不法性 *ilicitude do objecto negocial*
 法律行為標的的不能 *impossibilidade do objecto negocial*
 法律行為變更 *modificação do negócio jurídico*
 法律改革 *reforma legislativa*
 法律性規定 *norma legislativa*
 法律事宜 *matéria de direito*
 法律事實 *facto jurídico*
 法律明文規定 *disposição legal expressa*

法律狀況 *situação de direito; situação jurídica*
 法律狀況的消滅 *extinção da situação jurídica*
 法律制度 *disciplina jurídica; instituto jurídico; regime jurídico; sistema jurídico; sistema normativo*
 法律制度的延伸 *extensão de regime legal*
 法律制裁 *sanção jurídica*
 法律依據 *fundamento de direito*
 法律的一般規定 *termos gerais de direito*
 法律的不溯及既往原則 *princípio da não retroactividade da lei*
 法律的正式解釋 *interpretação autêntica da lei*
 法律的失效 *caducidade da lei*
 法律的有權解釋 *interpretação autêntica da lei*
 法律的官方解釋 *interpretação autêntica da lei*
 法律的限縮解釋 *interpretação restritiva da lei*
 法律的保護 *tutela do direito*
 法律的基本問題 *questão fundamental de direito*
 法律的種類 *espécie de direito*
 法律的適用 *aplicação da lei*
 法律的廢止 *revogação da lei*
 法律的確切性 *certeza jurídica*
 法律要件的規定 *previsão da norma*
 法律要求的形式 *formalidade ad substantiam*
 法律要素 *elemento de direito*

法律架構 *enquadramento jurídico*;
enquadramento legal
 法律保留 *reserva de lei*
 法律保障 *garantia jurídica*
 法律保護 *garantia jurídica*; *protecção*
jurídica; *protecção legal*; *tutela*
jurídica
 法律保護的交易 *comércio jurídico*
 法律保護的交易的的安全 *segurança do*
comércio jurídico
 法律保護的利益 *interesse juridicamente*
protegido; *interesse legalmente*
protegido
 法律後果 *consequência jurídica*
 法律後果的規定 *estatuição*
 法律效力 *efeito jurídico*; *eficácia*
jurídica; *força jurídica*
 法律效力的完全性 *plenitude dos efeitos*
jurídicos
 法律效果 *efeito jurídico*
 法律效果規定 *estatuição*
 法律框架 *quadro legal*
 法律時效 *prescrição legal*
 法律草案 *projecto de lei*
 法律秩序 *ordem jurídica*
 法律部門 *ramo de direito*
 法律理由 *razão de direito*
 法律現代化 *modernização legislativa*
 法律強制規定 *imposição de lei*
 法律規定 *disposição legal*; *imposição*
legal; *norma jurídica*; *preceito legal*
 法律規定的一般方法 *meios comuns de*
direito
 法律規則 *regra de direito*
 法律規範 *norma jurídica*

法律規範之間的抵觸
incompatibilidades de normas
jurídicas
 法律專家 *jurista*
 法律推定 *presunção legal*
 法律問題 *questão de direito*
 法律提案 *proposta de lei*
 法律援助 *assistência jurídica*
 法律欺詐 *fraude à lei*
 法律開始生效 *entrada em vigor da lei*
 法律無規定 *silêncio da lei*
 法律意見 *parecer jurídico*
 法律意見書 *parecer jurídico*
 法律義務 *dever jurídico*
 法律資訊 *informação jurídica*
 法律精神 *espírito da lei*
 法律監護 *tutela jurídica*
 法律審 *conhecimento de direito*
 法律範疇 *instituto jurídico*
 法律價值 *valor jurídico*
 法律衝突 *conflito de leis*
 法律諮詢 *consulta jurídica*
 法律錯誤 *erro de direito*
 法律關係 *relação jurídica*
 法律關係主體 *sujeito da relação jurídica*
 法律關係標的 *objecto da relação*
jurídica
 法律顧問 *assessoria jurídica*
 法律顧問職務 *assessoria jurídica*
 法律變更 *modificação de direito*
 法律體系 *sistema normativo*
 法律體制 *ordenamento jurídico*
 法案 *projecto de lei*
 法袍 *beca*
 法庭 *juízo*

法庭上的爭執 *impugnação em juízo*
 法益 *bem jurídico*
 法益保護 *protecção do bem jurídico*
 法院 *foro*; *tribunal*; *tribunal judicial*
 法院工作 *serviço judicial*
 法院大會 *pleno do tribunal*
 法院分庭 *secção do tribunal*
 法院公庫 *cofre de tribunal*
 法院司法官 *magistrado judicial*
 法院司法官團 *magistratura judicial*
 法院代為同意 *suprimento judicial do*
consentimento
 法院代為許可 *suprimento judicial da*
autorização
 法院地法 *lex fori*
 法院扣押 *apreensão judicial*
 法院行為 *acto judicial*
 法院行為的虛假性 *falsidade do acto*
judicial
 法院判決 *sentença judicial*
 法院判決原則 *princípio da judicialidade*
 法院判罪 *condenação judicial*
 法院事務代理職業 *profissão forense*
 法院的科 *secção do tribunal*
 法院的種類 *categorias de tribunais*
 法院的確認 *confirmação judicial*
 法院的獨立性 *independência dos*
tribunais
 法院的謹慎判斷 *prudente arbítrio do*
tribunal
 法院命令 *determinação judicial*
 法院命令狀 *mandado judicial*
 法院命令解散 *dissolução judicial*
 法院指定的管理人 *administrador*
judicial

法院書記長 *secretário judicial*
 法院院長 *Presidente do tribunal*
 法院部門 *serviço judicial*
 法院許可 *autorização judicial*
 法院通知 *notificação judicial*
 法院強制命令 *injunção judiciária*
 法院假期 *férias dos tribunais*; *férias*
judiciais
 法院組織 *organização dos tribunais*
 法院裁判 *decisão judicial*
 法院裁判的分居 *separação judicial de*
peessoas
 法院裁判的分產 *separação judicial de*
bens
 法院裁判的單純分產 *simples separação*
judicial de bens
 法院無管轄權 *incompetência do tribunal*
 法院禁令 *injunção judiciária*
 法院當局 *autoridade judicial*
 法院傳喚 *citação judicial*
 法院對本國機關囑託書的措施
diligência deprecada
 法院對外國機關囑託書 *carta rogatória*
 法院辦事處 *secretaria do tribunal*;
secretaria judicial
 法院類別 *espécies de tribunais*
 法規 *diploma*; *diploma instrumental*;
diploma legal
 法規草案 *projecto de diploma*
 法規條文部分 *articulado de um diploma*
 法學士 *licenciado em direito*
 法學家 *jurisconsulto*
 法償能力 *poder liberatório (da moeda)*
 法醫學 *medicina legal*
 法醫學鑑定 *perícia médico-legal*

法醫學鑑定人 perito médico-legal
 定日付款匯票 letra pagável em dia fixo
 定出居所 fixação de residência
 定位 localização
 定作人 dono da obra
 定性 qualificação
 定居 fixação de residência
 定居權 direito de fixação de residência
 定金 sinal
 定期公債 dívida pública a termo
 定期刊物 publicação periódica
 定期交付的買賣 venda com entregas periódicas
 定期存款 depósito a prazo
 定期回報 retribuições periódicas
 定期性 periodicidade; regularidade
 定期委任 comissão de serviço
 定期供應 fornecimento periódico
 定期金 pensão; renda
 定期金損害賠償 indemnização em renda
 定期執行的合同 contrato de execução periódica
 定期報到義務 obrigação de apresentação periódica
 定期給付 prestação periódica
 定期選舉 eleição periódica; sufrágio periódico
 定量供應制度 regime de racionamento
 定義 definição
 定標 adjudicação
 定價 determinação do preço
 定價制度 regime de preços
 官方文告 nota oficiosa
 官方文書 documento oficial

官方出版物 edição oficial
 官方印件 impresso oficial
 官方行為 acto oficial
 官方教育 ensino oficial
 官方補助 apoio oficial
 官方解釋 interpretação oficial
 官方實體 entidade oficial
 官方語文 língua oficial
 官方機構 estação oficial
 官員 oficial público
 官僚化 burocratização
 官僚主義 burocracia; burocratismo
 官僚作風 burocracia
 官僚政治 burocracia
 官僚機構 burocracia
 官職 cargo
 治外法權 extraterritorialidade
 治外法權的 extraterritorial
 治安 polícia; segurança; segurança pública
 治安法規 polícia
 治安義務 obrigações policiais
 治療流產 aborto terapêutico
 治療場所 estabelecimento de tratamento
 波動 flutuação
 空中規則 regras do ar
 空白支票 cheque em branco
 空白背書 endosso em branco
 空白票 voto em branco
 空白匯票 letra de câmbio em branco
 空白證券 título em branco
 空氣空間 espaço aéreo
 空缺 vaga
 空域 espaço aéreo
 空運經營人 operador de transporte aéreo

空頭支票 cheque sem provisão
 沿岸航行 cabotagem
 沿岸貿易 comércio de cabotagem
 沿海貿易 cabotagem; comércio de cabotagem
 放棄 abandono; desistência; renúncia
 放棄在法院的代理 abandono do patrocínio
 放棄投票 abstenção de votar
 放棄委任 renúncia ao mandato
 放棄委任聲明 declaração de renúncia ao mandato
 放棄商業名稱 renúncia à firma
 放棄遺產 renúncia da herança
 放棄聲明 declaração de renúncia
 放棄權利 renúncia ao direito
 放逐 deportação
 放置 colocação
 放寬 liberalização
 放寬限制 liberalização
 放寬進口 facilidades de importação
 放寬進口限制 facilidades de importação
 享用 fruição
 享有 gozo
 享有夫妻共同財產半數的配偶 cônjuge meeiro
 享有平等機會的權利 direito à igualdade de oportunidades
 享有社會保障的權利 direito à segurança social
 享有連帶債權 solidariedade activa
 享有國際保護的人 pessoa que goza de protecção internacional
 享有優惠 gozo de regalia
 享有權利 gozo de direito

享受文化的權利 direito à fruição cultural
 享受同等待遇的權利 direito à igualdade de tratamento
 享受年假的權利 direito a férias
 享益 gozo
 享益債權 direito pessoal de gozo
 性 sexo
 性交 cópula
 性別 sexo
 性別歧視 discriminação sexual
 性侵犯 abuso sexual
 性脅迫 coacção sexual
 性欺詐 fraude sexual
 卷 livro
 卷宗 auto; autos; processo
 卷宗內註釋 lavar cota no processo
 卷宗再造 reforma do processo; reforma dos autos
 卷宗的下送 baixa de processo
 卷宗的準備 preparação do processo
 卷宗檢閱書 termo de vista
 券 cupão
 妻子 cônjuge; esposa
 武裝部隊 forças armadas
 武裝組織 organização armada
 武裝衝突 conflito armado
 武裝騷亂 motim armado
 毒品 droga
 毒癮者 toxicômano
 青少年犯 delinquente juvenil
 青少年犯罪 delinquência; delinquência juvenil
 青年委員會 Conselho da Juventude
 青年組織 organização juvenil

表 tabela
 表示 declaração; demonstração; expressão
 表示上的錯誤 erro na declaração
 表示方法 meio declarativo
 表示地理來源 indicação de proveniência geográfica
 表示股份的憑證 título representativo de uma acção
 表示的意思 vontade declarada
 表示意見的行為 acto opinativo
 表決 votação; voto
 表決權 direito ao voto; direito de voto
 表見代理 representação aparente
 表見地役權 servidão aparente
 表見繼承人 herdeiro aparente
 表見權利人 titular aparente
 表述 representação
 表面證據 princípio da prova
 表格 formulário; impresso
 表現 comportamento
 表象 sinais exteriores
 表意人 autor da declaração; declarante
 表達 expressão; representação
 表達方式 expressão
 表達自由 liberdade de expressão
 表達權 direito de expressão
 表證 princípio da prova
 阻止 inibição
 阻卻不法性 exclusão da ilicitude
 阻卻不法性的事由 causa de exclusão da ilicitude
 阻卻情節 circunstância dirimente
 阻卻罪過 exclusão da culpa; exculpação
 阻卻罪過的不當服從 obediência indevida desculpante

阻卻罪過的犯罪 crime desculpante
 阻卻罪過的事由 causa de exclusão da culpa
 阻卻罪過的緊急避險 estado de necessidade desculpante
 阻嚇力 eficácia dissuasória
 阻礙性事實 facto impeditivo
 阻礙事實 facto impeditivo
 附入卷宗的命令 ordem de junção
 附文 apenso
 附加 aditamento
 附加分割 partilha adicional
 附加刑 pena acessória
 附加利率 sobretaxa
 附加制裁 sanção acessória
 附加條款 cláusula acessória; cláusula adicional
 附加費 sobretaxa; taxa adicional
 附加報酬 remuneração adicional
 附加結算 liquidação adicional
 附收件回執的掛號信 carta registada com aviso de recepção
 附件 anexo
 附合 apensação; união
 附和 adesão
 附近水域 águas confinantes
 附頁 folha anexa
 附負擔的財產 bem onerado
 附負擔的處分 disposição modal
 附負擔的贈與 doação modal
 附負擔條款 cláusula modal
 附庸國 estados vassallos
 附理由說明的決定 decisão fundamentada
 附帶上訴 recurso subordinado

附帶口頭訂定 estipulação verbal acessória
 附帶性的欺詐 dolo incidental
 附帶報酬 remuneração acessória
 附條件的債 obrigação condicional
 附條件背書 endosso condicional
 附條件處分 disposição condicional
 附註 averbamento
 附期限合同勞工 trabalhador contratado a prazo
 附期限處分 disposição a termo
 附期間合同 contrato a prazo
 附買回條款的買賣 venda a retro
 附隨事項 incidente
 附隨事項的待決 pendência de incidente
 附隨事項的提出 dedução de incidente
 附隨事項程序 procedimento incidental
 附隨問題 questão incidental
 附隨程序 procedimento incidental
 附屬公司 sociedade subsidiária
 附屬目的 fim acessório
 附屬性 subsidiariedade
 附屬物 acessório
 附屬的 acessório; subsidiário
 附屬規定 estipulação acessória
 附屬機構 dependência
 屆滿 expiração
 居中人 intermediário
 居民 população; residente
 居民身份證 bilhete de identidade de residente
 居先順序 ordem de precedência
 居住 habitação
 居住用途不動產租賃 arrendamento para habitação

居住證明 atestado de residência
 居住權 direito à habitação; direito de habitação
 居住權人 morador usuário
 居所 casa de morada; residência
 居留 residência
 居留證 título de residência
 居留證明 prova de residência
 居留權 direito à residência
 居間 intermediação
 居間人 intermediário; mediador
 居間合同 contrato de mediação
 函件 carta
 函件式投票 voto por correspondência
 函授教育 ensino por correspondência
 幸運 fortuna
 幸運博彩 jogo de fortuna ou azar
 事先同意 consentimento prévio
 事先作出的意見 parecer prévio
 事先作出的意見書 parecer prévio
 事先研究 estudo prévio
 事先聽取 prévia audição
 事件 caso; evento
 事件筆錄 auto de ocorrência
 事宜 assunto
 事宜限制 limites materiais
 事例 caso
 事故 acidente; sinistro
 事故的損害賠償 indemnização por acidente
 事故通知 participação do sinistro
 事後的 *ex post facto*
 事務 assunto
 事務所 escritório
 事務處理 expediente

事務職員 membro do pessoal de serviço
 事項 assunto
 事業 empreendimento
 事實 facto
 事實上不能的法律行為標的 objecto
 negocial fisicamente impossível
 事實上不能的標的 objecto fisicamente
 impossível
 事實上的理由 motivo de facto
 事實上的集合物 universalidade de facto
 事實上的管領力 poder de facto
 事實上的錯誤 erro de facto
 事實方面的裁判 decisão de facto
 事實不能 impossibilidade material
 事實分居 separação de facto
 事實公務員 funcionário de facto
 事實行徑 via de facto
 事實事宜 matéria de facto
 事實事宜的辯論 discussão da matéria
 de facto
 事實狀況 situação de facto
 事實依據 fundamento de facto
 事實的不法性 ilicitude do facto
 事實的不法程度 grau de ilicitude do
 facto
 事實的定性 qualificação dos factos
 事實的實行 execução do facto
 事實的實現 realização de um facto
 事實的實質變更 alteração substancial
 dos factos
 事實的種類 espécie de facto
 事實的歸責 imputação de factos
 事實要素 elemento de facto
 事實重演 reconstituição do facto
 事實後果 consequências do facto

事實真實性證明 prova da verdade dos
 factos
 事實情狀 factualidade
 事實情狀的錯誤 erro na factualidade
 事實情節 circunstância de facto
 事實理由 razão de facto
 事實推定 presunção de facto; presunção
 judicial
 事實問題 questão de facto
 事實婚 união de facto
 事實發生 realização de um facto
 事實無行為能力 incapacidade de facto
 事實給付 prestação de facto
 事實審 conhecimento de facto
 事實價值 valor do facto
 事實錯誤 erro de facto
 事實變更 modificação de facto
 承批人 concessionário
 承批人地位 posição do concessionário
 承批企業 empresa concessionária
 承批實體 entidade concessionária
 承兌 aceitação; aceite
 承兌人 aceitante
 承兌保證 garantia da aceitação
 承保 cobertura; segurar
 承保人 segurador
 承保的 segurado
 承保風險 risco coberto
 承保通知書 nota de cobertura
 承保單 nota de cobertura
 承租人 arrendatário; inquilino; locatário
 承租公司 sociedade locatária
 承認 aceitação; admissão;
 reconhecimento

承認受法律保護的利益 reconhecimento
 de um interesse legalmente protegido
 承認所有權 reconhecimento da
 propriedade; reconhecimento do
 direito de propriedade
 承認責任 aceitação de responsabilidade
 承認債務 reconhecimento da dívida
 承認權利 reconhecimento do direito
 承銷 tomada firme
 承諾 aceitação; compromisso; prestação
 de compromisso; promessa
 承諾書 termo de compromisso
 承擔 assunção
 承擔家庭生活負擔之訴 acção de
 contribuição para os encargos da vida
 familiar
 承擔家庭生活負擔的義務 dever de
 contribuir para os encargos da vida
 familiar
 承擔責任 assunção da responsabilidade
 承擔開支 assunção de despesa
 承擔債務 assunção da obrigação;
 assunção de dívida
 承攬 empreitada
 承攬人 empreiteiro
 承攬公共工程 empreitada de obras
 públicas
 承攬合同 contrato de empreitada
 承攬運送人 comissário-expedidor
 承攬運送合同 contrato de expedição
 “或付持票人”的記載 menção "ou ao
 portador"
 或有爭議 litígio eventual
 東主 dono
 拒付權 direito de protesto

拒卻 recusa
 拒絕 denegação; recusa
 拒絕入境 recusa de entrada
 拒絕公正 denegação de justiça
 拒絕付款 recusa de pagamento
 拒絕付款證書 protesto por falta de
 pagamento
 拒絕同意 recusa de consentimento
 拒絕批閱 recusa de visto
 拒絕作出某行為的人 recusante
 拒絕承兌 recusa de aceite
 拒絕承兌證書 protesto por falta de
 aceite
 拒絕受理訴願 rejeição do recurso
 hierárquico
 拒絕要約 rejeição da proposta contratual
 拒絕追認 recusa de ratificação
 拒絕許諾 rejeição da promessa
 拒絕登記 recusa de registo
 拒絕登記批示 despacho de recusa do
 registo
 拒絕提供住宿 recusa de alojamento
 拒絕提供資料 recusa de informação
 拒絕頒佈 recusa de promulgação
 拒絕履行 recusa do cumprimento
 拒絕證書 instrumento de protesto;
 protesto
 招待費 despesa de representação
 招聘 recrutamento
 招募 recrutamento
 招標公告 anúncio de concurso
 招標的展開 abertura de concurso
 招標規則 caderno de encargos
 招標細則 caderno de encargos
 拋棄 abandono

拋棄物 coisa abandonada
 拋棄遺產 repúdio da herança
 拋棄遺產的人 repudiante da herança
 拋棄遺贈 repúdio do legado
 拋棄遺贈的人 repudiante do legado
 拋棄繼承 repúdio da sucessão
 拋擲 lançamento
 押店 casa de penhor
 押後 adiamento
 抽象刑罰幅度 moldura penal abstracta
 抽籤選定 designação por sorteio
 刺激 incentivo
 兩全保險 seguro em forma mista
 兩合公司 sociedade em comandita
 兩合公司有限責任股東 sócio
 comanditário
 兩合公司無限責任股東 sócio
 comanditado
 兩合保險 seguro em forma mista
 兩願 mútuo consentimento
 兩願離婚 divórcio por mútuo
 consentimento
 拖延 atraso
 拖延性質 natureza dilatória
 拖延時間的行為 expediente dilatatório
 拖延程序進行的措施 diligência
 dilatória
 拘束 sujeição
 拘泥主義 formalismo
 拘押 custódia
 拘留 detenção
 拘留命令狀 mandado de detenção
 拘禁 prisão
 拘傳到場 comparência sob custódia
 協助 assistência; colaboração

協助義務 dever de colaboração
 協助機關 órgão auxiliar
 協作 cooperação
 協定 acordo; concordata; convenção
 協定方式 forma convencional
 協定利息 juro convencional
 協定的簽署 assinatura de acordo
 協定管轄地 foro convencionado
 協定管轄法院 foro convencionado
 協定範本 acordo-tipo
 協約 convenção
 協商 concertação; consulta
 協商加入 adesão negocial
 協商經濟學 economia concertada
 協會 associação
 協調 concertação; coordenação
 協調員 coordenador
 協調機關 órgão de concertação
 協調權力 poder de coordenação
 協議 acordo; concordata; convenção;
 convencionar; pacto
 協議的分割 divisão amigável
 協議的確認 homologação de acordo
 協議解除 distrate; distrato
 協議管轄 foro convencionado
 拍賣 leilão
 拍賣人 leiloeiro
 拍賣中的買受人 arrematante
 拍賣成交 arrematação
 拍賣筆錄 auto de arrematação
 抵充 imputação
 抵抗 resistência
 抵押 hipoteca
 抵押的代替 substituição da hipoteca
 抵押的登錄 inscrição da hipoteca

抵押的變更 modificação da hipoteca
 抵押減少 redução da hipoteca
 抵押債務 dívida hipotecária
 抵押債權 crédito hipotecário
 抵押擔保減少 redução da hipoteca
 抵押擔保債務 dívida hipotecária
 抵押權 hipoteca
 抵押權人 credor hipotecário
 抵押權的讓與 cessão de hipoteca
 抵押權順位的讓與 cessão do grau
 hipotecário
 抵制 resistência
 抵補 cobertura
 抵銷 compensação; contrapartida
 抵銷債權 compensação de créditos
 抵銷權 direito de compensação
 抵償 tornas
 抵償金 tornas
 抵觸 conflito; incompatibilidade
 拆除 demolição
 拆毀 demolição
 取去 subtração
 取去物 coisa subtraída
 取代債權人的更新 novação por
 substituição do credor
 取回 apreensão
 取消 abolição; cancelamento;
 eliminação; extinção; levantamento;
 supressão
 取消商業名稱 extinção da firma
 取消註冊 cancelamento de matrícula
 取消登記 cancelamento de registro
 取得 acesso; aquisição
 取得人 adquirente
 取得方式 título de aquisição

取得公民資格 aquisição da cidadania
 取得共同財產制 regime da comunhão
 de adquiridos
 取得性物權 direito real de aquisição
 取得的公開募集 oferta pública de
 aquisição
 取得的依據 título de aquisição
 取得的憑證 título de aquisição
 取得被選資格應具備的要件 requisito
 de elegibilidade
 取得時效 usucapião
 取得財產分享制 regime da participação
 nos adquiridos
 取得財貨及勞務 aquisição de bens e
 serviços
 取得財貨及勞務的合同 contrato de
 aquisição de bens e serviços
 取得資訊來源的權利 direito de acesso
 às fontes de informação
 取得資訊的權利 direito à obtenção de
 informações
 取得資料的權利 direito à obtenção de
 informações
 取得資產及勞務 aquisição de bens e
 serviços
 取得資產及勞務的合同 contrato de
 aquisição de bens e serviços
 取得價格 preço de aquisição
 取得權 direito de aquisição
 取得權利 aquisição de direito
 取得權利的能力 capacidade para
 adquirir direitos
 取締教育歧視公約 Convenção de Paris
 Contra a Discriminação no Campo do
 Ensino

取證 instrução
 取證階段 instrução
 來人支票 cheque ao portador
 來源 fonte
 來源證明書 certificado comprovativo da origem
 到法院 comparência em juízo
 到案 comparência
 到庭 comparência
 到場 comparência em juízo
 到場命令狀 mandado de comparência
 到場義務 dever de comparência
 到期 vencimento; vencimento do prazo
 到期日 época do vencimento; prazo de vencimento; vencimento
 到期利息 juro vencido
 到期的給付 prestação vencida
 到期保險費 prémio vencido
 到期期間 prazo de vencimento
 到期資本 capital vencido
 到期債務 dívida vencida
 到期應付股息 dividendo vencido
 返還 repetição; restituição
 返還之訴 acção de restituição
 返還占有 restituição da posse
 返還給付 restituição da prestação
 返還義務 obrigação de restituição
 返還權 direito de restituição
 直系 linha recta
 直系血親卑親屬 descendente
 直系血親尊親屬 ascendente
 直系姻親 afim na linha recta
 直接上訴 recurso directo
 直接可適用性 aplicabilidade directa
 直接正犯 autoria material

直接生效 vigência directa
 直接交換 troca directa
 直接成本 custo directo
 直接判給 adjudicação directa
 直接投票 voto directo
 直接利害關係人 interessado directo
 直接利益 interesse directo
 直接往來 relações directas
 直接故意 dolo directo
 直接保險 seguro directo
 直接訊問 interrogatório directo
 直接原因 causa directa
 直接淵源 fonte imediata
 直接責任 responsabilidade directa
 直接強制 coacção directa
 直接從屬 dependência directa
 直接替換 substituição directa
 直接稅 imposto directo
 直接適用的規定 norma de aplicação imediata
 直接磋商 ajuste directo
 直接銷售 venda directa
 直接諮詢 consulta directa
 直接選舉 eleição directa; sufrágio directo
 直接檢查 exame directo
 直接轉運制度 regime de trânsito directo
 直接關係 relações directas; relações imediatas
 直接變賣 venda directa
 直轄市 cidade directamente subordinada ao Governo Popular Central
 尚未繳付 mora
 具一般審判權的法院 tribunal de jurisdição comum

具中間性質的裁判 decisão de natureza interlocutória
 具公文書效力的副本 cópia autêntica
 具公共利益職能機構 organismo com funções de interesse público
 具正常注意的人 pessoa de normal diligência
 具正當利益的人 titular de interesse legítimo
 具加重刑責功能的事實 facto de função agravante
 具外交地位使團 missão com estatuto diplomático
 具代理權的代辦商 agente com representação
 具刑法意義的事實 facto penalmente relevante
 具有人身性質的行為 acto pessoal
 具有物的擔保的債權人 credor com garantia real
 具有經濟價值的使用期 período de utilização económica
 具行政審判權的法院 tribunal de jurisdição administrativa
 具決定性的投票 voto de qualidade
 具完全證明力的文件 documento com força probatória plena
 具法定流通力貨幣 moeda com curso legal
 具法律人格的公共部門 serviço personalizado
 具法律人格的基金 fundo personalizado
 具法律意義的事實 facto juridicamente relevante

具直接利益的人 titular de interesse directo
 具物權效力的合同 contrato com eficácia real
 具物權效力的預約 promessa com eficácia real
 具約束力的公民投票 referendo vinculativo
 具約束力的司法見解 jurisprudência obrigatória
 具約束力的意見 parecer vinculativo
 具海關審判權的法院 tribunal de jurisdição aduaneira
 具財產性質的權利 direito de natureza patrimonial
 具特別及短期目的的不動產租賃 arrendamento para fins especiais e transitórios
 具特別權力的受任人 mandatário com poderes especiais
 具特別權力的授權 procuração com poderes especiais
 具追溯效力 *ex tunc* (efeito); retrotrair
 具個人利益的人 titular de interesse pessoal
 具強制性的司法見解 jurisprudência obrigatória
 具執行力的行政行為 acto administrativo executório
 具執行力的行為 acto executório
 具執行力的決定 decisão executória
 具動產性質的物 coisa móvel por natureza
 具減輕刑責功能的事實 facto de função atenuante

具補充利息的債券 obrigações com juro
suplementar
具稅務審判權的法院 tribunal de
jurisdição fiscal
具跡象的違法行為 infracção indiciada
具實質效力的文書 documento
substantial
具實質效力的形式 formalidade *ad
substantiam*
具審判性質的行為 acto de natureza
jurisdicional
具證明效力的形式 formalidade *ad
probationem*
具體案件 caso concreto
具體證據 prova líquida
長期不能 impossibilidade permanente
長期公債 dívida pública fundada
長期租借 aforamento
長期借款 empréstimo a longo prazo
長期部分無能力 incapacidade
permanente parcial
長期無能力 incapacidade permanente
長期無薪假 licença sem vencimento de
longa duração
長期絕對無能力 incapacidade
permanente absoluta
長期債務 dívida a longo prazo
門牌號碼 número de polícia
門牌編號 numeração policial
明示允許 assentimento expresso
明示同意 consentimento expresso
明示自認 confissão expressa
明示決議 deliberação expressa
明示投票 voto expresso
明示放棄 renúncia expressa

明示表示 declaração expressa
明示訂定 estipulação expressa
明示許可 autorização expressa
明示說明理由 fundamentação expressa
明示廢止 revogação expressa
明示確認 confirmação expressa
明確的 explícito
明確許可 autorização expressa
明確證據 prova precisa
明顯文誤 lapso manifesto
明顯事實 facto notório
明顯瑕疵 vícios aparentes
明顯違反 violação grosseira
明顯違法的上訴 recurso
manifestamente ilegal
明顯精神錯亂 demência notória
明顯錯誤 erro grosseiro; erro notório
易科監禁 prisão em alternativa
易燃物 combustível
易燃的 combustível
忠誠 fidelidade
忠誠義務 dever de fidelidade; dever de
lealdade
忠實 fidelidade
固定 estabilização; fixação; imobilidade
固定回報 retribuição fixa
固定利息 juro fixo
固定負擔 encargo fixo
固定報酬 retribuição fixa
固定資產 activo imobilizado; bem
imobilizado; capital fixo;
imobilizações
典型合同 contrato típico; contrato tipo
典型程序 procedimento típico
典試委員會 júri

典試委員會成員 membro do júri
呼籲 apelação
歧視 discriminação
狀況 condição; estado
狀態 estado
受公共權力拘束的物件 objectos
colocados sob o poder público
受孕 concepção
受任人 encarregado; mandatário
受件人 destinatário
受庇護權 direito de asilo
受扶養人 alimentado
受扶養的權利 direito a alimentos
受妨害的占有人 possuidor perturbado
受法律拘束 sujeição à lei
受法律約束 sujeição à lei
受爭議的權利 direito controvertido
受和解約束的人 concordado
受委託的律師 advogado constituído
受限額限制的市場 mercado
contingentado
受侵害的法律利益 interesse jurídico
lesado
受保人 beneficiário do seguro
受害人 lesado; ofendido
受害人的同意 consentimento do lesado;
consentimento do ofendido
受害人的過錯 culpa do lesado
受害人要求損害賠償的權利 direito do
lesado à indemnização
受害當事人 parte lesada
受託人 comissário; depositário;
fiduciário; mandatário
受託法官 juiz rogado
受益 locupletamento

受益人 beneficiário; enriquecido
受益實體 entidade beneficiária
受益權利人 beneficiário titular
受配額限制的市場 mercado
contingentado
受寄人 depositário
受理 admissão
受理上訴 admissão de recurso;
provimento do recurso
受教育權 direito à educação; direito ao
ensino
受移轉人 transmissário
受貨人 destinatário
受條件約束的繼承人 herdeiro
condicional
受補貼的信用活動 operação de crédito
bonificado
受補貼的貸款 crédito bonificado
受惠人 beneficiário
受款人 tomador do título
受意人 declaratório
受意人錯誤理解意思表示 erro no
entendimento da declaração
受損人 empobrecido
受禁止人 inibido
受賄 corrupção; corrupção passiva
受監護人 pupilo
受領人 enriquecido
受領能力 capacidade de receber
受領證明 prova de quitação
受領證書 documento de quitação;
quitação; recibo de quitação
受僱人 empregado
受僱形式的職業活動 actividade
profissional por conta de outrem

受僱於 *empregar*
 受影響股東 *sócio prejudicado*
 受憲法保護的權利 *direito constitucionalmente protegido*
 受親權約束 *sujeição ao poder paternal*
 受諾人 *promissário*
 受遺贈人 *legatário*
 受贈人 *donatário*
 受贈能力 *capacidade passiva na doação*
 受權人 *procurador*
 受讓人 *cessionário; transmissário*
 爭訟中的權利 *direito litigioso*
 爭執 *impugnação*
 爭執所針對的行為 *acto impugnado*
 爭端 *conflito*
 爭論 *contenção; debate; discussão*
 爭議 *contencioso; controvérsia; impugnação; litígio*
 爭議之訴 *acção litigiosa*
 爭議中的債務 *dívida litigiosa*
 爭議仲裁 *arbitragem contenciosa*
 爭議物 *coisa controvertida; objecto controvertido*
 爭議的實質問題 *fundo da causa; fundo do litígio*
 爭議標的 *objecto do litígio*
 爭辯 *arguição; contenção*
 股 *quota*
 股之銷除 *amortização de quota*
 股本認購 *subscrição de capital*
 股份 *acção*
 股份公司 *sociedade por acções*
 股份有限公司 *sociedade anónima*
 股份有限公司的股票持有人 *accionista*

股份兩合公司 *comandita por acções; sociedade em comandita por acções*
 股份的清算 *liquidação de quotas*
 股份登記簿冊 *livro de registo de acções*
 股份類別 *categorias de acções*
 股利 *dividendo*
 股東 *accionista; sócio*
 股東大會 *assembleia geral de accionistas*
 股東出資 *parte social; participação social*
 股東死亡 *falecimento de sócio*
 股東姓名 *nome de sócio*
 股東退出 *exoneração do sócio*
 股東退出權 *direito de exoneração dos sócios*
 股東除名 *exclusão de sócio*
 股東特別權利 *direitos especiais dos sócios*
 股東商業名稱 *firma de sócio*
 股東間關係 *relações entre sócios*
 股東會主席 *presidente da assembleia geral*
 股東會主席團 *mesa da assembleia geral*
 股東會議 *assembleia de accionistas; assembleia de sócios*
 股的分割 *divisão da quota*
 股的移轉 *transmissão de quotas*
 股的讓與 *cessão de quota*
 股息 *dividendo*
 股息分派 *distribuição de dividendos*
 股息權 *direito ao dividendo*
 股票 *acção; título representativo de uma acção*
 股票存放 *depósito de acções*

股票所代表的股份 *acção incorporada no título*
 股票持有人 *accionista*
 股款繳付 *realização das quotas*
 股額 *quota*
 股權公司 *holding*
 非人道對待 *tratos desumanos*
 非公法法人 *pessoa colectiva não pública*
 非主要錯誤 *erro incidental*
 非永久性居民 *residente não permanente*
 非司法上訴 *recurso gracioso*
 非司法方式 *meio gracioso*
 非司法訊問 *interrogatório não judicial*
 非司法清算 *liquidação extrajudicial*
 非司法清算的清算人 *liquidatário extrajudicial*
 非司法程序 *processo gracioso*
 非司法催告 *interpelação extrajudicial*
 非司法徵收 *cobrança graciosa*
 非司法變賣 *venda extrajudicial*
 非正式方法 *meio informal*
 非正式成員(國) *membro associado*
 非正式會員(國) *membro associado*
 非正義挑釁 *provocação injusta*
 非正當占有 *posse ilegítima*
 非正當性 *ilegitimidade*
 非本質構成部分 *parte integrante*
 非刑事法庭 *juízo não penal*
 非刑事法院 *tribunal não penal*
 非有效 *invalidade*
 非有效行為 *acto inválido*
 非自治部門 *serviço simples*
 非自認的承認 *reconhecimento não confessorio*
 非自願失業 *desemprego involuntário*

非自願性失業 *desemprego involuntário*
 非全職合同 *contrato celebrado a tempo parcial*
 非合同性質的回報 *retribuição de natureza não contratual*
 非合同性質的法律關係 *relação jurídica de natureza extracontratual*
 非合同責任 *responsabilidade extracontratual*
 非法占用 *ocupação ilegal*
 非法拘留 *detenção ilegal*
 非法侵入 *introdução ilegal*
 非法移民 *imigração clandestina; imigração ilegal*
 非法移民罪 *crime de imigração clandestina*
 非法逮捕 *captura ilegal*
 非法搜查 *revista ilegal*
 非法買賣 *contrabando*
 非法監禁 *prisão ilegal*
 非官僚化原則 *princípio da desburocratização*
 非官僚原則 *princípio da desburocratização*
 非居民 *não residente*
 非長久性 *carácter precário*
 非典型合同 *contrato atípico*
 非歧視原則 *princípio da não discriminação*
 非物質利益 *interesse imaterial*
 非物質的 *incorpóreo*
 非流動資產 *activo imobilizado*
 非政府機構 *instituição não governamental*

非消費物 coisa inconsumível; coisa não consumível
 非財產的特別權利 direitos especiais não patrimoniais
 非財產損害 dano não patrimonial
 非剝奪自由的刑罰 pena não privativa da liberdade
 非剝奪自由的保安處分 medida de segurança não privativa da liberdade
 非訟事件 jurisdição voluntária
 非訟事件程序 processo de jurisdição voluntária
 非現金出資 entradas em espécie; participação de capital em espécie
 非現金繳付 realização em espécie
 非強制性 carácter facultativo
 非強制性財產清冊 inventário facultativo
 非強制性登記 registo facultativo
 非強制保險 seguro facultativo
 非專門分庭 secção não especializada
 非常上訴 recurso extraordinário
 非常減輕 atenuação extraordinária
 非常損失 prejuízo anormal
 非參與經濟活動階層 classe inactiva
 非透過法院的禁制 embargo extrajudicial
 非婚生子女 filho espúrio; filho ilegítimo; filho natural
 非婚生親子關係 filiação fora do casamento; filiação ilegítima
 非從支付中扣減的退回 reposição não abatida no pagamento
 非認真表示 declaração não séria
 非緊急婚姻 casamento não urgente

非蓄意破產 falência não intencional
 “非憑指示”條款 cláusula "não à ordem"
 非融通物 coisa fora do comércio
 非營利公司 sociedade sem fim lucrativo
 非營利目的 fim não lucrativo
 非營利社團 associação sem fim lucrativo
 非營利活動 actividade não lucrativa
 非證券性文件 título impróprio
 非警察實體 entidade não policial
 非繼續性給付 prestação instantânea
 非繼續性債務 obrigação instantânea
 非屬司法性質的股東除名 exclusão não judicial de sócio
 非屬客觀上重要錯誤 erro não objectivamente essencial
 服刑 cumprimento de pena
 服刑方式 forma de cumprimento da pena
 服徒刑 cumprimento de pena de prisão
 服務 emprego; serviço
 服務人員 agente
 服務合同 contrato de serviços
 服務的提供 prestação de serviços
 服務時間 tempo de serviço
 服務時間上的補貼 bonificação do tempo de serviço
 服務商標 marca de serviços
 服務費 honorários
 服務費單 nota de honorários
 服務徵用 requisição de serviços
 服從上級義務 dever de obediência hierárquica
 服從義務 dever de obediência

周期性 periodicidade
 周轉資金 fundo de maneio
 周邊區域 zona confinante; zona limítrofe
 制止 contenção
 制止恐怖主義爆炸事件的國際公約 Convenção Internacional para a Repressão de Atentados Terroristas à Bomba
 制定 aprovação; constituição; elaboração; formulação; instituição
 制定法 direito positivo
 制定法律 legislar
 制定法律的施行細則 regulamentação da execução das leis
 制定規章 regulamentação
 制定規章的權限 competência regulamentar
 制定規章措施 medida regulamentar
 制定規章權 poder regulamentar
 制定執行法律的規章 regulamentação da execução das leis
 制定執行規章 regulamentação da execução
 制訂 elaboração
 制度 instituição; instituto; regime; sistema
 制裁 sanção
 制裁制度 regime sancionatório
 知名 notoriedade
 知悉 conhecer; conhecimento
 知悉資訊來源的權利 direito de acesso às fontes de informação
 知識 conhecimento

知識產權 direitos de propriedade intelectual; propriedade intelectual
 知識產權法 direito de propriedade intelectual
 物 artigo; coisa; objecto
 物方面的連結點 conexão real
 物主 dono de coisa
 物件 objecto
 物件辨認 reconhecimento do objecto
 物的不可分割 indivisibilidade da coisa
 物的分割 divisão da coisa
 物的代位 sub-rogação real
 物的交付 prestação da coisa; tradição da coisa
 物的良好運作的擔保 garantia de bom funcionamento da coisa
 物的拋棄 abandono de uma coisa
 物的直接代位 sub-rogação real directa
 物的混合 confusão de coisas
 物的現實性交付 tradição material da coisa
 物的處分權 direito de disposição dos bens
 物的喪失 perda da coisa
 物的間接代位 sub-rogação real indirecta
 物的象徵性交付 tradição simbólica da coisa
 物的給付 prestação da coisa
 物的滅失 perecimento da coisa
 物的實際交付 tradição material da coisa
 物的實際管領 apreensão material da coisa
 物的實質 substância de uma coisa
 物的質權 penhor de coisa

物的徵用 expropriação de coisas
 物的徵收 expropriação de coisas
 物的擔保 garantia real
 物的變更 rei mutatio
 物的變壞 deterioração da coisa
 物所在地法 lei da situação da coisa; lei do lugar da situação da coisa; *lex rei sitae*
 物品 artigo; bem
 物品的自然性質 natureza dos bens
 物品運送 transporte de bens
 物理上不能的條件 condição fisicamente impossível
 物理空間 espaços físicos
 物業登記 registo predial
 物業登記局 Conservatória do Registo Predial
 物業登記法典 Código do Registo Predial
 物業登記證明 certidão de registo predial
 物業稅 contribuição predial
 物業管理實體 entidade de administração de propriedades
 物業轉移稅 imposto de sisa; sisa
 物價指數 índices de preços
 物質利益 benefício material
 物質損害 dano material
 物質幫助 auxílio material
 物權 direito real
 物權法 Direito das Coisas; direito real
 物權法定原則 *numerus clausus de* direitos reais
 物權效力 eficácia real
 物權訴訟 ação real

物權類型法定原則 *numerus clausus de* direitos reais
 季度 trimestre
 季節性失業 desemprego estacional
 和平占有 posse pacífica
 和平享益 gozo pacífico
 和好 reconciliação
 和解 composição; concordata; reconciliação; transacção; transigir
 和解談判 negociação transaccional
 委任 designação; mandato; nomeação; proposição
 委任人 autor do encargo; constituinte; mandante
 委任中止 suspensão do mandato
 委任名單 escala de nomeação
 委任合同 contrato de mandato
 委任批示 despacho de nomeação
 委任狀 credencial
 委任背書 endosso por procuração
 委任第三人 mandato de terceiro
 委任期限 termo do mandato
 委任續期 renovação do mandato
 委派 designação; nomeação
 委託 comissão; constituição; delegação; mandato
 委託人 comitente; constituinte; mandante
 委託代理背書 endosso por procuração
 委託投票 delegação de voto
 委託律師 constituição de advogado
 委員 comissário; vogal
 委員會 comissão; comité; conselho
 委員會主席職位 presidência de comissão

依社會習慣作出的捐贈 donativo conforme aos usos sociais
 依法取得的權利 direito legalmente adquirido
 依法的 legal
 依法的準則 critério de legalidade
 依法的標準 critério de legalidade
 依法宣誓 juramento legal
 依法徵收 expropriação legal
 依法繼承 sucessão legal
 依附原則 princípio da adesão
 依時 pontualidade
 依賴 dependência
 依賴性 dependência
 依賴關係 situação de dependência
 依賴關係的利用 exploração da dependência
 依據 fundamento; título
 依職權 *ex officio*; oficiosamente
 依職權在法院的代理 patrocínio oficioso
 依職權任命 nomeação oficiosa
 依職權委任的辯護人 defensor oficioso
 依職權的 oficioso
 依職權的代理 patrocínio oficioso
 依職權宣告 declaração oficiosa
 依職權指定 nomeação oficiosa
 依職權查明 conhecimento oficioso
 依職權展開的程序 processo instaurado oficiosamente; processo oficioso
 依職權補充登記 suprimimento oficioso do registo
 依職權裁定給予彌補 arbitramento oficioso de reparação
 依職權結算 liquidação oficiosa
 依職權審理 conhecimento oficioso

依職權調查 averiguação oficiosa
 依職權調查父親身份 averiguação oficiosa de paternidade
 依職權調查母親身份 averiguação oficiosa de maternidade
 併入 incorporação; integração
 併合 anexação
 併科罰金 cumulação com multa
 兒童權利公約 Convenção sobre os Direitos da Criança
 卑親屬 descendente
 版本 edição
 版次 edição
 延伸 continuação; extensão
 延伸適用 extensão de aplicabilidade
 延長 prorrogação
 延長收容 prorrogação do internamento
 延訴抗辯 excepção dilatória
 延期 diferimento; dilação; prorrogação
 延期支付 pagamento diferido
 延期付款 dilação de pagamento
 延期繳納罰金 dilação do pagamento da multa
 延期繳納罰款 dilação do pagamento da multa
 延誤 atraso
 延誤時間的措施 diligência dilatória
 延誤時間的動機 motivo dilatório
 延遲 adiamento; diferimento
 延遲上呈上訴 subida diferida de recurso
 延遲效力 eficácia diferida
 延遲登錄許可程序 processo de autorização para inscrição tardia
 延遲繳付 diferimento da realização
 延遲繳付出資 diferimento das entradas

使人成為奴隸 *escravidão*
 使人感到羞辱 *ofensa ao pudor*
 使火車偏離路線 *desvio de comboio*
 使正常化 *regularização*
 使正當 *legitimação*
 使用 *empregar; emprego*
 使用人 *usuário*
 使用立法許可 *uso de autorização legislativa*
 使用的讓與 *cessão do uso*
 使用准照 *licença de exploração; licença de utilização*
 使用借貸 *comodato*
 使用借貸的借用人 *comodatário*
 使用借貸的貸與人 *comodante*
 使用停車場的權利 *direito a uso de parque de automóvel*
 使用盜竊罪 *crime de furto de uso*
 使用費 *taxa de utilização*
 使用權 *direito de uso; direito de utilização*
 使用權人 *usuário*
 使失效用 *inutilização*
 使……代位行使 *sub-rogar*
 使……有效 *convalidação*
 使有資格 *habilitação*
 使合同有效 *convalidação do contrato*
 使法律行為有效 *convalidação de negócio jurídico*
 使法律行為變為有效 *validação de negócio jurídico*
 使供應養料的物質或醫療物質腐敗
corrupção de substâncias alimentares ou medicinais
 使重新有效 *revalidação*

使被廢止的法律恢復生效的法律
lei repristinatória
 使被廢止的法律恢復生效的規定
disposição repristinatória
 使航空器偏離航線 *desvio de aeronave*
 使符合法律 *legalização*
 使符合規範 *regularização*
 使船舶偏離航線 *desvio de navio*
 使無用 *inutilização*
 使無效 *invalidação*
 使須具備 *implicação*
 使館人員 *membro da missão*
 使館館長 *chefe de missão*
 使館職員 *membro do pessoal da missão*
 使還原 *reconstituição*
 昏迷 *estado de coma*
 供分享財產 *património em participação*
 供未來備忘用的聲明 *declaração para memória futura*
 供求法則 *lei da oferta e da procura*
 供求規律 *lei da oferta e da procura*
 供役地 *prédio serviente*
 供款 *contribuição*
 供款人 *contribuinte; subscritor*
 供款轉移 *transferência de quotizações*
 供給 *fornecimento*
 供銷合作社 *cooperativa de venda*
 供應 *fornecimento*
 供應合同 *contrato de fornecimento*
 供應者 *fornecedor*
 供應商 *fornecedor*
 供應量 *fornecimento*
 供應義務 *obrigação de aprovisionamento*
 供應彈性 *elasticidade da oferta*

供職 *colocação*
 例外 *excepção; ressalva*
 例外規定 *norma excepcional*
 例外措施 *medida de carácter excepcional; medida de excepção*
 例外期間 *prazo excepcional*
 例會 *assembleia ordinária*
 糾正 *correição; regularização*
 糾正之訴 *acção de reforma*
 糾正行政行為 *reforma do acto administrativo*
 糾正判決 *reforma da sentença*
 糾正裁判 *reforma da decisão judicial*
 糾合 *coligação*
 房地產 *prédio*
 房地產一般標示 *descrição genérica de prédio*
 房地產紀錄 *matriz; matriz predial*
 房地產紀錄編號 *artigo da matriz; artigo matricial*
 房地產紀錄證明 *prova matricial*
 房地產登錄 *inscrição predial*
 房地產標示 *descrição predial*
 房屋 *habitação; prédio*
 房屋合作社 *cooperativa de habitação*
 房屋津貼 *subsídio de residência*
 房屋政策 *política de habitação*
 房屋紀錄上的缺漏 *omissão na matriz*
 房屋紀錄內的登錄 *inscrição na matriz*
 房屋紀錄登錄 *inscrição matricial*
 房屋紀錄登錄編號 *número de inscrição na matriz*
 房屋發展合同 *contrato de desenvolvimento para habitação*
 房屋稅 *contribuição predial*

房屋權利 *direito a moradia*
 所及範圍 *alcance*
 所申請的行為 *acto requerido*
 所失收益 *lucro cessante*
 所失利益 *lucro cessante*
 所失利益保險 *seguro de lucros cessantes*
 所有人 *proprietário*
 所有人不明的財產 *bens vagos*
 所有權 *direito de propriedade; domínio; propriedade*
 所有權以外的其他物權 *direito real menor*
 所有權的移轉 *transmissão da propriedade*
 所有權保留條款 *cláusula de reserva de propriedade*
 所有權登記 *registo de propriedade*
 所有權登記證 *título de registo de propriedade*
 所有權登記證明 *certidão de registo de propriedade*
 所作事實的嚴重性 *gravidade do facto praticado*
 所涉及的 *visado*
 所得 *rendimento*
 所得補充稅 *imposto complementar de rendimentos*
 所實施的行為的嚴重性 *gravidade do facto praticado*
 所認購的出資額 *participações de capital subscritas*
 所營主要事業 *objecto principal*
 所營事業 *objecto*
 所營事業的不法性 *ilicitude do objecto*

所營事業的不能 impossibilidade do
 objecto social
 所營事業的消滅 extinção do objecto
 所營事業的嗣後不法 ilicitude
 superveniente do objecto
 所聲明的價額 valor declarado
 所聲請的行為 acto requerido
 所屬國家 país de origem
 近因 causa próxima
 始期 termo inicial
 姓 apelido; nome de família
 姓氏 apelido
 姓名權 direito ao nome
 往來帳 conta corrente
 往來帳戶 conta corrente
 往來帳戶中的銀行交易 operação
 bancária em conta corrente
 金法郎 franco-ouro (F.O.)
 金融 finanças
 金融中介人 intermediário financeiro
 金融中介活動 intermediário financeiro
 金融公司 sociedade financeira
 金融市場 mercado financeiro
 金融形勢 situação financeira
 金融固定資產 imobilizações financeiras
 金融制度 sistema financeiro
 金融活動 actividade financeira
 金融政策 política financeira
 金融產品 produto financeiro
 金融控制 controlo financeiro
 金融期貨 instrumentos financeiros a
 prazo
 金融集團 grupo financeiro
 金融證券 instrumento financeiro
 金融體系 sistema financeiro

金融體系法律制度 regime jurídico do
 sistema financeiro
 金錢之債 obrigação pecuniária
 金錢出資 contribuição em dinheiro
 金錢回報 retribuição em dinheiro
 金錢利益 interesse pecuniário
 金錢抵償 tornas em dinheiro
 金錢處罰 sanção pecuniária
 金錢補償 compensação pecuniária
 金錢給付 prestação pecuniária
 金錢債務 obrigação pecuniária
 金錢債權 crédito em dinheiro
 金錢賠償 indemnização pecuniária
 金錢價值 valor pecuniário
 金錢遺贈 legado de dinheiro
 金額 importâncias; valor; valor em
 dinheiro
 金額的債 obrigação de quantidade
 命令 decreto; determinação; intimação;
 ordem
 命令狀 mandado
 命名 denominação

津貼 subsídio
 津貼權利 direito a subsídio
 宣言 declaração
 宣告 declaração
 宣告之訴 acção declarativa
 宣告公司無效之訴 acção de nulidade da sociedade
 宣告公司解散之訴 acção de dissolução de sociedade
 宣告……失效 declaração de caducidade
 宣告失蹤 justificação da ausência
 宣告法律規範違法 declaração de ilegalidade de normas
 宣告性判決 sentença declaratória
 宣告拘禁有效 validação da prisão
 宣告……消滅 declaração de extinção
 宣告訴訟程序 processo de declaração; processo declarativo
 宣告階段 fase declarativa
 宣告……虛假 declaração de falsidade
 宣告……無效 declaração de invalidade; declaração de nulidade
 宣告無效之訴 acção de declaração de nulidade
 宣告……無能力 declaração de incapacidade
 宣告無罪 absolvição
 宣告……無償還能力 declaração de insolvência
 宣告……違法 declaração de ilegalidade
 宣傳 difusão; divulgação
 宣傳自由 liberdade de propaganda
 宣傳活動 actividade promocional
 宣誓 juramento; prestação de juramento

宣誓忠實履行職務 juramento de fidelidade
 宣誓效忠 juramento de fidelidade
 宣戰 declaração de guerra
 宣讀判決 leitura da sentença
 流亡者 refugiado
 流水帳 livro diário; livro do diário
 流放 deportação
 流產 aborto
 流通 circulação; fluxo
 流通量 fluxo
 流通證券 título negociável
 流動 fluxo
 流動公債 dívida pública flutuante
 流動出售 venda ambulatória
 流動出售者 vendedor ambulante
 流動性 liquidez
 流動帳戶 conta corrente
 流動資金 fundo corrente; fundos disponíveis; fundos líquidos; meios de liquidez
 流動資產 activo circulante; activo líquido
 流動債務 dívida flutuante
 流動債務的轉期 consolidação da dívida flutuante
 流動債務轉為固定債務 consolidação da dívida flutuante
 流量 fluxo
 流轉 fluxo
 洩漏國家機密罪 crime de revelação de segredos do Estado
 洩露 divulgação
 洩露秘密 quebra de sigilo
 洗錢 branqueamento de capitais

活產嬰兒死亡 morte de nado-vivo
 活動 actividade
 活動部門 sector de actividade
 活動報告 relatório de actividades
 活期存款 depósito à ordem
 客帳結單 extracto de conta
 客運憑證 título de transporte de passageiros
 客體 objecto
 客體更新 novação objectiva
 客體錯誤 erro sobre o objecto
 客體豁免 isenção objectiva
 客觀責任 responsabilidade objectiva
 客觀標準 critério de objectividade
 客觀權限 competência objectiva
 洛美協定 Convenção de Lomé
 突然事件 emergência
 派生行政當局 administração periférica
 派遣 envio
 派遣國 estado acreditante
 派駐 destacamento
 計入 imputação
 計稅成本 custo fiscal
 計稅依據 matéria colectável
 計劃 intuito; projecto
 計劃合同 contrato-programa
 計劃執行情況報告 relatório da execução do plano
 計劃經濟 economia planificada
 計算 conta
 計算單位 unidade de conta
 計算期限 cômputo do prazo; cômputo do termo; contagem do prazo

計算期間 cômputo do prazo; contagem do prazo
 計算錯誤 erro de cálculo
 訂正 correição; emenda
 訂正檢閱 visto em correição
 訂立 conclusão
 訂立合同 celebração de contrato; conclusão do contrato; contratação; outorga do contrato
 訂立合同人 contraente
 訂立合同的各個階段 fases contratuais
 訂立合同的決定 decisão de contratar
 訂立合同的法定義務 obrigação legal de contratar
 訂立合同前的資訊 informações pré-contratuais
 訂立合同義務 obrigação de contratar
 訂立法律行為 celebração de negócio jurídico
 訂定 estipulação; fixação
 訂定犯罪類型 tipificação
 訂定限額 contingência
 訂定罪狀 incriminação; tipificação criminal
 訂定罪狀的規定 norma incriminadora
 訂定價權受償順位 graduação de créditos
 訂定審判日 marcação do dia para julgamento
 訂約人 contraente
 訂貨合同 contrato de encomenda
 訂閱 subscrição
 軍人監獄 estabelecimento prisional militar
 軍人撫卹金 pensão de preço de sangue

軍用船隻 navio de guerra
 軍法 lei marcial
 軍事力量 forças militares
 軍事化 militarizado
 軍事化人員 agente militarizado;
 militarizado; pessoal militarizado
 軍事化部隊 forças militarizadas
 軍事化團體 associação de tipo
 militarizado
 軍事義務 dever militar
 軍事團體 associação de tipo militar
 軍政 administração militar
 軍隊 forças militares
 施加 imposição
 施加封印 imposição de selos
 施行細則 regulamentação
 施行細則所規定的格式 formulário
 regulamentar
 施政方針 Linhas de Acção Governativa
 施政計劃 programa de acção
 governativa
 施政報告 Linhas de Acção Governativa
 度量衡標準 padrão de pesos e medidas
 度量衡器具 instrumentos de peso ou
 medida
 度量衡檢定 aferição de pesos e medidas
 恢復 renovação; restituição
 恢復公民資格 reaquisição da cidadania
 恢復生效 repristinacão
 恢復生效的效果 efeito repristinatório
 恢復性法律 lei repristinatória
 恢復性規定 disposição repristinatória
 恢復計劃 plano de recuperação
 恢復原狀 indemnização específica;
 reconstituição natural; reposição

恢復能力 reabilitação
 恢復對父親身份的推定 renascimento
 da presunção de paternidade
 恢復權利 reabilitação
 恢復權利批示 despacho de reabilitação
 為人知悉的債權人 credor conhecido
 為本人從事 exercício por conta própria
 為出質 valor em penhor
 “為出質”的記載 menção "valor em
 penhor"
 為他人 por conta de outrem
 為他人工作的勞工 trabalhador por
 conta de outrem
 為他人利益 por conta de outrem
 為他人利益投保 seguro por conta de
 outrem
 為他人計算 por conta de outrem
 為他人從事 exercício por conta alheia
 為收款 valor a cobrar
 “為收款”的記載 menção "valor a
 cobrar"
 為自己 por conta própria
 為自己利益 por conta própria
 為自己計算 por conta própria
 為(某人)利益的故意 dolo de
 benefício
 為直接公益的勞務提供 prestação de
 serviços para fins de imediata
 utilidade pública
 為保險所屬的人投保 seguro por conta
 de quem pertencer
 為第三人投保 seguro por conta de
 terceiro
 為第三人利益訂立的合同 contrato a
 favor de terceiro

為第三人利益訂立的保險合同
 seguro a favor de terceiro
 為期……日的公示 édito de dias
 為擔保 valor em garantia
 “為擔保”的記載 menção "valor em
 garantia"
 叛逆 traição
 叛國 traição à Pátria
 叛國行為 acto de traição à Pátria
 叛亂罪 crime de rebelião
 前刑 pena anterior
 前法 lei anterior
 前所有人的指定 destinação do pai de
 família
 前科 antecedente criminal
 前後關係 contexto
 前配偶 ex-cônjuge
 前提 hipótese; pressuposto
 首字母縮寫詞 sigla
 首次公開作品地法 lei do lugar da
 primeira publicação da obra
 首次就業 primeiro emprego
 首長 dirigente máximo
 首相 Primeiro-Ministro
 首都 capital
 首需財貨 bem de primeira necessidade
 首領 líder
 建立 implantação; instituição
 建立聯繫的協定 acordo de associação
 建造上的瑕疵 vício de construção
 建造及使用准照 licença de construção e
 utilização
 建築藝術財產 património arquitectónico
 建築藝術遺產 património arquitectónico
 建議 proposta

既得權利 direito adquirido
 既遂 consumação
 既遂犯 crime consumado
 契約 contrato; escritura
 契約自由原則 princípio da liberdade
 contratual
 限定接受的繼承 aceitação da herança a
 benefício de inventário
 限制 condição; contenção; limite;
 restrição
 限制民事責任條款 cláusula de limitação
 da responsabilidade civil
 限制自由 restrição da liberdade
 限制自由的處分 medida restritiva da
 liberdade
 限制自治權 restrição da autonomia
 限制法律的適用 restrição à aplicação da
 lei
 限制性商業慣例 prática comercial
 restritiva
 限制性貿易慣例 prática comercial
 restritiva
 限制責任條款 cláusula de limitação de
 responsabilidade
 限制條款 cláusula limitativa
 限制開支的增加 contenção do
 crescimento de despesas
 限制解釋 interpretação restritiva
 限制權利的行使 restrição ao exercício
 de direito
 限度 limitação; limite
 限縮解釋 interpretação restritiva
 限額 contingente; limite
 限額制 contingentação
 降低稅率 redução da taxa de imposto

屍體 *cadáver; corpo*
 屍體解剖 *autópsia*
 按人數繼承 *sucessão por cabeça*
 按比例分配 *rateio*
 按比例清償 *liquidação proporcional*
 按中國風俗習慣締結的婚姻
 casamento segundo os usos e
 costumes chineses
 按公允善良原則審判 *juízo*
 aequo et bono
 按地域確定的管轄權 *competência em*
 razão do lugar; competência em razão
 do território
 按地域確定的權限 *competência em*
 razão do lugar
 按事宜確定的管轄權 *competência em*
 razão da matéria
 按事宜確定的權限 *competência em*
 razão da matéria
 按金 *renda a título de caução*
 按指數調整 *indexação*
 按指數調整工資 *indexação de salários*
 按真跡複製的簽名 *assinatura em*
 fac-simile
 按時序的註錄 *anotação cronológica*
 按專營制度經營業務 *exploração da*
 actividade em regime de exclusivo
 按照……*em conformidade com*
 按照法律的規定 *ex vi legis*
 按樣本的買賣 *venda sobre amostra*
 封印 *selo*
 封固 *selagem*
 封建主義 *feudalismo*
 封建制度 *feudalismo*
 封套 *invólucro*

封閉 *encerramento; selagem*
 封閉場所 *encerramento de*
 estabelecimento
 封條 *selo*
 持久行為 *acto duradouro*
 持久事實 *facto duradouro*
 持久履行的債務 *obrigação duradoura*
 持有 *detenção*
 持有人 *detentor; portador; titular*
 持有禁用武器罪 *crime de detenção de*
 armas proibidas
 持有債券的債權人 *credor*
 obrigacionista
 持票人 *tomador*
 持票人支票 *cheque ao portador*
 持票人背書 *endosso ao portador*
 持單人 *portador*
 持續 *continuação*
 持續及營利的交易 *troca sistemática e*
 vantajosa
 持續行為 *acto continuado*
 持續事實 *facto continuado*
 持續供應 *fornecimento continuado*
 持續供應合同 *contrato de fornecimento*
 contínuo
 持續侵害 *lesão continuada*
 持續時間 *duração*
 持續執行的合同 *contrato de execução*
 continuada
 持續教育 *educação permanente*
 拯救狀態 *estado de socorro*
 指丈夫不具父親身份的聲明
 declaração da não-paternidade do
 marido
 指引權 *poder de orientação*

指示 *directriz; instrução*
 指示式保險單 *apólice à ordem*
 指示式證券 *título à ordem*
 指令 *directiva; directriz; instrução*
 指定 *consignação; designação;*
 nomeação
 指定人 *concedente; consignatário*
 指定予以查封的財產 *nomeação de bens*
 à penhora
 指定用途 *afectação; cabimentação;*
 cabimento; consignação
 指定用途的資金 *fundos especificados*
 指定時間的傳喚 *citação com hora certa*
 指定條款 *cláusula à ordem*
 指定預算款項的用途 *cabimentação;*
 cabimento
 指定辯護人 *defensor nomeado*
 指派 *indigitação*
 指南 *guia*
 指紋 *impressão digital*
 指紋學 *dactiloscopia*
 指紋證據 *prova dactiloscópica*
 指紋鑑定法 *dactiloscopia*
 指控 *acusação*
 指控通知書 *nota de culpa*
 指稱 *alegar*
 指模 *impressão digital*
 指模代號 *código de impressão digital*
 指數 *índice*
 指數化 *indexação*
 指導 *directriz*
 指導者 *guia*
 指導暨監察委員會 *conselho de*
 orientação e de fiscalização
 城市土地 *solo urbano*

城市計劃 *plano de urbanização*
 政令 *decreto*
 政治 *política*
 政治力量 *poder político*
 政治反駁權 *direito de réplica política*
 政治民主 *democracia política*
 政治代表 *representação política*
 政治犯罪 *crime de carácter político;*
 crime político
 政治行為 *acto político*
 政治行政上的自主權 *autonomia*
 político-administrativa
 政治行政自治權 *autonomia*
 político-administrativa
 政治行政制度 *regime*
 político-administrativo
 政治一行政章程 *Estatuto*
 Político-Administrativo
 政治行政通則 *Estatuto*
 Político-Administrativo
 政治行政過渡 *transição*
 político-administrativa
 政治性官職 *cargo político*
 政治性組織 *organização de natureza*
 política; organização política
 政治性團體 *associação política*
 政治性罷工 *greve política*
 政治性質 *carácter político*
 政治制度 *regime político; sistema*
 político
 政治流亡者 *refugiado político*
 政治活動 *actividade política*
 政治軍事集團 *bloco político-militar*
 政治信仰 *convicção política*
 政治能力 *capacidade política*

政治責任 responsabilidade política
 政治參與 participação política
 政治組織 organização política
 政治罪 crime político
 政治實體 entidade política
 政治團體 associação política
 政治選擇 opção política
 政治選擇自由 liberdade de opção política
 政治機關 órgão político
 政治學說 doutrina política
 政治避難者 refugiado político
 政治職能 função política
 政治職務 cargo político
 政治權力 poder político
 政治權力組織 organização do poder político
 政治權利 direitos políticos
 政治權限 competência política
 政治體制 estrutura política
 政府 Administração; governo
 政府代表 delegado do Governo; representante do Governo
 政府代表團 delegação de membros do Executivo; delegação governamental
 政府成員 membro do Governo
 政府官員 membro do Governo
 政府的一致性 solidariedade governamental
 政府消費 consumo público
 政府財產 património do Estado
 政府間會議 conferência intergovernamental (C.I.G.)
 政府當局 autoridade pública
 政府會計 contabilidade pública

政府機關 órgão de governo
 政策 política
 政黨 partido político
 政黨性質 carácter partidário
 政黨的聯合 coligação de partidos políticos
 政權 poder político
 政體 regime; regime político
 要式行為 negócio formal
 要式合同 contrato formal
 要式法律行為 negócio jurídico formal
 要旨 espírito
 要件 requisito
 要件審查 verificação de requisitos
 要求 demanda; pretensão; reclamação; reclamar; reivindicação; requisição
 要求行使權利 reclamação do direito
 要求恢復權利 reivindicação
 要求清償債款 reclamação do crédito
 要求清償債權 reclamação do crédito
 要求損害賠償的權利 direito à indemnização
 要求實現債權 reclamação do crédito
 要求實現權利 reclamação do direito
 要求彌補損害的權利 direito à reparação de danos
 要保人 proponente do seguro
 要約 proposta contratual; proposta negocial
 要約人 proponente
 要約承諾人 aceitante de proposta contratual
 要約的不可廢止性 irrevogabilidade da proposta contratual
 要約的納入 integração da oferta

要約接收地法 lei do lugar de recepção da proposta
 要素 elemento; elemento essencial; factor
 要素成本 custo de factores
 挑釁 provocação
 拾得人 achador
 拾得物 coisa achada
 故意 dolo
 故意犯罪 crime doloso
 故意行為 conduta dolosa
 故意事實 facto doloso
 故意使用 utilização dolosa
 故意殺人 homicídio doloso
 故意傷害身體 ofensa corporal voluntária
 故障 avaria
 相互作用 interacção
 相互忠誠 fidelidade recíproca
 相互依存 interdependência
 相互依賴 interdependência
 相互保險 seguro recíproco
 相互替換 substituição recíproca
 相互間行為恰當義務 dever de recíproca correção
 相互給付 prestações recíprocas
 相互給付的合同 contrato com prestações recíprocas
 相互影響 interacção
 相互關係 relações internas
 相反協定 convenção em contrário
 相反的法律規定 disposição legal em contrário
 相反證明 prova em contrário
 相反證據 prova em contrário

相同的 idêntico
 相似理由 identidade de razão
 相牽連案件 processo conexo
 相連的訴訟 causas conexas
 相連房地產 prédios confinantes
 相等 equivalência
 相當巨額的損害 dano de valor consideravelmente elevado
 相對人 declaratório; destinatário
 相對不可查封 impenhorabilidade relativa
 相對不可查封的財產 bem relativamente impenhorável
 相對不可處分 indisponibilidade relativa
 相對不定期刑 pena relativamente indeterminada
 相對不能 impossibilidade relativa
 相對不得兼任 incompatibilidades relativas
 相對多數 maioria relativa
 相對將來物 coisa relativamente futura
 相對虛偽 simulação relativa
 相對禁止性障礙 impedimento dirimente relativo
 相對當事人 parte contrária
 相對權 direito relativo
 相稱準則 critério de proporcionalidade
 相應部分 parte proporcional
 相繼的單一給付 trato sucessivo
 相繼單一給付的執行名義 título de trato sucessivo
 相繼單一給付的執行憑證 título de trato sucessivo
 查封 penhora
 查封不動產 penhora de bens imóveis

查封出資份額 penhora de quota
 查封的失效 caducidade da penhora
 查封的延伸 extensão da penhora
 查封的登記 registo da penhora
 查封商業企業 penhora de empresa
 comercial
 查封動產 penhora de bens móveis
 查封孳息 penhora de frutos
 查封登記 registo de penhora
 查封筆錄 auto de penhora
 查封債權 penhora de créditos
 查封權利 penhora de direitos
 查核 exame; verificação
 查核帳目 exame de contas
 查核權 direito a controlar
 查帳員 auditor de contas
 查詢 indagação
 查閱 acesso; consulta
 查閱卷宗 acesso a processo; exame do
 processo
 查閱卷宗權利 direito de acesso ao
 processo
 查閱者 consultor
 查錯 lapso
 查驗 vistoria
 查驗筆錄 auto de vistoria
 飛行紀錄簿 caderneta de voo
 飛航人員 pessoal aeronáutico
 威脅 ameaça
 研究 investigação
 架構 estrutura
 面試 entrevista
 面談 entrevista
 面積 área
 耐用品 bem duradouro

耐用消費品 bem de consumo duradouro
 削弱 diminuição
 背叛 traição
 背信 infidelidade
 背信罪 infidelidade
 背書 endosso
 背書人 endossante
 背書票據受讓人 endossado
 背書移轉 transmissão por endosso
 背景 contexto
 思想 ideologia
 思想自由 liberdade de pensamento
 思想表達自由 liberdade de expressão do
 pensamento
 思想表達權 direito de expressão do
 pensamento
 思想信仰 convicção ideológica
 思想傳播權 direito de divulgação do
 pensamento
 品種 género
 品質控制 controlo de qualidade
 毗連的海底 fundos marinhos contíguos
 毗連區 zonas adjacentes
 界別 sector
 界限 limite
 虐待 maus tratos
 省會 capital
 幽默刊物 publicação humorística
 怠工 greve de braços caídos
 胎兒 nascituro
 盈利 lucro
 盈餘 excedente
 盈餘分享權 direito de participar nos
 lucros
 盈餘運用 aplicação de resultado

盈餘運用建議書 proposta de aplicação
 de resultados
 盈虧帳 conta de ganhos e perdas
 急診部 serviço de urgência
 風俗習慣 usos e costumes
 風險 risco
 風險不存在 inexistência do risco
 風險因素 factor de risco
 風險系數 factor de risco
 風險的終止 cessação do risco
 風險保險 seguro contra riscos
 風險責任 responsabilidade pelo risco
 風險減小 diminuição do risco
 風險程度 grau de risco
 風險資本公司 sociedade de capital de
 risco
 風險聲明 declaração do risco
 風險轉移 transferência do risco
 看守 guarda; vigilância
 看守人 guarda
 看守人員 pessoal de guarda
 看管 vigilância
 看管人員 pessoal de vigilância
 看管義務 dever de vigilância
 看護 custódia
 看護權 direito de custódia
 重入境許可 autorização de regresso
 重大事故 acidente grave
 重大風險 grande risco
 重大理由 motivo sério
 重大過失 culpa grave; culpa grosseira;
 negligência grosseira
 重刑訴訟程序 processo de querela
 重返社會 reintegração na sociedade
 重要性 gravidade; interesse; valor

重要性慾行為 acto sexual de relevo
 重要事實 facto essencial
 重要的 crítico
 重要錯誤 erro essencial
 重效法 lei de valor reforçado
 重做 repetição
 重組 reconstituição
 重婚 bigamia
 重婚人 bigamo
 重量上的損耗 diminuição de peso
 重開匯票 ressaque
 重開匯票權利 direito de ressaque
 重新加入 reingresso
 重新私有化 reprivatização
 重新作出判決 reforma da sentença
 重新作出裁判 reforma da decisão
 judicial
 重新取得 readquirir
 重新取得公民資格 reaquisição da
 cidadania
 重新設立 reconstituição
 重新接納 readmissão
 重新參加 reingresso
 重新開始父親身份的推定 reinício da
 presunção de paternidade
 重新審查 revisão
 重新審議案件 reapreciação do caso
 重新適應社會的個人計劃 plano
 individual de readaptação social
 重新融入社會 reintegração na sociedade
 重過失 negligência grosseira
 重置 reposição
 重複 repetição
 重複保險 dupla cobertura
 重監禁 prisão maior

重監禁刑罰 pena de prisão maior
 重選 reeleição
 重獲接納 readmissão
 重疊薪俸 duplicação de vencimento
 負(債) contrair
 負不可轉讓的負擔 ónus de inalienabilidade
 負責人 encarregado; responsável
 負責公證事務的官員 oficial público
 負責民事登記工作的公務員 funcionário do registo civil
 負責卷宗的法官 juiz do processo
 負責秘書工作 secretariar
 負責管理工作的機關 órgão de administração
 負責調查的機關 órgão instrutor
 負責檢查的司法官 magistrado inspector
 負結餘 resultados negativos
 負債 passivo; responsabilidade
 負債的通過 aprovação do passivo
 負債活動 operação passiva
 負債憑證 título de dívida
 負載 carga
 負擔 carga; cláusula modal; encargo; modo; ónus
 負擔的債權人 titular activo do encargo
 負擔連帶債務 solidariedade passiva
 負擔轉移 transferênciade encargos
 垂直互通性 intercomunicabilidade vertical
 垂直職程 carreira vertical
 科 secção
 科技知識水平 estado dos conhecimentos científicos e técnicos

科技委員會 Conselho de Ciência e Tecnologia
 科長 chefe de secção
 科處 aplicação
 科學目的 fim científico
 信 carta
 信用 crédito
 信用卡 cartão de crédito
 信用交易 operação a crédito; vender a crédito
 信用系統 sistema de crédito
 信用服務 facilidades de crédito
 信用制度 sistema de crédito
 信用委任 mandato de crédito
 信用活動 operação de crédito
 信用保險 seguro de crédito
 信用擔保 garantia do crédito
 信用機構 estabelecimento de crédito
 信用額度 linha de crédito
 信用證 carta de crédito; crédito; crédito documentário; nota de crédito
 信用證明書 certificado de crédito
 信任投票 voto de confiança
 信任狀 credencial
 信任動議 moção de confiança
 信件 carta-missiva
 信件保密 segredo de correspondência
 信仰 religião
 信仰自由 liberdade de consciência
 信託受益人 fideicomissário
 信託所有權 domínio fiduciário
 信託處分 fideicomisso
 信託條款 cláusula fideicomissária
 信託替換 substituição fideicomissária

信託讓與擔保 alienação fiduciária em garantia
 信息 informação
 信息來源 fonte de informação
 信貸 crédito
 信貸收入 receita creditícia
 信貸合同 contrato de crédito
 信貸服務 facilidades de crédito
 信貸限額 limite de crédito; linha de crédito
 信貸便利條件 facilidades de crédito
 信貸保險 seguro de crédito
 信貸鼓勵 incentivo creditício
 信貸擔保 garantia do crédito
 信貸機構 estabelecimento de crédito; instituições de crédito
 信貸額度 linha de crédito
 信貸關係 relação de crédito
 信譽 reputação
 侵入 introdução; intrusão
 侵入私人生活 devassa da vida privada; intromissão na vida privada
 侵入者 intruso
 侵占不動產 usurpação de coisa imóvel
 侵犯 agressão; ofensa; violação
 侵犯人身自由罪 crime contra a liberdade pessoal
 侵犯人身罪 crime contra as pessoas
 侵犯子宮內生命罪 crime contra a vida intra-uterina
 侵犯平民的戰爭罪 crime de guerra contra civis
 侵犯生命罪 crime contra a vida
 侵犯他人名譽 ofensa à honra de outrem

侵犯他人尊嚴 ofensa à dignidade de outrem
 侵犯名聲 ofensa do bom nome
 侵犯名譽罪 crime contra a honra
 侵犯住所 violação do domicílio
 侵犯身體完整性 violação da integridade física
 侵犯身體完整性罪 crime contra a integridade física
 侵犯身體或精神的完整性 ofensa da integridade física ou moral
 侵犯性自由罪 crime contra a liberdade sexual
 侵犯性自決罪 crime contra a autodeterminação sexual
 侵犯受保護的私人生活罪 crime contra a reserva da vida privada
 侵犯所有權罪 crime contra a propriedade
 侵犯信用 ofensa do crédito
 侵犯財產罪 crime contra bens patrimoniais; crime contra o património
 侵犯財產權罪 crime contra direitos patrimoniais
 侵犯秘密 violação do segredo
 侵犯善良風俗 ofensa aos bons costumes
 侵犯善良風俗的法律行為標的 objecto negocial ofensivo dos bons costumes
 侵犯善良風俗的條件 condição ofensiva dos bons costumes
 侵犯對已死的人的思念 ofensa à memória de pessoa falecida
 侵犯權利 violação do direito

侵害 lesão
 侵害人 autor da lesão; lesante
 侵害主體 sujeito lesante
 侵略 agressão; invasão
 侵奪 esbulho
 侵奪人 esbulhador
 迫在眉睫的侵犯 agressão iminente
 迫害 perseguição
 段 parágrafo
 便利 facilidade; facilitar
 便利設施 facilidade
 便利條件 facilidade
 保付支票 cheque visado
 保安 segurança
 保安系統 sistema de segurança
 保安制度 regime de segurança
 保安部門 serviços de segurança
 保安部隊 forças de segurança
 保安處分 medida de segurança
 保安處分的確定 determinação da medida de segurança
 保安處分限度 limite da medida de segurança
 保安處分時效 prescrição da medida de segurança
 保安處分場所 estabelecimento de segurança
 保存 conservação
 保存措施 providência conservatória
 保存費用 despesa de conservação
 保全 conservação
 保全行為 acto conservatório; acto de conservação
 保全性扣押 apreensão cautelar

保全措施 cautela; medida cautelar; medida conservatória; providência cautelar
 保全程序 procedimento cautelar
 保兌支票 cheque visado
 保佐 curadoria; curatela
 保佐人 curador
 保佐之訴 acção de curadoria
 保佐程序 processo de curadoria
 保佐監督人 subcurador
 保持 conservação
 保持占有 manutenção da posse
 保持占有之訴 acção de manutenção da posse
 保留 reserva; ressalva
 保留土地 reserva de terrenos
 保留性 carácter reservado
 保留性質 natureza reservada
 保留事宜 matéria reservada
 保留的權限 competência reservada
 保留所有權 reserva de propriedade
 保留所有權的出售 venda com reserva de propriedade
 保留所有權的取得 aquisição com reserva de propriedade
 保留指定第三人的合同 contrato para pessoa a nomear
 保留指定第三人(取得本人合同地位)的權利的合同 contrato para pessoa a nomear
 保密 sigilo
 保密文件 documentação classificada; documento classificado
 保密義務 dever de segredo; dever de sigilo; obrigação de segredo

保理 feitoria
 保理人 feitor
 保理合同 contrato de feitoria
 保稅倉庫 entreposto aduaneiro
 保障 garantia; segurança
 保障基金 fundos de garantia
 保管 custódia; guarda
 保管人 depositário; fiel depositário; guarda
 保管提存物之人 consignatário
 保管箱 cofre de segurança
 保養費用 despesa de conservação
 保險 seguro
 保險人 segurador
 保險中介 mediação de seguros
 保險中介人 mediador de seguros
 保險中介業務 actividade de mediação de seguros
 保險公司 companhia de seguros; segurador
 保險市場 mercado segurador
 保險代理人 agente de seguros
 保險合同 contrato de seguro; seguro
 保險事故 sinistro
 保險受益人 beneficiário do seguro
 保險的保障 garantia do seguro
 保險的接受 aceitação do seguro
 保險金額 capital seguro; valor seguro
 保險要約 proposta de seguro
 保險保障範圍 cobertura do seguro
 保險費 prémio; prémio de seguro; taxa do prémio
 保險費率 taxa de prémio
 保險費調低 redução do prémio
 保險費總數 carteira de prémios

保險單 apólice; apólice de seguro
 保險單一般條款 condições gerais das apólices
 保險單持有人 tomador do seguro
 保險單特別條款 condições especiais das apólices
 保險單權利人 titular da apólice
 保險義務 obrigação de seguro
 保險經紀人 corretor de seguros
 保險標的物 coisa segura
 保險範圍 cobertura; cobertura do seguro
 保險箱 cofre de segurança
 保險價額 valor seguro
 保險憑證 certificado de seguro
 保險證明 prova de seguro
 保證 abonação; aval; caução; fiança; garantia
 保證人 abonador; avalista; dador do aval; fiador; garante
 保證兌現的支票 cheque visado
 保證金 caução
 保證保險 seguro-caução
 保證義務 obrigação de garantia
 保證履行債務的擔保 garantia do cumprimento da obrigação
 保羅訴權 acção pauliana; impugnação pauliana
 保護 conservação; defesa; reserva
 保護方法 meio de defesa
 保護文化財產的團體 associação de defesa do património cultural
 保護公民權益原則 princípio da protecção dos direitos e interesses dos cidadãos

保護私人生活隱私 reserva da intimidade da vida privada
 保護居民權益原則 princípio da protecção dos direitos e interesses dos residentes
 保護家庭生活隱私 reserva da intimidade da vida familiar
 保護區 reserva; zona de protecção
 促銷活動 actividade promocional
 侮辱 injúria
 紀念性財產 património monumental
 紀念物 monumento
 紀要 acta
 紀律 disciplina
 紀律守則 código disciplinar
 紀律行動 acção disciplinar
 紀律事宜 matéria disciplinar
 紀律拘禁 prisão disciplinar
 紀律制度 regime disciplinar
 紀律制裁 sanção disciplinar
 紀律紀錄 cadastro disciplinar; registo disciplinar
 紀律通則 estatuto disciplinar
 紀律責任 responsabilidade disciplinar
 紀律規定 norma disciplinar
 紀律規章 regulamento disciplinar
 紀律處分 medida disciplinar; sanção disciplinar
 紀律處分的酌科 graduação das penas disciplinares
 紀律處罰幅度 moldura disciplinar
 紀律程序 procedimento disciplinar; processo disciplinar
 紀律違犯 falta disciplinar
 紀律撤職 demissão disciplinar

紀律管轄權 jurisdição disciplinar
 紀律懲戒職能 função disciplinar
 紀律懲戒權 poder disciplinar
 紀律懲戒權限 competência disciplinar
 紀錄 acta; assento; cadastro; registo
 紀錄中的記載 assento de registo
 紅利 dividendo
 約束 sujeição; vinculação
 約束力 força obrigatória; vinculação
 約束性 carácter vinculativo
 約定 convenção; convencionar
 約定方式 forma convencional
 約定地點 lugar convencionado
 約定利息 juro convencional
 約定制度 regime convencional
 約定財產制 regime de bens convencionado; regime de bens convencional
 約定補償 compensação convencional
 約定期限 prazo convencionado
 約定期間 prazo convencional
 約定給付 prestação acordada
 約定優先權 direito convencional de preferência
 姻親 afim
 姻親關係 afinidade
 姦生子女 filho adulterino
 姦淫未成年人 estupro
 衍生破產 falência derivada
 衍生產物 produto derivado
 律師 advogado
 律師合夥 sociedade de advogados
 律師的代表機構 organismo representativo dos advogados
 律師的瀆職 prevaricação do advogado

律師通則 Estatuto do Advogado
 律師業 advocacia
 律師業高等委員會 Conselho Superior da Advocacia
 待分割財產管理人 cabeça-de-casal
 待生效期間 *vacatio legis*
 待收孳息 fruto pendente
 待決 pendência
 待決訴訟 acção pendente
 待決訴訟程序 processo pendente
 待被收養人 adoptando
 待被扶養人 alimentando
 待被登記人 registando
 待被認領人 perfilhando
 待禁治產人 interditando
 待審案件次序表 tabela para julgamento
 待證事實 *factum probandum*
 待繼承遺產 herança jacente
 待繼承遺產保佐人 curador da herança jacente
 後刑 pena posterior
 後合同責任 responsabilidade pós-contratual
 後合同義務 responsabilidade pós-contratual
 後法 lei posterior
 後果 efeito
 後備役 reserva
 後轉為一人公司的有限公司 sociedade por quotas supervenientemente unipessoal
 後續運送人 transportador subsequente

浪費 dissipação
酒精的 alcoólico
酒精測試 exame de pesquisa de álcool
家內盜竊 furto doméstico
家系 estirpe
家事法院 tribunal de família
家具 recheio da casa
家具保險 seguro sobre mobiliário
家庭 família
家庭用品 recheio da casa
家庭生活的隱私權 direito à reserva da intimidade da vida familiar
家庭生活開支 encargos da vida familiar
家庭生活隱私 intimidade da vida familiar
家庭生活隱私權 direito à intimidade da vida familiar
家庭住所 casa de morada de família
家庭作坊式生產者 produtor caseiro
家庭居所 casa de morada de família; residência da família
家庭居所的歸屬 destino da casa de morada de família
家庭服務 serviço doméstico
家庭所得 rendimento familiar
家庭津貼 subsídio de família
家庭負擔 encargo familiar; encargos da vida familiar
家庭保護 protecção da família
家庭勞務 serviço doméstico; trabalho doméstico
家庭勞務合同 contrato de serviço doméstico; contrato de trabalho doméstico
家庭護照 passaporte familiar

家團 agregado familiar
家屬受益人 beneficiário familiar
消失 desaparecimento; extravio
消除 eliminação; expurgação; extinção; remoção
消除一切形式種族歧視國際公約 Convenção Internacional sobre Eliminação de Todas as Formas de Discriminação Racial
消除抵押權 expurgação da hipoteca
消除瑕疵 cessação do vício
消除對婦女一切形式歧視公約 Convenção Internacional sobre a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres
消耗 consumo; consumpção; gasto
消耗品 bem consumível
消滅 diminuição
消費 consumo; consumpção
消費水平 grau de consumo
消費合作社 cooperativa de consumo
消費者 consumidor
消費者委員會 Conselho de Consumidores
消費者保護 protecção dos consumidores
消費者保護法 Lei de Defesa do Consumidor
消費者資訊權 direito à informação do consumidor
消費者團體 associação de consumidores
消費者權利 direitos dos consumidores
消費物 coisa consumível
消費品 bem de consumo
消費借貸 mútuo
消費借貸合同 contrato de mútuo

消費借貸借用人 mutuário
消費借貸借用人之遲延 mora do mutuário
消費借貸貸與人 mutuante
消費稅 imposto de consumo
消費總量 consumo total
消滅 extinção
消滅性事實 facto extintivo
消滅的宣告 declaração de extinção
消滅原因 causa de extinção; causa extintiva
消滅權利的事實 facto extintivo de direito
消極內容的給付 prestação de conteúdo negativo
消極事實 facto negativo
消極事實的作出 prestação de facto negativo
消極事實的給付 prestação de facto negativo
消極欺詐 dolo negativo
消極債務 obrigações passivas
消極確認之訴 acção de simples apreciação negativa
消極證明 certidão negativa
涉及面廣的大災難 calamidade pública
涉外商事 comércio externo
涉嫌人 suspeito
浮動 flutuação
浮動擔保 garantia flutuante
容易 facilidade
容納量 capacidade
容許 assentimento; autorização
容量 capacidade
容積 capacidade

海上人命安全 salvaguarda da vida humana no mar
海上保險 seguro marítimo
海上貨運合同 fretamento
海上遺囑 testamento marítimo
海事法 direito marítimo
海事法院 tribunal marítimo
海事當局 autoridade marítima
海事管理範圍 área de jurisdição marítima
海事管理權 jurisdição marítima
海事管轄範圍 área de jurisdição marítima
海事管轄權 jurisdição marítima
海員身份證明文件 documento de identificação de marítimo
海員登記 inscrição marítima
海員登記證 cédula de inscrição marítima
海損 avaria
海損不賠 franco de avaria
海損理算書 regulamento de avaria marítima
海關 alfândega; serviços de alfândega
海關上的違法行為 infracção aduaneira
海關主要負責人 principal responsável pelos serviços de alfândega
海關法律關係 relação jurídica aduaneira
海關法院 tribunal aduaneiro
海關事宜 matéria aduaneira
海關保稅倉 entreposto aduaneiro
海關訴訟 acção aduaneira
海關管轄權 jurisdição aduaneira
海關審判權 jurisdição aduaneira
海關檢查 inspecção aduaneira

海關檢查站 posto de controlo aduaneiro
 海關檢驗 inspecção aduaneira
 海關優惠 benefício aduaneiro
 案件 caso; causa
 案件利益值 valor da causa
 案件的法律事宜 aspecto jurídico da causa
 案件的牽連 conexão de processos
 案件的裁判 decisão da causa
 案件的實質問題 fundo da causa
 案件的實體問題 mérito da acção; mérito da causa
 案件原應由仲裁庭審理 preterição do tribunal arbitral
 案件情節 circunstâncias do caso
 案件裁判確定的效力 força de caso julgado
 案件審判 julgamento do caso; julgamento do processo
 案件調查 instrução da causa
 案件標的 objecto da causa
 案件繼續進行 prosseguimento das causas
 案件辯論 discussão da causa
 案情 caso
 旁系 linha colateral
 旁系的 colateral
 旁系姻親 afim na linha colateral
 記入帳簿 contabilização
 記名支票 cheque nominativo
 記名式保險單 apólice nominativa
 記名式債權證券 título de crédito nominativo
 記名投票 votação nominal
 記名表決 votação nominal

記名股票 acção nominativa
 記名背書 endosso nominal
 記名債券 obrigação nominativa
 記名證券 título nominativo; valores nominativos
 記事錄 memorando
 記事簿冊 livro de lembranças
 記者 correspondente
 記者招待會 conferência de imprensa
 記帳 escrituração; lançamento de escrita
 記帳人 escriturário
 記帳錯誤 erro de escrituração
 記帳簿冊 livros de escrituração
 記載 assentamento; assento; menção
 記載不完整支票 cheque incompleto
 記載簿冊 livro de assentos
 記號 senha
 記錄 lançamento
 記錄簿冊 livro de notas
 討論 debate; discussão
 討論會 forum
 訊問 interrogatório
 訊號的效力 valor da sinalização
 託收 procuração para cobrança
 託收背書 endosso para cobrança
 託運人 carregador; expedidor
 託運單 guia de transporte
 託運單複本 duplicado da guia de transporte
 託管資本 comandita de fundos
 訓令 portaria
 訓誡 admoestação
 訓練 instrução
 旅行支票 cheque de viagem; cheque turístico

旅行社 agência de turismo
 旅行證件 documento de viagem
 旅舍住宿合同 contrato de hospedagem
 旅客運送 transporte de pessoas
 旅費津貼 subsídio de viagem
 旅遊代理商 agência de turismo
 旅遊稅 imposto de turismo
 旅館業場所 estabelecimento hoteleiro
 高中教育 ensino secundário-complementar
 高地房地產 prédio superior
 高利貸利息 juro usurário
 高尚的 generoso
 高度組織化的犯罪 criminalidade altamente organizada
 高度組織犯罪 criminalidade altamente organizada
 高峰會議 cimeira
 高級技術員 técnico superior
 高級專員 Alto Comissário
 高級專員公署 Alto Comissariado
 高等委員會 conselho superior
 高等專科學位 bacharelato
 高等教育 ensino superior
 高層人物 alto dignatário
 袒護 favor
 袒護他人 favorecimento pessoal
 袒護債權人 favorecimento de credores
 被上訴人 recorrido
 被反訴人 reconvinido
 被分立公司 sociedade cindida
 被分割資產 activo partilhado
 被召喚人 chamado
 被申訴的行為 acto impugnado
 被包圍的房地產 prédio encravado

被代位訴訟人 substituído processual
 被代表人 representado
 被代理人 patrocinado; representado
 被代理人的利益 interesse do representado
 被代簽人 rogante
 被收養人 adoptado
 被合併公司 sociedade a fundir; sociedade fundida
 被判罪人 condenado
 被吞併實體 entidade incorporada
 被扶養人 alimentado
 被更正的行為 acto rectificado
 被吸收公司 sociedade incorporada
 被吸收實體 entidade incorporada
 被告 réu
 被告的正當性 legitimidade passiva
 被告的聯合 coligação de réus
 被拘留人 detido
 被拘禁人脫逃 evasão de presos
 被拘禁人騷亂 motim de presos
 被具有追溯力的行為所廢止的行為 acto revogado com eficácia retroactiva
 被爭執的行為 acto impugnado
 被爭辯的 arguido
 被供應者 fornecido
 被指控的罪名 acusação
 被查封 penhorado
 被查封財產 bem penhorado
 被背書人 endossado
 被侵奪人 esbulhado
 被保佐人 curatelado
 被保留的權限 competência reservada
 被保險人 segurado
 被消滅公司 sociedade extinta

被害人 ofendido; vítima
 被害人本身的引誘 tentação da própria vítima
 被害人本身的強烈要求 forte solicitação da própria vítima
 被害人權利 direitos do ofendido
 被針對者 visado
 被特許人 concessionário
 被特許人地位 posição do concessionário
 被特許企業 empresa concessionária
 被特許經營人 franquiado
 被特許實體 entidade concessionária
 被清算資產 activo liquidado
 被寄託證券 título depositado
 被執行人 executado
 被執行人異議 embargos de executado
 被執行人提出異議的請求 petição de embargos de executado
 被授予公信力的官員 oficial público provido de fé pública
 被推定的繼承人 herdeiro presumido
 被推定為父親的人 presumido pai
 被訴人 demandado
 被登記人 registado
 被運輸人 pessoa transportada
 被禁止的活動 actividade proibida
 被禁用的武器 arma proibida
 被解散公司 sociedade dissolvida
 被解釋的法律 lei interpretada
 被傳喚人 citado
 被催告人 interpelado
 被認領人 perfilhado
 被輔助人 assistido
 被輔助當事人 parte assistida

被監護人 tutelado
 被管理人 administrado
 被管理人的保障 garantias dos administrados
 被請求人 requerido
 被請求引渡人 extraditado
 被調查人 investigado
 被廢止的行為 acto revogado
 被選人 eleito
 被選資格 capacidade eleitoral passiva
 被選權 direito de ser eleito
 被擔保債務 dívida garantida
 被遺棄人 abandonado
 被遺棄財產 bem abandonado
 被聲請人 requerido
 被聲請拒卻的人 recusado
 被贊助人 patrocinado
 被繼承人 autor da herança; autor da sucessão; de cujus
 被繼承人死亡時的屬人法 lei pessoal do autor da sucessão ao tempo do falecimento
 被繼承人作出意思表示時的屬人法 lei pessoal do autor da sucessão ao tempo da declaração
 被聽取的權利 direito de audição; direito de audiência
 被讓與的債權的債務人 devedor cedido
 症狀 sintomatologia
 症狀學 sintomatologia
 病理狀態 situação patológica
 病假 licença por doença
 疾病津貼 subsídio de doença
 疾病保險 seguro contra doença; seguro de doença

效力 efeito; eficácia; força
 效力中止 suspensão da eficácia
 效果 efeito
 效能 eficiência
 效率 eficácia; eficiência
 效率原則 princípio da eficiência
 庫存 existência
 庫存現金 disponibilidades de caixa
 准入 acesso
 准許 autorização; licença; permissão
 准許使用的武器 arma permitida
 准照 licença
 准照續期 renovação da licença
 庭 juízo
 庭差 oficial judicial
 兼任 acumulação de funções
 兼職制度 regime de acumulação
 差錯 erro
 差額 resultado; saldo
 送交 conclusão; expedição
 送交文件 remessa de documentos
 送交卷宗 expedição do processo
 送交卷宗以計算訴訟費用 remessa de processo à conta
 送交卷宗供裁判 conclusão de processo para decisão
 送返原地 repatriamento
 送達 notificação
 逆差 déficit; deficit
 益處 proveito
 書 livro
 書狀 articulado
 書面方式 forma escrita
 書面申誠 repreensão escrita
 書面申請 requerimento por escrito

書面同意 consentimento por escrito
 書面決議 deliberação por escrito
 書面協議 acordo escrito
 書面訂定 estipulação escrita
 書面陳述 alegações escritas
 書面憑證 título escrito
 書面聲明 declaração por escrito
 書面聲請 requerimento por escrito
 書面證據 prova escrita
 書面聽證 audiência escrita
 書記員 escrivão
 書錄 termo
 書證 prova documental; prova por documentos
 書籍 livro
 退回 reembolso; reposição
 退伍 reforma
 退休 aposentação
 退休人員 pessoal aposentado
 退休者 aposentado
 退休金 pensão de aposentação
 退休金及撫卹金供款 contribuições para aposentação e sobrevivência
 退休金受領人 pensionista
 退休基金組織 fundo de pensões
 退休基金管理公司 sociedade gestora de um fundo de pensões
 退稅 restituição de colecta
 退還 devolução; estorno; restituição
 退還扣除 devolução de descontos
 退還批示 despacho de devolução
 退還款項 devolução das quantias
 退還筆錄 auto de devolução
 院長法官 juiz presidente
 陣線 frente

除……之外 salvo
 除外 exceção; exclusividade; ressalva; salvo
 除外事項 exclusões do seguro
 除外責任條款 cláusula de exclusão de responsabilidade
 除斥期間 caducidade; prazo de caducidade
 除斥期間中止 suspensão da caducidade
 除斥期間的中斷 interrupção da caducidade
 除名 exclusão
 “除非經濟狀況轉佳”條款 cláusula "salvo regresso de melhor fortuna"
 展示 exibição
 展出 exposição
 展期 prorrogação; renovação
 展開招標程序 abertura de concurso
 展開專案調查 instauração de inquérito
 展開預審 abertura da instrução
 展覽 exibição
 索引 índice
 索賠 reclamação
 索賠人 reclamante
 挪用公款、公物的罪行 crime de peculato
 挪用金錢或其他有價物 desvio de dinheiro ou outros valores
 挪取 descaminho
 振興計劃 plano de recuperação
 挾持人質 tomada de reféns
 貢獻 contribuição
 捐款 contribuição monetária
 捐贈 donativo
 捐獻 contribuição

起訴 demanda; pronúncia
 起訴人 demandante
 起訴批示 despacho de pronúncia
 起訴狀 petição inicial
 起訴狀不當 ineptidão da petição inicial
 起訴權 direito de ação
 起爆 detonação
 挨門推銷 venda domiciliária
 恐怖主義 terrorismo
 恐怖主義的行為 actos terroristas
 恐怖活動 terrorismo
 恐怖組織 organização terrorista
 恐慌 crise
 恐嚇 ameaça
 挽救計劃 plano de recuperação
 配合 coordenação
 配偶 cônjuge; consorte
 配偶的兄弟姊妹 cunhado
 配備 dotação
 配給 racionamento
 配給制度 regime de racionamento
 配置 afectação; disposição
 配額 contingente; quota
 配額制 contingência
 酌定的兌換率 taxa de câmbio arbitrada
 酌科 graduação
 核定資產負債表 aprovação do balanço
 核准 aprovação
 核准行政行為 aprovação do acto administrativo
 核准書 termo de aprovação
 核准程序 processo de aprovação
 核准資產負債表 aprovação do balanço
 核實 apuramento
 核實死亡 verificação do óbito

核對 conferência
 核對帳目 conferência de contas
 核算 apuramento
 核數師 auditor; auditor de contas
 核數師合夥 sociedade de auditores de contas
 核戰 guerra nuclear
 核戰爭 guerra nuclear
 框架 quadro
 根本性的欺詐 dolo essencial
 根本補救 sanação in radice
 根本關係 relação subjacente
 根據…… em conformidade com
 根據法律 ex lege
 根據憲法解釋法律 interpretação conforme a Constituição
 格式 forma; formalidade; formato; formulário; modelo
 致富 enriquecimento
 晉升 acesso; promoção
 晉升考試 concurso de acesso
 晉升的規定 norma de acesso
 晉升開考 concurso de acesso
 晉階 progressão
 晉階權利 direito à progressão
 匪徒團夥 associação de malfeitores
 脅迫 coacção
 真正利益 interesse sério
 真正受意人 real declaratório
 真意 espírito
 真意保留 reserva mental
 真實性 autenticidade; factualidade
 真實原則 princípio da verdade
 真實意思 vontade real
 破產 falência

破產人 falido
 破產狀況 estado de falência
 破產宣告 declaração de falência
 破產財產 massa falida
 破產財產的管理 administração da massa falida
 破產財產管理人 administrador da massa falida
 破產財產償還能力 forças da massa falida
 破產訴訟 acção de falência
 破產程序 processo de falência
 破產管理人 administrador de falência
 破損 deterioração
 破毀 arrombamento
 破壞 destruição; sabotagem
 原地 local de origem
 原因 causa
 原件 original
 原告 autor
 原告的正當性 legitimidade activa
 原告的聯合 coligação de autores
 原官職 cargo de origem
 原居地 território de origem
 原物分割 divisão em substância
 原物返還 restituição em espécie
 原始成本 custo primário
 原訂立合同人 contraente originário
 原為一人公司的有限公司 sociedade por quotas originariamente unipessoal
 原則 princípio; regra
 原料 matéria-prima
 原部門 serviço de origem
 原產地 lugar de origem; território de origem

原產地名稱 denominação de origem
 原產地證明 certificação de origem
 原產地證明書 certificado de origem
 原產國 país de origem
 原訴人 demandante
 原當事人 parte primitiva
 原認購人 subscritor primitivo
 原編制 quadro de origem
 原親屬 família de origem
 原機關 serviço de origem
 原薪俸 vencimento de origem
 原職位 lugar de origem
 原職級 categoria de origem
 時代 época
 時刻表 horário
 時效 prescrição
 時效已完成的權利 direito prescrito
 時效已過的刑罰 pena prescrita
 時效中止 suspensão da prescrição
 時效中斷 interrupção
 時效的中斷 interrupção da prescrição
 時效的正常期間 prazo normal de prescrição
 時效的免除 isenção de prescrição
 時效的進行 curso da prescrição
 時效期間 prazo de prescrição; prazo prescricional; prescrição
 時期 época
 時間 espaços temporais
 時間表 horário
 時間情節 circunstância de tempo
 財力 capacidade financeira
 財物 bem
 財政 finanças

財政上的共同分擔 comparticipação financeira
 財政上的自主權 autonomia financeira
 財政上的違法行為 infração financeira
 財政可行性 viabilidade financeira
 財政收入 receita financeira
 財政年度 ano financeiro; exercício
 財政自治權 autonomia financeira
 財政合作 cooperação financeira
 財政局 fazenda pública
 財政局房屋紀錄 matriz predial
 財政法 direito financeiro
 財政性固定資產 imobilizações financeiras
 財政事宜 matéria financeira
 財政狀況 situação financeira
 財政制度 regime financeiro; sistema financeiro
 財政活動 actividade financeira
 財政政策 política financeira
 財政負擔 encargo financeiro
 財政混亂 finanças desorganizadas
 財政部 fazenda pública
 財政責任 responsabilidade financeira
 財政控制 controlo financeiro
 財政基金 fundo financeiro
 財政費用 custo financeiro
 財政援助 ajuda financeira
 財政備付 cobertura financeira
 財政預算 orçamento
 財政預算案 proposta de orçamento
 財政管理 administração financeira; gestão financeira
 財政管理手段 instrumento de gestão financeira

財政審計 auditoria financeira
 財政優惠 benefício financeiro
 財產 bem; fortuna; património; propriedade
 財產上的給付 atribuição patrimonial
 財產中的不動產 património imobiliário
 財產中的動產 património mobiliário
 財產目錄 relação de bens
 財產申報 declaração de património
 財產收入 receita patrimonial
 財產收益 rendimento de bens
 財產自治權 autonomia patrimonial
 財產利益 interesse patrimonial; vantagem patrimonial
 財產性質的利益 interesse de natureza patrimonial
 財產性質的特別權利 direitos especiais de natureza patrimonial
 財產返還 restituição de bens
 財產狀況 estado dos bens; situação patrimonial
 財產制 regime de bens
 財產制度的停止採用 dissolução do regime de bens
 財產的不可動用 intangibilidade do património
 財產的判給 adjudicação de bens
 財產的法定管理 administração legal de bens
 財產的法律狀況 situação jurídica de um bem
 財產的執行 execução patrimonial
 財產負擔 encargo sobre o bem
 財產保全 conservação de bens
 財產紀錄 cadastro patrimonial

財產被假扣押的人 arretado
 財產清冊 inventário
 財產清冊中的財產所屬的人 inventariado
 財產清冊程序 inventário; processo de inventário
 財產清單 relação de bens
 財產清單與資產負債簿冊 livro de inventários e balanços
 財產清算 liquidação de património
 財產淨值 património líquido
 財產責任 responsabilidade patrimonial
 財產處分 disposição de bens; disposição patrimonial
 財產滅失 perda de bens
 財產資源 recursos patrimoniais
 財產損失 prejuízo patrimonial
 財產劃分 separação de patrimónios
 財產管理 administração de bens; administração patrimonial; gestão de património; gestão patrimonial
 財產管理人 administrador de bens
 財產管理制度 regime de administração de bens
 財產價值 valor patrimonial
 財產徵用 requisição de bens
 財產擔保 garantia patrimonial
 財產擔保的保全 conservação da garantia patrimonial
 財產擔保措施 medida de garantia patrimonial
 財產關係 relações patrimoniais
 財產權 direitos patrimoniais
 財產讓與 cessão de bens
 財務 finanças

財務可行性 viabilidade financeira
 財務出資 participação financeira
 財務成本 custo financeiro
 財務收益 rendimento financeiro
 財務狀況 situação financeira
 財務保障 garantias financeiras
 財務責任 responsabilidade financeira
 財務控制 controlo financeiro
 財務報表 demonstração financeira
 財務運用 aplicação financeira
 財務資源 meios financeiros
 財務鼓勵 incentivo financeiro
 財務管理 administração financeira;
 controlo financeiro
 財務管轄權 jurisdição financeira
 財務審判權 jurisdição financeira
 財務審計 auditoria financeira
 財務顧問 assessoria financeira
 財務顧問職務 assessoria financeira
 財貨 bem
 財貨交易 transacção de bens
 財貨的供應 fornecimento de bens
 財貨徵用 requisição de bens
 財團 consórcio; fundação
 哺育津貼 subsídio de aleitamento
 鬥爭 contenção
 草案 projecto
 草案重新提出 renovação do projecto
 草稿 anteprojecto
 草擬 elaboração
 恩惠 favor
 盜格魯撒克遜法 direito anglo-saxónico
 迴避 impedimento
 迴避事由 causa de impedimento
 針對虛偽行為之訴 acção de simulação

逃犯 infractor em fuga
 逃稅 evasão fiscal
 逃避 evasão
 逃避責任 fuga à responsabilidade
 能力 capacidade; competência
 能力測試 exame de aptidão
 剝削 exploração
 剝奪 supressão
 剝奪他人行動自由 sequestro
 剝奪自由 privação da liberdade
 剝奪自由的刑罰 pena privativa da
 liberdade
 剝奪自由的保安處分 medida de
 segurança privativa da liberdade
 剝奪自由的訴訟措施 medida processual
 privativa da liberdade
 剝奪自由處分 medida de privação da
 liberdade
 剝奪特留份 deserdação
 剝奪權利 privação do direito
 剝奪權利的行使 privação do exercício
 de direito
 缺少 ausência; escassez
 缺乏 ausência; deficiência; escassez;
 falta; insuficiência
 缺乏援助的狀況 estado de carência de
 auxílio
 缺席 ausência; falta
 缺席委員 vogal faltoso
 缺席的合理解釋 justificação da falta
 缺席審判 julgamento à revelia
 缺席審判下被判罪 condenação à revelia
 缺席審判的訴訟程序 processo de
 ausentes
 缺陷 defeito; deficiência

缺陷彌補 suprimento da deficiência
 缺項 caso omissio
 缺勤 ausência; falta
 缺勤時間限度 limite de faltas
 缺漏 deficiência
 缺點 defeito
 耗損 gasto
 特有 exclusividade
 特有財產 património autónomo
 特別工作制度 regime especial de
 trabalho
 特別大會 assembleia especial
 特別小組 grupo especial
 特別分配 afectação extraordinária
 特別公積金 reserva especial
 特別代表 representante especial
 特別考核 classificação de serviço
 extraordinária
 特別考試 concurso especial
 特別危險 perigo especial
 特別危險的行為 conduta especialmente
 perigosa
 特別合同 contrato especial
 特別住所 domicílio particular
 特別法 lei especial
 特別法例 legislação especial
 特別法院 tribunal especial
 特別性質的法例 legislação de carácter
 especial
 特別制度 regime especial
 特別制度存款 depósito constituído em
 regime especial
 特別制度職程 carreira de regime
 especial
 特別委任 mandato especial

特別委員會 comissão especial
 特別要件 requisito especial
 特別保佐人 curador especial
 特別紀律程序 processo disciplinar
 especial
 特別准照 licença especial
 特別修補 reparação extraordinária
 特別修繕 reparação extraordinária
 特別許可 licença especial
 特別規定 disposição especial;
 especialidades; norma especial
 特別規則 regra especial
 特別執行程序 processo especial de
 execução
 特別假 licença especial
 特別條件 condições particulares
 特別減輕 atenuação especial
 特別減輕刑罰 atenuação especial da
 pena; pena especialmente atenuada
 特別評核 classificação de serviço
 extraordinária
 特別訴訟程序 processo especial
 特別提款權 direitos especiais de saque
 特別開考 concurso especial
 特別程序 procedimento especial;
 processo especial
 特別稅 contribuição especial
 特別稅捐 contribuição especial
 特別義務 dever especial; obrigações
 especiais
 特別資格 qualificação especial
 特別損失 prejuízo especial
 特別會議 reunião extraordinária; sessão
 extraordinária

特別管理 administração especial;
administração extraordinária
特別管理行為 acto de administração
extraordinária
特別管理權力 poderes de administração
especial
特別管轄 foro especial
特別管轄地 foro especial
特別管轄法院 foro especial
特別審計 auditoria extraordinária
特別擔保 garantia especial
特別檢查 vistoria extraordinária
特別檢驗 vistoria extraordinária
特別優先受償權 privilégio especial
特別優先權 privilégio especial
特別關係 relação especial
特別護照 passaporte especial
特別權力 poder especial
特別權力關係 relações especiais de
poder
特定工作 tarefa
特定分割 partilha em espécie
特定收益 rendimento em espécie
特定多數 maioria agravada; maioria
qualificada
特定利益 interesse específico
特定制度 regime específico
特定物 coisa determinada
特定的預審措施 diligência instrutória
específica
特定的調查措施 diligência instrutória
específica
特定活動 operação determinada
特定保全程序 procedimento cautelar
especificado

特定保障範圍 cobertura específica
特定保險範圍 cobertura específica
特定規定 norma específica
特定執行 execução específica
特定給付 prestação em espécie
特定義務 dever específico; obrigação
específica
特定資格 habilitação específica
特定管轄法院 tribunal de competência
específica
特定檢查 exame particular
特定權限 competência específica
特性 especialidades; identidade
特約條件 condições particulares
特殊情況 excepção
特殊累犯 reincidência específica
特留份 legítima
特留份的計算 cálculo da legítima
特留份繼承 sucessão legitimária
特留份繼承人 herdeiro legitimário
特許 concessão
特許人 concedente
特許合同 contrato de concessão
特許承建公共工程 concessão de obras
públicas
特許承辦公共事業 concessão de serviço
público
特許承辦公共服務 concessão de serviço
público
特許使用公產權的受讓公司 sociedade
cessionária da utilização de bens
do domínio público
特許專用 concessão de uso privativo
特許專用權 concessão de uso privativo
特許經營 concessão de exploração

特許經營人 concessionária de
exploração; franquizador
特許經營公產 concessão de exploração
do domínio público
特許經營合同 contrato de franquia
特許經營網 rede de franquia
特許經營權 concessão de exploração
特許經營權受讓人 concessionária de
exploração; franquiado
特許經營權受讓實體 entidade
cessionária
特許經營權所有人 concessionária de
exploração
特許實體 entidade concedente
特許權受讓人 concessionário
特許權受讓人地位 posição do
cessionário
特許權所有人 concessionário
特許權所有人地位 posição do
cessionário
特設小組 grupo especial
特設委員會 comissão *ad hoc*
特赦 indulto
特惠關稅 tarifa preferencial
特種貨幣的債 obrigação de moeda
específica
特徵 identidade
特徵要素 elementos característicos
特點 especialidades
特權 prerrogativa; privilégio
乘客 pessoa transportada
秘書 secretariado; secretário
秘書長 secretário-geral
秘書處 secretariado

秘密 clandestinidade; confidencialidade;
sigilo
秘密社團 sociedade secreta
秘密投票 escrutínio secreto; voto secreto
秘密性 clandestinidade;
confidencialidade
秘密性質 natureza confidencial
秘密函件 missiva confidencial
秘密信件 carta-missiva confidencial
秘密紀錄 registo secreto
秘密基金 fundo secreto
秘密移民 imigração clandestina
秘密婚姻 casamento de consciência
秘密登記 registo secreto
秘密撥款 dotação secreta
秘密賭博 jogo clandestino
秘密選舉 sufrágio secreto
租金 aluguer; renda
租金債權 crédito de renda
租船 fretamento
租船運貨合同 contrato de fretamento
租賃 aluguer; arrendamento; locação
租賃合同 contrato de arrendamento;
contrato locativo
租賃物 bem locado; coisa locada
租賃物的享益權 gozo da coisa
租賃津貼 subsídio para arrendamento
租賃資產 bem locado
秩序 ordem
留存收益 lucros não distribuíveis
留院制度 regime de internamento
留置 retenção
留置上訴 retenção de recurso
留置權 direito de retenção
追加 reforço

追加利息 juro suplementar
 追加款項 reforço da verba
 追加預算 orçamento suplementar;
 reforço orçamental
 追加預算撥款 reforço da dotação
 orçamental
 追加擔保 reforço da caução
 追究責任 efectivação de
 responsabilidade
 追究責任之訴 acção de responsabilidade
 追索權 direito de acção
 追訴時效 prescrição do procedimento
 criminal
 追溯 retrotrair
 追溯效力 efeito retroactivo; eficácia
 retroactiva; retroactividade
 追認 ratificação
 追認文書 instrumento de ratificação
 追認在訴訟中作出的行為 ratificação
 do processado
 追認程序 processo de ratificação
 追奪 evicção
 息票 cupão; cupão de juros
 射倖合同 contrato aleatório
 射倖利益 utilidades aleatórias
 倖存者 sobrevivio
 借方 débito
 借方與貸方 débito e crédito
 借款 empréstimo
 借款人 creditado
 借款權 direito de saque
 借項 débito
 借項的入帳 lançamento a débito
 借貸 empréstimo
 倒閉 encerramento

值 valor
 值得考慮的法律利益 interesse jurídico
 atendível
 個人 indivíduo
 個人行為 acto pessoal
 個人企業主 empresário individual
 個人身份證明文件 documento de
 identificação pessoal
 個人身份權 direito à identidade pessoal
 個人居留證 título de residência
 individual
 個人事實 facto pessoal
 個人使用 uso pessoal
 個人使用車輛的權利 direito a uso
 pessoal de veículo
 個人所得稅 imposto sobre o rendimento
 pessoal
 個人要素 elementos pessoais
 個人負擔 encargo pessoal
 個人保險 seguro individual
 個人破產財產 massa particular
 個人財產 bem próprio
 個人責任 responsabilidade individual;
 responsabilidade pessoal
 個人勞動合同 contrato individual de
 trabalho
 個人稅 imposto pessoal
 個人資料 dados de carácter pessoal
 個人資料紀錄 registo biográfico
 個人資料真實權 direito à verdade
 pessoal
 個人解釋 interpretação particular
 個人經歷保密權 direito à história
 pessoal
 個人擔保 garantia pessoal

個人檔案 processo individual
 個人關係 relações pessoais
 個人關係的抗辯 excepção pessoal
 個人護照 passaporte individual
 個人權利 direito individual
 個別交易 negociação particular
 個別給付 prestação individual
 個體 indivíduo
 候命義務 dever de disponibilidade
 候補成員 membro suplente
 候補性法律 direito supletivo
 候補性適用 aplicação supletiva
 候補制度 regime supletivo
 候補委員 vogal suplente
 候補財產制 regime de bens supletivo
 候補候選人 candidato suplente
 候補規定 norma supletiva
 候補規則 regra supletiva
 候補董事 administrador suplente
 候補標準 critério supletivo
 候選 candidatura
 候選人 candidato
 候選人推薦委員會 comissão de
 candidatura
 候選人資格 candidatura
 修正 revisão
 修正程序 processo de revisão
 修正解釋 interpretação correctiva
 修正憲法 revisão da Constituição
 修改 alteração; emenda; reforma
 修改性監督 tutela correctiva
 修改的登錄 inscrição de alteração
 修改所營事業 alteração do objecto
 修改期限 alteração de prazo

修改預算 alteração orçamental
 修改標的 alteração do objecto
 修改議案 proposta de revisão
 修改權 poder de revisão
 修訂 revisão
 修訂程序 processo de revisão
 修理 reparação
 修補 reparação
 修憲權 poder de revisão constitucional
 修繕 reparação
 純正不作為犯 crime de omissão puro
 純收益 rendimento líquido
 純利 lucro líquido
 純粹以拖延為目的 finalidade
 meramente dilatória
 純粹以贊同先前的決定作為本身決定
 的理由說明 fundamentação por
 simples adesão
 純粹以贊同說明理由 fundamentação
 por simples adesão
 純粹拖延的目的 finalidade meramente
 dilatória
 納入 integração; subsunção
 納入的權利 direito de integração
 納入編制 integração no quadro
 納入編制的權利 direito de integração
 納稅 tributação
 納稅人 contribuinte
 納稅人的保障 garantias do contribuinte
 納稅能力 capacidade contributiva;
 capacidade tributária
 納稅義務主體 sujeito passivo do
 imposto
 級別 categoria; hierarquia
 紙幣 papel-moeda

紙幣流通 circulação fiduciária
航行控制 controlo da navegação
航空交通協定 acordo de tráfego aéreo
航空役權 servidão aeronáutica
航空事故 acidente de aviação
航空當局 autoridade aeronáutica
航空器 aeronave
航空器登記 registo de aeronaves
航海日誌 diário de navegação
徒刑 pena de prisão
徒刑刑期 duração da pena de prisão
倉庫登記證 título de registo de armazém

密封寄託 depósito cerrado
 密封標書 proposta em carta fechada
 密封遺囑 testamento cerrado
 密碼 cifra; código
 清洗黑錢 branqueamento de capitais
 清理 saneador
 清理批示 despacho saneador
 清單 factura; relação
 清楚的 explícito
 清算 liquidação
 清算人 liquidatário
 清算中 em liquidação
 清算中的公司 sociedade comercial em
 liquidação; sociedade em liquidação
 清算委員會 comissão liquidatária
 清算的完成 encerramento da liquidação
 清算後部分 quota de liquidação
 清算後結餘 saldo de liquidação
 清算破產財產 liquidação da massa
 falida
 清算財產之訴 ação de liquidação de
 patrimónios
 清算無人繼承的遺產 liquidação de
 herança vaga
 清算程序 processo de liquidação
 清償 liquidação
 清償能力 liquidez
 清償規則 regras de liquidez
 清償債務 pagamento da dívida
 清償債務的執行 execução para
 pagamento de dívida
 清關 desalfandegamento
 添附 acessão
 添附物 acessão
 添補 reposição

寄 envio
 寄存 consignação; depósito
 寄存物 coisa depositada
 寄託 depósito
 寄託人 depositante
 寄託合同 contrato de depósito
 寄託物 coisa depositada
 寄送 envio
 寄宿制度 regime de internato
 寄售 consignação
 寄售合同 contrato de consignação
 寄發 envio; expedição
 寄銷 consignação
 寄銷合同 contrato de consignação
 混同 confusão
 混合式不動產租賃 arrendamento misto
 混合合同 contrato misto
 混合物 coisa adjunta
 混合型經濟 economia mista
 混合保險 seguro em forma mista
 混合庭 tribunal misto
 混合特定管轄法院 tribunal de
 competência específica mista
 混合專門管轄法院 tribunal de
 competência especializada mista
 混淆 confusão
 混亂 confusão
 淨收益 rendimento líquido
 淨資產 activo líquido
 淨薪俸 vencimento líquido
 淫媒 lenocínio
 淫褻刊物 publicação pornográfica
 淘汰 eliminação
 淵源 fonte
 部 ministério

部分 fracção; sector
 部分不可查封 impenhorabilidade
 parcial
 部分內容的證明 certidão de teor parcial
 部分付款 pagamento parcial
 部分承兌 aceite parcial
 部分拆毀 demolição parcial
 部分取消 cancelamento parcial
 部分背書 endosso parcial
 部分重作 repetição parcial
 部分敘述證明 certidão narrativa parcial
 部分移轉 transmissão parcial
 部分無效 nulidade parcial
 部分給付 prestação parcial
 部分減失 perdas parciais
 部分填寫 preenchimento parcial
 部分損失 perdas parciais
 部分撤銷 anulação parcial
 部分廢止 derrogação
 部分履行 cumprimento parcial
 部分讓與 cessão parcial
 部門 departamento; repartição; sector;
 serviço
 部門主管 chefia de serviços; gerente
 部門計劃 plano sectorial
 部隊 força
 章 capítulo
 章程 estatuto; estatutos; regulamento
 章程上的自主權 autonomia estatutária
 章程的修改 alteração estatutária
 章程的規定 disposição estatutária
 章程所定住所 sede estatutária
 章程所定義務 dever estatutário
 章程所定義職責 atribuições estatutárias
 章程草案 projecto de estatutos

章程修改 modificação dos estatutos
 章程規定的公積金 reserva estatutária
 章程規定的機關 órgão estatutário
 章程變更 modificação dos estatutos;
 modificação estatutária
 商人 comerciante
 商人銀行 banco de negócios
 商用不動產租賃 arrendamento
 comercial
 商用名稱 nome comercial
 商行為 acto de comércio
 商法 direito comercial; legislação
 comercial; lei comercial
 商法典 Código Comercial
 商定 concertação
 商定的合作 cooperação convencionada
 商事性質的法律關係 relação jurídica de
 natureza comercial
 商事能力 capacidade comercial
 商品化 comercialização
 商品交易所 bolsa de mercadorias
 商務代表 agente mercantil
 商務活動 actividade comercial
 商務顧問 assessoria comercial
 商務顧問職務 assessoria comercial
 商業 comércio
 商業及動產登記局 Conservatória dos
 Registos Comercial e de Bens Móveis
 商業化 comercialização
 商業分銷 distribuição comercial
 商業代表 correspondente
 商業代理人 agente mercantil
 商業代理合同 contrato de representação
 comercial
 商業交易 transacção comercial

商業成果 resultados comerciais
 商業名稱 firma; nome comercial
 商業名稱的要素 elementos da firma
 商業名稱的強制使用 obrigatoriedade da firma
 商業名稱的移轉 transmissão da firma
 商業名稱的組成 composição da firma
 商業名稱的無效 nulidade da firma
 商業名稱專用權 direito à exclusividade do uso da firma
 商業印記 insígnia
 商業行為 práticas comerciais
 商業企業 empresa comercial
 商業企業主 empresário comercial
 商業企業主帳冊 livros de empresário comercial
 商業企業主債務 dívida do empresário comercial
 商業企業主簿冊 livros de empresário comercial
 商業企業的享益 gozo da empresa comercial
 商業企業租賃 locação de empresa comercial
 商業形式合夥 sociedade civil sob forma comercial
 商業利息 juros comerciais
 商業利潤 margem de comercialização
 商業法例 legislação comercial
 商業委任 mandato comercial
 商業委託 mandato comercial
 商業流通 distribuição comercial
 商業活動 actividade comercial
 商業記帳 escrita comercial; escrituração comercial; escrituração mercantil

商業特許 concessão comercial
 商業特許合同 contrato de concessão comercial
 商業秘密 segredo comercial; segredos de comércio
 商業習慣 usos comerciais
 商業發票 factura comercial
 商業登記 registo comercial
 商業登記證明 certidão de registo comercial
 商業場所 estabelecimento comercial
 商業策略 política comercial
 商業債務 dívida comercial
 商業經銷 distribuição comercial
 商業經營人 agente mercantil
 商業慣例 prática mercantil; práticas comerciais; usos comerciais
 商業銀行場所 estabelecimentos dos bancos comerciais
 商業質權 penhor mercantil
 商業聯繫 relações comerciais
 商業關係 relações comerciais
 商業簿記 escrita comercial
 商標 marca; marca comercial
 商標法 Direito das marcas
 商標的消滅 extinção da marca
 商標保護 protecção da marca
 商標國際註冊 registo internacional de marca
 商標註冊 registo de marcas
 商標複製 reprodução da marca
 商標僭用 usurpação de marca
 商標權 direito à marca
 商標權的使用許可 licença de exploração do direito à marca

許可 autorização; licença
 許諾 promessa
 許諾人 promitente
 設立 acto constitutivo; constituição; estabelecimento; instalação; instituição
 設立大會 assembleia constitutiva
 設立文件 acto constitutivo
 設立文書 instrumento de constituição
 設立公司 constituição da sociedade
 設立合夥 constituição da sociedade
 設立所需的法定人數 quorum constitutivo
 設立基金 fundo de estabelecimento
 設立條約 tratado constitutivo
 設立程序 processo constitutivo
 設立備用金 constituição de provisão
 設立憑證 título constitutivo
 設立繼承人 instituição de herdeiro
 設定 constituição; instituição
 設定永佃權 constituição de enfiteuse
 設定附負擔的權利 oneração
 設定抵押權 constituição de hipoteca
 設定負擔 encargo; oneração; onerar
 設定負擔的行為 acto constitutivo de encargos
 設定保證 constituição da fiança
 設定義務的行為 acto constitutivo de deveres
 設定債權 constituição do crédito
 設定憑證 título constitutivo
 設定權利 constituição de direito
 設計 projecto
 設施 instalação
 設備 dispositivo; equipamento

設備津貼 subsídio para equipamento
 設置 instalação
 設置圍障權利 direito de tapagem
 設質單 cautela de penhor
 視力 vista
 視為不存在條款 cláusula considerada não escrita
 視線地役權 servidão de vistas
 視聽教育 ensino audiovisual
 毫無保留的複委任 substabelecimento sem reservas
 產出系數 factor de produção
 產生 constituição; geração
 產生效力 produção de efeitos
 產地來源資格 qualificação de origem
 產地來源證明 certificado de origem
 產地來源證明 certificação de origem
 產地標記 indicação de origem
 產品 fabricação
 產品配額 quota de bens
 產品提供 fornecimento de bens
 產假 licença de maternidade
 產業活動 actividade industrial
 產業部門 sector; sector económico
 麻醉品 estupefaciente
 率 coeficiente; taxa
 牽連 implicação
 牽連管轄權 competência por conexão
 情況 caso; circunstância; condição; estado
 情事的非正常變更 alteração anormal das circunstâncias
 情事的實質變更 alteração substancial das circunstâncias
 情事變更 alteração das circunstâncias

情報 informação
 情報來源 fonte de informação
 情報架構 estrutura de informações
 情報部門 serviço de informações
 “情勢變遷” 條款 cláusula *rebus sic stantibus*
 情節 circunstância
 粗放型經濟 economia extensiva
 習慣 usos
 習慣上的 consuetudinário
 習慣犯 crime habitual
 習慣法 direito consuetudinário
 通用名稱 nome genérico
 通用貨幣 moeda corrente
 通行 circulação; trânsito
 通行地役權 servidão de passagem
 通行自由 liberdade de trânsito
 通行證 salvo-conduto
 通行權 direito de trânsito
 通告 aviso; circular
 通知 comunicação; informação;
 intimação; notificação; participação
 通知行使優先權 notificação para
 preferência
 通知信 ofício notificador
 通知書 circular
 通知義務 dever de comunicação
 通知廢除條約 denúncia de tratado
 通則 estatuto
 通訊 comunicação
 通訊自由 liberdade de comunicação
 通訊保密 sigilo dos meios de
 comunicação
 通訊員 correspondente

通訊秘密 sigilo dos meios de
 comunicação
 通訊權 direito de comunicação
 通常居住 residência habitual
 通常宣告訴訟程序 processo ordinário
 de declaração
 通常執行程序 processo ordinário de
 execução
 通常訴訟程序 processo ordinário
 通貨緊縮 deflação
 通貨膨脹 inflação
 通貨膨脹率 taxa de inflação
 通路 acesso
 通過 adopção; aprovação
 通過以待批准 aprovação para
 ratificação
 陪審員 jurado
 陪審團 júri
 理工高等教育 ensino superior
 politécnico
 理由 causa; fundamento
 理由不成立 improcedência
 理由成立 procedência
 理由說明 fundamentação
 理由說明部分 fundamentação
 理由簡述 nota justificativa
 理由闡述 exposição de motivos
 理事會 conselho; direcção
 理事會委員 vogal da direcção
 理解 entendimento
 理算 ajustamento
 理算師 regulador
 責任 dever; ónus; responsabilidade
 責任人 responsável
 責任之訴 acção de responsabilidade

責任共通制度 regime de comunicação
 de responsabilidades
 責任的免除 relevação da
 responsabilidade
 責任的個人性 carácter pessoal da
 responsabilidade
 責任限制 limitação da responsabilidade
 責任書 termo de responsabilidade
 責任帳目 conta de responsabilidade
 責任終止條款 *cesser clause*
 責任減少 redução da responsabilidade
 責任範圍 limitação da responsabilidade
 責任轉移 transferência da
 responsabilidade
 責難 imputação
 現在物 coisa presente
 現存爭議 litígio actual
 現有法律 direito constituído
 現有財產 bem presente
 現行 em vigor
 現行犯 flagrante delicto
 現行法律 direito vigente; lei vigente
 現役 activo
 現金 caixa; numerário
 現金支付 pagamento em numerário
 現金出資 entradas em dinheiro;
 participação de capital em dinheiro;
 participação em dinheiro
 現金交易 venda a pronto pagamento
 現金存款 depósito em numerário
 現金價值 valor em dinheiro
 現金繳付 realização em dinheiro
 現象 fenómeno
 現職 efectividade de funções
 現職人員 pessoal no activo

陳列 exposição
 陳述 alegações; alegar; depoimento
 陳述人 depoente
 陳述的結論部分 conclusão da alegação
 陳述書 articulados
 強加 imposição
 強行性 carácter imperativo
 強制 coerção; imposição
 強制力 força obrigatória
 強制上訴 recurso obrigatório
 強制分產制 regime imperativo da
 separação de bens
 強制公佈 publicação obrigatória
 強制收取 cobrança coerciva
 強制性 carácter imperativo; carácter
 obrigatório; coercibilidade;
 imperatividade; obrigatoriedade
 強制性公眾假日 dia de feriado
 obrigatório
 強制性財產清冊 inventário obrigatório
 強制性規定 norma imperativa
 強制性登記 registo obrigatório
 強制命令 injunção
 強制流通 curso forçado
 強制保存期 período de conservação
 obrigatória
 強制保險 seguro obrigatório
 強制退休 aposentação obrigatória
 強制財產制 regime de bens imperativo
 強制商標 marca obrigatória
 強制設定 constituição coerciva;
 constituição forçada
 強制規定 imposição
 強制執行 execução coactiva

強制執行給付 execução forçada da prestação
 強制措施 medida de coacção
 強制提交帳目 prestação forçada de contas
 強制給付 realização coactiva da prestação
 強制遷出 desocupação coerciva
 強制徵收 cobrança coerciva
 強制轉讓 alienação compulsória
 強制關閉 encerramento compulsivo
 強制繳納 pagamento coercivo
 強制變賣 venda forçada
 強迫 coerção
 強迫性金錢處罰 sanção pecuniária compulsória
 強迫性違約金條款 cláusula penal compulsória
 強迫退休 aposentação compulsiva
 強迫退休處分 pena de aposentação compulsiva
 強迫脫離 afastamento compulsivo
 強姦 violação
 強姦罪 violação
 強效法 lei de valor reforçado
 強暴占有 posse violenta
 陰謀 conjuração; conspiração
 規定 disposição; estabelecimento; estipulação; fixação; norma; preceito; prescrição; regra; regulação; regulamentação; termos
 規定限額 contingentação
 規定配額 contingentação
 規定徵稅對象的規範 normas de incidência

規則 regra
 規律性 regularidade
 規格 especificação; formato
 規格說明書 especificação
 規章 regulamento
 規章性法規 diploma regulamentador
 規章的規定 norma regulamentar
 規程 regimento
 規模 escala
 規範 norma; regulação; regulamentação
 規範形成代理權法律關係的法律 lei reguladora da relação jurídica de que nasce o poder representativo
 規範法律行為的法律 lei reguladora dos negócios jurídicos
 規範性文件 acto normativo
 規範性行為 acto normativo
 規範性批示 despacho normativo
 規範性訓令 portaria regulamentadora
 規範性框架 quadro normativo
 規範性規定 norma reguladora
 規範物的法律 lei reguladora das coisas
 規範程序的法律 lei reguladora do processo
 規範債的法律 lei reguladora das obrigações
 規範親屬關係的法律 lei reguladora das relações de família
 規範親權的行使 regulação do exercício do poder paternal
 規範繼承的法律 lei reguladora das sucessões
 規範體系 sistema de normas
 規避 circumvenção; evasão
 規避法律 fraude à lei

救助 salvamento
 救助船舶 salvação do navio
 救助船舶費用 salário por salvação do navio
 救助費用 despesa de salvação
 救濟金 pensão social
 救濟場所 estabelecimento de assistência
 控告訴訟程序 processo de querela
 控股公司 holding
 控制 controlo
 控制權 poder de controlo; poder de domínio
 控訴 acusação
 控訴批示 despacho de acusação
 控訴的提出 dedução de acusação
 控訴通知 notificação da acusação
 控權出資 participação dominante
 控權股東 sócio dominante
 培訓 formação
 培訓計劃 programa de formação
 培訓實習 estágios de formação
 接收 recepção
 接收筆錄 auto de recepção
 接收資訊權 direito de ser informado
 接受 aceitação; acolhimento; assunção
 接受批示 despacho de aceitação
 接受委任 aceitação de mandato
 接受要約 aceitação da proposta contratual
 接受紀律處分 cumprimento de pena disciplinar
 接受財產 aceitação de bens
 接受國 estado acreditado; país de acolhimento
 接受條件 condições de aceitação

接受遺產 aceitação de herança
 接受遺贈 aceitação de legado
 接受繼承 aceitação da sucessão
 接近 acesso
 接待 acolhimento
 接納 admissão
 接納投標 admissão a concurso
 接納的批示 despacho de admissão
 接納證明書 certificado de admissibilidade
 接管企業的出價 oferta pública de aquisição
 接管企業的要約 oferta pública de aquisição
 接壤區域 zona confinante
 接觸 acesso
 接續處理原則 princípio do trato sucessivo
 執行 cumprimento; execução; implementação
 執行人 exequente
 執行力 executoriedade; força executiva
 執行之訴 acção executiva
 執行內容具持續性的執行行為 acto de execução continuada
 執行內容具瞬時性的執行行為 acto de execução instantânea
 執行公共職務 exercício de funções públicas
 執行刑罰 execução da pena
 執行刑罰的法院 tribunal de execução das penas
 執行地 lugar do cumprimento
 執行名義 título executivo

執行仲裁裁決 execução da sentença arbitral
 執行行為 acto de execução
 執行行動 operação de execução
 執行決議 execução da deliberação
 執行判刑 execução da condenação
 執行判決 execução da sentença; execução do julgado
 執行判決內容 execução do julgado
 執行判決時的結算 liquidação em execução de sentença
 執行法律 execução da lei
 執行性規章 regulamentação da execução; regulamento de execução
 執行委員會 comissão executiva
 執行的規定 norma de execução
 執行效力 força executiva
 執行財產 execução do bem
 執行徒刑 execução da pena de prisão
 執行處分 execução da pena
 執行裁判 execução da decisão
 執行期間 prazo de execução
 執行程序 execução; instância executiva; processo de execução
 執行程序中的變賣 venda em processo de execução
 執行程序的消滅 extinção da execução
 執行程序的終止 extinção da execução
 執行預算 execução orçamental
 執行認可 *exequatur*
 執行憑證 título executivo
 執行機關 executivo; órgão executivo
 執行職能 função executiva
 執行職務 exercício da função

執行職務上的自主 autonomia no exercício de funções
 執行職務的全權性 plenitude do exercício de funções
 執行權 poder executivo
 執行權限 competência executiva
 執法人員 agente de autoridade
 執票人 tomador
 執照 alvará; licença
 執照發出費 taxa de licenciamento
 執照續期 renovação da licença
 逗留 permanência
 逗留制度 regime de permanência
 逗留證 título de permanência
 連同本案卷宗上呈 subida nos próprios autos
 連同卷宗上呈 subida nos autos
 連任 recondução
 連接 conexão; união
 連帶之債 obrigação solidária
 連帶性 solidariedade
 連帶責任 responsabilidade solidária; solidariedade
 連帶債務 obrigação solidária
 連帶債務人 convededor solidário; devedor solidário
 連帶債權人 concredor solidário; credor solidário
 連結 conexão
 連結點 elemento de conexão
 連結關係 conexão
 連續 continuação
 連續犯 crime continuado
 連續享受年假 gozo seguido de férias
 連續性原則 princípio do trato sucessivo

連續性會議 sessão consecutiva
 連續委任 mandato consecutivo
 連續的期間 prazo contínuo
 連續延長 prorrogação sucessiva
 連續背書 cadeia de endossos
 連續缺勤 faltas seguidas
 連續進行的交易 operação de execução sucessiva
 專用 uso exclusivo; uso privativo
 專用名稱 denominação particular
 專用批給 concessão de uso privativo
 專用住所 domicílio particular
 專用特許 concessão de uso privativo
 專用資金 fundos especificados
 專用權 direito de uso exclusivo
 專有 exclusividade
 專有技術 *know-how*; saber-fazer
 專有法規 diploma próprio
 專有職程 carreira específica
 專有權 direito à exclusividade; direito exclusivo
 專利 patente
 專利及實用新型法 Direito de patentes e modelos de utilidade
 專長 especialidades
 專門小組 grupo especial
 專門小組委員會 subcomissão especializada
 專門分庭 secção especializada
 專門法例 legislação específica
 專門法庭 tribunal de competência especializada
 專門法院 tribunal especializado
 專門原則 princípio da especialidade

專門規定 disposição específica; estipulação específica
 專門培訓 formação especializada
 專門意見 laudo
 專門管轄法院 tribunal de competência especializada
 專制國家 estado totalitário
 專家 perito
 專案調查 inquérito
 專案調查的提起 instauração de inquérito
 專案調查程序 processo de inquérito
 專案調查程序的提起 instauração de inquérito
 專責小組委員會 subcomissão especializada
 專責公證員 notário privativo
 專責委員會 comissão especializada
 專款專用 cabimentação; cabimento
 專項基金 fundo especial
 專項資金 fundo especial
 專業 especialidades
 專業人員 perito
 專業工作證 carteira profissional
 專業技術人員 técnico especializado
 專業技術員 técnico profissional
 專業利益 interesses profissionais
 專業協會 associação profissional
 專業服務收費表 tarifas profissionais
 專業津貼 subsídio de especialidade
 專業活動 actividade profissional
 專業培訓 formação especializada
 專業組織 organização profissional
 專業資格 habilitação profissional; qualificação profissional

專業資歷 *qualificação profissional*
 專業經驗 *experiência profissional*
 專業團體 *associação profissional*
 專業職務 *função especializada*
 專業職程 *carreira profissional*
 專營 *exploração exclusiva*
 專營公司 *sociedade detentora de exclusivo*
 專營合同 *contrato de exclusivo*
 專營制度 *regime de exclusivo*
 專營權 *direito à exclusividade; direito exclusivo de exploração*
 專職性 *exclusividade de funções*
 專職性原則 *princípio da exclusividade*
 專題討論 *forum*
 專屬 *exclusividade*
 專屬原則 *princípio da exclusividade*
 專屬經濟區 *zona económica exclusiva*
 專屬管轄法院 *tribunal com competência exclusiva*
 專屬管轄權 *competência exclusiva; jurisdição exclusiva*
 專屬權限 *competência exclusiva*
 域內法 *direito interno*
 域外的 *extraterritorial*
 區立法議會 *assembleia legislativa regional*
 區別 *discriminação*
 區的分庭 *secção regional*
 區的法例 *legislação regional*
 區的機關 *órgão regional*
 區政府 *governo regional*
 區域 *área*
 區域計劃 *plano regional*

區域經濟關係 *relações económicas regionais*
 區域權限 *competência territorial*
 區旗 *bandeira regional*
 區際私法 *direito interlocal*
 區徽 *emblema regional*
 區議會 *assembleia regional*
 掛號信 *carta registada*
 副主席 *vice-presidente*
 副刊 *suplemento*
 副本 *cópia; traslado*
 副產品 *produto derivado*
 副署 *referenda*
 匿名 *anonimato*
 措施 *diligência; medida; providência*
 措施的合併處理 *cumulação de providências*
 措施筆錄 *auto de diligência*
 掩飾 *dissimulação*
 疏忽大意的過失 *culpa inconsciente*
 票 *cupão; voto*
 票面價值 *fracção nominal; valor facial; valor nominal*
 票數相同時作出的投票 *voto de desempate*
 票數相同時具決定權的仲裁員 *árbitro de desempate*
 票據 *senha; valor*
 票據上的責任 *obrigação cambiária*
 票據上的債務 *obrigação cambiária*
 票據正本 *título original*
 票據交換所 *câmara de compensação*
 票據保證 *aval*
 票據保證人 *avalista*
 票據責任 *obrigação cambiária*

票據貼現 *desconto de letra*
 票據債務 *obrigação cambiária*
 票據擔保 *aval*
 票據擔保人 *avalista*
 票證 *cupão*
 授予工作 *delegação de tarefas*
 授予職權 *posse*
 授予權力 *delegação de poderes; outorga de poderes*
 授予權利 *outorga do direito*
 授課語言 *língua veicular*
 授職 *investidura; investidura no cargo*
 授權 *autorização; delegação; delegação de competência; procuração*
 授權人 *constituente*
 授權式投票 *voto por procuração*
 授權行為 *acto de delegação de poderes*
 授權法律 *lei de habilitação*
 授權書 *procuração*
 授權機關 *órgão delegante*
 授權證 *warrant*
 授權簽署 *delegação de assinatura*
 採用 *adopção*
 採用方法的不能 *inaptidão do meio empregado*
 採納 *admissão; adopção*
 採納證明 *admissão de prova*
 採納證據 *admissão de prova*
 採訪 *entrevista*
 採訪權 *direito de se informar; direito de visita*
 採購合作社 *cooperativa de compra*
 排他 *exclusividade*
 排斥 *exclusão*

排放水的法定地役權 *servidão legal de escoamento*
 排除 *afastamento; eliminação; exclusão*
 排除在外 *exclusão*
 排除責任 *exclusão da responsabilidade*
 排除責任條款 *cláusula de exclusão de responsabilidade*
 排除債務責任條款 *cláusula de exclusão da responsabilidade por dívidas*
 排除對父親身份的推定 *afastamento da presunção de paternidade*
 排除對父親身份推定的程序 *processo de afastamento da presunção de paternidade*
 排除審判權的協議 *pacto privativo de jurisdição*
 排除適用 *derrogação*
 排除優先權 *exclusão de preferência*
 排解 *composição*
 排解衝突 *composição de conflitos*
 教育 *educação; instrução*
 教育自主 *autonomia pedagógica*
 教育自由 *liberdade de educação*
 教育利益 *interesses educacionais*
 教育系統 *sistema de ensino; sistema educativo*
 教育委員會 *Conselho de Educação*
 教育政策 *política educativa*
 教育程度 *educação*
 教育學 *educação*
 教育權 *direito à educação*
 教官 *instructor*
 教唆 *instigação*
 教唆人 *instigador*

教師章程及職程 estatuto e carreiras do pessoal docente
 教師職務 função docente
 教會法 lei canónica
 教會法庭 tribunal eclesiástico
 教會法規 direito canónico
 教會與國家的分離 separação das igrejas do estado
 教練員 instrutor
 教學人員 corpo docente; pessoal docente
 教學自由 liberdade de ensinar e aprender
 教學委員會 conselho pedagógico
 教學團體 corpo docente
 推出 lançamento
 推定 presunção
 推定死亡 morte presumida
 推定死亡的宣告 declaração de morte presumida
 推定同意 consentimento presumido
 推定自認 confissão presumida
 推定的父親身份 paternidade presumida
 推定的意思 vontade presumida
 推定時效 prescrição presuntiva
 推定特留份繼承人 presuntivo herdeiro legitimário
 推定經濟能力不足 presunção de insuficiência económica
 推定擁有權利 presunção da titularidade do direito
 推定遺棄 presunção de abandono
 推定繼承人 herdeiro presumido
 推論出的意願 vontade hipotética
 推廣 divulgação

推銷 comercialização
 推選 eleger
 推翻 ilidir
 推翻推定 ilidir presunção
 推斷 implicação
 推辭 escusa
 都市不動產租賃 arrendamento urbano
 都市化計劃 plano de urbanização
 都市性土地 solo urbano
 都市房地產 prédio urbano
 都市整治 ordenamento urbano
 頂讓 trespassse
 酗酒者 alcoólico
 赦免 indulto; perdão
 赦免措施 medida de clemência
 捨棄 desistência
 捨棄人 desistente
 捨棄上訴權 renúncia a recurso
 勘探 exploração
 勘察 exploração
 勘驗 inspecção
 勘驗所得證據 prova por inspecção
 勘驗筆錄 auto de inspecção
 勘驗證據 prova por inspecção
 基本回報 retribuição-base
 基本自由 liberdade fundamental
 基本法 lei básica
 基本制度 regime básico
 基本原則 princípio fundamental
 基本規定 disposição fundamental
 基本義務 dever fundamental
 基本權利 direito fundamental
 基於宗教信仰、良心或道義的原因而拒絕 objecção de consciência

基於宗教信仰、良心或道義的原因而提出拒絕者 objector de consciência
 基於法律的效力 ex vi legis
 基於法律的規定 ex vi legis
 基於疑問的臨時登記 registo provisório por dúvidas
 基金 fundo
 基金組織 fundo
 基金會 fundação; fundo
 基礎法律行為 negócio subjacente
 基礎設施 infra-estrutura
 基礎設施項目 projecto de infra-estruturas
 基礎報酬 remuneração base
 基礎結構 infra-estrutura
 基礎經濟部門 sector básico da economia
 基礎薪俸 vencimento base
 基礎關係 relação fundamental; relação subjacente
 勒令 intimação
 勒索 extorsão
 勒索文件 extorsão de documento
 勒遷 despejo
 勒遷之訴 acção de despejo
 棄置 abandono; deserção; exposição
 棄職 abandono de funções
 棄權 abstenção
 逐點敘述 descrição especificada
 奢侈改善 benfeitoria voluptuária
 奢侈改善費 benfeitoria voluptuária
 堂區 freguesia
 堂區紀錄 registo paroquial

堂區紀錄中的記載 assento do registo paroquial
 常居 residência habitual
 常居地 lugar da residência habitual; residência habitual
 常居地法 lei da residência habitual
 常居地國 país da residência habitual
 常居者 residente habitual
 常居所 residência habitual
 常設代表 representação permanente
 常設代表處 representação permanente
 常設制度 regime de permanência
 常設委員會 comissão permanente; comité permanente
 常設秘書處 secretariado permanente
 常設基金 fundo permanente
 常設場所 estabelecimento permanente
 常務司 direcção executiva
 常務委員會 comité permanente
 常務董事 administrador-delegado
 常規戰 guerra convencional
 常貼告示處 lugar de estilo
 常備編制 quadro permanente
 常會 assembleia ordinária; reunião ordinária
 販毒 tráfico de droga
 販賣 tráfico
 販賣人口 tráfico de pessoas
 販賣一吸食者 traficante-consumidor
 敗訴 decaimento; decair
 敗訴當事人 parte vencida
 閉門會議 sessão reservada
 閉幕 encerramento
 國內公共秩序 ordem pública interna
 國內法 direito interno; lei interna

國內秩序 ordem interna
 國內商標 marca nacional
 國內貿易 comércio interior; comércio interno; comércio nacional
 國內貸款 empréstimo interno
 國內經濟 economia nacional
 國民 cidadão nacional; nacional
 國民生產 produto nacional
 國民產值 produto nacional
 國民經濟 economia nacional
 國外 estrangeiro
 國外貸款 empréstimo externo
 國有化 estatização; nacionalização
 國有化企業 empresa nacionalizada
 國防 defesa nacional
 國家 estado; país
 國家元首 chefe de Estado
 國家安全 segurança do Estado; segurança nacional
 國家行為 acto do Estado
 國家行政當局 administração do Estado
 國家行政管理 administração do Estado
 國家企業部門 sector empresarial do Estado
 國家利益 interesse nacional
 國家事務 assuntos do Estado
 國家事務的管理 gestão dos assuntos do Estado
 國家或地方的財政機關 fazenda pública
 國家或地方財政機關的庫房 cofres da Fazenda Pública
 國家直接行政管理 administração directa do Estado
 國家的直接行政當局 administração directa do Estado

國家要素 elementos do Estado
 國家保證 aval do Estado
 國家財產 fazenda pública; património do Estado
 國家產值 produto nacional
 國家統一 unidade do Estado; unidade nacional
 國家組織 organização nacional
 國家掌管 estatização
 國家象徵 símbolo nacional
 國家貿易 comércio estatal
 國家預算 orçamento do Estado
 國家對一切產業的支配權 domínio eminente
 國家領土 território nacional
 國家徵用權 domínio eminente
 國家機密 segredo de Estado
 國家機關 órgão do Estado
 國家禮儀 protocolo do Estado
 國家職能 funções do Estado
 國庫 cofres da Fazenda Pública
 國庫券 bilhete do Tesouro
 國庫債券 bilhete do Tesouro
 國書 credencial
 國貨 produto nacional
 國稅 imposto estatal
 國債 dívida do Estado
 國旗 bandeira nacional
 國際化 internacionalização
 國際公共秩序 ordem pública internacional
 國際公法 direito das gentes; direito internacional público
 國際公約 convenção internacional; pacto internacional

國際民用航空公約 Convenção sobre Aviação Civil Internacional
 國際仲裁 arbitragem internacional
 國際合作 cooperação internacional
 國際社會 comunidade internacional
 國際形勢 conjuntura internacional
 國際私法 direito internacional privado
 國際法 direito internacional
 國際法人 pessoa colectiva internacional
 國際法律秩序 ordem jurídica internacional
 國際空氣空間 espaço aéreo internacional
 國際性誘拐兒童民事方面公約 Convenção sobre os Aspectos Cíveis do Rapto Internacional de Crianças
 國際協定 acordo internacional
 國際協約 convenção internacional
 國際金融 finanças internacionais
 國際保護 protecção internacional
 國際秩序 ordem internacional
 國際商標 marca internacional
 國際規範 norma internacional
 國際貨幣基金 Fundo Monetário Internacional (F.M.I.)
 國際條約 tratado internacional
 國際組織 organismo internacional; organização internacional
 國際勞工公約 convenção internacional de trabalho
 國際勞工組織 Organização Internacional do Trabalho
 國際著名商標 marca de reputação internacional
 國際貿易 comércio internacional

國際義務 obrigação internacional
 國際電信公約 Convenção Internacional das Telecomunicações
 國際經濟 economia internacional
 國際經濟學 economia internacional
 國際實體 entidade internacional
 國際機構 organismo internacional
 國際機關 órgão internacional
 國際關係 relações internacionais
 國境 fronteira
 國歌 hino nacional
 國慶日 dia nacional
 國營 estatização
 國營貿易 comércio estatal; comércio nacional
 國徽 emblema nacional
 國籍 nacionalidade
 國籍法 lei da nacionalidade
 國籍國法 lei do estado da nacionalidade
 國籍衝突 conflito de nacionalidades
 患上(疾病) contrair
 患有精神失常的可歸責者 imputável portador de anomalia psíquica
 異議不獲接納 rejeição dos embargos
 累加 cumulação
 累加手續費 cumulação de emolumentos
 累犯 reincidência; reincidente
 累退 degressividade
 累退稅 impostos degressivos; impostos regressivos
 累進稅 imposto progressivo
 累積 cumulação
 累積年假 acumulação de férias
 莊嚴方式 forma solene
 處 divisão

處方 receita
 處分 disposição; medida; pena; punição;
 sanção
 處分人 disponente
 處分行為 acto de disposição
 處分原則 princípio dispositivo
 處分時效 prescrição da pena
 處分能力 capacidade de disposição
 處分等級 escala das penas
 處分權 direito de disposição; *jus*
disponendi; poder de disposição
 處分權力 poderes de disposição
 處於超額人員狀況的公務員
 funcionário supranumerário
 處長 chefe de divisão
 處理開支的文件 folha de processamento
 da despesa
 處罰 pena; punibilidade; punição; sanção
 處罰目的 finalidade da punição
 處罰批示 despacho punitivo
 處罰性 punibilidade
 處罰制度 regime sancionatório
 處罰的條件 condição de punibilidade
 處罰前提 pressupostos da punição
 處罰時效 prescrição da sanção
 處罰權 poder punitivo
 處罰權限 competência punitiva
 唯一 exclusividade
 唯一的行政管理機關成員 único
 administrador
 貫徹 efectivação
 帳 conta
 帳戶 conta
 帳戶決算 encerramento da conta
 帳戶開戶人 correntista

帳戶結餘 saldo da conta
 帳目 conta
 帳目的司法通過 aprovação judicial das
 contas
 帳目的合理解釋 justificação das contas
 帳目的承認 aprovação da conta
 帳目的查閱 consulta de contas
 帳目的核准 aprovação de contas
 帳目的通過 aprovação de contas
 帳目的提交 apresentação de contas;
 prestação de contas
 帳目的準備 preparação de contas
 帳目記錄 escrituração
 帳目裁定 julgamento das contas
 帳目結算 liquidação de contas
 帳目審定 julgamento das contas
 帳目審定程序 processo de julgamento
 das contas
 帳目編號 código de conta
 帳目證明 certificação de contas
 帳款 conta
 帳號 código das contas
 帳簿 escrita
 將化驗或處方改變 alteração de análise
 ou de receituário
 將出生的人 nascituro
 將他人事務認作本身事務的管理
 gestão de negócio alheio julgado
 próprio
 將法律編成法典 codificação
 將來之債 obrigação futura
 將來不確定的事實 facto futuro e incerto
 將來物 coisa futura
 將來物的給付 prestação de coisa futura
 將來的給付 prestação futura

將來訂立的合同 contrato futuro
 將來財產 bem futuro
 將來財產的買賣 venda de bens futuros
 將來債權 crédito futuro
 將到期利息 juro vincendo
 將到期的給付 prestação vincenda
 將到期報酬 remuneração vincenda
 將財產判給債權人 adjudicação de bens
 將執行的判決 sentença exequenda
 將結婚的人 esposado
 將債務由流動轉為固定 consolidação;
 consolidação da dívida
 將債務由短期轉為長期 consolidação;
 consolidação da dívida
 將請求合併 cumulação de pedidos
 將贈與的價值計入可處分份額
 imputação de doação na quota
 disponível
 崇拜自由 liberdade de culto
 途中物的買賣 venda de coisa em viagem
 敘述 descrição; relação
 敘述證明 certidão de narrativa
 殺人 homicídio
 殺嬰 infanticídio
 參加 assistência; entrada; incorporação;
 intervenção
 參加人 interveniente
 參加付款 pagamento por intervenção
 參加投標 participação em concurso
 參加承兌 aceite por intervenção
 參加訴訟 intervenção
 參加開考 participação em concurso
 參股合同 contrato de participação
 參照 remissão
 參與人 aderente; interveniente

參與合併的公司 sociedade participante
 參與的公司 sociedade participante
 參與原則 princípio da participação
 參與訴訟 intervenção
 參與毆鬥 participação em rixa
 參與騷亂 participação em motim
 參與權 direito de intervenção; direito de
 participação
 脫離 afastamento
 脫離部門 desligação do serviço
 第一審法院 tribunal de primeira
 instância
 第一親等尊親屬 ascendente em
 primeiro grau
 第二審法院 tribunal de segunda
 instância
 第三人 terceiro
 第三人生存保險 seguro sobre a vida de
 terceiro
 第三人行為 acto de terceiro
 第三人利益 interesse de terceiro
 第三人作為管理人 terceiro
 administrador
 第三人的反對 oposição de terceiro
 第三人的物件 objecto pertencente a
 terceiro
 第三人的參加 intervenção de terceiros
 第三人的過錯 culpa de terceiro
 第三人異議 embargos de terceiro
 第三國 terceiro Estado
 符合前提 preenchimento de pressuposto
 符合罪狀的不法事實 facto ilícito típico
 符合罪狀的結果 resultado típico
 符號 símbolo; sinal
 動產 bem móvel; coisa móvel

動產人工添附 *acessão industrial mobiliária*
 動產有價物 *valor mobiliário*
 動產租金 *aluguer*
 動產租賃 *aluguer*
 動產租賃合同 *contrato de aluguer*
 動亂 *distúrbio; insurreição*
 動議 *iniciativa; moção*
 透支 *descoberto*
 透過一次性支付而消除 *remição*
 透過一次性支付而消除義務 *remição de obrigação*
 透過一次性支付而消除權利 *remição de direito*
 透過上訴提出爭執 *impugnação por recurso*
 透過公證確認資格 *habilitação notarial*
 透過司法途徑作出的通知 *notificação judicial*
 透過司法途徑作出的訴訟以外的通知 *notificação judicial avulsa*
 透過司法程序交付 *entrega judicial*
 透過司法程序將占有交予某人 *investidura judicial na posse*
 透過他人 *interposta pessoa*
 透過死因行為 *mortis causa*
 透過抗辯 *por via de excepção*
 透過法院裁判重新有效 *revalidação judicial*
 透過執行予以清償的債務 *obrigação exequenda*
 透過授權締結婚姻 *casamento por procuração*
 透過第三人異議的對立參加 *oposição mediante embargos de terceiro*

透過訴訟 *por via de acção*
 透過當事人陳述得出的證據 *prova por depoimento de parte*
 透過確認得出的證據 *prova por reconhecimento*
 透過選舉擔任職務 *cargo electivo*
 移民 *imigração*
 移民(出境) *emigrante*
 移民(總稱) *emigração*
 移民入境 *imigração*
 移民出境 *emigração*
 移民出境權 *direito de emigração*
 移交 *devolução*
 移交逃犯 *entrega de infractores em fuga*
 移居入境 *imigração*
 移居自由 *liberdade de emigração*
 移居國外 *emigração*
 移居國外者 *emigrante*
 移送卷宗 *remessa de processo*
 移送案件 *remessa de processo*
 移送訴訟程序 *remessa de processo*
 移調制度 *regime de mobilidade*
 移轉 *transmissão*
 移轉人 *transmitente*
 移轉方式 *forma da transmissão*
 移轉予第三人 *transmissão a terceiro*
 移轉性 *transmissibilidade*
 售後服務 *assistência após venda*
 售罄 *escoamento*
 停火 *cessar-fogo*
 停止 *encerramento; inibição; sustação*
 停止條件 *condição suspensiva*
 停止期限 *termo suspensivo*
 停止敵對行動 *cessação das hostilidades*
 停止駕駛 *inibição de conduzir*

停止駕駛權 *inibição de conduzir*
 停止駕駛權利 *inibição de conduzir*
 停車 *estacionamento*
 停放 *estacionamento*
 停留 *estacionamento; permanência*
 停戰 *cessação das hostilidades; cessar-fogo*
 停職 *suspensão de funções*
 停職處分 *pena de suspensão*
 偽造 *falsidade; falsificação*
 偽造文件 *documento falsificado; falsificação de documento*
 偽造品 *falsificação*
 偽造票證 *falsificação de títulos*
 偽造罪 *crime de falsificação*
 偽造簽名 *falsidade da assinatura*
 健康損害 *dano para a saúde*
 健康檢查委員會 *junta de saúde*
 假日 *dia de descanso*
 假扣押 *arresto*
 假名 *pseudónimo*
 假定 *hipótese*
 假定父親 *pretensão pai*
 假定母親 *pretensão mãe*
 假定意願 *vontade hipotética*
 假度量衡 *pesos e medidas falsos*
 假冒身份 *falsa qualidade*
 假冒的資格 *falsa qualidade*
 假設 *hipótese*
 假造 *contrafacção*
 假造商標 *contrafacção de marca; marca contrafeita*
 假貨幣轉手 *passagem de moeda falsa*
 假期津貼 *subsídio de férias*
 假裝 *simulação*

假裝精神失常 *simulação de anomalia psíquica*
 假釋 *liberdade condicional*
 貨物 *carga; mercadorias*
 貨物方面的欺詐 *fraude sobre mercadorias*
 貨物的流動 *fluxo de produto*
 貨物的質權 *penhor de mercadorias*
 貨物流通 *circulação de mercadorias*
 貨物清單 *factura; manifesto*
 貨物貶值 *depreciação de mercadorias*
 貨單 *factura*
 貨運 *frete*
 貨運業 *comércio de transporte*
 貨幣市場 *mercado monetário*
 貨幣兌換 *conversão de moeda*
 貨幣制度 *sistema monetário*
 貨幣的法定流通力 *curso legal de moeda*
 貨幣的強制流通力 *curso forçado de moeda*
 貨幣的轉換 *conversão de moeda*
 貨幣供應量 *massa monetária*
 貨幣流通 *circulação fiduciária; circulação monetária*
 貨幣政策 *política monetária*
 貨幣發行權 *privilégio da emissão monetária*
 貨幣換算 *conversão de moeda*
 貨幣貶值 *depreciação de moeda; desvalorização de moeda*
 貨幣資金 *disponibilidades monetárias*
 貨幣償付能力 *solvabilidade da moeda*
 貨幣類型 *formas monetárias*
 貨幣體系 *sistema monetário*

偶發的 fortuito
 偶然居住地 lugar da residência
 ocasional
 偶然居所 residência ocasional
 偶然事實 facto casual
 偶然的 fortuito
 偶然參與人 interveniente accidental
 偶然無能力 incapacidade accidental
 偵查 inquérito
 偵查筆錄 auto de inquérito
 偵查程序 processo de inquérito
 條 artigo
 條文 articulado; articulados
 條件 condição; termo; termos
 條件成否待定 pendência da condição
 條件成就 verificação da condição
 條例 acto
 條款 cláusula; disposição; termo
 條款的修改 alteração de clausulado
 偏差 desvio
 偏離 desvio
 偷取 subtracção
 統一 consolidação
 統一司法見解 uniformização de
 jurisprudência
 統一保險單 apólice uniforme
 統一債務 dívida consolidada
 統治 domínio
 統治者 governante
 統治權 jus imperium
 統計 estatística
 統計上的違例 transgressão estatística
 統計保密原則 princípio do segredo
 estatístico
 統計資料 dados estatísticos; estatística

統計監督原則 princípio da supervisão
 estatística
 統計數據 dados estatísticos; estatística
 統計編製機關 órgão produtor de
 estatística
 統計學 estatística
 統計權力原則 princípio da autoridade
 estatística
 統籌 coordenação
 統籌司 direcção geral
 組 grupo; sector
 組成 composição; constituição; formação
 組成上訴卷宗所需的文書 peça
 necessária à instrução do recurso
 組成卷宗 instrução; instrução do
 processo; instrução dos autos
 組成家庭的權利 direito à constituição
 de família; direito de constituição de
 família
 組成部分 parte integrante
 組件 parte componente
 組合的協定 acordo de associação
 組長 chefe de sector
 組織 organismo; organização
 組織分類 classificação orgânica
 組織功能 função de organização
 組織代表 representação orgânica
 組織法 lei orgânica
 組織法規 diploma orgânico
 組織附屬單位 subunidade orgânica
 組織單位 unidade orgânica
 組織結構 estrutura orgânica
 組織結構圖 organograma
 組織會議 assembleia constitutiva
 組織變更 transformação

細分 subdivisão
 細則性表決 votação na especialidade
 細則性辯論 debate na especialidade
 細菌戰 guerra bacteriológica
 終止 cessação; dissolução; extinção;
 levantamento
 終止生效 cessação da vigência; termo da
 vigência
 終止收容 cessação do internamento
 終止合同 extinção do contrato
 終止企業租賃 cessação da locação da
 empresa
 終止租賃 extinção do arrendamento
 終止通知 denúncia
 終止禁止 levantamento da inibição
 終止禁止批示 despacho de
 levantamento de inibição
 終止業務 cessação de actividades
 終止職務 cessação de funções
 終局判決 sentença final
 終局裁判 decisão final
 終身定期金 pensão vitalícia; renda
 vitalícia
 終身定期金合同 contrato de renda
 vitalícia
 終身制公務員 funcionário vitalício
 終身教育 educação permanente
 終期 termo final
 終結 termo
 終結書 termo de encerramento
 終結帳戶 conta de encerramento; conta
 final
 終結語 termo de encerramento
 終審 última instância
 終審法院 Tribunal de Última Instância

終審權 poder de julgamento em última
 instância
 船上工作津貼 subsídio de embarque
 船上財產清單 inventário de bordo
 船主 dono do navio
 船隻 embarcação
 船舶 embarcação
 船舶文件 documento de bordo
 船舶承租人 afretador
 船舶、飛機或車輛的租賃合同
 fretamento
 船舶登記 registo de embarcações
 船舶碰撞 abalroação
 船舶經營人 armador
 啟用書 termo de abertura
 啟用語 termo de abertura
 啟程津貼 ajudas de custo de embarque
 婚生子女 filho legítimo
 婚前公證書 escritura antenupcial
 婚前協定 convenção antenupcial
 婚約 promessa de casamento
 婚約當事人 esposado
 婚姻 casamento; matrimónio
 婚姻法 direito matrimonial
 婚姻協定 convenção matrimonial
 婚姻狀況 estado civil
 婚姻記載 assento de casamento
 婚姻記載簿冊 livro de assentos de
 casamento
 婚姻財產制 regime de bens do
 casamento; regime matrimonial de
 bens
 婚姻登錄 inscrição do casamento
 婚姻解銷 dissolução do casamento

婚姻關係的消滅 *extinção da relação matrimonial*
婚後協定 *convenção pós-nupcial*
術語 *termo*
得利 *enriquecimento; locupletamento*
從支付中扣減的退回 *reposição abatida no pagamento*
從犯 *cúmplice; cumplicidade*
從事 *exercício*
從事活動 *exercício da actividade*
從事商業活動 *exercício do comércio*
從事業務 *exercício da actividade*
從事職業 *exercício da profissão; exercício profissional*
從物 *coisa acessória*
從現在產生效力 *ex nunc (efeito)*
從當時產生效力 *ex tunc (efeito)*
從債務人 *devedor subsidiário*
從撥款中撥出 *desdotação*
從屬 *dependência*
從屬的 *acessório*
從屬勞動 *trabalho subordinado*
從屬給付 *prestação acessória*
從屬義務 *obrigação acessória*
從屬機構 *organismo dependente*
從屬權利 *direito acessório*
貪污 *corrupção*
貪污罪 *crime de corrupção*
貧窮證明 *atestado de pobreza*

游擊隊 guerrilha
 游擊隊員 guerrilha; guerrilheiro
 游擊戰 guerrilha
 港務局局長 capitão dos portos
 減少 diminuição
 減少支付 redução do pagamento
 減少擔保 diminuição das garantias
 減刑 comutação; comutação de pena
 減免 exoneração
 減免收費的利益 vantagens tarifárias
 減值表 tabela de desvalorização
 減輕 atenuação; comutação;
 privilegiamento
 減輕刑責的事實 facto de função
 atenuante
 減輕刑罰 atenuação da pena
 減輕情節 circunstância atenuante
 減輕殺人罪 homicídio privilegiado
 減輕傷害身體完整性罪 ofensas
 privilegiadas à integridade física
 減價 redução do preço
 盜用 furto de uso; *furtum usus*
 盜用公款、公物的罪行 crime de
 peculato
 盜用車輛 furto de uso de veículo
 盜竊 furto
 盜竊或搶劫保險 seguro contra furto ou
 roubo
 盜竊罪 crime de furto
 註冊 matrícula; registo
 註冊地法 lei do lugar da matrícula
 註冊地國法 lei do país onde a matrícula
 foi efectuada
 註冊制度 regime de matrícula
 註冊商標 marca registada

註冊審計師 revisor oficial de contas
 註冊編號 número de matrícula
 註冊證書 certificado de matrícula
 註記簿冊以外的文書 instrumento fora
 de notas
 注解 nota explicativa
 註銷 cancelamento
 註銷登記 cancelamento de registo
 註銷登錄 cancelamento de inscrição
 註錄 anotação; cota
 評估 avaliação
 評估委員會 comissão de avaliação
 評定 apreciação; classificação; estimação
 評核 notação
 評論的 crítico
 評價 apreciação; estimação
 評議 deliberação
 評議會 conferência
 詞語 termo
 詐騙 burla
 詐騙罪 crime de burla
 詆毀 calúnia
 訴 acção; demanda
 訴因 causa; causa de pedir
 訴的利益 interesse processual
 訴的待決 pendência de uma acção
 訴的棄置 deserção da instância
 訴的撤回 desistência; desistência da
 instância
 訴訟 acção; causa; contencioso; lide;
 processo judicial
 訴訟已繫屬 litispendência
 訴訟已繫屬的抗辯 excepção de
 litispendência
 訴訟上的正當性 legitimidade processual

訴訟上的自認 confissão judicial
 訴訟上的附帶措施 meio processual
 acessório
 訴訟上的無效 nulidade processual
 訴訟上的義務 dever processual
 訴訟上的權力 poder processual
 訴訟上的權利 direito processual
 訴訟文書 peça processual
 訴訟中已證事實及待證事實的歸納
 condensação
 訴訟中的強制措施 medida de coacção
 processual
 訴訟主體 sujeito do processo
 訴訟可行性 viabilidade da acção
 訴訟以外的通知 notificação avulsa
 訴訟外自認 confissão extrajudicial
 訴訟外和解 transacção extrajudicial
 訴訟代理 representação judiciária
 訴訟代理人 mandatário judicial
 訴訟代理人促成的傳喚 citação
 promovida por mandatário judicial
 訴訟地 foro
 訴訟地位 estatuto processual; posição
 processual
 訴訟行為 acto de processo; acto
 processual
 訴訟合併 apensação de acções
 訴訟形式 forma do processo
 訴訟形式錯誤 erro na forma de processo
 訴訟利益值 valor da acção
 訴訟法 direito processual; lei de
 processo; lei processual
 訴訟法制 sistema jurídico processual
 訴訟法例 legislação processual

訴訟取證原則 princípio da aquisição
 processual
 訴訟委任 mandato judicial;
 representação judicial
 訴訟委託人 constituinte
 訴訟的合併 acumulação de acções
 訴訟的快捷性 celeridade processual
 訴訟的附隨事項 incidentes do processo
 訴訟的提起 instauração de acção;
 propositura de acção
 訴訟的間接標的 objecto mediato da
 acção
 訴訟的轉移 desaforamento
 訴訟前提 pressuposto processual
 訴訟待決 pendência de causa
 訴訟效力 efeitos contenciosos
 訴訟原則 princípio processual
 訴訟能力 capacidade judiciária;
 capacidade processual
 訴訟理由不成立 improcedência da
 acção
 訴訟陳述書 articulados da acção
 訴訟措施 diligência processual; medida
 processual
 訴訟參與人 interveniente processual;
 participante processual
 訴訟登記 registo da acção
 訴訟費用 custa; custas judiciais; custas
 processuais
 訴訟費用法典 Código das Custas
 Judiciais
 訴訟費用表 tabela de custas
 訴訟期間 prazo judicial; prazo
 processual

訴訟開始前的程序 procedimento preliminar
 訴訟間的聯繫 conexão entre causas
 訴訟虛偽 simulação processual
 訴訟程序 instância; lide; processo judicial
 訴訟程序上的參與 intervenção processual
 訴訟程序中止 suspensão da instância
 訴訟程序中出現的問題 questão interlocutória
 訴訟程序中的主體變更 modificação subjectiva da instância
 訴訟程序中的地位 posição processual
 訴訟程序卷宗 processo judicial
 訴訟程序狀況 estado do processo
 訴訟程序的中斷 interrupção da instância
 訴訟程序的公開 publicidade do processo
 訴訟程序的附隨事項 incidentes da instância
 訴訟程序的待決 pendência de processo judicial
 訴訟程序的消滅 extinção da instância
 訴訟程序的清理 saneamento do processo
 訴訟程序的進行 marcha do processo
 訴訟程序的審理 conhecimento de processo
 訴訟程序恆定原則 princípio da estabilidade da instância
 訴訟程序重新進行 renovação da instância
 訴訟程序時刻 estado do processo

訴訟程序規則 regras do processo
 訴訟程序筆錄 auto de processo
 訴訟程序暫時中止 suspensão provisória do processo
 訴訟程序證明 certidão de processo
 訴訟過程 decurso da acção
 訴訟經濟 economia processual
 訴訟經濟原則 princípio da economia processual
 訴訟標的 objecto da acção
 訴訟離婚 divórcio litigioso
 訴訟離婚之訴 acção de divórcio litigioso
 訴訟離婚的轉換 conversão de divórcio litigioso
 訴訟離婚程序 processo de divórcio litigioso
 訴訟關係 relação processual
 訴訟關係上裁判已確定的案件 caso julgado formal
 訴訟繼續進行 prosseguimento das acções
 訴訟權力 poder processual
 訴訟權利 direito processual
 訴諸司法機關 acesso à justiça
 訴諸法律 acesso ao direito
 訴諸法院 acesso ao tribunal
 訴願 recurso hierárquico
 訴辯書 articulado
 訴權 direito de acção
 訴權的失效 caducidade da acção
 就不須作的給付不得請求返還 não repetição do indevido
 就任 investidura
 就任人 empossado

就任狀 termo de posse
 就事實事宜的辯論 debate sobre matéria de facto
 就風險投保 seguro contra riscos
 就案件作出的確定裁判的效力 força de caso julgado
 就案件進行法律方面的辯論 discussão do aspecto jurídico da causa
 就迴避提出爭辯 arguição do impedimento
 就無效提出爭辯 arguição da nulidade
 就源扣繳 retenção na fonte
 就瑕疵提出爭辯 arguição de vícios
 就業 empregar; emprego
 就業市場 mercado de emprego
 就業的安定性 segurança no emprego
 就業保障 segurança no emprego
 就實體問題作出的判決 sentença de mérito
 就職 posse; tomada de posse
 就職行為 acto de posse
 就職狀 termo de posse
 補正 sanação
 補正批示 despacho de aperfeiçoamento
 補正無效 sanação de nulidade; suprimento da nulidade
 補正程序 processo de sanação
 補充 reposição; suprimento
 補充分割 partilha adicional
 補充刑事法例 legislação penal subsidiária
 補充休息日 dia de descanso complementar
 補充利息 juro suplementar
 補充法例 legislação subsidiária

補充法律 direito subsidiário
 補充性 subsidiariedade
 補充性爭辯 arguição subsidiária
 補充性監禁 prisão subsidiária
 補充性質 natureza subsidiária
 補充事實 facto complementar
 補充承擔 responsabilidade subsidiária
 補充制度 regime subsidiário
 補充的 subsidiário
 補充保險 seguro complementar
 補充責任 responsabilidade subsidiária
 補充規定 disposição subsidiária
 補充措施 diligência complementar
 補充期間 prazo suplementar
 補充稅 imposto complementar
 補充給付 prestação suplementar
 補充福利 acção social complementar
 補充適用 aplicação subsidiária
 補充適用的準據法 lei subsidiariamente competente
 補充適用原則 princípio da aplicação subsidiária
 補充請求 pedido subsidiário
 補充證明 prova complementar
 補助 abono
 補助金 abono
 補助金合同 contrato de subvenção
 補足 reposição
 補足批示 despacho complementar
 補足法例 legislação complementar
 補足規定 disposição complementar; norma complementar
 補足規章 regulamento complementar
 補救 sanação
 補救計劃 plano de recuperação

補發 segunda via
 補貼 subvenção
 補貼合同 contrato de subvenção
 補貼利息 juro bonificado
 補選 eleição suplementar
 補償 compensação; indemnização;
 indemnizar; recompensa;
 ressarcimento
 補償利息 juro compensatório
 補償性出售 venda compensatória
 補償性收入 receita compensatória
 補償性條款 cláusula compensatória
 補償性違約金條款 cláusula penal
 compensatória
 補償性賠償 indemnização
 compensatória
 善良風俗 bons costumes
 善良家父 bom pai de família
 善良家父的注意 diligência de bom pai
 de família
 善良管理人 gestor criterioso e ordenado
 善意 boa fé
 善意加工 especificação de boa fé
 善意占有 posse de boa fé
 善意占有人 possuidor de boa fé
 善意原則 ditames da boa fé; princípio da
 boa fé; regras da boa fé
 善意規則 regras da boa fé
 善意第三人 terceiro de boa fé
 尊重義務 dever de respeito
 尊親屬 ascendente
 尊嚴 dignidade
 普查 censo
 普通刑事法例 legislação penal comum

普通刑事訴訟程序 processo penal
 comum
 普通考試 concurso comum
 普通共同訴訟 litisconsórcio voluntário
 普通法系 sistema de *common law*
 普通法例 legislação comum
 普通法律 direito ordinário
 普通法律的立法者 legislador ordinário
 普通法院 tribunal ordinário
 普通股 acção ordinária
 普通宣告訴訟程序 processo comum de
 declaração
 普通宣告程序 processo comum de
 declaração
 普通保全程序 procedimento cautelar
 comum
 普通紀律程序 processo disciplinar
 comum
 普通時效 prescrição ordinária
 普通執行程序 processo comum de
 execução
 普通條款 condições gerais
 普通訴訟程序 processo comum
 普通訴訟程序中的通常程序 processo
 comum ordinário
 普通訴訟程序中的簡易程序 processo
 comum sumário
 普通場所制度 regime de
 estabelecimento comum
 普通期間 prazo ordinário
 普通開考 concurso comum
 普通程序 processo comum
 普通債權讓與 cessão ordinária de
 créditos

普通傷害身體完整性 ofensas simples à
 integridade física
 普通會計 contabilidade geral
 普通監獄 estabelecimento prisional
 comum
 普通選舉 sufrágio universal
 普通證明程序 processo comum de
 justificação
 普遍性 generalidade; universalidade
 普遍性原則 princípio da universalidade
 普遍性赦免 perdão genérico
 普遍約束力 força obrigatória geral
 普遍執行 execução universal
 普遍優惠制 Sistema Generalizado de
 Preferências (S.G.P.)
 普選 sufrágio universal
 孳息 fruto
 勞工 trabalhador
 勞工利益 interesses laborais
 勞工委員會 comissão de trabalhadores
 勞工的代表組織 organização
 representativa dos trabalhadores
 勞工政策 política laboral
 勞工福利 regalias laborais
 勞工債權 crédito laboral
 勞工權利 direitos dos trabalhadores
 勞務 serviço
 勞務出資 contribuição de indústria
 勞務合同 contrato de serviços
 勞務合作社 cooperativa de serviços
 勞務股東 sócio de indústria
 勞務提供 prestação de serviços
 勞務提供合同 contrato de prestação de
 serviços
 勞動 trabalho

勞動力市場 mercado de trabalho
 勞動工具 instrumento de trabalho
 勞動日數 dias de trabalho
 勞動及社會保障法 Direito do Trabalho
 e da Segurança Social
 勞動民事訴訟 processo civil de
 trabalho; processo civil laboral
 勞動合同 contrato de trabalho
 勞動法 Direito do Trabalho; direito
 laboral
 勞動法例 legislação do trabalho
 勞動者 trabalhador
 勞動訴訟 acção laboral
 勞動訴訟法典 Código de Processo do
 Trabalho
 勞動訴訟費用法典 Código das Custas
 Judiciais do Trabalho
 勞動訴訟程序 processo de trabalho
 勞動集體協定 convenção colectiva de
 trabalho
 勞動違例訴訟程序 processo de
 transgressão de natureza laboral
 勞動關係 relação de trabalho; relação
 laboral
 勞動關係中產生的債權 crédito
 emergente de relação de trabalho
 勞動權 direito ao trabalho; direito
 laboral
 勞資協議 convenção colectiva de
 trabalho
 勞資糾紛仲裁 arbitragem industrial
 勞資衝突 conflito colectivo de trabalho
 勞資關係 relação de trabalho; relação
 laboral
 發出 emissão

發出行政准照 licenciamento administrativo
 發出行政執照 licenciamento administrativo
 發出拒付證書權 direito de protesto
 發出者 emissor
 發出准照 licenciamento
 發出准照程序 processo de licenciamento
 發出執照 licenciamento
 發出執照實體 entidade licenciadora
 發出費 taxa de emissão
 發出機關 serviço emissor
 發出證明 passagem de certidão
 發出證書 certificação
 發生 geração
 發生的 emergente
 發回 devolução
 發行 emissão; lançamento
 發行公司 sociedade emitente
 發行有價證券 colocação de valores; emissão de títulos; emissão de valores
 發行者 emissor
 發行股票 emissão de ações
 發行貨幣 emissão de moeda
 發行溢價 prémio de emissão
 發行債券 emissão de obrigações
 發行實體 entidade emissora
 發行銀行 banco emissor
 發行機關 serviço emissor
 發佈自由 liberdade de divulgação
 發佈廣告 publicidade difundida
 發表自由 liberdade de publicação
 發明 invenção
 發展 crescimento

發起人 promotor
 發起程序 iniciativa processual
 發射 emissão; lançamento
 發航準備完成的船舶 navio despachado para viagem
 發現事實真相 descoberta da verdade
 發現物 coisa achada
 發票 factura
 發票人 sacador
 發票摘錄 extracto da factura
 發貨人 carregador; expeditor
 發鈔銀行 banco emissor
 發運 expedição
 登記 assento; inscrição; registo
 登記人 escriturário
 登記上的瑕疵 vício do registo
 登記之訴 acção de registo
 登記中的不確處 inexactidão do registo
 登記及公證機關 serviços dos registos e do notariado
 登記再造 reforma do registo
 登記行為 acto de registo
 登記局 conservatória
 登記局局長 Conservador; Conservador do Registo
 登記法 direito registral
 登記制度 sistema registral
 登記委員會 comissão de recenseamento; comissão recenseadora
 登記的先後次序 prioridade do registo
 登記的全文證明 certidão integral do registo
 登記的強制性 obrigatoriedade do registo
 登記的註記 nota de registo

登記的虛假性 falsidade do registo
 登記的優先 prioridade do registo
 登記部門 repartição de registo
 登記費 despesa registral; direitos de registo; taxa de registo
 登記開支 despesa registral
 登記摺 livretê
 登記憑證 título de registo
 登記優先原則 princípio da prioridade do registo
 登記職能 função registral
 登記證明 certidão de registo; prova do registo
 登記簿冊 livro de registo
 登記體系 sistema registral
 登錄 inscrição
 登錄的事實 facto inscrito
 登錄的職級 categoria de inscrição
 登錄所有權的取得 inscrição da aquisição da propriedade
 登錄價值 valor da inscrição
 登錄權利的權利人姓名 nome do titular do direito inscrito
 登臨檢查權 direito de visita
 逮捕 captura
 逮捕令 ordem de captura
 逮捕狀 mandado de captura
 階段 fase
 費 taxa
 費用 custa; despesa; encargo; gasto; taxa
 費用及罰款總表 tabela geral de taxas e multas
 費用表 tarifário
 費用清算 liquidação da taxa
 替代人 substituto

替代未成年人 substituição pupilar
 替代保障 garantia substitutiva
 替代執行 execução não específica
 替代賠償 indemnização por equivalente
 替代類似未成年人 substituição quase-pupilar
 替換 substituição
 替換擔保 substituição da garantia
 替換擔保程序 processo de substituição da caução
 揮霍 prodigalidade
 揮霍導致的準禁治產 inabilitação por prodigalidade
 裁決 laudo
 裁判 decisão; julgado
 裁判已確定 trânsito em julgado da decisão
 裁判已確定的案件 caso julgado
 裁判上的抵押 hipoteca judicial
 裁判上的抵押權 hipoteca judicial
 裁判內容 conteúdo da decisão
 裁判的含義 sentido da decisão
 裁判的確定 trânsito em julgado da decisão
 裁判書製作人 relator
 裁判部分 parte decisória
 裁判通知 notificação de decisão
 裁判經口述載於紀錄 ditar decisão para a acta
 裁定 adjudicação; arbitrar; decisão; laudo
 裁定有罪的刑事判決 sentença criminal condenatória
 裁定有罪的刑事裁判 decisão penal condenatória

裁定有罪的合議庭裁判 acórdão
condenatório
裁定有罪的判決 sentença condenatória
裁定有罪的裁判 decisão condenatória
裁定理由成立 deferimento
裁定無罪的刑事判決 sentença criminal
absolutória
裁定無罪的刑事裁判 decisão penal
absolutória
裁定無罪的合議庭裁判 acórdão
absolutório
裁定無罪的判決 sentença absolutória
裁定無罪的裁判 decisão absolutória
裁定給予臨時彌補 arbitramento de
reparação provisória
裁定違紀的批示 despacho condenatório
報告 informação; relação; relatório
報告書 relatório
報到 apresentação
報到憑單 guia de marcha
報案 participação
報案書 participação
報送 apresentação
報酬 remuneração; retribuição
報酬性死因處分 deixa remuneratória
報酬性補償 compensação remuneratória
報酬性贈與 doação remuneratória
報酬通則 Estatuto Remuneratório
報酬調低 redução da remuneração
報請備案 comunicação para registo
報廢 inutilização
報導權 direito de informar
款 número; parágrafo
款項 fundo; importâncias; valor; verba
項 alínea; verba

項目 empreendimento; parcela; projecto;
rubrica
項目組 equipa de projecto
項目管理 gestão de programas
提示付款 apresentação a pagamento
提示承兌 apresentação ao aceite
提出 formulação
提出司法爭執的權利 direito de
impugnação
提出叫價 oferta de lances
提出拒卻聲請的人 recusante
提出爭執者 impugnante
提出爭執的責任 ónus de impugnação
提出爭議者 impugnante
提出異議人 embargante
提出動議 apresentação de moção
提出……無管轄權 dedução de
incompetência
提交 apresentação
提交文件登記 registo da apresentação
de documento
提交的註錄 anotação de apresentação
提交帳目之訴 acção de prestação de
contas
提交帳目訴訟程序 processo de
prestação de contas
提存 consignação; consignação em
depósito
提名 indigitação
提名候選 apresentação de candidatura
提取 levantamento
提取資金 levantamento de fundos
提供 facilitar
提供身份資料義務 obrigação de
identificação

提供信貸 concessão de crédito
提供救援義務 dever de prestação de
socorros
提供資金 financiamento
提供資金者 financiador
提供資訊義務 dever de informação
提供證明的事實 factos probatórios
提供證據的事實 factos probatórios
提前 antecipação
提前生效 antecipação de vigência
提前退休 antecipação de aposentação
提前通知 pré-aviso
提前履行 antecipação do cumprimento;
cumprimento antecipado
提前償還 reembolso antecipado
提要 extracto
提案 proposta
提案重新提出 renovação da proposta
提案權 poder de apresentação de
propostas
提高 aumento; levantamento
提起上訴 interposição de recurso
提起上訴的正當性 legitimidade activa
提起上訴的聲請 requerimento de
interposição de recurso
提起的期間 prazo de interposição
提起訴訟 demandar; intentar uma acção
提貨單 bill of lading
提單 bill of lading; conhecimento;
conhecimento de carga; recibo de
carga
提議 recomendação
場次 sessão
場所 estabelecimento

場所名稱 denominação do
estabelecimento; nome de
estabelecimento
場所頂讓 trespasse de estabelecimento
場所轉讓 transmissão de
estabelecimento
博彩 jogo
描述 descrição
越權 usurpação de poder
越權代理 representação com excesso de
poder
超出 excesso
超時工作 horas extraordinárias; trabalho
extraordinário
超時工作時數 horas extraordinárias
超國家機構 organismo supranacional
超過 excesso
超輕型航空器規章 Regulamento das
Aeronaves Ultraleves
超黨派主義 apartidarismo
惡性 perversidade
惡意 má fé
惡意占有 posse de má fé
惡意訴訟 litigância de má fé
惡意訴訟人 litigante de má fé
援引 citação; remissão
援用 remissão
援助 assistência
援助的提供 prestação de assistência
援助發展計劃 programa de ajuda ao
desenvolvimento
換發 substituição
換算 conversão
期 prestação
期刊 publicação periódica

期末結餘 balanço de encerramento
 期初結餘 balanço de abertura
 期初資產負債表 balanço inicial
 期限 duração; prazo; termo
 期限上的利益 benefício do prazo
 期限不確定的合同 contrato de duração indeterminada
 期限屆至 vencimento do prazo; vencimento do termo
 期限屆滿 expiração do prazo; vencimento do termo
 期限的經過 decurso do prazo
 期待 expectativa
 期望 expectativa
 期貨 instrumentos financeiros a prazo
 期終結餘 balanço de encerramento
 期間 duração; época; prazo
 期間上的利益 benefício do prazo
 期間不確定的合同 contrato de duração indeterminada
 期間中止 suspensão de prazo
 期間外的上訴 recurso extemporâneo
 期間屆滿 expiração do prazo
 期間的訂定 fixação de prazo
 期間的進行 decurso do prazo
 期間的經過 decurso do prazo
 期間的遵守 cumprimento de prazo
 期間延長 prorrogación do prazo
 期間連續進行 continuidade de prazo
 期間縮短 redução do prazo
 期滿 expiração
 期滿日期 prazo de vencimento
 期權 opções
 欺詐 dolo; fraude
 欺詐行為 acto fraudulento; fraude

欺詐性召集書 convocatória enganosa
 欺詐性更改 viciação fraudulenta
 欺詐性的 fraudulento
 欺詐性虛偽 simulação fraudulenta
 欺詐性競爭 concorrência fraudulenta
 欺詐訴訟 processo fraudulento
 欺詐意圖 intuito fraudulento
 欺詐廣告 publicidade dolosa
 欺騙行為 acto enganoso
 欺騙性的 fraudulento
 喪失 perda
 喪失公民資格 perda da cidadania
 喪失物件 perda do objecto
 喪失委任 perda do mandato
 喪失期限利益 perda do benefício do prazo
 喪失資格 perda do mandato
 喪失豁免權 perda da imunidade
 喪失職務 perda do cargo
 喪失繼承資格 indignidade sucessória
 喪失權利 perda do direito
 喪失權利的宣告 declaração de perda de direito
 喪葬津貼 subsídio de funeral
 黃金條款 cláusula ouro
 散工聘用書 termo de assalariamento
 散位 assalariamento
 散位合同 contrato de assalariamento
 散位制度 regime de assalariamento
 散佈 difusão; divulgação
 殘忍待遇 tratamento cruel
 殘忍處罰 pena cruel
 殘疾 deformidade
 殘疾人 deficiente
 殘疾證明書 certificado de invalidez

殘值 valor residual
 殘廢 invalidez
 殘廢金 pensão de invalidez
 殘餘物 salvados
 殖民 colónia
 殖民主義 colonialismo
 殖民地 colónia
 殖民者 colono
 殖民政策 colonialismo
 硬幣 moeda metálica
 掌握 domínio
 黑社會 sociedade secreta
 景觀財產 património paisagístico
 量刑 determinação da pena; medida da pena
 量刑依據 fundamentos da medida da pena
 最完全的法律 *leges plus quam perfectae*
 最初申請 requerimento inicial
 最初成本 custo primário
 最初聲請 requerimento inicial
 最低工資 salário mínimo
 最低限額 quantidade mínima
 最低量 quantidade mínima
 最低資本額 capital mínimo
 最後考核 classificação final
 最後規定 disposição final
 最後帳目 conta final
 最後評核 classificação final
 最後聽證 audiência final
 最高法院 tribunal supremo
 最高國家權力機關 órgão supremo do poder estatal
 最高機關 órgão supremo
 最終消費 consumo final

最終消費者 consumidor final
 最終帳戶 conta final
 最終報告 relatório final
 最惠國待遇 tratamento de nação mais favorecida
 最惠國條款 cláusula de nação mais favorecida
 最簡易訴訟 acção sumaríssima
 最簡易訴訟形式 forma sumaríssima
 最簡易訴訟程序 processo sumaríssimo
 貼現 desconto
 貼現率 desconto
 貶值 depreciação; desvalorização
 開支 despesa; expensas
 開支文件 documento de despesa
 開支表 tabela de despesas
 開支的分列 discriminação das despesas
 開立信用 abertura de crédito
 開立信用帳戶 abertura de crédito
 開立筆跡 abertura de sinal
 開立銀行信貸 abertura de crédito bancário
 開考 abertura de concurso; concurso
 開考通告 aviso de abertura do concurso
 開放行政原則 princípio da administração aberta
 開放原則 princípio da abertura
 開放罪狀 tipo aberto
 開始 entrada; iniciativa
 開始生效 começo da vigência; entrada em vigor; início de vigência
 開始流通 entrada em circulação
 開始業務活動 iniciação de operação
 開始營業 iniciação de operação
 開始聽證 abertura de audiência

開除 expulsão
 開除處分 pena de expulsão
 開票人 emitente; sacador
 開採 exploração
 開帳單 facturação
 開脫 absolvição
 開啟標書 abertura de proposta
 開發 exploração
 開發票 facturação
 開發貨單 facturação
 開業 início de actividade
 開業申報 declaração de início de actividade
 開會通知書 convocatória
 開標 acto público do concurso
 開標及接納標書的筆錄 auto de abertura e aceitação das propostas
 開銷 encargo
 間接正犯 autoria moral
 間接行政當局 administração indirecta
 間接行政管理 administração indirecta
 間接故意 dolo indirecto; dolo necessário
 間接原因 causa indirecta
 間接淵源 fonte mediata
 間接國有化 nacionalização indirecta
 間接稅 imposto indirecto
 間接認購 subscrição indirecta
 間接廣告 publicidade indirecta
 間接選舉 eleição indirecta; sufrágio indirecto
 間接證言 depoimento indirecto
 間接關係 relações mediatas
 間諜罪 crime de espionagem
 間斷享受年假 gozo interpolado de férias
 間斷性會議 sessão interpolada

間斷缺勤 faltas interpoladas
 單一市場 mercado único
 單一性原則 princípio da unidade
 單一股東 sócio único; unipessoalidade
 單一物 coisa simples
 單一執行 execução singular
 單一國 estado simples; estado unitário
 單一貨幣 moeda única
 單一稅 imposto único
 單一給付 prestação singular
 單一管理制度 regime de administração simples
 單一審級 instância única
 單方行為 acto unilateral
 單方法律行為 negócio jurídico unilateral; negócio unilateral
 單方面承擔義務的合同 contrato unilateral
 單方商行為 acto de comércio unilateral
 單方許諾 promessa unilateral
 單方終止 denúncia
 單方意思表示 declaração unilateral; declaração unilateral de vontade
 單方解除 rescisão unilateral
 單方債務 obrigação singular
 單方廢止 revogação unilateral
 單式簿記系統 sistema unigráfico
 單行文件 documento avulso
 單行刑法 lei penal avulsa
 單行法例 legislação avulsa
 單純占有 mera posse
 單純在法院代理的授權 procuração com simples poderes forenses
 單純事務性批示 despacho de mero expediente

單純事務性的決定 decisão de mero expediente
 單純的債務移轉 transmissão singular de dívidas
 單純持有 mera detenção; simples detenção
 單純持有人 mero detentor
 單純接受的遺產 herança aceite pura e simplesmente
 單純移審效力 efeito meramente devolutivo
 單純管理財產 mera administração de bens
 單純審理行為合法性上訴 recurso de mera legalidade
 單純簡易調查程序 processo de mera averiguação
 單純贈與 doação pura
 單務合同 contrato unilateral
 單務預約 promessa unilateral
 單務預約合同 contrato-promessa unilateral
 單項交易 operação singular
 單程通行證 salvo-conduto singular
 單價 preço unitário
 單據 factura; guia
 單獨文書 instrumento avulso
 單獨物 coisa singular
 單獨的關稅地區 território aduaneiro separado
 單獨所有人 proprietário singular
 單獨海損 avaria particular; avaria simples
 貴重物品 bem de valor
 跌價 depreciação; desvalorização

著作 autoria
 著作人 autor
 著作權 direitos de autor
 著作權法 direito de autor
 虛偽 simulação
 虛偽人 simulador
 虛偽行為 acto simulado; negócio simulado
 虛偽法律行為 negócio simulado
 虛偽表示 simulação
 虛偽取得人 simulado adquirente
 虛偽的合意 acordo simulatório
 虛偽訴訟 processo simulado
 虛偽價金 preço simulado
 虛偽轉讓人 simulado alienante
 虛假 falsidade
 虛假文件 documento falso
 虛假消息 falsas informações
 虛假原因不影響效力 falsa causa *non nocet*
 虛假情況的附隨事項 incidente da falsidade
 虛假資訊 informação falsa
 虛假聲明 declaração falsa; falsas declarações
 虛假聲明罪 crime de falsas declarações
 虛假證言 falso testemunho
 虛假證言罪 crime de falsidade de testemunho
 虛假證明 atestado falso
 虛構犯罪 simulação de crime
 虛構股息 dividendo fictício
 虛擬股利 dividendo fictício
 買方住所交貨 entrega a domicílio
 買回條款 cláusula a retro

買位合同 contrato de compra de lugares
買受人 comprador
買賣 compra e venda
買賣公證書 escritura de compra e venda
買賣合同 contrato de compra e venda
買賣預約 promessa de compra e venda
買賣預約合同 contrato-promessa de compra e venda
創立 instituição
創立人 fundador; instituidor
創立人股東 accionista fundador
創立行為 acto de instituição
創立股東 sócio fundador
創作 autoria
創作自由 liberdade de criação
創始 iniciativa
創始人 fundador
創建 fundação
創設 constituição
創設工業產權國法 lei do país da criação da propriedade industrial
創設行為 acto constitutivo
創設性行政行為 acto administrativo constitutivo
創設事實 facto constitutivo
創設的效力 eficácia constitutiva
創設權利的行為 acto constitutivo de direitos
創設權利的行政行為 acto administrativo constitutivo de direitos
創設權利的事實 facto constitutivo de direito
創造 invenção
創傷 ferimento
創辦 fundação

創辦人 fundador
創辦刊物權利 direito de fundação de publicações
鈔票 nota de banco
筆名 pseudónimo
筆試 prova escrita
筆跡 sinal
筆跡開立書錄 termo de abertura de sinal
筆誤 erro de escrita
筆錄 auto
筆錄作成的請求書 petição em auto
等待提出更佳證據的批示 despacho de aguardar produção de melhor prova
等效 equivalência
等值 equivalência
等級 categoria; escala; hierarquia
等級上的職等 grau hierárquico
等級制度 hierarquia
等級從屬 dependência hierárquica
等級從屬關係 subordinação hierárquica
等級權力 poder hierárquico
等量 equivalência
等價 equivalência
等價返還 restituição em valor; restituição por equivalente
策略 estratégia
答應 consentimento
答覆 resposta
答辯 contestação
答辯狀 contestação; contra-alegação
答辯期間 prazo de contestação
答辯權 direito de resposta
勝訴當事人 parte vencedora
無人繼承的遺產 herança vaga
無工作能力 incapacidade de trabalho

無才能 inaptidão
無立遺囑的法定資格 incapacidade testamentária
無立遺囑能力 incapacidade testamentária
無主土地 terreno vago
無主物 coisa sem dono
無可補救的損失 prejuízo irreparável
無外匯管制 livre câmbio
無代理權委任合同 contrato de mandato sem representação
無代理權的委任 mandato sem representação
無因管理 gestão de negócios
無因管理人 gestor de negócios
無因管理中的本人 dono do negócio
無因管理的追認 ratificação da gestão de negócios
無名合同 contrato atípico; contrato inominado
無自認效力的承認 reconhecimento não confessorio
無行為能力 incapacidade; incapacidade de exercício; incapaz
無行為能力人 incapaz
無行為能力的商業企業主 empresário comercial incapaz
無行為意思 falta de vontade de acção
無合理理由的解僱 despedimento sem justa causa
無形固定資產 imobilizações incorpóreas
無形物 coisa incorpórea
無形的 incorpóreo
無形財產 bem incorpóreo

無形財產的流動 fluxo de bens incorpóreos
無形貿易 comércio invisível
無投票權的優先股 acção preferencial sem voto
無私 isenção
無私原則 princípio da isenção
無私義務 dever de isenção
無法定流通力的貨幣 moeda sem curso legal
無法律人格的社團 associação de facto; associação sem personalidade jurídica
無依據的占有 posse não titulada
無訂定協議 silêncio da convenção
無限公司 sociedade comercial em nome colectivo; sociedade em nome colectivo
無限責任 responsabilidade ilimitada
無限責任股東 sócio de responsabilidade ilimitada
無限期 duração ilimitada
無記名支票 cheque ao portador
無記名式 ao portador
無記名式背書 endosso em branco
無記名式保險單 apólice ao portador
無記名式債權證券 título de crédito ao portador
無記名式證券 título ao portador
無記名投票 escrutínio secreto
無記名股份 acção ao portador
無記名股票 acção ao portador
無記名債券 obrigação ao portador
無被選資格 inelegibilidade
無被選資格的原因 causa de inelegibilidade

無效 invalidade; nulidade
 無效行為 acto nulo
 無效決議 deliberação nula
 無效的原因 causa de nulidade
 無能力 inabilidade; inaptidão;
 incapacidade; incompetência
 無能力人 incapaz
 無能力的原因 causa de incapacidade
 無能力宣告 declaração de incapacidade
 無理缺席 falta não justificada
 無理解能力人 incapacitado de entender
 無理解僱 despedimento sem justa causa
 無國籍人 apátrida
 無條件承諾 promessa pura e simples
 無條件委託 mandato puro e simples
 無訴訟行為能力 incapacidade judiciária
 無痛苦死亡 eutanásia
 無痛苦的致死術 eutanásia
 無勞動能力 incapacidade para o
 trabalho
 無辜 inocência; inocente
 無期徒刑 prisão perpétua
 無意欲能力人 incapacitado de querer
 無意識的意思表示 falta de consciência
 da declaração
 無資格 incapacidade; incompetência
 無過錯者 inocente
 無罪 inocência
 無罪刑事判決 sentença criminal
 absolutória
 無罪判決 sentença absolutória
 無罪者 inocente
 無罪推定 presunção de inocência
 無罪裁判 decisão absolutória
 無說明理由 falta de fundamentação

無盡心 falta de zelo
 無管轄權 incompetência
 無管轄權的抗辯 exceção de
 incompetência
 無管轄權的提出 dedução de
 incompetência
 無線電役權 servidão radioelétrica
 無線電通訊業務管理制度 Regime
 Administrativo dos Serviços de
 Radiocomunicações
 無線電通訊總規章 Regulamento Geral
 das Radiocomunicações
 無選舉資格 incapacidade eleitoral
 無薪長假 licença prolongada sem
 vencimento
 無償行為 negócio gratuito
 無償合同 contrato gratuito
 無償批出 concessão gratuita
 無償法律行為 negócio jurídico gratuito
 無償取得 aquisição a título gratuito
 無償的 gratuito
 無償原則 princípio da gratuitidade
 無償移轉 transmissão a título gratuito
 無償處分 disposição a título gratuito
 無償給予的期限 prazo gratuito
 無償運輸 transporte gratuito
 無償還能力 insolvência
 無償還能力人 insolvente
 無償還能力人財產的管理人
 administrador da massa insolvente
 無償還能力狀況 estado de insolvência
 無償還能力宣告 declaração de
 insolvência
 無償還能力訴訟程序 processo de
 insolvência

無償轉讓 alienação a título gratuito;
 alienação gratuita
 無償讓與 cessão gratuita
 無職權 incompetência
 無證者 indivíduo indocumentado
 無關的行為 expediente impertinente
 無權代理 representação sem poderes
 無權限 incompetência
 無權解釋 interpretação particular
 無體物 coisa incorpórea
 短期 em breve
 短期合同 contrato temporário
 短期信貸 crédito de curto prazo
 短期保險 seguro temporário
 短期借款 empréstimo a curto prazo
 短期徒刑 pena curta de prisão; pena de
 prisão de curta duração; prisão de
 curta duração
 短期無薪假 licença sem vencimento de
 curta duração
 短期債務 dívida a curto prazo; dívida
 fluante
 短期債權 crédito de curto prazo
 智力 capacidade intelectual
 象徵 símbolo
 象徵性交付 entrega simbólica
 剩餘 excedente; excesso
 剩餘金額 valor residual
 剩餘財產 patrimônio residual
 剩餘部分的處分 disposição do
 remanescente
 剩餘撥款 dotação excedentária
 郵政掛號 registo postal
 郵政匯票 vale de correio
 郵票 selo

郵電 correios e telecomunicações
 郵資 franquia postal
 郵遞傳喚 citação por via postal
 程序 formalidade; fórmula;
 procedimento; processo; tramitação
 程序上的不當情事 irregularidade
 processual
 程序上的參與 intervenção processual
 程序中的階段 fase processual
 程序自主 autonomia processual
 程序行為 acto processual
 程序合併 apensação de processos
 程序抗辯 exceção processual
 程序步驟 termos do processo;
 tramitação processual
 程序的保密性 natureza secreta do
 processo
 程序的消滅 extinção do procedimento
 程序的終止 extinção da instância;
 extinção do procedimento
 程序的提起 instauração de processo
 程序的進行 marcha do processo;
 processamento
 程序的準備 preparação do processo
 程序的預備 preparação do processo
 程序的撤回 desistência do procedimento
 程序重新展開 reabertura do processo
 程序科 secção de processo
 程序規定 disposição processual; norma
 processual
 程序規則 regras do processo
 程序規範化 normalização de
 procedimentos
 程序標準化 normalização de
 procedimentos

程序類別 espécie processual
 程序繼續處理 seguimento do processo
 程序變換 convolação do processo
 程度 grau
 稅 contribuição; imposto
 稅收 tributação
 稅收支出 despesa fiscal
 稅收行為 acto tributário
 稅收法典 Código Tributário
 稅收法律 lei fiscal
 稅收法律關係 relação jurídica fiscal
 稅收抵免 crédito de imposto
 稅收制度 regime fiscal; sistema fiscal
 稅收的創設 criação de imposto
 稅收政策 política fiscal
 稅收負擔 carga fiscal
 稅收規定 norma tributária
 稅收減免 benefício fiscal; redução e isenção tributária
 稅收債務 dívida fiscal
 稅收鼓勵 incentivo fiscal
 稅收管理 administração fiscal
 稅收管轄權 jurisdição fiscal
 稅收豁免 benefício fiscal; isenção fiscal
 稅收優惠 benefício fiscal
 稅收職能 função tributária
 稅收體制 sistema fiscal
 稅法 direito fiscal
 稅的設定 criação de imposto
 稅的徵收 cobrança tributária
 稅捐 contribuição
 稅捐行為 acto tributário
 稅捐法院 tribunal tributário
 稅捐事宜 matéria tributária
 稅率 taxa; taxa de imposto

稅率調低 redução da taxa de imposto
 稅務 fiscalidade
 稅務上的司法爭訟 contencioso fiscal;
 contencioso tributário
 稅務上的違法行為 infracção fiscal
 稅務上的債務 obrigação fiscal
 稅務上的衡平 equidade fiscal
 稅務公正 justiça fiscal
 稅務利息 juros fiscais
 稅務住所 domicílio fiscal
 稅務法院 tribunal fiscal; tribunal tributário
 稅務事宜 matéria fiscal
 稅務事項 matéria tributária
 稅務負擔 carga fiscal; encargo fiscal
 稅務執行 execução fiscal
 稅務執行程序 processo de execução fiscal
 稅務執行程序的合併 apensação de execuções fiscais
 稅務訴訟 acção fiscal; contencioso fiscal; contencioso tributário
 稅務欺詐 fraude fiscal
 稅務開支 despesa fiscal
 稅務義務 obrigação fiscal
 稅務當局 administração fiscal
 稅務違法行為 infracção fiscal
 稅務債務 dívida fiscal
 稅務罰款 multa fiscal
 稅務管理 administração fiscal
 稅務審判權 jurisdição fiscal
 稅務審計 auditoria fiscal; auditoria tributária
 稅務編號 número fiscal
 稅務機關 administração fiscal

稅務優惠 benefício fiscal
 稅務體系 sistema fiscal
 稅款 imposto
 稅款減除額 crédito de imposto
 稅項 imposto
 稅項所得 produto dos impostos
 稅項結算程序 processo de liquidação do imposto
 稅種 tipo de imposto
 進入 acesso; entrada; ingresso
 進入市場 entrada no mercado
 進入(職程)的規定 norma de ingresso
 進入編制 ingresso no quadro
 進入職程 ingresso na carreira
 進口 importação
 進口准照 licença de importação
 進口商 importador
 進口稅 direitos de importação
 進口貿易 comércio de importação
 進行中 em curso
 進行程序的條件 condição de procedibilidade
 集中 concentração
 集中審理原則 princípio da concentração
 集合 concentração; reunião
 集合物 universalidade
 集合實體 ente colectivo
 集約型經濟 economia intensiva
 集會自由 liberdade de reunião
 集會權 direito de reunião
 集團 colectividade; grupo
 集團合同 contrato de agrupamento
 集體 colectividade
 集體主義 colectivismo
 集體合同的訂定 contratação colectiva

集體企業 empresa colectiva
 集體利益 interesse colectivo
 集體委任 mandato colectivo
 集體所有制 colectivismo
 集體保險 seguro de grupo
 集體商標 marca colectiva
 集體運輸 transporte colectivo
 集體違抗 insubordinação colectiva
 集體解僱 despedimento colectivo
 集體經濟 economia colectiva
 集體需要 necessidade colectiva
 集體談判訂約 contratação colectiva
 貿易 comércio
 貿易協定 acordo comercial
 貿易歧視 discriminação comercial
 貿易往來 trocas comerciais
 貿易活動 actividade comercial
 貿易政策 política comercial
 貿易特許合同 contrato de concessão comercial
 貿易習慣 usos do comércio
 貿易慣例 práticas comerciais; usos do comércio
 貿易戰 guerra comercial
 貿易關係 relações comerciais
 牌照 licença
 牌價 cotação
 牌價表 boletim de cotação
 貸款 crédito; empréstimo
 貸款限額 limite de crédito
 貸款補貼 bonificação de crédito
 貸款償還 reembolso de crédito
 貸項 crédito
 貸項的入帳 lançamento a crédito
 貸項通知單 nota de crédito

備用金 provisão
 備付金 provisão
 備用金撥款 dotação provisional
 備考 cota
 備忘 memorando
 備忘錄 memorando
 備案 registo
 備註 observação
 順序編號 número de ordem
 結(婚) contrair
 結成友好城市 geminação
 結成姊妹城市 geminação
 結合 integração; união
 結社 associação; associativismo
 結社自由 liberdade de associação
 結社權 direito de associação
 結束 conclusão; dissolução;
 encerramento; fim; termo
 結果 consumação; efeito; resultado
 結果不作為犯 comissão de resultado por
 omissão
 結果加重 agravação pelo resultado
 結果的不能 inaptidão do resultado
 結果的歸責 imputação do resultado
 結婚 casamento; núpcias; união
 結婚人 nubente
 結婚日共同常居地法 lei da residência
 habitual comum à data do casamento
 結婚年齡 idade nupcial
 結婚津貼 subsídio de casamento
 結婚後首個居所地法 lei da primeira
 residência conjugal
 結婚記載簿冊 livro de assentos de
 casamento
 結婚能力 capacidade matrimonial

結婚登記 registo de casamento
 結婚程序 processo de casamento
 結婚意思的推定 presunção da vontade
 de casamento
 結婚障礙 impedimento matrimonial
 結婚障礙程序 processo de impedimento
 do casamento
 結婚障礙聲明 declaração de
 impedimento para o casamento
 結婚證明 prova de casamento
 結晶 consolidação
 結單 extracto de conta
 結構 constituição; contexto; estrutura
 結構性失業 desemprego estrutural
 結構性基金 fundo estrutural
 結算 encerramento; liquidação
 結算的附隨事項 incidente de liquidação
 結算帳目 conta de encerramento
 結算程序 processo de liquidação
 結論 conclusão
 結論性證據 prova concludente
 結餘 balanço; resultado; saldo
 結餘的分享 comparticipação nos
 resultados
 結轉虧損 prejuízos transitados
 結關 despacho aduaneiro; despacho
 alfandegário
 結關放行單 verbete de despacho
 alfandegário
 結關單 bilhete de despacho
 絕食 greve de fome
 絕對不可查封 impenhorabilidade
 absoluta
 絕對不可查封的財產 bem
 absolutamente impenhorável

絕對不可處分 indisponibilidade
 absoluta
 絕對不到庭 revelia absoluta
 絕對不能 impossibilidade absoluta
 絕對不得兼任 incompatibilidades
 absolutas
 絕對多數 maioria absoluta
 絕對將來物 coisa absolutamente futura
 絕對虛偽 simulação absoluta
 絕對禁止性障礙 impedimento dirimente
 absoluto
 絕對權 direito absoluto
 絕對權利 direito absoluto
 給予立法許可的法律 lei de autorização
 legislativa
 給予批閱 concessão de visto
 給予特許者 franquizador
 給予許可的實體 entidade licenciadora
 給予貸款 concessão de crédito
 給予優先權義務 obrigação de
 preferência
 給外國人的護照 passaporte para
 estrangeiros
 給付 prestação
 給付人 autor da prestação
 給付之訴 acção de condenação
 給付不能 impossibilidade da prestação
 給付在法律上不能 impossibilidade
 legal da prestação
 給付自始不能 impossibilidade
 originária da prestação
 給付判決 sentença condenatória
 給付事實不能 impossibilidade física da
 prestação
 給付承諾 promessa de prestação

給付的內容 conteúdo da prestação
 給付的到期 vencimento da prestação
 給付的宣判 condenação
 給付的消極內容 conteúdo negativo da
 prestação
 給付的強制實現 realização coactiva da
 prestação
 給付的實現 realização da prestação
 給付的確定 determinação da prestação
 給付客觀不能 impossibilidade objectiva
 da prestação
 給付裁判 decisão condenatória
 給付嗣後不能 impossibilidade
 superveniente da prestação
 給付請求權 direito à prestação
 給付暫時不能 impossibilidade
 temporária da prestação
 給付標的 objecto da prestação
 幾何地籍 cadastro geométrico
 街坊大會 assembleia de moradores
 街坊委員會 comissão de moradores
 街坊組織 organização de moradores
 復合 reunião
 復原計劃 plano de recuperação
 復康計劃 plano de recuperação
 復甦計劃 plano de recuperação
 復業 reinício de actividade
 復權 reabilitação
 循序處理原則 princípio do trato
 sucessivo
 須作申報的人 declarante obrigatório
 須作登記 sujeição a registo
 須作聲明的人 declarante obrigatório
 須計算物 coisa sujeita a contagem

須透過計算、量重或量度予以確定的

動產 coisa móvel a determinar por
conta, peso ou medida

須登記的行為 acto sujeito a registo

須登記的事實 facto sujeito a registo

須登記的財產 bem sujeito a registo

須登記的動產 bem móvel sujeito a

registo; coisa móvel sujeita a registo

須量度物 coisa sujeita a medição

須量重物 coisa sujeita a pesagem

須稱量物 coisa sujeita a pesagem

溯及既往 retroactividade
 溯及既往的 *ex post facto*
 溯及既往的效力 eficácia retroactiva
 溢價 prémio
 溢價金 prémio
 溢額 prémio
 滅失 destruição; perda
 滅失風險 risco de perecimento
 滅絕種族 genocídio
 準公司協議 acordo parassocial
 準公罪 crime semi-público
 準正 legitimação
 準用 remissão
 準用性規範 norma remissiva
 準用條款 cláusula de remissão
 準成員(國) membro associado
 準軍事團體 associação de tipo paramilitar
 準則 critério; regra
 準時 pontualidade
 準稅務 parafiscalidade
 準備工作 trabalhos preparatórios
 準備行為 acto preparatório
 準備金 fundo de reserva; reserva
 準備階段 fase preparatória
 準禁治產 inabilitação
 準禁治產人 inabilitado
 準禁治產人的保佐 curadoria de inabilitado
 準禁治產之訴 acção de inabilitação
 準禁治產的終止 levantamento da inabilitação
 準會員(國) membro associado
 準據法 lei competente
 塗改 rasura

新工程的禁制 embargo de obra nova
 新出資 novas entradas
 新設合併中的擬合併公司 sociedade a fundir
 新聞工作 actividade jornalística; imprensa
 新聞工作者通則 Estatuto do Jornalista
 新聞自由 liberdade de imprensa
 新聞界 imprensa
 新聞通訊社 agência noticiosa
 新聞發佈會 conferência de imprensa
 新穎原則 princípio da novidade
 意外 acidente
 意外事件 caso fortuito; evento
 意外的 fortuito
 意外情況 caso fortuito
 意向 intenção
 意向書 carta de intenção; carta de princípio
 意志 vontade
 意見 parecer
 意見一致 consenso
 意見書 parecer
 意定方式 forma voluntária
 意定代表 representação voluntária
 意定代理 representação voluntária
 意定住所 domicílio voluntário
 意定抵押 hipoteca voluntária
 意定抵押權 hipoteca voluntária
 意定指定 consignação voluntária
 意思 vontade
 意思形成的錯誤 erro na formação da vontade
 意思形成過程中出現的瑕疵 vício na formação da vontade

意思表示 declaração de vontade
 意思表示的錯誤 erro na declaração
 意思表示傳達的錯誤 erro na transmissão da declaração
 意思的欠缺 falta da vontade
 意思的形成 formação da vontade
 意思的瑕疵 vício da vontade
 意圖 intenção; intuito
 意識形態 convicção ideológica; ideologia
 意識形態選擇自由 liberdade de opção ideológica
 意願 vontade
 詳述 especificação
 詳細列明 especificar
 詳細列明事實 especificação de factos
 詳細註錄 anotação especificada
 試用期 período experimental
 試用買賣 venda sujeita a prova
 試行制度 regime experimental
 試行調解 tentativa de conciliação
 試算表 balancete
 誠信慣例 usos honestos
 詢問 inquirição; inquirir
 詢問的特權 prerrogativas de inquirição
 詢問證人 inquirição de testemunha
 詢問證人的筆錄 auto de inquirição de testemunha
 運用 aplicação
 運用公共部隊妨害法律或正當命令的執行 emprego de força pública contra a execução de lei ou de ordem legítima
 運行 funcionamento
 運作 funcionamento

運作規定 norma de funcionamento
 運作規則 regras de funcionamento
 運作開支 despesa de funcionamento
 運作預算 orçamento de funcionamento
 運作資金 fundo de maneiio
 運送 transporte
 運送人 transportador
 運送合同 contrato de transporte
 運送義務 obrigação de transportar
 運氣 fortuna
 運動權利 direito ao desporto
 運費 frete
 運載的貨物 frete
 運輸合同 contrato de transporte
 運輸物 coisa transportada
 運輸便利 facilidades de transporte
 運輸設施 facilidades de transporte
 運輸費用 despesa de transporte
 運輸業 comércio de transporte
 運輸憑證 título de transporte
 遊行 desfile
 遊行自由 liberdade de desfile
 遊戲 jogo
 福利 bem-estar; benefício; regalia
 福利事業 bem-estar
 福利待遇 benefício
 福利基金 fundo de previdência
 廉正 integridade
 廉政專員 Comissário contra a Corrupção
 義務 dever; obrigação
 義務人 obrigado
 義務主體 sujeito passivo
 義務的違反 violação da obrigação
 義務的衝突 conflito de deveres

義務時效 prescrição da obrigação
 義務教育 ensino obrigatório
 義務就學 escolaridade obrigatória
 義務論 deontologia
 義務檢舉 denúncia obrigatória
 道義學 deontologia
 道路交通規則 regra do trânsito
 rodoviário
 道路交通違法行為 infracção rodoviária
 道路法典 Código da Estrada
 道德文化價值觀 valor ético-cultural
 道德品行 idoneidade moral
 道德秩序的義務 dever de ordem moral
 慈善利益 interesses assistenciais
 匯兌 câmbio
 匯兌波動 flutuação cambial
 匯兌的穩定 estabilidade cambial
 匯兌控制 controle cambial
 匯率 câmbio
 匯率波動 flutuação cambial
 匯率穩定 estabilidade cambial
 匯票 letra; letra de câmbio
 匯票貼現 desconto de letra; desconto de
 letra de câmbio
 匯總帳戶 conta de encerramento
 電子商務 comércio electrónico
 電台 rádio
 電台廣播 radiodifusão sonora
 電訊保密 segredo de telecomunicação
 電視廣播 radiodifusão televisiva
 電腦媒體 suporte informático
 零售 venda a retalho
 零售商 comerciante retalhista; retalhista
 零售貿易 comércio a retalho
 零售業 comércio a retalho

零散法例 legislação extravagante
 預支 adiantamento; antecipação
 預付 antecipação
 預付金 preparo
 預付款 adiantamento
 預先支付 pagamento antecipado
 預先告知 aviso prévio
 預先承認資格 habilitação prévia
 預先清償 reembolso antecipado
 預先許可 autorização prévia
 預先通知 comunicação prévia; pré-aviso
 預先通知存款 depósito com pré-aviso
 預先執行的特權 privilégio da execução
 prévia
 預先程序 procedimento preliminar
 預先進行的專案調查 inquérito prévio
 預先監察程序 processo de fiscalização
 prévia
 預先檢索抗辯 benefício da excussão
 prévia; excussão prévia
 預先檢索抗辯權 benefício da excussão
 prévia
 預行措施 providência antecipatória
 預行調查證據 produção antecipada de
 prova
 預防犯罪 prevenção criminal
 預防犯罪措施 medida de prevenção
 criminal
 預防性和解 transacção preventiva
 預防性規定 disposição preventiva
 預防性假扣押 arresto preventivo
 預防措施 medida cautelar; medida
 preventiva
 預見價額 valor previsionál
 預定 reserva

預計淨差額 resultado previsionál líquido
 預約 promessa
 預約人 promitente
 預約出賣人 promitente-vendedor
 預約合同 contrato-promessa;
 pré-contrato
 預約合同的特定執行 execução
 específica do contrato-promessa
 預約合同特定執行之訴 acção de
 execução específica de
 contrato-promessa
 預約保險單 apólices abertas
 預約買受人 promitente-comprador
 預期 expectativa
 預備行為 acto preparatório
 預備性查核卷宗 exame preparatório de
 processo
 預備性預審 instrução preparatória
 預算 orçamento
 預算內的計劃 programa orçamental
 預算平衡 equilíbrio orçamental
 預算收入 receita orçamentada
 預算年度 exercício orçamental
 預算法 lei do orçamento
 預算的登錄 inscrição orçamental
 預算計劃 programa orçamental
 預算政策 política orçamental
 預算原則 princípio orçamental
 預算修正 revisão orçamental
 預算規則 regra orçamental
 預算執行情況報告 relatório sobre a
 execução do orçamento
 預算款項的指明 cabimentação
 預算項目名稱 designação orçamental
 預算提案 proposta orçamental

預算開支 despesa orçamentada
 預算備付 cobertura orçamental
 預算結餘 saldo orçamental
 預算管理 gestão orçamental
 預算綱要法 lei de enquadramento
 orçamental
 預算撥款 dotação orçamental
 預算轉移 transferência orçamental
 預審 instrução
 預審行為 acto instrutório
 預審法官 juiz de instrução
 預審員 instrutor
 預審部分 parte instrutória
 預審措施 diligência instrutória
 預審裁判 decisão instrutória
 預審筆錄 auto de instrução
 預審機關 órgão instrutor
 預審辯論 debate instrutório
 預謀 premeditação
 群體 comunidade
 瑕疵 defeito; vício
 瑕疵物 coisa defeituosa
 瑕疵的告知 denúncia dos vícios
 瑕疵履行 cumprimento defeituoso;
 execução defeituosa
 隔離制度 regime de isolamento
 資本 capital; fundo
 資本支出 despesa de capital
 資本中所占部分 fracção de capital
 資本化 capitalização
 資本主義 capitalismo
 資本主義制度 capitalismo
 資本市場 mercado de capitais
 資本的撥款 dotação de capital
 資本消耗 consumo de capital

資本減少 redução do capital
 資本補充 reintegração do capital
 資本費用 despesa de capital
 資本開支 despesa de capital
 資本稅 imposto sobre capitais
 資本認購 subscrição de capital
 資助 financiamento
 資助人 financiador
 資金 capital; fundo
 資金收入 receita de capital
 資金收益 receita de capital
 資金來源及運用表 mapa de origem e aplicação de fundos
 資金的流動 fluxo de capitais
 資金轉移 transferência financeira
 資訊 informação
 資訊化程序 processo de informatização
 資訊多元化 pluralismo da informação
 資訊自由 liberdade de informação
 資訊性文告 nota informativa
 資訊來源 fonte de informação
 資訊的官方來源 fonte oficial de informação
 資訊詐騙 burla informática
 資訊載體 suporte informático
 資訊權 direito à informação
 資料 dados; elemento; informação
 資料處理 tratamento de dados
 資格 capacidade; habilitação; qualidade
 資格確認 habilitação
 資格證明書 certificado de habilitações
 資產 activo; bem
 資產收益 rendimento de bens
 資產返還 restituição de bens
 資產的清算 liquidação do activo

資產的清償 liquidação do activo
 資產流通 circulação de bens
 資產流動 fluxo
 資產負債表 balanço
 資產負債表的金額 valor do balanço
 資產負債表的結帳 encerramento do balanço
 資產租賃 locação de bens
 資產淨值 património líquido; situação líquida
 資產登記 registo de propriedade
 資源 recursos
 資源的特別分配 afectação extraordinária de meios
 達最低銷售額義務 obrigação de venda mínima
 達結婚年齡的人 núbil
 較有利情況 situação mais favorável
 較佳的占有 melhor posse
 較後死亡的配偶 cônjuge supérstite
 載於房地產紀錄的價值 valor matricial
 載明 menção
 載重量 carga
 填補空缺 preenchimento de vaga
 填補漏洞 integração de lacunas
 填補職位 preenchimento de lugar
 鼓勵 incentivo
 違反 infracção; violação
 違反人道罪 crime contra a humanidade
 違反公共秩序 contrário à ordem pública
 違反公共秩序的條件 condição contrária à ordem pública
 違反司法保密 violação do segredo de justiça

違反扶養義務 violação da obrigação de alimentos
 違反投票保密 violação do segredo de escrutínio
 違反法律 contrário à lei; violação da lei
 違反法律的目的 fim contrário à lei
 違反法律的行為 acto contrário à lei
 違反法律的法律行為標的 objecto negocial contrário à lei
 違反法律的條件 condição contrária à lei
 違反者 infractor
 違反建築規則及擾亂事業罪 crime de infracção de regras de construção e perturbação de serviços
 違反保密 violação do segredo
 違反紀律 infracção disciplinar
 違反海關規定 infracção aduaneira
 違反海關規定的行為 infracção aduaneira
 違反秩序 contra-ordenação
 違反規定 violação da norma
 違反排除審判權的協議 violação do pacto privativo de jurisdição
 違反義務 infracção de dever; violação do dever
 違反義務的輕重程度 grau de violação dos deveres
 違反義務所應承擔的責任 responsabilidade obrigacional
 違反義務程度 grau de violação dos deveres
 違反道路交通規定的行為 infracção rodoviária
 違反債務所應承擔的責任 responsabilidade obrigacional

違反誓言 violação do juramento
 違犯 falta; infracção
 違令的處罰 pena de desobediência
 違令罪 desobediência
 違抗 desobediência; insubordinação
 違抗解散公開集會的命令 desobediência a ordem de dispersão de reunião pública
 違法 infracção à lei
 違法收取 concussão
 違法行為 acto ilegal; ilegalidade; infracção
 違法行為的合併 acumulação de infracções
 違法行為的性質 natureza da infracção
 違法行為的訊息 notícia da infracção
 違法行為的競合 concurso de infracções
 違法行為要素 elemento da infracção
 違法行為紀錄 registo de infracções
 違法行為跡象 indício de infracção
 違法行為對象 objecto da infracção
 違法行為標的 objecto da infracção
 違法性 ilegalidade
 違法者 agente da infracção; infractor
 違法的情況 ilegalidade
 違法使用商業名稱 uso ilegal da firma
 違法指示 instrução ilegal
 違法要求 pretensão ilegal
 違法標的 objecto contrário à lei
 違例 transgressões
 違例者 transgressor
 違例訴訟程序 processo de transgressão
 違例筆錄 auto de transgressão
 違紀行為 falta disciplinar; infracção disciplinar

違約 inadimplemento
 違約人 faltoso; inadimplente
 違約金條款 cláusula penal
 違背 incumprimento; traição
 違背公共秩序的法律行為標的
 objecto negocial contrário à ordem pública
 違背公共秩序的所營事業 objecto contrário à ordem pública
 違背善良風俗 contrário aos bons costumes
 違憲 inconstitucionalidade
 違憲性 inconstitucionalidade
 損失 dano; prejuízo; sinistro
 損失及損害賠償 indemnização por perdas e danos
 損失的計算 cálculo do dano
 損失的確定 determinação do prejuízo
 損失風險 risco de prejuízo
 損害 afectação; danificação; dano; lesão; sinistro
 損害事實 facto danoso
 損害保險 seguro contra danos; seguro de danos
 損害特留份 inoficiosidade
 損害特留份的慷慨行為 liberalidade inoficiosa
 損害特留份的遺贈 legado inoficioso
 損害特留份的贈與 doação inoficiosa
 損害責任 responsabilidade pelo dano
 損害第三人的意圖 intenção de prejudicar terceiros
 損害意圖 ânimo de prejudicar
 損害賠償 indemnização; ressarcimento do dano

損害賠償之訴 acção de indemnização
 損害賠償之債 obrigação de indemnização
 損害賠償的計算 cálculo da indemnização
 損害賠償的確定 fixação da indemnização
 損害賠償限額 limite de indemnização
 損害賠償給付 prestação indemnizatória
 損害賠償義務 dever de indemnizar
 損害賠償請求 pedido de indemnização
 損害賠償請求權 direito à indemnização
 損害賠償權 direito de indemnização
 損益表 conta de demonstração de resultados; conta de ganhos e perdas
 損益相抵 compensação de lucros com danos
 損益帳 conta de demonstração de resultados; conta de ganhos e perdas
 損益帳戶 conta de demonstração de resultados
 損耗 diminuição
 損傷 danificação
 損壞 avaria; danificação; dano
 剽竊他人作品罪 crime de usurpação de obra alheia
 酬勞 gratificação; recompensa
 搜身 revista pessoal
 搜查 revista
 搜查權 direito de visita
 搜索 busca
 搬離 remoção
 搶劫 roubo
 搶救出的財物 salvados
 聘任 recrutamento

聘請 contratação; emprego
 聖誕津貼 subsídio de natal
 勤工獎 prémio de produção
 勤謹義務 dever de assiduidade
 概念 concepção
 概括性批示 despacho genérico
 概括性命令 determinação genérica
 概括性規定 disposição genérica
 概括性請求 pedido genérico
 概括性權限 competência genérica
 概括抵押 hipoteca geral
 概括抵押權 hipoteca geral
 概括繼承 sucessão universal
 極權國家 estado totalitário
 禁止 inibição; interdição; proibição
 禁止不利改變 proibição da *reformatio in pejus*
 禁止行使親權 inibição do poder paternal
 禁止行使職能 proibição do exercício da função
 禁止行使權利 proibição do exercício do direito
 禁止批給執照 interdição da concessão de licença
 禁止性規範 norma proibitiva
 禁止性障礙 impedimento dirimente
 禁止的無線電通訊 radiocomunicação interdita
 禁止的錯誤 erro de proibição
 禁止執行業務或職務 interdição do exercício de actividade ou função

禁止販賣人口及取締意圖營利使人賣淫公約 Convenção para a Supressão do Tráfico de Pessoas e da Exploração da Prostituição de Outrem
 禁止條款 cláusula proibida
 禁止從事職業 proibição do exercício da profissão
 禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約
 Convenção contra a Tortura e outras Penas ou Tratamentos Cruéis, Desumanos ou Degradantes
 禁止競業 proibição de concorrência
 禁用武器 arma proibida
 禁用的無線電通訊 radiocomunicação interdita
 禁奴公約 Convenção relativa à Escravatura
 禁治產 interdição
 禁治產人 interdito
 禁治產人的監護 tutela de interditos
 禁治產之訴 acção de interdição
 禁治產的終止 levantamento da interdição
 禁治產訴訟程序 processo de interdição
 禁制 embargo
 禁制令 injunção
 想像的名稱 designação de fantasia; expressão de fantasia
 感染 contaminação
 碰撞 abalroação; colisão
 碰撞風險 risco de colisão
 當地經濟 economia local
 當局 autoridade
 當局行為 acto de autoridade

當局的正當命令 *ordem legítima da autoridade*
 當局權力 *autoridade; poder de autoridade*
 當事人 *parte*
 當事人之間的效力 *eficácia entre as partes*
 當事人主動原則 *princípio da iniciativa das partes*
 當事人平等原則 *princípio da igualdade das partes*
 當事人的主動行為 *iniciativa das partes*
 當事人的行為 *actos das partes*
 當事人的合意 *acordo das partes; acordo de vontade das partes*
 當事人的協議 *acordo das partes*
 當事人的訂定 *estipulação das partes*
 當事人能力 *personalidade judiciária*
 當事人陳述 *depoimento de parte*
 當事人費用 *custas de parte*
 當事人進行原則 *princípio da iniciativa das partes*
 當事人意思 *vontade das partes*
 當事人意思自治 *autonomia da vontade das partes*
 當事人實質平等 *igualdade substancial das partes*
 當事方 *parte*
 當事國 *parte*
 當面通知 *notificação pessoal*
 當值分發卷宗的法官 *juiz de turno*
 當場認定 *reconhecimento presencial*
 當場認定簽名的文書 *documento escrito com reconhecimento presencial de assinatura*

當期收入 *receita corrente*
 當然成員 *membro nato*
 當然委員 *vogal por inerência*
 當然兼任 *inerência*
 當然兼任官職 *cargo por inerência*
 當選人 *eleito*
 暗中 *clandestinidade*
 暗示 *implicação*
 暗示的 *implícito*
 暗指 *implicação*
 暗號 *senha*
 賄賂 *corrupção*
 賄賂罪 *crime de suborno*
 賄賂選民 *corrupção de eleitor*
 照相複製 *reprodução fotográfica*
 照相製版 *reprodução fotográfica*
 馳名商標 *marca notória*
 遇難人 *sinistrado*
 遏止 *repressão*
 遏制 *contenção*
 落敗者 *vencido*
 落敗票 *voto de vencido*
 嗣後不可處分 *indisponibilidade superveniente*
 嗣後不能 *impossibilidade superveniente*
 嗣後出現的精神失常 *anomalia psíquica posterior*
 嗣後出現訴訟屬無用的情況 *inutilidade superveniente da lide*
 嗣後因故不能視事 *impedimento superveniente*
 嗣後事實 *facto superveniente*
 嗣後知悉 *conhecimento superveniente*
 嗣後設定 *constituição posterior*
 嗣後情節 *circunstância superveniente*

嗣後訴辯書 *articulado superveniente*
 嗣後發生的原因 *causa superveniente*
 嗣後無能力 *incapacidade superveniente*
 嗣後變更 *alteração superveniente*
 畸形 *deformidade*
 跡象 *índice; indício; sinal*
 跡象證據 *prova indiciária*
 募集 *arrecadação*
 萬民法 *jus gentium*
 萬國郵政公約 *Convenção Postal Universal*
 農用不動產租賃 *arrendamento rural*
 農用房地產 *prédio rústico*
 農村勞工 *trabalhador rural*
 農村勞工合作社 *cooperativa de trabalhadores rurais*
 農業勞工合作社 *cooperativa de trabalhadores agrícolas*
 過半數 *maioria*
 過失 *mera culpa; negligência*
 過失犯罪 *crime negligente*
 過失行為 *conduta culposa*
 過失殺人 *homicídio por negligência*
 過失傷害身體完整性 *ofensas à integridade física por negligência*
 過於輕信的過失 *culpa consciente*
 過渡 *transição*
 過渡規定 *disposição transitória; norma transitória*
 過渡訴訟規定 *disposição processual transitória*
 過渡期 *período de transição*
 過剩 *excesso*
 過剩人員 *pessoal excedente*
 過境 *em trânsito*

過境物 *coisa em trânsito*
 過境貿易 *comércio de trânsito*
 過境權 *direito de trânsito*
 過錯 *culpa*
 過錯不履行 *não cumprimento culposo*
 過錯事實 *facto culposo*
 過錯的推定 *presunção de culpa*
 過錯的認定 *apreciação da culpa*
 過錯的審查 *apreciação da culpa*
 過錯的嚴重性 *gravidade da culpa*
 過錯程度 *grau de culpa*
 過錯違反 *violação culposa*
 葡文刊物 *publicação de expressão portuguesa*
 葡萄牙公民 *cidadão português*
 董事 *administrador*
 董事長 *presidente do conselho de administração*
 董事會 *conselho administrativo; conselho de administração*
 董事會主席職位 *presidência do conselho de administração*
 董事會成員 *membro do conselho de administração*
 署 *serviço*
 署任 *interinidade; substituição interina*
 置於融通外的物件 *objecto posto fora do comércio*
 罪 *crime; delito*
 罪犯 *delinquente*
 罪刑法定原則 *princípio da legalidade*
 罪行 *crime; delito*
 罪狀 *tipo de crime*
 罪狀要素 *elementos do tipo; elementos do tipo de crime*

罪狀構成要素 elemento constitutivo de tipo de crime
 罪過 culpa; culpabilidade
 罪過的宣告 declaração de culpa
 罪過的確立 formação da culpa
 罪過原則 princípio da culpa
 罪過程度 grau de culpa; medida da culpa
 罪過確立前的拘禁 prisão sem culpa formada
 罪疑唯輕原則 *in dubio pro reo*
 罪證 *corpus delicti*
 業務 actividade; serviço
 業務中止 suspensão da actividade
 業務的禁止 interdição da actividade
 業務風險 risco operacional
 業務報告 relatório de actividades
 業餘無線電通訊規章 Regulamento de Amador de Radiocomunicações
 裝貨 embarque
 裝貨收據 recibo de carga
 裝船 embarque
 裝備 equipamento
 裝備船隻者 armador
 裝運 embarque
 裝運貨物 carga; carregamento
 裝置 dispositivo
 亂倫子女 filho incestuoso
 頒佈法律 promulgação da lei
 頒佈條約 promulgação de tratado
 節 divisão; secção
 節約 economia
 解任 destituição
 解決 resolução
 解決爭議 dirimir um litígio

解決衝突 dirimir um conflito; resolução do conflito
 解除 desafectação; dissolução; distrate; distrato; exoneração; levantamento; liberação; rescisão; resolução; supressão
 解除公共用途性質 desafectação
 解除公產性質 desafectação
 解除合同 extinção do contrato; rescisão de contrato; resolução do contrato
 解除合同之訴 acção de resolução de contrato
 解除合同的損害賠償 indemnização rescisória
 解除合同的權利 direito à resolução
 解除合併 resolução da fusão
 解除抵押 distrate de hipoteca
 解除抵押權 distrate de hipoteca
 解除查封 levantamento da penhora
 解除負擔的取得時效 *usucapio libertatis*
 解除責任 exoneração de responsabilidade; relevação da responsabilidade
 解除條件 condição resolutiva
 解除條款 cláusula resolutiva
 解除終止 levantamento da interdição
 解除義務的給付 prestação liberatória
 解除債務 exoneração de dívida; exoneração de obrigação
 解除債務人的責任 exoneração do devedor
 解除債務的提存 depósito liberatório
 解除親權 emancipação
 解除聯繫 desvinculação

解除舉證責任 liberação do ónus da prova
 解除權 direito de resolução
 解散 dissolução
 解散處罰 pena de dissolução
 解僱 despedimento
 解僱的合理理由 justa causa de despedimento; justa causa para despedimento
 解僱補償 indemnização por despedimento
 解僱賠償 indemnização por despedimento
 解銷 dissolução
 解職 demissão
 解釋 aclaração; exposição; interpretação
 解釋性法律 lei interpretativa
 解釋性規則 regra interpretativa
 解釋者 intérprete
 毀滅 destruição
 毀損 dano
 毀損的計算 cálculo do dano
 毀損罪 crime de dano
 毀壞 destruição
 債 dívida; obrigação
 債主體指定的法律 lei designada pelos sujeitos da obrigação
 債法 Direito das Obrigações
 債券 título de dívida; título representativo de uma obrigação
 債券的債權人 credor obrigacionista
 債券持有人 obrigacionista; portadores de obrigações
 債券持有人大會 assembleia de obrigacionistas

債券發行登記簿冊 livro de registo de emissões de obrigações
 債的一般擔保 garantia geral das obrigações
 債的不可要求性 inexigibilidade da obrigação
 債的不履行 inexecução da obrigação; violação da obrigação
 債的不確定 incerteza da obrigação
 債的內容 conteúdo da obrigação
 債的可要求性 exigibilidade da obrigação
 債的全部不履行 incumprimento total da obrigação
 債的物權擔保 garantia real das obrigações
 債的相對不履行 incumprimento relativo da obrigação
 債的消滅 extinção da obrigação
 債的特別擔保 garantia especial das obrigações
 債的淵源 fonte da obrigação; fontes das obrigações
 債的部分不履行 incumprimento parcial da obrigação; inexecução parcial da obrigação
 債的連帶性 solidariedade da dívida
 債的發生原因 fonte da obrigação; fontes das obrigações
 債的標的 objecto da obrigação
 債的確定不履行 incumprimento definitivo da obrigação; inexecução definitiva da obrigação
 債務 débito; *debitum*; dívida; obrigação; passivo

債務人 *devedor*; *obligado*
 債務人交出財產 *cessão de bens aos credores*
 債務人的自認 *confissão do devedor*
 債務人無償還能力 *insolvência do devedor*
 債務人遲延 *mora do devedor*
 債務分擔的利益 *benefício da divisão de uma obrigação*
 債務的未經結算 *iliquidez da obrigação*
 債務的消滅 *extinção da obrigação*
 債務的通過 *aprovação da dívida*
 債務的移轉 *transmissão de dívidas*
 債務的瑕疵履行 *cumprimento defeituoso da obrigação*
 債務金額 *montante da dívida*
 債務金額確定程序 *processo de fixação de débitos*
 債務原因 *causa de dívida*
 債務清算 *liquidação da dívida*
 債務清償 *liquidação da dívida*;
liquidação do passivo; *serviço da dívida*
 債務終止條款 *cesser clause*
 債務結算 *liquidação da dívida*;
liquidação do passivo
 債務還本付息 *serviço da dívida*
 債務轉換 *conversão da dívida*
 債務轉期 *consolidação da dívida*;
conversão da dívida
 債務證券 *título de dívida*
 債務證明書 *certificado de dívida*
 債項 *crédito*

債權 *crédito*; *direito de crédito*; *direito obrigacional*; *direitos creditórios*;
dívida activa
 債權人 *credor*
 債權人大會 *assembleia de credores*
 債權人享有的一般擔保 *garantia geral dos credores*
 債權人享有的特別擔保 *garantias especiais dos credores*
 債權人享有的擔保 *garantia do credor*
 債權人協議 *acordo de credores*
 債權人爭議之訴 *acção pauliana*
 債權人爭議權 *impugnação pauliana*
 債權人的反對 *oposição do credor*
 債權人的撤銷權 *acção pauliana*;
impugnação pauliana
 債權人的競合 *concurso de credores*
 債權人會議 *assembleia de credores*
 債權人撤銷權之訴 *acção pauliana*;
impugnação pauliana
 債權人請求撤銷債務人詐害行為之訴
acção pauliana; *impugnação pauliana*
 債權人遲延 *mora do credor*
 債權文件 *nota de crédito*; *papéis de crédito*
 債權成立 *constituição da obrigação*
 債權自動讓與 *cessão automática de créditos*
 債權到期 *vencimento do crédito*
 債權的爭執 *impugnação do crédito*
 債權的移轉 *transmissão de créditos*
 債權的滿足 *satisfação do crédito*
 債權的擔保 *garantia do crédito*
 債權審定 *verificação dos créditos*
 債權質 *penhor de crédito*

債權質權 *penhor de crédito*
 債權證券 *título de crédito*
 債權證券的兌換 *conversão de título de crédito*
 債權證券的附註 *averbamento de título de crédito*
 債權證券的拒絕簿冊 *livro de protestos de títulos de crédito*
 債權證券的債務 *obrigação cartular*
 債權證券的轉換 *conversão de título de crédito*
 債權讓與 *cessão de créditos*
 傳召 *convocação*; *convocatória*
 傳召書 *convocatória*
 傳染 *contaminação*
 傳教自由 *liberdade de pregar*
 傳統 *tradição*
 傳喚 *citação*
 傳喚批示 *despacho de citação*
 傳說 *tradição*
 傳播 *difusão*; *divulgação*
 傳閱文件 *circular*
 傳譯 *interpretação*
 傳譯員 *intérprete*
 傾向性不法分子 *delinquente por tendência*
 傾銷 *dumping*
 僅具移送效力 *efeito meramente devolutivo*
 僅具移審效力的上訴 *recurso com efeito meramente devolutivo*
 僅具移審效力的申訴 *impugnação com efeito meramente devolutivo*
 催告 *interpelação*
 傷害 *danificação*; *ofensa*

傷害身體 *ofensa ao corpo*
 傷害身體完整性 *ofensas à integridade física*
 傷害健康 *ofensa à saúde*
 經批閱的 *visado*
 經法院判決的復權 *reabilitação judicial*
 經查驗的 *visado*
 經紀人手續費 *corretagem*
 經紀人合同 *corretagem*
 經紀費 *direito de corretagem*
 經商 *exercício do comércio*
 經許可的開支 *despesa autorizada*
 經理 *gerência*; *gerente*
 經理委任的變更 *modificação da proposição de gerência*
 經理層 *gerência*
 經理職務 *gerência*
 經常收入 *receita corrente*
 經常項目 *conta corrente*
 經常開支 *despesa corrente*
 經結算的債 *obrigação líquida*
 經認定的簽名 *assinatura reconhecida*
 經認證文書 *documento autenticado*
 經認證的副本 *cópia autêntica*; *cópia autenticada*
 經認證的影印本 *fotocópia autenticada*
 經認證的簽名 *assinatura autenticada*
 經銷 *comercialização*
 經濟 *economia*
 經濟一體化 *integração económica*
 經濟一體化法 *direito da integração económica*
 經濟力量 *poder económico*
 經濟上的自由裁量 *discrecionarietàade económica*

經濟上的依附 dependência económica
 經濟不景氣 decaimento económico
 經濟及社會政策 política económica e social
 經濟及社會政策計劃 plano de política económica e social
 經濟及財政狀況分析報告 relatório da análise da situação económica e financeira
 經濟及貨幣同盟 união económica e monetária
 經濟分類 classificação económica
 經濟分類編號 código de classificação económica
 經濟主體 sujeito económico
 經濟平衡 equilíbrio económico
 經濟民主 democracia económica
 經濟成本 custo económico
 經濟收益 rendimento económico
 經濟年度 ano económico
 經濟、社會與文化權利國際公約 Pacto Internacional sobre os Direitos Económicos, Sociais e Culturais
 經濟形勢 situação económica
 經濟利益 benefícios económicos; interesse económico
 經濟利益集團 agrupamento de interesse económico
 經濟法 Direito de economia
 經濟協調機構 organismo de coordenação económica
 經濟狀況 situação económica
 經濟制度 sistema económico
 經濟委員會 Conselho Económico

經濟依賴 dependência económica
 經濟的基礎部門 sector básico da economia
 經濟活動 actividade económica; operação económica
 經濟活動的代表組織 organização representativa das actividades económicas
 經濟計劃 planeamento económico; plano económico
 經濟政策 política económica
 經濟財貨 bem económico
 經濟能力 capacidade económica
 經濟能力不足 insuficiência económica
 經濟部門 sector económico
 經濟規劃 planeamento económico
 經濟控制 controlo económico
 經濟參與人 agente económico
 經濟貨物 bem económico
 經濟單位 unidade económica
 經濟集團 grupo económico
 經濟義務 dever económico
 經濟業者 agente económico
 經濟實力 poder económico
 經濟領域 sector económico
 經濟編號 código económico
 經濟擔保 caução económica
 經濟蕭條 decaimento económico
 經濟學 economia
 經濟償付能力 solvabilidade económica
 經濟關係 relações económicas
 經濟權利 direitos económicos
 經濟體系 sistema económico
 經營 exercício; exploração
 經營人 operador

經營成本 custo de exploração
 經營成果 resultado de exploração; resultado operacional
 經營企業 exercício da empresa
 經營批給 concessão de exploração
 經營的讓與 cessão de exploração
 經營活動風險 risco operacional
 經營准照 licença de exploração
 經營特許 concessão de exploração
 經營商業企業 exploração da empresa comercial
 經營商業企業義務 obrigação de explorar a empresa comercial
 經營費用 taxa de exploração
 經營結餘 resultado de exploração; resultado operacional
 經營預算 orçamento de exploração
 經營憑證 título de exploração
 經營權 direito de exploração
 經營讓與合同 contrato de cessão de exploração
 經檢閱作審判 visto para julgamento
 經轉錄而繕立的記載 assento lavrado por transcrição
 經證明的副本 cópia certificada
 經證明的影印本 fotocópia certificada
 綁架 rapto
 綁架罪 rapto
 嫌犯 arguido
 嫌犯的反對 oposição do arguido
 嫌犯的罪過 culpa do arguido
 嫌犯辯護權 direito de defesa do arguido
 嫌疑人 arguido
 嫌疑人的過錯 culpa do arguido
 媾和 feita da paz

微縮照片 microfilme
 微縮膠卷 microfilme
 微縮攝影 microfilmagem
 微縮攝影技術 microfilmagem
 會見 entrevista
 會計 contabilidade
 會計年度 exercício
 會計紀錄 registo contabilístico
 會計記帳 assentos contabilísticos
 會計格式 plano de contabilidade
 會計規則 regra contabilística
 會計學 contabilidade
 會計簿冊 livro contabilístico
 會員大會 assembleia de sócios; assembleia geral de associados
 會晤 entrevista
 會診委員會 junta médica
 會費 quota; quotização
 會期 sessão
 會議 conferência; reunião; sessão
 會議主持人 presidente da reunião
 會議主席 presidente da reunião
 會議召集書 convocatória
 會議法定人數 quorum de reunião
 會議紀錄 acta
 會議記錄簿冊 livro de actas
 逾時上訴 recurso extemporâneo
 逾期上訴 recurso extemporâneo

漏洞 lacuna
 漢狄法 Método de *Hondt*
 滿載 carga completa do navio
 滯期費 sobremora
 寡婦 viúva
 實在法 direito positivo
 實在的 efectivo
 實行 efectivação; execução; exercício
 實行未遂犯 crime frustrado
 實況筆錄 auto de notícia
 實物支付 realização em espécie
 實物回報 retribuição em espécie
 實物收益 rendimento em espécie
 實物收歸 apropriação em espécie
 實物補助 abonos em espécie
 實施 aplicação; efectivação; execução;
 implementação
 實施犯罪 prática do crime
 實施犯罪的跡象 indício da prática de
 um crime
 實施制裁 aplicação de sanção
 實施故意犯罪 prática de crime doloso
 實施紀律處分 aplicação de sanção
 disciplinar
 實施終了未遂 frustração
 實害犯 crimes de dano
 實習 estágio
 實習制度 regime de estágio
 實習律師 advogado estagiário
 實習員 estagiário
 實現 consumação; efectivação
 實現稅務公正的權利 acesso à justiça
 tributária
 實際上的集合物 universalidade de facto
 實際支付 oferta real

實際占有 posse efectiva
 實際交付 entrega real; tradição efectiva
 實際成本 custo real
 實際同意 consentimento efectivo
 實際服務 serviço efectivo
 實際的 efectivo
 實際侵犯 agressão efectiva
 實際侵害受法律保護的利益 lesão
 efectiva de um bem juridicamente
 protegido
 實際侵略 agressão efectiva
 實際徒刑 pena de prisão efectiva; prisão
 efectiva
 實際執行職務 exercício efectivo de
 funções
 實際處分 disposição material
 實際從事公務的人 funcionário de facto
 實際開支 despesa efectivamente
 realizada
 實際無能力 incapacidade de facto
 實際監禁 prisão efectiva
 實際領導機關 direcção efectiva
 實際管理 direcção efectiva
 實際管理人 administrador de facto
 實際價值 valor real
 實踐 práticas
 實質上有效 validade substancial
 實質有效的條件 condição de validade
 substancial
 實質行為 acto material
 實質行動 operação material
 實質限制 limites materiais
 實質要件 requisito de substância
 實質真相 verdade material
 實質規定 norma material

實質範圍 âmbito material
 實質證明力 força probatória material
 實質權利 direito material
 實體 entidade
 實體法 direito material; direito
 substantivo; lei substantiva
 實體法上的抗辯 excepção de direito
 material
 實體法制 sistema jurídico material
 實體法例 legislação substantiva
 實體問題上裁判已確定的案件 caso
 julgado material
 實體問題的判決 sentença de mérito
 實體關係 relação substantiva
 窩藏者 encobridor
 端莊義務 dever de apurmo
 語文 língua
 語言 língua
 語言文字權 direito à palavra
 語言知識 conhecimento linguístico
 語言能力考試 prova de conhecimento
 linguístico
 語言能力證明 prova de conhecimento
 linguístico
 語言程式 fórmula
 誣告 denúncia caluniosa
 認人 reconhecimento da pessoa
 認可 aceitação; homologação;
 reconhecimento
 認可行為 acto de homologação
 認可判決 sentença homologatória
 認可程序 processo de homologação
 認別 identificação
 認別卡 cartão de identificação
 認別資料 elementos de identificação

認別資料備忘錄 memória identificativa
 認別編號 número de identificação
 認定 reconhecimento
 認股證 cautelas provisórias
 認知錯誤 erro de conhecimento
 認領 perfilhação
 認領人 perfilhante
 認領記載 assento de perfilhação
 認諾 confissão
 認諾人 confitente
 認購 subscrição
 認購者 subscritor
 認購的分配 rateio da subscrição
 認購的公開募集 oferta pública de
 subscrição
 認購的公開募集書 oferta pública de
 subscrição
 認購的股份 acção subscrita
 認購的股票 acção subscrita
 認購證 cautela
 認購權 direito de subscrição
 認識 conhecer; conhecimento
 認識錯誤 erro; erro de conhecimento;
 erro intelectual
 認證 autenticação; legalização
 認證文件 legalização de documentos
 認證書 termo de autenticação
 認證書錄 termo de autenticação
 認證繕本 pública-forma
 認證簿冊 livro de legalizações
 誤差 erro
 誤想婚姻 casamento putativo
 誤算 erro de cálculo
 誤寫 erro de escrita; lapso

說明 aclaração; definição; descrição;
 especificação; exposição
 說明書 especificação; memória
 descritiva
 說明理由 fundamentação
 說明理由的決定 decisão fundamentada
 說明理由的決議 deliberação
 fundamentada
 說明理由的批示 despacho
 fundamentado
 說明理由義務 dever de fundamentação
 誘拐未成年人 subtração de menor
 誘發的訴訟上自認 confissão judicial
 provocada
 誘發的對立參加 oposição provocada
 誘發參加 intervenção provocada
 敲詐 chantagem
 複本 duplicado; exemplar
 複代理書 substabelecimento
 複代理權 substabelecimento
 複合國 estado composto
 複合管理制度 regime de administração
 complexa
 複利 anatocismo; juro composto
 複利息 anatocismo
 複委任 substabelecimento do mandato
 複查 reexame; revisão
 複查程序 processo de revisão
 複保證 subfiança
 複保證人 subfiador
 複製件 cópia
 複製品 duplicado
 複審 revista
 複審上訴 recurso de revista
 複審法院 tribunal de revista

複數當事人 pluralidade de partes
 腐敗 corrupção
 慷慨行為 liberalidade
 慷慨的 generoso
 慣例 práticas
 慣例上的 consuetudinário
 慣常性 habitualidade
 精神 espírito
 精神人格 personalidade moral
 精神上的人格 personalidade moral
 精神上的滿足 satisfação moral
 精神失常 anomalia psíquica
 精神失常導致的準禁治產人
 inabilitado por anomalia psíquica
 精神失常導致的禁治產人 interdito por
 anomalia psíquica
 精神完整性 integridade moral
 精神利益 interesse moral
 精神科物質 substância psicotrópica
 精神病 doença mental
 精神病人 doente mental
 精神病學鑑定 perícia psiquiátrica
 精神脅迫 coacção moral
 精神缺陷 deficiência psíquica
 精神損害 dano moral
 精神錯亂 demência
 精神錯亂人 demente
 精神幫助 auxílio moral
 精神藥物 substância psicotrópica
 幣值波動 flutuação monetária
 榮譽 honras
 榮譽團 ordem honorífica
 榮譽稱號 título honorífico
 煽動 incitamento
 煽動叛亂的行為 acto de sedição

煽動集體違令 incitamento à
 desobediência colectiva
 煽動實施犯罪 incitamento à prática de
 crime
 煽動戰爭 incitamento à guerra
 需求 demanda
 需求彈性 elasticidade da procura
 需役地 prédio dominante
 需要附上上訴卷宗的文書 peça
 necessária à instrução do recurso
 劃分 desdobramento
 劃定公產界限的行為 acto de
 delimitação de bens do domínio público
 劃界 demarcação
 劃界權 direito de demarcação
 劃線支票 cheque cruzado
 盡職 fidelidade
 障礙 barreira; impedimento
 障礙事實 facto impeditivo
 屢次違反 violação repetida
 摘要 extracto
 摘要公佈 publicação por extracto
 摘要證明 certidão sumária
 摘錄 extracto
 摘錄公佈 publicação por extracto
 墊付 adiantamento
 墊借合同 contrato de suprimento
 墊款 adiantamento
 輔助 assistência
 輔助人 assistente
 輔助人員 pessoal de apoio
 輔助生育 procriação assistida
 輔助系統 sistema de apoio
 輔助性事實 facto instrumental
 輔助參加 intervenção acessória

輔助參與 intervenção acessória
 輔助當事人 parte acessória
 輔助機關 órgão auxiliar; órgão de apoio
 輕刑訴訟程序 processo correccional
 輕刑罰 pena correccional
 輕微民事案件法庭 Juízo de Pequenas
 Causas Cíveis
 輕微違反 contravenção
 輕微違反的不法行為 ilícito
 contravencional
 輕微違反責任 responsabilidade
 contravencional
 輕微違反訴訟程序 processo
 contravencional
 輕微違犯 falta leve
 輕微違法行為 infracção leve
 輕監禁 prisão correccional
 匱乏 escassez
 緊急 emergência
 緊急工作 serviço de urgência
 緊急行為 acto urgente
 緊急狀態 estado de emergência
 緊急狀態宣告 declaração do estado de
 emergência
 緊急的 crítico; emergente
 緊急情況 emergência
 緊急措施 providência urgente
 緊急婚姻 casamento urgente
 緊急訴訟行為 acto processual urgente
 緊急費用 taxa de urgência
 緊急程序 processo de urgência
 緊急結婚 casamento urgente
 緊急避險 estado de necessidade
 緊急避險權 direito de necessidade
 緊縮 contenção; contrair

緊縮開支 contenção de despesas
 監事會 conselho fiscal
 監事機關 órgão de fiscalização
 監視 observação; vigilância
 監務部門 serviços prisionais
 監票 escrutínio
 監票員 escrutinador
 監禁 prisão
 監禁刑罰 pena de prisão
 監督 controlo; fiscalização; inspecção;
 supervisão; tutela
 監督上訴 recurso tutelar
 監督措施 medida tutelar
 監督當局 autoridade de supervisão
 監督實體 entidade tutelar
 監督實體的指引 orientação tutelar
 監督實體的核准 aprovação tutelar
 監督機關 órgão tutelar
 監督職能 função de fiscalização
 監督權 autoridade de supervisão; poder
 de tutela; poder tutelar
 監察 controlo; fiscalização; inspecção
 監察委員會 comissão de fiscalização
 監察的阻礙 impedimento de fiscalização
 監察費 taxa de fiscalização
 監察當局 autoridade de fiscalização
 監察實體 entidade fiscalizadora
 監察機關 órgão de fiscalização
 監察職能 função de fiscalização
 監察權 poderes de fiscalização
 監管 custódia; superintendência
 監管當局 autoridade de supervisão
 監管權 autoridade de supervisão; direito
 de custódia; poder de
 superintendência; poder de supervisão

監獄 estabelecimento prisional; prisão
 監獄法 direito penitenciário
 監護 tutela
 監護人 tutor
 監護未成年人的法例 legislação tutelar
 de menores
 監護措施 providência tutelar
 監護場所 estabelecimento tutelar
 監護程序 processo tutelar
 監護監督人 protutor
 監護審判權 jurisdição tutelar
 監護職務的推辭 escusa da tutela
 監護權 tutela
 撤回 retractação
 撤銷 anulabilidade; anulação;
 cancelamento; extinção; infirmação
 撤銷之訴 acção de anulação
 撤銷分割 anulação da partilha
 撤銷刑罰 anulação das penas
 撤銷在訴訟中作出的行為 anulação do
 processado
 撤銷仲裁裁決 anulação da decisão
 arbitral
 撤銷合同 anulação do contrato
 撤銷性判決 sentença anulatória
 撤銷原因 causa de extinção; causa
 extintiva
 撤銷執行 anulação da execução
 撤銷婚姻 anulação do casamento
 撤銷婚姻訴訟程序 processo de
 anulação do casamento
 撤銷登記 cancelamento de registo
 撤銷債務 anulação da dívida
 撤銷債權證券 anulação de títulos de
 crédito

撤銷變賣 anulação da venda
 撤職 demissão; remoção
 撤職處分 pena de demissão
 遠因 causa remota
 遠期支票 cheque pós-datado
 酷刑 pena cruel; tortura
 誓詞 declaração de compromisso
 與公司無關係的行政管理機關成員
 administrador estranho à sociedade
 與……合作 em colaboração com
 與法律行為有較密切聯繫地法 lei do
 lugar com o qual o negócio se ache
 mais estreitamente conexo
 與保證同 bom para aval
 與家庭生活有較密切聯繫地法 lei do
 lugar com o qual a vida familiar se
 ache mais estreitamente conexa
 與真相不符的事實 facto contrário à
 verdade
 與個人生活有較密切聯繫地法 lei do
 lugar com o qual a vida pessoal se
 ache mais estreitamente conexa
 與債權人訂立的協定 concordata com
 credores
 與優先權相對的義務 obrigação de
 preferência
 構成 composição; constituição; formação
 構成……的事實 facto constitutivo
 構成遲延 constituição em mora
 構思 concepção
 槍炮 arma de fogo
 疑問 dúvida; quesito
 疑問表 questionário
 疑點 dúvida
 除售 vender a crédito

駁回 indeferimento
 駁回上訴 rejeição do recurso
 駁回批示 despacho de indeferimento
 駁回起訴 absolvição da instância
 駁回異議 rejeição dos embargos
 駁回請求 absolvição do pedido
 蓄意破產 falência intencional
 團結 solidariedade; união
 團體 associação; colectividade; corpo;
 grupo
 團體保險 seguro de grupo
 遣返 repatriamento
 遣送回國 repatriamento
 圖解文獻 documento iconográfico
 圖像 imagem
 罰金 multa; pena de multa
 罰金日數 dia de multa
 罰金的可轉換性 convertibilidade da
 pena de multa
 罰金的轉換 conversão de multa
 罰則 penalidade
 罰款 multa
 罰款處分 pena de multa
 罰款程序 processo de multa
 罰鍰 coima
 對人的身份的錯誤 erro sobre a
 identidade pessoal
 對人的適用範圍 âmbito pessoal de
 aplicação
 對人的錯誤 erro sobre a pessoa
 對人稅 impostos pessoais
 對上訴的擴大審判 julgamento
 ampliado de recurso
 對方當事人 contraparte; parte contrária
 對不法性的意識 consciência de ilicitude

對不法性的錯誤 erro sobre a ilicitude
 對不法事實的責任 responsabilidade por factos ilícitos
 對內政策 política interna
 對內職能 função interna
 對內關係 relações internas
 對父親身份的爭議 impugnação da paternidade
 對公司的監察 fiscalização da sociedade
 對公司的檢查 exame à sociedade
 對公民資格享有的權利 direito à cidadania
 對公眾的要約 oferta ao público
 對立 contraditório
 對立人 opoente
 對立利害關係人 contra-interessado
 對立性 contraditoriedade
 對立參加 oposição
 對司法裁判的澄清 esclarecimento da decisão judicial
 對司法裁判提起上訴 recurso jurisdicional
 對未成年人的替換 substituição pupilar
 對未成年人審判權 jurisdição de menores
 對世效力 eficácia erga omnes
 對世權 direito absoluto; direito erga omnes
 對母親身份的爭議 impugnação da maternidade
 對外合作經營 consórcio externo
 對外事務 assuntos externos
 對外政策 política externa
 對外效力 eficácia externa
 對外規則性批示 despacho regulamentar externo

對外貿易 comércio exterior
 對外貿易活動 operação de comércio externo
 對外經濟關係 relações económicas externas
 對外職能 função externa
 對外關係 relações externas
 對生命的威脅 ameaça à vida
 對因犯罪而產生的損失及損害作出賠償 indemnização de perdas e danos emergentes de um crime
 對因遲延給付而造成的損害作出賠償 indemnização moratória
 對名譽的威脅 ameaça à honra
 對行使親權的規範 regulação do exercício do poder paternal
 對行為人較有利的制度 regime mais favorável ao agente
 對行政行為提出司法申訴 impugnação contenciosa do acto administrativo
 對企業主的法律性質的誤解 erro quanto à caracterização jurídica do empresário
 對決定的確認 confirmação de decisão
 對判決的反對 oposição à sentença
 對判決的確認 confirmação de sentença
 對形成意志的動機的錯誤 erro sobre os motivos determinantes da vontade
 對抗第三人 oponibilidade a terceiros
 對投票的解釋性聲明 declaração de voto
 對私人的保障 garantias dos particulares
 對法人、機構或機關的侵犯 ofensa a pessoa colectiva, organismo ou serviço

對法律行為基礎的錯誤 erro sobre a base do negócio jurídico
 對法律行為標的的錯誤 erro sobre o objecto de negócio jurídico
 對法律要素的錯誤 erro sobre os elementos de direito
 對阻卻不法性的錯誤 erro sobre um obstáculo à ilicitude
 對事物狀況的錯誤 erro sobre um estado de coisas
 對事實不法性的意識 consciência da ilicitude do facto
 對事實的不同定性 diversa qualificação dos factos
 對事實的自認 confissão de factos
 對事實的譴責 censura do facto
 對事實要素的錯誤 erro sobre os elementos de facto
 對事實情節的錯誤 erro sobre as circunstâncias de facto
 對取得（權利）的期待 expectativa de aquisição
 對受意人的錯誤 erro sobre a pessoa do declaratório
 對物稅 impostos reais
 對命令的確認 confirmação de decreto
 對客體的錯誤 erro sobre o objecto
 對計稅依據作出扣減 dedução à matéria colectável
 對計劃的管理 gestão de programas
 對恰當性的監督 tutela de mérito
 對要約作出承諾 aceitação da proposta contratual
 對待給付 contraprestação
 對被告的判處 condenação do réu

對特定物的物權 direito real sobre coisa determinada
 對租賃物的享益 gozo da coisa
 對商業名稱享有的權利 direito à firma
 對規範的違法性的宣告 declaração de ilegalidade de normas
 對執行提出異議 embargos à execução
 對推定的反駁 ilidir uma presunção
 對帳目的爭執 impugnação da conta
 對第三人的責任 responsabilidade perante terceiros
 對第三人的損害 dano a terceiro
 對第三人造成的損失或損害 perdas ou danos causados a terceiros
 對停止（行使權利）予以終止 levantamento da inibição
 對裁判已確定的案件的抗辯 excepção de caso julgado
 對裁判的確認 confirmação de decisão
 對換 permuta
 對虛假的宣告 declaração de falsidade
 對等性 reciprocidade
 對答辯的答覆 resposta à contestação
 對無效的宣告 declaração de invalidade; declaração de nulidade
 對無能力的彌補 suprimimento da incapacidade
 對無管轄權的審理 conhecimento de incompetência
 對象 objecto
 對集團的出資 participação no agrupamento
 對結婚的同意 consentimento para casamento

對(被告)較有利的法律 lei mais favorável
 對違法性的宣告 declaração de ilegalidade
 對損害的彌補權 direito à reparação de danos
 對照表 mapa comparativo
 對照認定 reconhecimento por semelhança
 對照認定簽名 reconhecimento da assinatura por semelhança
 對債務違反應承擔的責任 responsabilidade obrigacional
 對債權人的保護 tutela de credores
 對債權的損害 frustração de créditos
 對實際情況的錯誤 erro sobre um estado de coisas
 對語言的認識 domínio de línguas
 對綱要法的充實 desenvolvimento de lei de bases
 對請求的反對 oposição ao pedido
 對請求的自認 confissão do pedido
 對調 permuta
 對遲延的自認 confissão de mora
 對質 acareação
 對質所得證據 prova por acareação
 對親子關係的爭執 impugnação da filiação
 對親權的彌補 suprimimento do poder paternal
 對應納稅額作出扣減 dedução à colecta
 對聲明異議的審理 conhecimento de reclamação
 對證明的證明 certidão de certidão

對類似未成年人的替換 substituição quase-pupilar
 對譴責的判斷 juízo de censura
 對權利的侵害 lesão do direito
 領土 território
 領土完整性 integridade do território; integridade territorial
 領水 águas territoriais
 領有准照者 licenciado
 領河 domínio fluvial
 領空 domínio aéreo; espaço aéreo
 領事 cônsul
 領事人員 agente consular
 領事代表 agente consular; representação consular
 領事代表處 representação consular
 領事代辦 agente consular
 領事地位 estatuto consular
 領事任期 consulado
 領事的派駐 acreditação consular
 領事使團 missão consular
 領事特權 privilégio consular
 領事當局 autoridade consular
 領事認證 legalização consular
 領事團 corpo consular
 領事館 consulado
 領事豁免 imunidade consular
 領事職務 consulado
 領事權 autoridade consular
 領取津貼的權利 direito a subsídio
 領海 águas territoriais
 領袖 líder
 領域 área; domínio; sector
 領導 direcção
 領導人 director

領導人員 pessoal directivo
 領導及管理職務 função de direcção e gestão
 領導官職 cargo de direcção
 領導預審 direcção da instrução
 領導機關 direcção; órgão de direcção
 領導職能 função de direcção; função directiva
 領導職務 cargo de direcção
 領導權 poder de direcção
 銀行分支機構 filial
 銀行存款 depósito bancário
 銀行同業市場 mercado interbancário
 銀行同業拆放市場 mercado interbancário
 銀行同業貨幣市場 mercado monetário
 銀行合同 contrato bancário
 銀行系統 sistema bancário
 銀行法 lei bancária
 銀行法例 legislação bancária
 銀行性質的機構 instituições parabancárias
 銀行的保密制度 segredo bancário
 銀行往來帳戶 conta bancária
 銀行信貸 crédito bancário
 銀行信貸活動 operação de crédito bancário
 銀行保密 segredo bancário
 銀行保證 fiança bancária
 銀行消費借貸 mútuo bancário
 銀行借款 empréstimo bancário
 銀行寄存 depósito bancário
 銀行帳戶 conta bancária
 銀行帳目 conta bancária

銀行發票 factura bancária
 銀行提供的服務項目 facilidade
 銀行貼現 desconto bancário
 銀行貸款 crédito bancário; empréstimo bancário
 銀行預付 antecipação bancária
 銀行業務 actividade bancária
 銀行融資 financiamento bancário
 銀行擔保 garantia bancária
 銀行簿記 contabilidade bancária
 銀行體系 sistema bancário
 管束 vigilância
 管治者 governante
 管制 controlo; polícia; regulação
 管制規章 regulamento de polícia
 管理 administração; controlo; custódia; direcção; gerência; gestão
 管理人 administrador; gestor
 管理人員 corpo administrativo; gerente
 管理手段 instrumento de gestão
 管理及紀律機關 órgão de gestão e disciplina
 管理公司 sociedade gestora
 管理行為 acto de gestão
 管理企業義務 dever de gerir a empresa
 管理者 governante
 管理委員會 comissão de gestão
 管理的水域 águas sob administração
 管理的承認 aprovação da gestão
 管理的控制 controlo de gestão
 管理班子 corpo administrativo
 管理帳目 conta de gerência
 管理費 condomínio; despesa de condomínio
 管理結餘 saldo de gerência

管理審計 auditoria de gestão	製造商 fabricante
管理機關 administração; corpo gerente; órgão administrativo; órgão de gestão	製造商標 marca industrial
管理職能 função administrativa; função de gestão	製圖役權 servidão cartográfica
管理職務 cargo de gestão	種族 raça
管理權 direito de custódia	種族歧視 discriminação racial
管理權力 poderes de administração	種類 categoria; género
管領 apreensão	種類之債 obrigação genérica
管轄 foro	種類之債的特定 concentração da obrigação genérica
管轄水域 águas sob jurisdição	種類物 coisa genérica
管轄地 foro	僭用資格 usurpação de título
管轄法院 foro	僭建物 edificação informal
管轄區 jurisdição	僭建房屋 habitação informal
管轄區域 área de jurisdição	僑民 colónia
管轄範圍 área de jurisdição; jurisdição	僑居地 colónia
管轄權 competência; jurisdição	僱主 empregador
管轄權的延伸 extensão da competência	僱主實體 entidade empregadora; entidade patronal
管轄權的保障 garantias da competência	僱用 contratação; empregar; emprego
管轄權的消極衝突 conflito negativo de competência	僱用上的犯罪 crime de emprego
管轄權的積極衝突 conflito positivo de competência	僱用關係方面的犯罪 crime de emprego
管轄權衝突 conflito de competência	僱員 empregado
算帳 conta	僱傭 empregado
製成品 produto acabado	僱傭人 empregador
製作 elaboração	僱傭兵 mercenário
製作財產清單 arrolamento	綜合 globalização
製作財產清單的筆錄 auto de arrolamento	綜合報告 relatório-síntese
製作清單 arrolamento	綜合債務 dívida consolidada
製作裁判書的法官 juiz relator	綜合管理 gerência geral
製造 fábrica; fabricação	綜合管理制度 regime de administração complexa
製造者 fabricante; produtor	綱要法 lei de bases; lei-quadro
製造秘密 segredos de fabrico	綱要法規 diploma de bases; diploma de enquadramento
	綽號 alcunha

維也納外交關係公約 Convenção de Viena sobre Relações Diplomáticas
維也納領事關係公約 Convenção de Viena sobre Relações Consulares
維生資源 meio de subsistência
維持 conservação
維持占有 manutenção da posse
維持占有之訴 acção de manutenção da posse
維持決定 sustentação da decisão
維持裁判 sustentação da decisão; sustentação da decisão judicial
維護 defesa; tutela
維護大眾利益之訴 acção para a tutela de interesses difusos
維護方式 meio de defesa
維護占有 defesa da posse
維護社會安寧 defesa da paz social
維護利益 defesa de interesse
維護法律秩序 defesa da ordem jurídica
維護消費者 defesa dos consumidores
維護經濟利益的團體 associação de defesa de interesses económicos
維護競爭 defesa da concorrência
維護權利 defesa de direito; tutela de direito
遞交 entrega
遞交收入 entrega de receita
遞延的虧損 prejuízos transitados
遞減 degressividade
遞減稅 impostos degressivos; impostos regressivos

澄清 *aclaração*
 澄清要求 *pedido de esclarecimento*
 澄清義務 *dever de esclarecimento*
 澄清權 *direito de esclarecimento*
 寬限日 *dias de perdão*
 審判 *juulgamento*
 審判人 *juulgador*
 審判地法 *lex fori*
 審判行為 *acto jurisdiccional*
 審判事實事宜 *juulgamento da matéria de facto*
 審判秩序 *ordem jurisdiccional*
 審判區劃分 *divisão jurisdiccional*
 審判階段 *fase de juulgamento*
 審判機關 *órgão jurisdiccional*
 審判機關對效力的中止 *suspensão jurisdiccional da eficácia*
 審判職能 *função judicial; função jurisdiccional*
 審判權 *jurisdição; jurisdição competente; poder judicial; poder jurisdiccional*
 審判權完全性 *plenitude de jurisdição*
 審判權的延伸 *extensão da jurisdição*
 審判權的限制 *limites de jurisdição*
 審判權衝突 *conflito de jurisdição*
 審定 *verificação*
 審計 *auditoria*
 審計公司 *sociedade de revisão de contas*
 審計長 *Comissário da Auditoria*
 審計員 *auditor*
 審計師 *auditor*
 審計費用 *gastos de auditoria*
 審查 *apreciação; censura; exame; examinação; revisão; verificação*

審查文件方式的開考 *concurso documental*
 審查申訴 *apreciação da impugnação*
 審查裁判 *revisão da decisão*
 審查程序 *processo de revisão*
 審查證據及衡量其價值 *exame crítico de prova*
 審核 *examinação*
 審級 *grau de jurisdição; instância*
 審理 *conhecer; juulgamento*
 審理事實事宜 *juulgamento da matéria de facto*
 審理前的先決問題 *questão prejudicial*
 審理案件 *conhecimento da causa*
 審理案件的法官 *juiz da causa*
 審理案件的法院 *tribunal da causa*
 審理衝突 *conhecimento de conflito*
 審理權 *poderes de cognição*
 審檢分立原則 *princípio do acusatório*
 審檢分立結構 *estrutura acusatória*
 審議 *apreciação*
 審議庭 *instância de juulgamento*
 審議違法性 *apreciação da ilegalidade*
 適用 *aplicação*
 適用法律的錯誤 *erro na aplicação da lei*
 適用的法例 *legislação aplicável*
 適用的法律 *lei aplicável*
 適用範圍 *âmbito de aplicação*
 適法行為 *acto lícito; conduta lícita*
 適宜性 *idoneidade*
 適度原則 *princípio da proporcionalidade*
 適度標準 *critério de proporcionalidade*
 適格 *legitimidade*
 適時行使告訴權 *exercício tempestivo da queixa*

適時準則 *critério de oportunidade*
 適婚未成年人 *menor núbil*
 適意買賣 *venda a contento*
 適當方式 *meios adequados*
 適當行政行為 *conveniência do acto administrativo*
 適當性 *idoneidade*
 適當的人 *pessoa idónea*
 適當原則 *princípio da adequação*
 適當準則 *critério de conveniência*
 適當資格 *habilitação própria*
 適當擔保 *caução idónea*
 敵意 *hostilidade*
 敵對 *hostilidade*
 敵對行為 *hostilidade*
 諒解 *entendimento*
 談判 *negociação*
 談判程序 *processo de negociação*
 請求 *demanda; pedido; petição; pretensão; reclamar*
 請求人 *peticionante; solicitante*
 請求立即關閉企業的權利 *direito de exigir o encerramento imediato da empresa*
 請求自行迴避 *pedido de escusa*
 請求返還 *reivindicação; repetição*
 請求返還之訴 *acção de reivindicação*
 請求返還不當給付 *repetição do indevido*
 請求返還企業 *reivindicação da empresa*
 請求返還物 *repetição da coisa*
 請求返還的權利 *direito de repetição*
 請求返還財產 *repetição do bem*
 請求返還給付 *repetição da prestação*
 請求返還權 *direito à restituição*

請求的不可行 *inviabilidade do pedido*
 請求的可行性 *viabilidade do pedido*
 請求的可理解性 *inteligibilidade do pedido*
 請求的理由 *fundamento do pedido*
 請求的捨棄 *desistência; desistência do pedido*
 請求的提出 *dedução de pedido*
 請求的轉換 *conversão de pedido*
 請求書 *carta rogatória; petição; rogatória*
 請求執行人 *exequente*
 請求推辭 *pedido de escusa*
 請求調查人 *investigante*
 請願 *petição*
 請願權 *direito de petição*
 課稅 *tributação*
 課稅公平 *equidade fiscal*
 課稅行為 *acto tributário*
 課稅權 *poder tributário*
 課徵對象 *incidência*
 調任 *transferência*
 調查 *averiguação; escrutínio; indagação; inquisitório; instrução; investigação*
 調查父親身份之訴 *acção de investigação de paternidade*
 調查母親身份之訴 *acção de investigação de maternidade*
 調查行為 *acto de instrução*
 調查表 *instrumento de notação*
 調查委員會 *comissão de inquérito*
 調查原則 *princípio do inquisitório*
 調查員 *inquiridor*
 調查部分 *parte instrutória*
 調查措施 *diligência instrutória; diligência probatória*

調查基礎內容 base instrutória
 調查程序 processo de inquérito
 調查證據 produção de prova
 調查權 poder de investigação; poder inquisitório
 調動方式 forma de mobilidade
 調停 intervenção; reconciliação
 調換 permuta
 調節 ajustamento; regulação; regularização
 調解 arbitragem; arbitrar; conciliação; reconciliação
 調整 ajustamento; coordenação; rectificação; regulação; regularização
 調整帳目 acerto de contas
 調職 transferência de funções
 誹謗 difamação
 誕下死嬰 parto de nado-morto
 論壇 forum
 熟練工人 trabalhador qualificado
 廢止 derrogação; revogação
 廢止奴隸制、奴隸販賣及類似奴隸制的制度與習俗補充公約 Convenção Suplementar relativa à Abolição da Escravatura, do Tráfico de Escravos e das Instituições e Práticas Análogas à Escravatura
 廢止行為 acto de revogação
 廢止性行為 acto revogatório
 廢止性法律 lei revogatória
 廢止性規定 norma revogatória
 廢止性規章 regulamento revogatório
 廢止委任 revogação da proposição
 廢止權 direito de revogação; poder de revogação

廢除 abolição
 廢票 voto nulo
 廣告 publicidade
 廣告目的 fins publicitários
 廣告合同 contrato de publicidade; contrato publicitário
 廣告指令 ordem publicitária
 廣告創作合同 contrato de criação publicitária
 廣告媒介 suporte publicitário
 廣告媒體 suporte publicitário
 廣告傳播合同 contrato de difusão publicitária
 廣告傳播義務 obrigação de difusão da publicidade
 廣告贊助合同 contrato de patrocínio publicitário
 廣義 lato sensu
 廣播 difusão; emissão; radiodifusão
 廣播法 Lei de Radiodifusão
 廣播者 emissor
 廣播使用時間 tempo de antena
 廣播使用權 direito de antena
 廠商 fabricante
 養子女 adoptados; filho adoptivo
 養父母 pais adoptivos
 養老金 pensão de velhice
 墮胎 aborto
 彈劾案 moção de censura
 彈性 elasticidade
 彈性工作時間表 horário flexível de trabalho
 彈性上下班時間表 horário flexível de trabalho

層級途徑的完盡 esgotamento de via hierárquica
 履行 cumprimento; execução; exercício; implementação
 履行不能 impossibilidade de cumprimento
 履行及執行之訴 acção de cumprimento e execução
 履行地 lugar do cumprimento
 履行合同 cumprimento de contrato; execução do contrato
 履行委任 exercício do mandato
 履行的主觀不能 impossibilidade subjectiva do cumprimento
 履行的客觀不能 impossibilidade objectiva do cumprimento
 履行的部分不能 impossibilidade parcial do cumprimento
 履行的許諾 promessa de cumprimento
 履行的嗣後不能 impossibilidade superveniente do cumprimento
 履行的過錯不能 impossibilidade culposa do cumprimento
 履行的暫時不能 impossibilidade temporária do cumprimento
 履行納稅義務 cumprimento da obrigação tributária
 履行給付 cumprimento da prestação
 履行義務 cumprimento de dever
 履行債務 cumprimento de obrigação
 履行監督職責 exercício da tutela
 履行遲延 cumprimento retardado
 履行遺贈 cumprimento do legado
 履行職責 exercício da atribuição
 履歷 currículo; curriculum vitae

履歷分析 análise curricular
 履歷試 concurso curricular
 履歷審查 apreciação curricular
 增加 aditamento; aumento; crescimento
 增加抵押 reforço da hipoteca
 增加抵押擔保 reforço da hipoteca
 增加的登錄 inscrição do reforço
 增加資本 aumento de capital
 增加擔保 reforço da garantia
 增長 crescimento
 增值 aumento de valor; valor acrescentado
 增添權 direito de crescer
 增補任命 nomeação suplementar
 增補性報酬 remuneração suplementar
 增補規定 disposição suplementar
 增補擔保 reforço da caução
 增補擔保程序 processo de reforço de caução
 增援 reforço
 增選 cooptação
 撥地 afectação de terreno
 撥款 dotação
 撥款減少 redução da dotação
 撥歸專用 afectação
 撥歸集體所有 apropriação colectiva
 暫時不能 impossibilidade temporária
 暫時中止 suspensão provisória
 暫時分割 partilha provisória
 暫時生效 vigência temporária
 暫時代任 substituição temporária
 暫時享用 gozo temporário
 暫時居所 residência temporária
 暫時居留 residência temporária
 暫時拘留 detenção provisória

暫時移轉 transmissão temporária
 暫時停止 inibição temporária
 暫時終止職務 cessação temporária de funções
 暫時無能力 incapacidade temporária
 暫時進口 importação temporária
 暫時傷殘 invalidez temporária
 暫停 suspensão
 暫緩執行刑罰 suspensão da pena
 暫緩執行收容 suspensão da execução do internamento
 暫緩執行徒刑 suspensão da execução da pena de prisão
 暫緩處分 suspensão da pena
 輪值 turno
 輪值工作 trabalho por turnos
 輪值分發卷宗 turnos de distribuição de processos
 輪值制度 regime de turnos
 輪值津貼 subsídio de turno
 歐洲支票 eurocheque
 歐洲安全和合作會議 Conferência para a Segurança e Cooperação na Europa (C.S.C.E.)
 歐洲地區發展基金 Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (F.E.D.E.R.)
 歐洲共同體 Comunidade Europeia (C.E.)
 歐洲共同體委員會 Comissão das Comunidades Europeias
 歐洲共同體部長理事會 Conselho de Ministros da Comunidade Europeia
 歐洲自由貿易聯盟 Associação Europeia de Comércio Livre

歐洲社會基金 Fundo Social Europeu (F.S.E.)
 歐洲防衛共同體 Comunidade Europeia de Defesa
 歐洲兌現支票 eurocheque
 歐洲委員會 Comissão Europeia
 歐洲委員會主席 Presidente da Comissão Europeia
 歐洲政治同盟 União Política Europeia
 歐洲原子能共同體 Comunidade Europeia de Energia Atómica
 歐洲理事會 Conselho Europeu
 歐洲貨幣 euro-moeda
 歐洲貨幣單位 Unidade Monetária Europeia
 歐洲貨幣體系 Sistema Monetário Europeu (S.M.E.)
 歐洲煤鋼共同體 Comunidade Europeia do Carvão e do Aço (C.E.C.A.)
 歐洲農業指導和保證基金 Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola (F.E.O.G.A.)
 歐洲經濟共同體 Comunidade Económica Europeia (C.E.E.)
 歐洲經濟空間 espaço económico europeu
 歐洲聯盟 União Europeia
 歐洲議會 Parlamento Europeu
 賣淫 prostituição
 賣淫罪 crime de prostituição
 遷移 remoção
 遷徙自由 liberdade de deslocação
 遷徙權 direito de deslocação
 遷離 desalojamento
 鞏固 consolidação

撫卹金 pensão de sobrevivência
 撫卹金受領人 pensionista
 熱心義務 dever de zelo
 樣本 amostra; espécime; exemplar
 樣品 espécime
 標示 descrição
 標示的編號 número da descrição
 標示摘錄 extracto da descrição
 標本 espécime
 標明產地 indicação de origem
 標的 objecto
 標的不能 impossibilidade do objecto
 標的物 objecto
 標的變更 modificação do objecto
 標記 marco
 標書 proposta de adjudicação
 標準 critério
 標準式樣 modelo normalizado
 標準合同 contrato tipo
 標誌 insígnia; logotipo; senha; símbolo; sinal
 標題 epígrafe; título
 模式 modelo
 模仿 imitação
 模擬 simulação
 確切請求 pedido líquido
 確立父親身份 estabelecimento da paternidade
 確立母親身份 estabelecimento da maternidade
 確立的罪過 culpa formada
 確立親子關係 estabelecimento da filiação
 確定 apuramento; definição; determinação; fixação; verificação

確定不能 impossibilidade definitiva
 確定及具執行力的行政行為 acto administrativo definitivo e executório
 確定且具執行力的行為 acto definitivo e executório
 確定出缺 falta definitiva
 確定地籍圖 planta cadastral definitiva
 確定扣押 apreensão definitiva
 確定回報 retribuição certa
 確定行為 acto definitivo
 確定決議 deliberação definitiva; resolução definitiva
 確定判刑 condenação definitiva
 確定判決 sentença transitada em julgado
 確定判罪 condenação transitada em julgado
 確定扶養 alimentos definitivos
 確定扶養之訴 acção de alimentos definitivos
 確定位置 localização
 確定性決定 decisão definitiva
 確定性處罰的決定 decisão punitiva definitiva
 確定性裁判 decisão definitiva
 確定性損失 perdas definitivas
 確定居所 residência definitiva
 確定居留 residência definitiva
 確定物 coisa certa
 確定委任 nomeação definitiva
 確定的行政行為 acto administrativo definitivo
 確定的利害關係人 interessado certo
 確定的處罰決定 decisão punitiva definitiva
 確定金額的計算 liquidação definitiva

確定保佐 curadoria definitiva
 確定保佐人 curador definitivo
 確定記載 assento definitivo
 確定責任 apuramento da
 responsabilidade
 確定終止職務 cessação definitiva de
 funções
 確定登記 registo definitivo
 確定裁判 decisão com trânsito em
 julgado
 確定期限 fixação de prazo; prazo certo;
 termo certo
 確定期間 período certo
 確定進口 importação definitiva
 確定禁治產 interdição definitiva
 確定債權人大會 assembleia definitiva
 de credores
 確保債權實現的物的擔保 garantia real
 das obrigações
 確實性 autenticidade
 確認 confirmação; homologação;
 reconhecimento
 確認之訴 acção de simples apreciação
 確認行為 acto confirmativo; acto de
 homologação
 確認判決 sentença homologatória
 確認法律所保護利益之訴 acção para
 obter o reconhecimento de interesse
 legalmente protegido
 確認程序 processo de confirmação
 確認債務 reconhecimento da dívida
 確認繼承人資格 habilitação como
 sucessor
 確認繼承人資格及請求返還財產之訴
 acção de petição da herança

確認權利之訴 acção para obter o
 reconhecimento de direito
 確鑿證據 prova líquida
 磋商 consulta; negociação
 磋商者 consultor
 磋商程序 processo de negociação
 駕駛執照 carta de condução; licença de
 condução
 駕駛執照權利人 titular de licença de
 condução
 駕駛證 carta de condução
 賞錢 gratificação
 影印 fotocópia; reprodução fotográfica
 影印本 fotocópia
 影響 afectação; impacto
 暴力犯罪 criminalidade violenta
 暴力死亡 morte violenta
 暴力侵奪 esbulho violento
 暴利 usura
 暴利行為 negócio usurário
 暴利法律行為 negócio usurário
 暴亂 motim
 暴露行為 acto exhibicionista
 賠償 indemnização; indemnizar;
 ressarcimento
 賠償性補償 compensação
 indemnizatória
 賠償義務 obrigação de indemnizar
 賠償損害的承諾 promessa de
 indemnização
 賦予 atribuição
 賦予正當性的文件 documento de
 legitimação
 賦予資格 habilitação

賦予審判權的協議 pacto atributivo de
 jurisdição
 賦予繼承權 devolução da sucessão
 賦予繼承權的依據 título de vocação
 sucessória
 賦權 chamamento
 賭注 aposta
 賭博 jogo
 駐在國 estado acreditador
 閱覽 consulta
 數字 cifra
 數字編號帳戶 conta numerada
 數次實現 realização plúrima
 數名嫌疑人 pluralidade de arguidos
 數據 dados
 數額 importâncias
 罷工 greve
 罷工權 direito à greve
 罷課 greve estudantil
 獎金 gratificação
 獎章 medalha
 獎賞 recompensa
 獎勵 incentivo
 餘額 balanço; saldo
 銷除出資 amortização de parte social
 銷售 comercialização; distribuição;
 venda
 銷售合作社 cooperativa de venda
 銷毀 destruição
 銷毀筆錄 auto de destruição
 銳器 arma branca
 範圍 área; circunscrição; cobertura;
 domínio; extensão; limitação; limite
 範疇 área; categoria; instituto
 稽查 fiscalização

價目表 tarifário
 價金 preço
 價金的確定 determinação do preço
 價金降低 redução do preço
 價格 preço
 價格均衡 equilíbrio de preços
 價格制度 regime de preços
 價格指數 índices de preços
 價格彈性 elasticidade de preços
 價格穩定 estabilidade dos preços
 價值 valor
 價值未確切定出的財產 bem ilíquido
 價值判斷 juízo de valor
 價值減損 depreciação
 締約上過失責任 responsabilidade
 pré-contratual
 締約方 parte contratante
 締結 conclusão
 締結婚姻自由 liberdade de contrair
 casamento
 締結婚姻時結婚人的本國法 lei
 nacional dos nubentes ao tempo da
 celebração do casamento
 編 título
 編制 quadro
 編制人員 pessoal dos quadros
 編制內散位 assalariamento do quadro
 編制內職位 lugar do quadro
 編制外合同 contrato além do quadro
 編號 codificação
 編號帳戶 conta numerada
 編號碼 enumeração
 編製 elaboração
 編製卷宗 autuação; autuação de
 processo

編製預算 elaboração de orçamento
 編碼 codificação
 質 penhor
 質物 coisa empenhada
 質物出售 venda do penhor
 質物出售程序 processo de venda de penhor
 質量規格 especificações de qualidade
 質量管理 controlo de qualidade
 質詢 interpelação
 質詢政府 interpelação ao Governo
 質權 direito de penhor; direito pignoratício; penhor
 質權人 credor pignoratício
 質權債務 dívida pignoratícia
 質權債權 crédito pignoratício
 質權競合 concorrência entre penhores
 衛生當局 autoridade sanitária
 衛生義務 obrigações sanitárias
 衛星國 estados satélites
 徵用 expropriação; requisição
 徵用者 expropriante
 徵用程序 expropriação
 徵收 arrecadação; cobrança; expropriação
 徵收人 expropriante
 徵收收入 cobrança de receita
 徵稅 arrecadação de impostos; cobrança tributária; tributação
 徵稅客體 incidência
 徵詢意見 consulta
 懲惡 incitamento
 懲惡自殺 incitamento ao suicídio
 衝突 colisão; conflito

衝突法 conflito de leis; direito de conflitos; regra de conflitos
 衝突法院 tribunal de conflitos
 衝突的提出 denúncia de conflito
 衝突規則 regra de conflitos
 衝突規範 norma de conflitos; normas de conflitos
 衝擊 impacto

憲法 constituição; direito constitucional;
direito político
憲法性法律 lei constitucional
憲法性規定 norma constitucional
憲法的保障 garantia da Constituição
憲法保障 garantias constitucionais
憲法保護的利益 interesse
constitucionalmente protegido
憲法原則 princípio constitucional
憲法秩序 ordem constitucional
憲法修正法 lei de revisão constitucional
憲法修正草案 projecto de revisão
constitucional
憲法規定 disposição constitucional
憲制機關 órgão constitucional
濃度 concentração
濃縮 concentração
澳門元 pataca
澳門公共行政 Administração Pública de
Macau
澳門公共行政工作人員通則 Estatuto
dos Trabalhadores da Administração
Pública de Macau
澳門司法組織綱要法 Lei de Bases da
Organização Judiciária de Macau
澳門以外的法律 lei exterior a Macau
澳門行政當局 Administração Pública de
Macau
澳門居民 residente de Macau
澳門政府公報 Boletim Oficial de Macau
澳門律師公會 Associação dos
Advogados de Macau
澳門特別行政區 Região Administrativa
Especial de Macau

澳門特別行政區公報 Boletim Oficial
da Região Administrativa Especial de
Macau
澳門特別行政區基本法 Lei Básica da
Região Administrativa Especial de
Macau
澳門幣 pataca
親子關係 filiação
親子關係法 direito de filiação
親子關係的爭執 impugnação da filiação
親手犯 crime de mão própria
親兄弟姊妹 irmãos germanos
親自投票 voto presencial
親自選舉 sufrágio pessoal
親身作出的行為 acto pessoal
親等 grau
親屬 família; familiar
親屬法 direito da família
親屬法律地位 posição jurídica familiar
親屬法律關係 relação jurídica familiar
親屬法院 tribunal de família
親屬記事 memórias familiares
親屬會議 conselho de família
親屬會議成員 vogal do conselho de
família
親權 poder paternal
親權中止 suspensão do poder paternal
辨別 discriminação; reconhecimento
辨認 reconhecimento
辦公室 escritório; gabinete
辦公室主任 chefe de missão
辦公時間 horas de expediente
辦事處 delegação; escritório; secretaria
辦事處主任 chefe de secretaria
辦理手續 tramitação

辦理結關手續 apresentação a despacho
na Alfândega
諮詢 consulta
諮詢者 consultor
諮詢組織 organismo consultivo
諮詢機構 organismo consultivo
諮詢機關 órgão consultivo; órgão de
consulta
諮詢職能 função consultiva
諮詢權限 competência consultiva
謀求公共利益原則 princípio da
prosecução do interesse público
“憑指示”條款 cláusula à ordem
憑單 conhecimento; guia
憑據 carta
憑據的虛假性 falsidade do título
憑證 credencial; título
遵守 cumprimento; observação
遵守期限 cumprimento de prazo
遵從法律及法 obediência à lei e ao
direito
遵從法律的義務 dever de obediência à
lei
遴選 cooptação
導言 introdução; preâmbulo
導致錯誤 indução em erro
導遊 guia
燃料 combustível
選民 cidadão eleitor; eleitor
選民名冊 caderno eleitoral
選民全會 plenário de cidadãos eleitores
選民登記 recenseamento eleitoral
選民登記冊 caderno de recenseamento;
caderno eleitoral
選任委員 vogal eleito

選任機關 órgão electivo
選定 designação
選定住所 domicílio electivo
選定法律規則 indagação das regras de
direito
選區 círculo eleitoral
選票統計 escrutínio
選票檢查 escrutínio
選擇工作的自由 liberdade de escolha de
emprego
選擇之債 obrigação alternativa
選擇性遺贈 legado alternativo
選擇職業自由 liberdade de escolha de
profissão
選擇權 direito de opção
選舉 eleger; eleição; sufrágio
選舉人 eleitor
選舉上的司法爭訟 contencioso eleitoral
選舉法 direito eleitoral; lei eleitoral
選舉事務行政當局 administração
eleitoral
選舉事務行政管理 administração
eleitoral
選舉制度 regime eleitoral; sistema
eleitoral
選舉委員會 comissão eleitoral
選舉的不法行為 ilícito eleitoral
選舉的代表性 representatividade
eleitoral
選舉產生的據位人 titular electivo
選舉期間 período eleitoral
選舉程序 processo de eleição; processo
eleitoral
選舉資格 capacidade eleitoral;
capacidade eleitoral activa

選舉團 colégio eleitoral
 選舉標準 critério de eleição
 選舉權 direito de sufrágio
 選舉體系 sistema eleitoral
 隨後發生的行為 acto consequente
 隨意處分財產權 *jus abutendi*
 遲延 atraso; mora
 遲延利息 juro moratório; juros de mora
 遲延產生的效力 eficácia diferida
 遲延責任 responsabilidade pelos atrasos
 遲延補正 purgação da mora
 遲延履行 atraso no cumprimento
 遲登記 registo tardio
 遲填日期支票 cheque pós-datado
 壁壘 barreira
 擁有 titularidade
 擁有人 titular
 擁有出資 tomada de participações
 擁有有期限債權的人 credor a prazo
 擁有附停止條件債權的人 credor sob
 condição suspensiva
 擁有附期間債權的人 credor a prazo
 擁有居住權的人 morador usuário
 擁有權 domínio; titularidade
 擁有權力 titularidade do poder
 擁有權利 titularidade do direito
 輸入 entrada; importação
 輸出 exportação
 輸出者 exportador
 輸出品 exportação
 融通物 coisas em comércio
 融資 financiamento
 融資人 financiador
 融資合同 contrato de financiamento
 融資來源 fonte de financiamento

融資租賃 locação financeira
 融資租賃公司 sociedade de locação
 financeira
 融資租賃出租人 locador financeiro
 融資租賃合同 contrato de locação
 financeira
 融資租賃承租人 locatário financeiro
 融資租賃制度的承租人 locatário em
 regime de locação financeira
 融資租賃活動 operação de locação
 financeira
 融資項目 rubrica de financiamento
 整份副本 cópia integral
 整體 globalização; universalidade
 整體內容的證明 certidão de teor
 integral
 整體性原則 princípio da universalidade
 整體配備 dotação global
 整體敘述證明 certidão narrativa integral
 整體款項 verba global
 整體廢止 revogação global
 整體撥款 dotação global
 整體權利 direito unitário
 整體變賣 venda em globo
 整體讓與 cessão em bloco
 據位人 titular; titular do lugar
 據實陳述義務 dever de verdade
 擇一請求 pedido alternativo
 擇一權限 competência alternativa
 擔任 assunção
 擔任官職時失尊嚴 indignidade no
 exercício do cargo
 擔任的職能 posição funcional
 擔任職務 exercício do cargo
 擔任職務的權利 direito ao cargo

擔保 abonação; aval; caução; fiança;
 garantia
 擔保人 abonador; avalista; caucionante;
 fiador; garante
 擔保人一受益人 garante-beneficiário
 擔保方式 modalidades de caução
 擔保卡 cartão de garantia
 擔保行為 acto de garantia
 擔保合同 contrato de garantia
 擔保物權 direito real de garantia
 擔保的代替 substituição da garantia
 擔保的執行 execução da garantia
 擔保的提供 prestação de caução;
 prestação de garantia
 擔保的違反 quebra de caução
 擔保金 caução
 擔保信貸 crédito caucionado
 擔保條款 cláusula de garantia
 擔保買方支付能力的佣金 comissão *del credere*
 擔保債的履行 garantia do cumprimento
 da obrigação
 擔保價值 valor da garantia
 擔保憑證的背書 endosso a título de
 garantia
 擔當 assunção
 橫向互通性 intercomunicabilidade
 horizontal
 橫向職程 carreira horizontal
 機密 confidencialidade
 機密文件 documento secreto
 機密性 carácter secreto;
 confidencialidade
 機密性質 natureza secreta
 機密事實 facto secreto

機動車輛稅法典 Código do Imposto
 sobre Veículos Motorizados
 機動車輛轉讓合同 contrato de
 alienação de veículo automóvel
 機會平等 igualdade de oportunidades
 機會平等權利 direito à igualdade de
 oportunidades
 機會成本 custo de oportunidade
 機會均等 igualdade de oportunidades
 機構 instituição; organismo; órgão
 機構宗旨 fim institucional
 機構性質 natureza institucional
 機關 corpo; órgão; serviço
 機關代表 representação orgânica
 機關的產生 formação de órgão
 機關的組建 formação de órgão
 機關的傳閱文件 circular de serviço
 機關據位人 titular do cargo; titular do
 órgão
 曆年 ano civil
 歷史要素 elemento histórico
 歷史解釋 interpretação histórica
 默示 tacitamente
 默示自認 confissão tácita
 默示決議 deliberação tácita
 默示批閱 concessão tácita de visto; visto
 tácito
 默示放棄 renúncia tácita
 默示表示 declaração tácita
 默示訂定 estipulação tácita
 默示接受 aceitação tácita
 默示授權 delegação tácita
 默示給予批閱 concessão tácita de visto
 默示認可 homologação tácita
 默示駁回 indeferimento tácito

默示廢止 revogação tácita
 默示確認 confirmação tácita
 默許 convivência
 戰爭 guerra
 戰爭犯罪 crime de guerra
 戰爭行為 acto bélico; acto de guerra;
 factos de guerra
 戰爭狀態 estado de guerra
 戰爭罪行 crime de guerra
 戰時禁制 contrabando de guerra
 戰時禁制品 contrabando de guerra
 戰時禁運 contrabando de guerra
 戰時禁運品 contrabando de guerra
 戰時經濟 economia de guerra
 戰略 estratégia
 遺失 desaparecimento; extravio
 遺失物 coisa perdida
 遺失帳目 extravio de contas
 遺產 herança; património hereditário
 遺產分割 partilha da herança
 遺產受託人 fideicomissário
 遺產的單純接受 aceitação pura e
 simples da herança
 遺產的無償還能力 insolvência da
 herança
 遺產的剩餘部分 remanescente da
 herança
 遺產負擔 encargo da herança
 遺產信託 fideicomisso
 遺產信託受益人 fideicomissário
 遺產清算 liquidação da herança
 遺產債權人 credor da herança
 遺產管理人 administrador da herança;
 cabeça-de-casal

遺產請求之訴 acção de petição da
 herança
 遺產請求權 direito à petição de herança;
 petição da herança
 遺產價值 massa da herança
 遺棄 abandono; exposição
 遺棄車輛 abandono de veículo
 遺棄狀態 estado de abandono
 遺棄屍體 abandono de cadáver
 遺棄遇難人 abandono de sinistrado
 遺腹子 filho póstumo
 遺贈 legado
 遺體運送 trasladação de restos mortais
 遺囑 testamento
 遺囑人 testador
 遺囑的執行 testamentaria
 遺囑的啟封 abertura de testamento
 遺囑的廢止 revogação do testamento
 遺囑指定的繼承人 herdeiros
 testamentários
 遺囑能力 capacidade testamentária
 遺囑執行人 executor testamentário;
 testamenteiro
 遺囑處分 deixa testamentária;
 disposição testamentária
 遺囑繼承 devolução testamentária;
 sucessão testamentária
 遺囑繼承人 herdeiros testamentários
 墾殖者 colono
 錯漏 erro material
 錯誤 erro; lapso
 錯誤解釋法律 má interpretação da lei
 錯誤適用法律 erro na aplicação da lei
 錯算補助 abono para falhas
 錄取 admissão

錄取考核 prova de admissão
 錄取考試 concurso de admissão; prova
 de admissão
 學士 licenciado
 學士學位 licenciatura
 學位 grau académico
 學派 escola
 學前教育 educação pré-escolar;
 educação pré-primária
 學科 disciplina
 學院 faculdade
 學校 escola
 學理解釋 interpretação doutrinária
 學說 doutrina
 學銜 título académico
 學歷 habilitação académica; habilitação
 escolar
 學歷資格 habilitação académica;
 habilitação escolar
 學歷認可 reconhecimento de
 habilitações académicas
 膳食津貼 subsídio de refeição
 積極 activo
 積極內容的給付 prestação de conteúdo
 positivo
 積極事實 facto positivo
 積極事實的作出 prestação de facto
 positivo
 積極事實的給付 prestação de facto
 positivo
 積極欺詐 dolo positivo
 積極債務 obrigações activas
 積極確認之訴 acção de simples
 apreciação positiva
 獨立 independência

獨立上訴 recurso autónomo; recurso
 independente
 獨立申請書 requerimento autónomo
 獨立法規 diploma autónomo
 獨立性 independência
 獨立附註 averbamento independente
 獨立委員會 comissão independente
 獨立的司法權 poder judicial
 independente
 獨立的附隨事項 incidente autónomo
 獨立的銀行擔保 garantia bancária
 autónoma
 獨立重造登記 reconstituição avulsa do
 registo
 獨立財產 património autónomo
 獨立規章 regulamento autónomo;
 regulamento independente
 獨立勞工 trabalhador independente
 獨立單位 fracção autónoma
 獨立調查委員會 comissão de inquérito
 independente
 獨立擔保 garantia autónoma
 獨立擔保合同 contrato de garantia
 autónoma
 獨立機關 órgão independente
 獨立聲請書 requerimento autónomo
 獨立關稅地區 território aduaneiro
 separado
 獨占 exclusividade
 獨任庭 tribunal singular
 獨任監事 fiscal único
 獨家 exclusividade
 獨家代理人 agente exclusivo
 獨裁 ditadura
 獨資企業主 empresário individual

獨資商人 comerciante-em nome
individual; comerciante individual
衡工量值式審計 auditoria de resultados
衡平 equidade
衡平原則 equidade
衡平原則下的判斷 juízo de equidade
衡量價值能力 capacidade de valoração

濫占樓宇 ocupação abusiva de edifício
 濫用 abuso
 濫用公共職務 abuso de função pública
 濫用出版自由 abuso de liberdade de imprensa
 濫用代理權 abuso da representação
 濫用信用 abuso de confiança
 濫用麻醉品 abuso de estupefacientes
 濫用控權股東地位 abuso da posição de sócio dominante
 濫用新聞自由 abuso de liberdade de imprensa
 濫用當局權力 abuso de autoridade
 濫用擔保卡或信用卡 abuso de cartão de garantia ou de crédito
 濫用職務 abuso da função
 濫用職權 abuso de autoridade; abuso de poder
 濫用權力 abuso de autoridade; abuso de poder
 濫用權利 abuso do direito
 濫用權威 abuso de autoridade
 豁免 dispensa; imunidade; isenção
 豁免上班 tolerância de ponto
 豁免訴訟費用 isenção de custas
 豁免權 imunidade
 應用 aplicação
 應有的退回 reposição devida
 應法院裁判交出未成年人 entrega judicial do menor
 應受法律保護的利益 interesse digno de protecção legal
 應受處罰的事實 facto punível
 應受道德責備的做法 prática eticamente reprovável

應受譴責 censurável; culpabilidade
 應受譴責性 censurabilidade
 應受譴責的方式 forma censurável
 應受譴責的行為 conduta repreensível
 應受譴責的錯誤 erro censurável
 應重視的利益 interesse ponderoso
 應被收養人 adoptando
 應被害人請求而殺人 homicídio a pedido da vítima
 應被傳喚人 citando
 應納稅額 colecta
 應稅收益 rendimento colectável
 應稅事實 facto tributário
 應稅價格 valor tributável
 應稅價值 valor tributável
 應適用的法律 lei competente
 應償還的款項 fundo reembolsável
 營利目的 fim lucrativo
 營利法人 pessoas colectivas com fim lucrativo
 營利的分享 comparticipação nos lucros
 營運 funcionamento
 營運成本 custo de exploração
 營運費用 despesa de funcionamento
 營運資本 fundo de mancio
 營運資產 activo circulante
 營業成本 custo de exploração; custo do exercício
 營業年度 exercício
 營業年度收益 proveitos do exercício
 營業年度的成本 custo do exercício
 營業年度的淨差額 resultado líquido do exercício
 營業年度的經常項目差額 resultado corrente do exercício

營業年度盈餘 lucro do exercício
 營業年度盈虧帳 conta de ganhos e perdas do exercício
 營業年度帳目 conta do exercício
 營業年度報告書 relatório respeitante ao exercício
 營業年度結束 encerramento do exercício
 營業年度結餘 resultado do exercício
 營業年度資產負債表 balanço do exercício
 營業年度損益表 conta de ganhos e perdas do exercício
 營業年度損益帳 conta de ganhos e perdas do exercício
 營業帳目 conta de exploração
 營業場所 estabelecimento
 營業稅 contribuição industrial
 營業結餘 saldo de gerência
 營業額 volume de negócios
 環境委員會 Conselho do Ambiente
 環境保護 protecção do ambiente
 環境衛生 salubridade pública; saneamento básico
 彌補 reparação
 彌補不當情事 suprimimento da falta
 彌補損失的義務 obrigação de reparação de dano
 彌補損害 reparação do dano
 隱名合夥 associação em participação
 隱名合夥合同 contrato de associação em participação
 隱私 intimidade; privacidade
 隱私權 direito à reserva da intimidade; privacidade

隱秘占有 posse oculta
 隱匿犯罪 encobrimento de crime
 隱晦語句 frase equívoca
 隱晦廣告 publicidade oculta
 隱瞞行為 acto de ocultação
 隱藏 dissimulação
 隱藏行為 negócio dissimulado
 隱藏物 coisa escondida
 隱藏財產 ocultação de bens; sonegação de bens
 避難 asilo
 避難者 refugiado
 輿論 opinião pública
 幫助人 auxiliar
 幫助他人自殺 ajuda ao suicídio
 幫助自殺 ajuda ao suicídio
 幫助的不作為 omissão de auxílio
 聲明 comunicado; declaração
 聲明人 declarante
 聲明的不正確 inexactidão da declaração
 聲明的不完整 deficiência da declaração
 聲明的作出 prestação de declarações
 聲明的虛假性 falsidade da declaração
 聲明的筆錄 auto de declaração
 聲明書 declaração
 聲明異議 reclamação; reclamar
 聲明異議人 reclamante
 聲明異議的提出 dedução de reclamação
 聲明異議所針對的批示 despacho reclamado
 聲明異議程序 processo de reclamação
 聲明異議權 direito de reclamação
 聲音廣播 radiodifusão sonora
 聲援性罷工 greve de solidariedade
 聲請 requerimento

聲請人 requerente
 聲請所針對的人 requerido
 聲請書 requerimento
 聲請書的組成 instrução de requerimento
 聲請展開預審 requerimento para abertura da instrução
 聲請迴避 suspeição
 聲請製作財產清冊的人 inventariante
 聲譽 reputação
 聲譽權 direito à reputação
 臨死 *in articulo mortis*
 臨時工 trabalhador eventual
 臨時占用 ocupação a título precário
 臨時地籍圖 planta cadastral provisória
 臨時扣押 apreensão provisória
 臨時回復占有 restituição provisória da posse
 臨時收入 receita eventual
 臨時扶養 alimentos provisórios
 臨時扶養之訴 acção de alimentos provisórios
 臨時批出 concessão provisória
 臨時定期委任 comissão eventual de serviço
 臨時性法律 lei temporária
 臨時性賠償 indemnização provisória
 臨時居所 residência temporária
 臨時居留 residência temporária
 臨時返還占有 restituição provisória da posse
 臨時委任 nomeação provisória
 臨時委員會 comissão eventual
 臨時房屋 habitação temporária
 臨時指定 designação *ad hoc*
 臨時保佐 curadoria provisória

臨時保佐人 curador provisório
 臨時記載 assento provisório
 臨時許可 autorização temporária
 臨時執照 licença precária
 臨時逗留證 título de permanência temporária
 臨時措施 medida provisória; providência provisória
 臨時註冊 matrícula provisória
 臨時發票 factura provisória
 臨時登記 registo provisório
 臨時提供勞務 prestação eventual de serviço
 臨時散位 assalariamento eventual
 臨時準禁治產 inabilitação provisória
 臨時禁治產 interdição provisória
 臨時監護人 tutor provisório
 臨時撥款 dotação provisória
 臨時憑證 título provisório
 臨時彌補 reparação provisória
 臨終 *in articulo mortis*
 臨終婚姻 casamento *in articulo mortis*
 擬分立公司 sociedade a cindir
 擬本 minuta
 擬定 elaboração
 擬訂立的合同 contrato projectado
 擬被吸收公司 sociedade a incorporar
 擱淺 encalhe
 舉(債) contrair
 舉止 comportamento
 舉措 iniciativa
 舉報 participação
 舉報人 participante
 舉證事實 *factum probans*
 舉證責任 ónus da prova; ónus probatório

舉證責任的倒置 inversão do ónus da prova
 舉證責任的歸屬 repartição do ónus da prova
 聯合 associação; coligação
 聯合批示 despacho conjunto
 聯合服務 serviços combinados
 聯合國 Nações Unidas
 聯合國安全理事會 Conselho de Segurança das Nações Unidas
 聯合國組織 Organização das Nações Unidas
 聯合國禁止非法販運麻醉藥品和精神藥物公約 Convenção das Nações Unidas contra o Tráfico Ilícito de Estupefacientes e Substâncias Psicotrópicas
 聯合債務人 convededor conjunto
 聯合會 confederação; federação
 聯合聲明 Declaração Conjunta
 聯邦 federação; união
 聯邦制 federalismo
 聯邦政府 governo federal
 聯邦國家 estado federal
 聯盟 confederação; federação; união
 聯營公司 sociedade associada; sociedades coligadas
 聯營合同 contrato de associação
 聯繫 associação; comunicação; conexão; relação; vínculo
 聯繫成員(國) membro associado
 聯繫會員(國) membro associado
 檔案 arquivo
 檔案及紀錄查閱權 direito de acesso a arquivos e registos

檢查 censura; exame; examinação; inspecção; revista; verificação; vistoria
 檢查公司資產 inspecção de bens sociais
 檢查性監督 tutela inspectiva
 檢查筆錄 auto de inspecção; auto de vistoria
 檢查權 direito à verificação
 檢討 revisão
 檢索抗辯 benefício da excussão
 檢索抗辯權 benefício da excussão
 檢察官 delegado de procurador; magistrado do Ministério Público
 檢察官委員會 Conselho dos Magistrados do Ministério Público
 檢察長 Procurador
 檢察院 Ministério Público
 檢察院人員 agente do Ministério Público
 檢察院司法官 magistrado do Ministério Público
 檢察院司法官團 magistratura do Ministério Público
 檢察院檢閱 visto do Ministério Público
 檢察職能 função jurisdicional
 檢閱 vista
 檢閱書 termo de vista
 檢舉 denúncia
 檢舉人 denunciante
 檢驗 exame; examinação; inspecção; vistoria
 壓力集團 grupo de pressão
 壓力團體 grupo de pressão
 壓制 coerção
 壓縮開支的增加 contenção do crescimento de despesas

點票 *escrutínio*
 點票員 *escrutinador*
 購入 *aquisição*
 購入價 *preço de aquisição*
 購買 *compra*
 購買合作社 *cooperativa de compra*
 購置 *aquisição*
 薪金 *vencimento*
 薪俸 *vencimento*
 薪俸表 *tabela indiciária*
 薪俸點 *índice*
 薪酬制度 *sistema retributivo*
 虧本出售 *venda com prejuízo*
 虧空 *alcance*
 虧空額 *alcance*
 虧損 *déficit; deficit; perda*
 虧損額 *alcance*
 儲存費用 *despesa de armazenagem*
 儲存資料的原始載體 *suporte primário de informação*
 儲備 *reserva*
 儲備金 *fundo de reserva; reserva*
 儲蓄 *depósito*
 優生流產 *aborto eugénico*
 優先 *preferência; prevalência*
 優先收取股息 *dividendo prioritário*
 優先受償的債權 *crédito privilegiado*
 優先受償權 *privilégio; privilégio creditório; reembolso prioritário*
 優先受償權的消滅 *extinção do privilégio*
 優先股 *acção preferencial*
 優先順序的讓與 *cessão do grau de prioridade*

優先債權 *crédito preferencial; crédito privilegiado*
 優先債權人 *credor preferente*
 優先債權的競合 *concurso de créditos privilegiados*
 優先權 *direito de preferência; direito de prioridade; preferência; privilégio*
 優先權人 *preferente*
 優先權之訴 *acção de preferência*
 優先權的義務人 *obrigado à preferência*
 優先權相對義務 *obrigação de preferência*
 優先權約定 *pacto de preferência*
 優先權條款 *cláusula de preferência*
 優惠 *benefício; regalia*
 優惠信貸 *crédito privilegiado*
 優惠關稅 *tarifa preferencial*
 償付 *reembolso*
 償付地點 *lugar de pagamento*
 償付能力 *solvabilidade; solvência*
 償付能力比率 *rácio de solvabilidade*
 償付準備金 *margem de solvência*
 償付債務 *satisfação dos débitos*
 償還 *liquidação; reembolso; reposição*
 償還性債務 *dívida amortizável*
 償還計劃 *plano de reembolso*
 償還能力 *solvência*
 償還借款 *amortização do empréstimo*
 償還條件 *condições de reembolso*
 償還期限 *prazo de reembolso*
 償還期間 *prazo de reembolso*
 償還溢價 *prémio de reembolso*
 償還債務 *obrigação de reembolso*
 獲分配人 *adjudicatário*
 獲回報的權利 *direito à retribuição*

獲判給人 *adjudicatário*
 獲供應的 *fornecido*
 獲特許承辦公事業的公司 *sociedade concessionária de serviço público*
 獲特許承辦公服務的公司 *sociedade concessionária de serviço público*
 獲特許使用公產的公司 *sociedade concessionária da utilização de bens do domínio público*
 獲許可的開支 *despesa autorizada*
 獲通知的權利 *direito a aviso*
 獲授予的權力 *poder delegado*
 獲授權者 *delegado*
 獲授權機關 *órgão delegado*
 獲得 *aquisição*
 獲得損害賠償的權利 *direito de indemnização*
 獲發准照者 *licenciado*
 獲報酬的權利 *direito a remuneração*
 獲轉批給人 *subconcessionário*
 獲轉批給公司 *sociedade subconcessionária*
 獲轉特許人 *subconcessionário*
 獲轉特許經營人 *subfranquiado*
 獲轉授的權力 *poder subdelegado*
 獲轉授權的機關 *órgão subdelegado*
 縮短期限 *redução do prazo*
 縮微文件 *documento microgravado*
 縮微處理 *suporte micrográfico*
 縮微膠片 *microfilme*
 縮微膠卷 *microfilme*
 縮微攝影 *microfilmagem*
 縮微攝影技術 *microfilmagem*
 縮寫 *sigla*
 縮寫詞 *sigla*

總分類試算表 *balancete da razão geral*
 總收益 *rendimento bruto*
 總行 *sede*
 總委員會 *conselho geral*
 總供應量 *fornecimento integral*
 總則 *parte geral; princípios gerais*
 總消費 *consumo total*
 總核算 *apuramento geral*
 總部 *sede; sede dos serviços*
 總理 *Primeiro-Ministro*
 總統制政體 *governo presidencial*
 總價承攬 *empreitada por preço global*
 總檔案委員會 *Conselho Geral de Arquivos*
 總體利益 *interesse geral*
 總體戰 *guerra total*
 縱放被拘禁人 *tirada de presos*
 縱容 *conivência*

瀆聖所生子女 filho sacrilego
 瀆職 prevaricação
 額外費用 sobretaxa
 額面原則 princípio nominalista
 謹慎心證 prudente convicção
 謹慎判斷 prudente arbítrio
 謹慎估價原則 princípio da prudência valorativa
 謹慎所有人 proprietário diligente
 謹慎規則 regras prudenciais
 謹慎評價原則 princípio da prudência valorativa
 謹慎裁量 prudente arbítrio
 雜項 diversos
 雜誌 revista
 擴大 expansão
 擴大案件調查基礎內容 ampliação da base instrutória da causa
 擴大評議會 conferência ampliada
 擴充解釋 interpretação extensiva
 擴展 expansão; extensão
 擴張 expansão
 擴張解釋 interpretação extensiva
 轉入 transição
 轉化 transformação
 轉包合同 subcontrato
 轉代辦 subagência
 轉代辦商 subagentes
 轉向 desvio
 轉批給 subconcessão
 轉批給人 subconcedente
 轉作資本 capitalização
 轉承攬 subempreitada
 轉為確定 trânsito em julgado
 轉特許 subconcessão

轉特許人 subconcedente
 轉特許經營 subfranquia
 轉特許經營人 subfranquiador
 轉租 subaluguer; subarrendamento; sublocação; sublocar
 轉寄託 subdepósito
 轉授職權 subdelegação de competências
 轉授權力 subdelegação de poderes
 轉授權行為 acto de subdelegação de poderes
 轉授權限 subdelegação de competências
 轉授權機關 órgão subdelegante
 轉帳支票 cheque a levar em conta
 “轉帳”的記載 menção "para levar em conta"
 轉移 desafornamento; devolução; transferência
 轉移的法律行為 negócio translativo
 轉移權利的法律行為 negócio translativo do direito
 轉售 revenda
 轉船 transbordo
 轉換 conversão
 轉換的規定 termos de conversão
 轉換規則 regras de conversão
 轉換溢價 prémio de conversão
 轉運 transbordo; trânsito
 轉運人 transitário
 轉運地國 país de trânsito
 轉運准照 licença de trânsito
 轉載 transbordo
 轉業 reconversão profissional
 轉賣 revenda
 轉錄 transcrição
 轉錄本 transcrição

轉錄登記 transcrição registral
 轉職 reconversão profissional
 轉讓 alienação; cessão
 轉讓人 alienante; transmitente
 轉讓予來人的背書 endosso ao portador
 轉讓合同 contrato de alienação
 轉讓財產 alienação de bens
 轉讓權 direito de alienação
 擾亂公共秩序 alteração da ordem pública
 擾亂社會治安 alteração da ordem pública
 擾亂競買 perturbação da arrematação
 覆蓋 cobertura
 職位 cargo; lugar
 職位配備 dotação de lugares
 職前訓練 iniciação profissional
 職員 funcionário
 職能 função
 職能分類 classificação funcional
 職能自治權 autonomia funcional
 職能終止 termo de funções
 職能管轄權 competência funcional
 職級 categoria
 職級薪俸 vencimento de categoria
 職務 cargo; função
 職務上的義務 dever funcional
 職務上的權限 competência funcional
 職務內容 conteúdo funcional
 職務主管 chefia funcional
 職務性質 conteúdo funcional
 職務狀況 situação funcional
 職務的法律狀況 situação jurídico-funcional
 職務命令 ordem de serviço

職務責任 responsabilidade funcional
 職務終止 termo de funções
 職務從屬 dependência funcional
 職務資格 habilitação funcional
 職務僭越 usurpação de funções
 職務範圍 área funcional
 職務擔任人 titular do cargo
 職務聯繫 vínculo funcional
 職責 atribuição
 職責衝突 conflito de atribuições
 職責轉移 transferência de atribuições
 職階 escalão
 職等 grau
 職程 carreira
 職程上的權利 direito à carreira
 職程的一般制度 regime geral das carreiras
 職程的特別制度 regime especial das carreiras
 職程總架構 enquadramento geral das carreiras
 職程轉換 conversão de carreira
 職程體系 sistema de carreiras
 職業 colocação; emprego
 職業上的代理 procuradoria
 職業上的保密 sigilo profissional
 職業上的義務 obrigação profissional
 職業代理費 procuradoria
 職業守則 regra deontológica
 職業合夥 sociedade profissional
 職業住所 domicílio profissional
 職業住所地法 lei do domicílio profissional
 職業居間人 mediador profissional
 職業活動 actividade profissional

職業保密 segredo profissional
 職業病 doença profissional
 職業病保險 seguro de doenças
 profissionais
 職業病訴訟程序 processo de doença
 profissional
 職業能力 aptidão profissional
 職業秘密 segredo profissional
 職業責任 responsabilidade profissional
 職業培訓 formação profissional
 職業教育 educação vocacional
 職業常規 praxes profissionais
 職業登記 registo profissional
 職業稅 imposto profissional
 職業意外 acidente profissional
 職業意外訴訟程序 processo de acidente
 profissional
 職業義務 dever profissional
 職業道德 deontologia
 職業道德守則 código deontológico
 職業道德原則 princípios deontológicos
 職業道德規範 deontologia profissional
 職業實習 estágio profissional
 職業團體 associação profissional
 職業種類 categoria profissional
 職業操守規則 regra deontológica
 職業權利 direitos profissionais
 職銜 título profissional
 職權 competência; competência
 funcional; poder funcional
 職權的確定 fixação da competência
 醫生處方 receita médica
 醫生證明 atestado médico
 醫學委員會 junta médica
 醫療保險 seguro de doença

醫療當局 autoridade médica
 鎮壓 repressão
 翻譯 intérprete-tradutor; tradução
 簡名 nome abreviado
 簡易交付 traditio brevi manu
 簡易宣告訴訟程序 processo sumário de
 declaração
 簡易執行程序 processo sumário de
 execução
 簡易訴訟形式 forma sumária
 簡易訴訟程序 processo sumário
 簡易調查 averiguação
 簡易調查程序 processo de averiguações
 簡易證據 prova sumária
 簡要訊問 interrogatório sumário
 簡貼印花稅 selo de verba
 簡單分立 cisão simples
 簡單多數 maioria simples
 簡單管理制度 regime de administração
 simples
 簡簽 rubrica
 雙方代理 negócio consigo mesmo
 雙方同意 mútuo consentimento
 雙方法律行為 negócio jurídico bilateral
 雙方協定 mútuo acordo
 雙方當事人的意思 vontade das partes
 雙重血親關係 duplo parentesco
 雙重徵稅 dupla tributação
 雙倍支付 pagamento em dobro
 雙務合同 contrato bilateral; contrato
 sinalagmático
 雙務預約合同 contrato-promessa
 bilateral
 雙語 bilinguismo
 雙語制 bilinguismo

雙邊協定 acordo bilateral
 雙邊貿易 comércio bilateral
 歸入特留份的遺贈 legado por conta da
 legítima
 歸化程序 processo de naturalização
 歸扣 colação
 歸扣義務 obrigação de conferir
 歸因 atribuição
 歸於同一人 reunião na mesma pessoa
 歸咎 atribuição
 歸咎責任 atribuição de responsabilidade
 歸併土地 integração do terreno
 歸……所有 perda a favor de
 歸納 condensação; subsunção
 歸責 imputação
 歸罪 incriminação
 歸檔 arquivamento
 歸檔批示 despacho de arquivamento
 歸還 conferência; devolução; reembolso;
 reposição; restituição; reversão
 歸還財產 conferência de bens
 歸還財產的人 conferente de bens
 歸還條款 cláusula de reversão
 歸屬 atribuição; destino; pertence
 軀體 corpo
 繕立書錄 lavrar termo
 繕錄員 escriturário

瀕死 *in articulo mortis*
 壟斷 monopólio
 識別 qualificação
 識別標誌 sinais distintivos
 證人 testemunha
 證人名單 rol de testemunhas
 證人證言 depoimento de testemunha
 證言 depoimento; testemunho
 證券 título
 證券正本 título original
 證券交易所 bolsa; bolsa de títulos; bolsa de valores
 證券兌換 conversão de títulos
 證券的組合 carteira de títulos
 證券持有人 portadores de títulos
 證券託存 depósito de valores
 證券寄託管理 depósito de títulos para administração
 證券種類 espécie de títulos
 證券質權 penhor de títulos
 證券總存量 carteira de títulos
 證券轉換 conversão de títulos
 證明 atestado; certidão; certidão comprovativa; certificação; comprovação; confirmação; demonstração; prova
 證明力 força probatória; valor probatório
 證明之訴 acção de justificação
 證明文件 documento comprovativo; documento justificativo; documento probatório
 證明文件的虛假性 falsidade do título
 證明性聲明 declaração comprovativa
 證明事項 tema da prova
 證明的公證書 escritura de justificação

證明的補充措施 diligência complementar de prova
 證明的提出 produção de prova
 證明活動 actividade probatória
 證明要素 elemento de prova; elemento probatório
 證明效力 efeitos probatórios
 證明書 atestado; certificação; certificado
 證明措施 diligência de prova; diligência probatória
 證明開支的文件 documento justificativo de despesa
 證明對象 objecto da prova
 證書 carta; cautela; certificado; credencial; diploma
 證實 certificação; comprovação; confirmação; demonstração; verificação
 證實死亡的筆錄 auto de verificação de óbito
 證據 prova
 證據方法 meio de prova
 證據不足 insuficiência de prova
 證據自由評價原則 princípio da livre apreciação da prova
 證據合規範原則 princípio da licitude das provas
 證據法 direito probatório
 證據的不可採納性 inadmissibilidade da prova
 證據的可採納性 admissibilidade de prova
 證據的提出 oferecimento de prova; produção de prova
 證據的提供 oferecimento de prova

證據資料 elemento de prova
 證據價值 valor probatório
 離岸業務准照 licença *off-shore*
 離岸銀行單位 unidade bancária *off-shore*
 離婚 divórcio
 離婚人 divorciado
 離婚配偶 cônjuge divorciado
 離婚訴訟 acção de divórcio
 離婚請求權 direito ao divórcio
 離開 afastamento
 離境費 taxa de embarque
 離職 desligação do serviço
 懷孕 gravidez
 懷疑 dúvida; suspeita
 類別 classificação
 類似銀行的機構 instituições parabancárias
 類型 género
 類型設定 tipificação
 類推 analogia
 類推情況 caso análogo
 類推適用 aplicação analógica; aplicação por analogia
 爆炸 detonação
 爆炸性物質 substância explosiva
 爆炸物 explosivo; substância explosiva
 爆炸品 substância explosiva
 難民 refugiado
 難民地位 estatuto de refugiado
 難於改正的不法分子 delinquente de difícil correcção
 顛覆 subversão
 顛覆行為 acto de subversão
 顛覆宣傳 propaganda subversiva

顛覆宣傳罪 crime de propaganda subversiva
 曠工 falta ao trabalho
 贈與 doação
 贈與人 doador
 贈與扣減 redução da doação
 贈與合同 contrato de doação
 贈與能力 capacidade activa na doação
 贈與減少 redução da doação
 關口 fronteiras aduaneiras
 關於人的身份的案件 causa sobre o estado das pessoas
 關於在航空器內的犯罪和犯有某些其他行為的公約 Convenção referente às Infrações e a certos outros Actos Cometidos a Bordo de Aeronaves
 關於向國外送達民事或商事司法文書或司法外文書公約 Convenção relativa à Citação e à Notificação no Estrangeiro de Actos Judiciais e Extrajudiciais em Matérias Civil e Comercial
 關於取消外國公文認證要求公約 Convenção relativa à Supressão da Exigência da Legalização dos Actos Públicos Estrangeiros
 關於非物質利益的案件 causa sobre interesses imateriais
 關於制止危害民用航空安全的非法行為的公約 Convenção para a Repressão de Actos Ilícitos contra a Segurança da Aviação Civil
 關於制止非法劫持航空器的公約 Convenção para a Repressão da Captura Ilícita de Aeronaves

關於物之買賣的行紀合同 comissão de compra e venda de bens
 關於從國外調取民事或商事證據的公約 Convenção sobre a Obtenção de Provas no Estrangeiro em Matéria Civil ou Comercial
 關於罰款事宜的上訴 recurso em matéria de multas
 關於難民地位的公約 Convenção relativa ao Estatuto dos Refugiados
 關係 relação
 關閉 encerramento
 關閉工廠 lock out
 關稅 direitos aduaneiros; direitos alfandegários
 關稅及貿易總協定 Acordo Geral sobre Pautas Aduaneiras e Comércio
 關稅同盟 união aduaneira
 關稅法院 tribunal fiscal aduaneiro
 關稅稅則 tarifa alfandegária
 關稅稅率 tarifa alfandegária
 關稅豁免 isenção aduaneira
 關鍵的 crítico
 藥方 receita
 藥物 droga
 藥物依賴 toxicodependência
 藥物依賴者 toxicodependente
 藥品 droga
 藥癮者 toxicodependente
 羅列財產 relação de bens
 羅馬法 direito romano
 辭職 demissão; renúncia ao cargo; renúncia do cargo
 辭職請求 pedido de demissão
 簿冊 livrete; livro

簿記 contabilidade; escrita
 簷溜地役權 servidão de estilicídio
 簽收 protocolo
 簽名 assinatura; subscrição
 簽名人 signatário; subscritor
 簽名認定 reconhecimento da assinatura
 簽發 emissão
 簽發人 emitente
 簽發空頭支票 emissão de cheque sem provisão
 簽發空頭支票罪 crime de emissão de cheque sem cobertura; crime de emissão de cheque sem provisão
 簽發者 emissor
 簽署 assinatura; referenda
 簽署人 outorgante; signatário
 簽署時指出投票落敗 assinar vencido
 簽證 visto
 贊成 consenso
 贊同 acordo; adesão
 贊同上訴 adesão ao recurso
 贊同許諾 adesão à promessa
 贊同票 voto favorável
 贊同意見 parecer favorável
 贊同意見書 parecer favorável
 贊助人 patrocinador; patrono
 穩定 estabilidade; estabilização
 穩定性 estabilidade
 穩固 segurança
 邊界 fronteira
 邊界調整 rectificação de fronteiras
 邊境 fronteira
 邊境區域 zona limítrofe
 繳入庫房 cobrança à boca do cofre

繳付公司資本義務 obrigações de liberação do capital
 繳付出資 realização das participações de capital
 繳付期限 prazo de pagamento
 繳付資本 realização do capital
 繳納罰金 pagamento da multa
 繳納罰金期間 prazo de pagamento de multa
 繳款憑單印花稅 selo de conhecimento de cobrança
 懲戒 disciplina
 懲罰 aplicação de sanção

競合 concorrência; concurso
 競合管轄權 competência alternativa
 競合權限 competência concorrente;
 competência cumulativa
 競投 concurso
 競投人 concorrente
 競投方案 programa de concurso
 競投公告 anúncio de concurso
 競爭 concorrência
 競爭目的 fins concorrenciais
 競爭自由 liberdade de concorrência
 競爭者 concorrente
 競爭能力 capacidade concorrential
 競買 arrematação
 競買得主 arrematante
 競買筆錄 auto de arrematação
 競業 concorrência
 競標 concurso; licitação
 競選 candidatura
 競選活動 campanha eleitoral
 競賽 competência
 競賽人 concorrente
 議決所需的法定人數 *quorum*
 deliberativo
 議決權限 competência deliberativa
 議定 convencionar
 議定書 protocolo
 議事日程 ordem do dia
 議事日程的期間 período da ordem do
 dia
 議事日程前的期間 período antes da
 ordem do dia
 議事記錄簿冊 livro de actas
 議事規則 regimento
 議事錄 acta

議員 deputado
 議員代表團 delegação de deputados
 議員任期 mandato de deputado
 議員的委任 mandato de deputado
 議員資格審查 verificação dos poderes
 dos deputados
 議員團 deputação
 議員豁免權 imunidades parlamentares
 議程 ordem de trabalhos; ordem do dia
 議會 assembleia
 議會委員會 comissão parlamentar
 議會政治 governo parlamentar
 議會政體 governo parlamentar
 議會運作期間 período de
 funcionamento da assembleia
 議會豁免權 imunidades parlamentares
 議會黨團 grupo parlamentar
 攔截水的法定地役權 servidão legal de
 presa
 騷亂 motim
 闡述 exposição
 嚴重性 gravidade
 嚴重的不當情事 irregularidade grave
 嚴重威脅 ameaça grave
 嚴重侵害公共利益 grave lesão do
 interesse público
 嚴重脅迫 coacção grave
 嚴重疏忽 negligência grave
 嚴重程度 gravidade
 嚴重意外 acidente grave
 嚴重違反 falta grave; violação grave
 嚴重違法行為 infracção grave
 嚴重損人名譽的犯罪 crime gravemente
 desonroso
 嚴重損害 dano grave

嚴重損害公共利益 grave lesão do
 interesse público
 嚴重過失 falta grave; negligência grave
 嚴重過錯 culpa grave
 嚴重傷害身體 ofensas corporais graves
 嚴重傷害身體完整性 ofensas graves à
 integridade física
 嚴重錯誤 erro grosseiro; erro
 indesculpável
 嚴謹公正的監察人 fiscal rigoroso e
 imparcial
 勸戒 mero reparo
 警司 comissário
 警告處分 pena de advertência
 警察 polícia
 警察部門 serviços de polícia
 警察部門主要負責人 principal
 responsável pelos serviços de polícia
 警察部隊 corporação policial; força
 pública
 警察措施 medida de polícia
 警察國家 estado de polícia
 警察當局 autoridade policial
 警察當局人員 agente da autoridade
 policial
 饋贈 ofertas
 釋放 libertação
 釋放命令狀 mandado de libertação
 籌設制度 regime de instalação
 籌設委員會 comissão instaladora
 籌措資金 financiamento
 繼子(女) enteado(a)
 繼父 padrasto
 繼母 madrasta

繼承 sucessão; sucessão hereditária;
 sucessão por morte
 繼承人 herdeiro; sucessor
 繼承及贈與稅 imposto sobre sucessões
 e doações
 繼承份額 quinhão hereditário; quota
 hereditária
 繼承份額的組成 composição de quinhão
 繼承合同 contrato sucessório; pacto
 sucessório
 繼承法 Direito das Sucessões; direito
 sucessório
 繼承的開始 abertura da sucessão
 繼承能力 capacidade sucessória
 繼承稅 direitos de sucessão
 繼承權 direitos sucessórios
 繼受 sucessão
 繼受人 sucessor
 繼續 continuação
 繼續占有 continuação na posse
 繼續犯 crime permanente
 繼續供應合同 contrato de fornecimento
 contínuo
 繼續給付 prestação continuada

辯論 contraditoriedade; contraditório;
debate; discussão
辯論及審判聽證 audiência de discussão
e julgamento
辯論性 contraditoriedade
辯論的終結 encerramento da discussão
辯論原則 princípio do contraditório
辯論預審 instrução contraditória
辯論聽證 audiência contraditória
辯論聽證原則 princípio da audiência
contraditória
辯論權 contraditório
辯護 defesa
辯護人 defensor
辯護保障 garantias de defesa
辯護權 direitos de defesa
譴責 censura
護照 passaporte
屬人法 lei pessoal
屬人法則 estatuto pessoal
屬地法 lei territorial
屬物 pertença
攜帶者 portador
贓物罪 receptação
驅逐 expulsão
驅逐出境 expulsão do território; pena de
expulsão
驅逐令 ordem de expulsão
驅逐程序 processo de expulsão
鰥夫 viúvo
鰥寡 viuvez
續任 recondução
續訂 renovação
續訂合同 renovação do contrato
續期 renovação

顧問 assessor; consultor
顧問機關 órgão de assessoria

攤銷 amortização
 攤還 amortização
 聽取 audição
 聽取陳述 audição; audiência
 聽取意見 audição; audiência
 聽證 audição; audiência
 聽證的公開 publicidade da audiência
 聽證的連續性 continuidade da audiência
 聽證連貫原則 princípio da continuidade da audiência
 權 autoridade; direito; poder
 權力 autoridade; faculdade; poder
 權力下放 devolução de poderes
 權力的收回 avocação
 權力偏差 desvio de poder
 權力義務 poder-dever
 權力機關 órgão de poder
 權利 direito (subjectivo)
 權利人 titular
 權利上的收益 fruição de direito
 權利之間的抵觸 incompatibilidade entre direitos
 權利主體 sujeito activo
 權利主體不確定的債 obrigação de sujeito activo indeterminado
 權利因不行使而消滅 extinção do direito pelo não uso
 權利、自由及保障 direitos, liberdades e garantias
 權利的行使 exercício do direito
 權利的消滅 extinção do direito
 權利的移轉 transmissão de direito
 權利的從屬 acessório de direito
 權利的實現 efectivação de direito
 權利侵害 lesão do direito

權利時效 prescrição do direito
 權利能力 capacidade de gozo; capacidade jurídica
 權利義務範圍 esfera jurídica
 權利質 penhor de direito
 權利質權 penhor de direito
 權利衝突 colisão de direitos
 權利轉移 transferência de direitos
 權利讓與 cedência de direito; cessão de direitos
 權限 competência
 權限方面的錯誤 erro relativo à competência
 權限的不可轉讓性 inalienabilidade da competência
 權限的確定 fixação da competência
 權限衝突 conflito de competência
 權威 autoridade
 權能 faculdade
 贗品 falsificação; imitação
 贖回 remição; resgate
 贖回人 remidor
 贖回金 valor do resgate
 贖回溢價 prémio de remição
 贖回義務 obrigação de remir
 贖回權 direito de remição; direito de resgate
 贖金 resgate
 鑑定 arbitramento; autenticação; identificação; perícia; peritagem
 鑑定人 perito
 鑑定性判斷 juízo pericial
 鑑定所得證據 prova por arbitramento
 鑑定報告 relatório pericial
 鑑定結論 conclusão pericial

鑑定證據 prova pericial

竊取 subtração
 竊取國家機密 subtração de segredos do Estado
 竊取國家機密的行為 acto de subtração de segredos do Estado
 變形 deformidade
 變更 alteração; modificação; transformação
 變更性事實 facto modificativo
 變更性的法律事實 facto jurídico modificativo
 變更事實 facto modificativo
 變更權利的事實 facto modificativo de direito
 變為資本 capitalização
 變動 flutuação
 變換 conversão
 變賣 venda
 變賣底價 valor base da venda
 變賣所得 produto da venda
 變賣憑證 título de venda
 變質 deterioração
 變額保險費 prémio variável
 變壞 deterioração
 變壞危險 risco de deterioração
 變壞風險 risco de deterioração
 驗收 aceitação; recepção
 驗收工程 recepção da obra
 驗收委員會 comissão de recepção
 驗收部門 serviços de recepção
 顯示 demonstração
 體育比賽保險 seguro de provas desportivas
 體育利益 interesses desportivos
 體育委員會 Conselho do Desporto

體育權利 direito à cultura física
 體系 sistema
 體系的精神 espírito do sistema
 體系的衝突 conflito de sistemas
 體制 estrutura; sistema
 體格及健康證明 atestado médico-sanitário
 體格檢查 exame médico
 體現法律 realização do direito
 體積上的損耗 diminuição de medida
 邏輯要素 elemento lógico

讓步 concessão
讓與 cessão
讓與人 cedente
靈活性 elasticidade
羈押 prisão preventiva

廳 departamento
廳長 chefe de departamento
觀察 observação